

# Službeni list

## Europske unije

# L 318



Hrvatsko izdanje

### Zakonodavstvo

Godište 65.

12. prosinca 2022.

#### Sadržaj

#### II. Nezakonodavni akti

##### MEĐUNARODNI SPORAZUMI

- ★ Odluka Vijeća (EU) 2022/2417 od 26. srpnja 2022. o sklapanju, u ime Europske unije, Sporazuma između Europske unije i Republike Moldove o cestovnom prijevozu tereta ..... 1

##### UREDBE

- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2022/2418 od 9. prosinca 2022. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 333/2007 u pogledu analitičkih metoda za kontrolu razina elemenata u tragovima i procesnih kontaminanata u hrani <sup>(1)</sup> ..... 4
- ★ Uredba (EU) 2022/2419 Europske središnje banke od 6. prosinca 2022. o izmjeni Uredbe (EU) 2021/378 o primjeni odredbi o minimalnim pričuvama (ECB/2021/1) (ESB/2022/43) ..... 7

##### ODLUKE

- ★ Provedbena odluka Komisije (EU) 2022/2420 od 1. prosinca 2022. o izmjeni Priloga Provedbenoj odluci (EU) 2021/641 o hitnim mjerama povezanim sa slučajevima izbijanja visokopatogene influence ptica u određenim državama članicama (priopćeno pod brojem dokumenta C(2022) 8991) <sup>(1)</sup> ... 9
- ★ Odluka Komisije (EU) 2022/2421 od 5. prosinca 2022. o usklađenosti ciljeva performansi iz revidiranog nacrtu plana performansi, koji je Grčka dostavila u skladu s Uredbom (EZ) br. 549/2004 Europskog parlamenta i Vijeća, s ciljevima performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje (priopćeno pod brojem dokumenta C(2022) 8733) <sup>(1)</sup> ..... 96

<sup>(1)</sup> Tekst značajan za EGP.

Akti čiji su naslovi tiskani običnim slovima su oni koji se odnose na svakodnevno upravljanje poljoprivrednim pitanjima, a općenito vrijede ograničeno razdoblje.

Naslovi svih drugih akata tiskani su masnim slovima, a prethodi im zvjezdica.

# HR

- ★ Odluka Komisije (EU) 2022/2422 od 5. prosinca 2022. o usklađenosti ciljeva performansi iz revidiranog nacrtu plana performansi, koji je Cipar dostavio u skladu s Uredbom (EZ) br. 549/2004 Europskog parlamenta i Vijeća, s ciljevima performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje (priopćeno pod brojem dokumenta C(2022) 8719) <sup>(1)</sup> ..... 107
- ★ Odluka Komisije (EU) 2022/2423 od 5. prosinca 2022. o usklađenosti ciljeva performansi iz revidiranog nacrtu plana performansi, koji je Švedska dostavila u skladu s Uredbom (EZ) br. 549/2004 Europskog parlamenta i Vijeća, s ciljevima performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje (priopćeno pod brojem dokumenta C(2022) 8716) <sup>(1)</sup> ..... 116
- ★ Odluka Komisije (EU) 2022/2424 od 5. prosinca 2022. o usklađenosti ciljeva performansi iz revidiranog nacrtu plana performansi, koji je Rumunjska dostavila u skladu s Uredbom (EZ) br. 549/2004 Europskog parlamenta i Vijeća, s ciljevima performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje (priopćeno pod brojem dokumenta C(2022) 8740) <sup>(1)</sup> ..... 126
- ★ Odluka Komisije (EU) 2022/2425 od 5. prosinca 2022. o usklađenosti ciljeva performansi iz revidiranog nacrtu plana performansi, koji je Malta dostavila u skladu s Uredbom (EZ) br. 549/2004 Europskog parlamenta i Vijeća, s ciljevima performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje (priopćeno pod brojem dokumenta C(2022) 8743) <sup>(1)</sup> ..... 136
- ★ Odluka Komisije (EU) 2022/2426 od 5. prosinca 2022. o usklađenosti ciljeva performansi iz revidiranog nacrtu plana performansi, koji je Latvija dostavila u skladu s Uredbom (EZ) br. 549/2004 Europskog parlamenta i Vijeća, s ciljevima performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje (priopćeno pod brojem dokumenta C(2022) 8718) <sup>(1)</sup> ..... 147
- ★ Provedbena odluka Komisije (EU) 2022/2427 od 6. prosinca 2022. o utvrđivanju zaključaka o najboljim raspoloživim tehnikama (NRT-ima), na temelju Direktive 2010/75/EU Europskog parlamenta i Vijeća o industrijskim emisijama, za zajedničke sustave obrade i upravljanja otpadnim plinovima u kemijskom sektoru (priopćeno pod brojem dokumenta C(2022) 8788) <sup>(1)</sup> ..... 157

---

<sup>(1)</sup> Tekst značajan za EGP.

## II.

(Nezakonodavni akti)

## MEĐUNARODNI SPORAZUMI

## ODLUKA VIJEĆA (EU) 2022/2417

od 26. srpnja 2022.

**o sklapanju, u ime Europske unije, Sporazuma između Europske unije i Republike Moldove o cestovnom prijevozu tereta**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 91. u vezi s člankom 218. stavkom 6. točkom (a),

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

uzimajući u obzir suglasnost Europskog parlamenta <sup>(1)</sup>,

budući da:

- (1) U skladu s Odlukom Vijeća (EU) 2022/1165 <sup>(2)</sup> Sporazum između Europske unije i Republike Moldove o cestovnom prijevozu tereta (Sporazum) potpisan je 29. lipnja 2022., podložno njegovu kasnijem sklapanju.
- (2) S obzirom na teške poremećaje prometnog sektora u Republici Moldovi uzrokovane agresivnim ratom koji Rusija vodi protiv Ukrajine, potrebno je da prijevoznici iz Republike Moldove pronađu alternativne tranzitne cestovne pravce kroz Europsku uniju i pronađu nova tržišta za izvoz svoje robe.
- (3) S obzirom na to da dozvole izdane unutar multilateralnog sustava kvota Europske konferencije ministara prometa u okviru Međunarodnog prometnog foruma i postojećih bilateralnih sporazuma s Republikom Moldovom ne omogućuju potrebnu fleksibilnost prijevoznicima u cestovnom prijevozu tereta iz Republike Moldove kako bi planirali i povećali svoj prijevoz kroz Uniju i s Unijom, od ključne je važnosti liberalizirati cestovni prijevoz tereta za bilateralni prijevoz i tranzit.
- (4) S obzirom na iznimne i jedinstvene okolnosti zbog kojih su potrebni potpisivanje, privremena primjena i sklapanje Sporazuma i u skladu s Ugovorima, primjereno je da Unija privremeno izvršava relevantnu podijeljenu nadležnost koja joj je dodijeljena Ugovorima. Bilo kakav učinak ove Odluke na podjelu nadležnosti između Unije i država članica trebao bi biti strogo vremenski ograničen. Nadležnost koju Unija izvršava na temelju ove Odluke i Sporazuma stoga bi se trebala izvršavati samo tijekom razdoblja primjene Sporazuma. U skladu s time Unija će prestati izvršavati podijeljenu nadležnost čim se Sporazum prestane primjenjivati. Ne dovodeći u pitanje druge mjere Unije i podložno usklađenosti s tim mjerama Unije, tu će nadležnost, u skladu s člankom 2. stavkom 2. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU), nakon toga ponovno izvršavati države članice. Nadalje, podsjeća se da, kako je navedeno u Protokolu br. 25 o izvršavanju podijeljene nadležnosti koji je priložen Ugovoru o

<sup>(1)</sup> Suglasnost od 10. studenoga 2022.

<sup>(2)</sup> Odluka Vijeća (EU) 2022/1165 od 27. lipnja 2022. o potpisivanju, u ime Unije, i privremenoj primjeni Sporazuma između Europske unije i Republike Moldove o cestovnom prijevozu tereta (SL L 181., 7.7.2022., str. 1.).

Europskoj uniji i UFEU-u, opseg izvršavanja nadležnosti Unije u ovoj Odluci obuhvaća samo one elemente koji su uređeni ovom Odlukom i Sporazumom i ne obuhvaća čitavo područje. Izvršavanjem nadležnosti Unije na temelju ove Odluke ne dovode se u pitanje nadležnosti Unije i nadležnosti država članica u pogledu bilo kojih tekućih ili budućih pregovora o međunarodnim sporazumima u tom području ili njihova potpisivanja ili sklapanja s bilo kojom drugom trećom zemljom.

- (5) Sporazum bi trebalo odobriti u ime Unije,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

#### Članak 1.

Sporazum između Europske unije i Republike Moldove o cestovnom prijevozu tereta odobrava se u ime Unije <sup>(3)</sup>.

#### Članak 2.

1. Izvršavanje nadležnosti Unije na temelju ove Odluke i Sporazuma ograničeno je na razdoblje primjene Sporazuma. Ne dovodeći u pitanje druge mjere Unije i podložno usklađenosti s tim mjerama Unije, nakon isteka tog razdoblja primjene Unija odmah prestaje izvršavati tu nadležnost, a države članice ponovno izvršavaju svoju nadležnost u skladu s člankom 2. stavkom 2. UFEU-a.
2. Izvršavanjem nadležnosti Unije na temelju ove Odluke i Sporazuma ne dovodi se u pitanje nadležnost država članica u pogledu bilo kojih tekućih ili budućih pregovora o međunarodnim sporazumima o cestovnom prijevozu robe, njihova potpisivanja ili sklapanja s bilo kojom drugom trećom zemljom te s Republikom Moldovom u razdoblju nakon prestanka primjene Sporazuma.
3. Izvršavanje nadležnosti Unije iz stavka 1. obuhvaća samo elemente koji su uređeni ovom Odlukom i Sporazumom.
4. Ovom Odlukom i Sporazumom ne dovode se u pitanje nadležnosti Unije i država članica u području cestovnog prijevoza robe u pogledu elemenata koji nisu uređeni ovom Odlukom i Sporazumom.

#### Članak 3.

Predsjednik Vijeća u ime Unije šalje obavijest predviđenu u članku 12. Sporazuma.

#### Članak 4.

Europska komisija uz pomoć predstavnika država članica predstavlja Uniju u okviru Zajedničkog odbora osnovanog na temelju članka 6. Sporazuma.

#### Članak 5.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

<sup>(3)</sup> Tekst Sporazuma objavljen je u SL L 181, 7.7.2022., str. 4.

Sastavljeno u Bruxellesu 26. srpnja 2022.

*Za Vijeće*  
*Predsjednik*  
M. KUPKA

---

# UREDBE

## PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2022/2418

od 9. prosinca 2022.

**o izmjeni Uredbe (EZ) br. 333/2007 u pogledu analitičkih metoda za kontrolu razina elemenata u tragovima i procesnih kontaminanata u hrani**

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2017/625 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. ožujka 2017. o službenim kontrolama i drugim službenim aktivnostima kojima se osigurava primjena propisa o hrani i hrani za životinje, pravila o zdravlju i dobrobiti životinja, zdravlju bilja i sredstvima za zaštitu bilja, o izmjeni uredaba (EZ) br. 999/2001, (EZ) br. 396/2005, (EZ) br. 1069/2009, (EZ) br. 1107/2009, (EU) br. 1151/2012, (EU) br. 652/2014, (EU) 2016/429 i (EU) 2016/2031 Europskog parlamenta i Vijeća, uredaba Vijeća (EZ) br. 1/2005 i (EZ) br. 1099/2009 i direktiva Vijeća 98/58/EZ, 1999/74/EZ, 2007/43/EZ, 2008/119/EZ i 2008/120/EZ te o stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 854/2004 i (EZ) br. 882/2004 Europskog parlamenta i Vijeća, direktiva Vijeća 89/608/EEZ, 89/662/EEZ, 90/425/EEZ, 91/496/EEZ, 96/23/EZ, 96/93/EZ i 97/78/EZ te Odluke Vijeća 92/438/EEZ (Uredba o službenim kontrolama) <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 34. stavak 6.,

budući da:

- (1) Uredbom Komisije (EZ) br. 333/2007 <sup>(2)</sup> utvrđene su metode uzorkovanja i analitičke metode za službenu kontrolu razina elemenata u tragovima i procesnih kontaminanata u hrani.
- (2) Referentni laboratoriji Europske unije u području kontaminanata u hrani i hrani za životinje izradili su na temelju najboljih dostupnih znanstvenih informacija smjernice za procjenu granice dokazivanja (LOD) i granice određivanja (LOQ) za mjerenja u području kontaminanata u hrani i hrani za životinje <sup>(3)</sup>. Budući da te smjernice sadržavaju najbolje i najnovije tehnološke spoznaje, zaključci iz njih trebali bi se odražavati u zahtjevima za granice određivanja za analitičke metode za arsen utvrđene u Uredbi (EZ) br. 333/2007.
- (3) Uredbu (EZ) br. 333/2007 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (4) Mjere predviđene u ovoj Uredbi u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

### Članak 1.

Prilog Uredbi (EZ) br. 333/2007 mijenja se u skladu s Prilogom ovoj Uredbi.

<sup>(1)</sup> SL L 95, 7.4.2017., str. 1.

<sup>(2)</sup> Uredba Komisije (EZ) br. 333/2007 od 28. ožujka 2007. o metodama uzorkovanja i analitičkim metodama za kontrolu razina elemenata u tragovima i procesnih kontaminanata u hrani (SL L 88, 29.3.2007., str. 29.).

<sup>(3)</sup> Wenzl, T., Haedrich, J., Schaechtele, A., Robouch, P., Stroka, J., *Guidance Document on the Estimation of LOD and LOQ for Measurements in the Field of Contaminants in Feed and Food* (Smjernice za procjenu granice dokazivanja (LOD) i granice određivanja (LOQ) za mjerenja u području kontaminanata u hrani i hrani za životinje); EUR 28099, Ured za publikacije Europske unije, Luxembourg, 2016., ISBN 978-92-79-61768-3; doi:10.2787/8931.

*Članak 2.*

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 9. prosinca 2022.

*Za Komisiju*  
*Predsjednica*  
Ursula VON DER LEYEN

---

## PRILOG

U točki C.3.3.1. Priloga Uredbi (EZ) br. 333/2007 podtočka (a) zamjenjuje se sljedećim:

„(a) Izvedbeni kriteriji za analitičke metode za olovo, kadmij, živu, anorganski kositar i anorganski arsen

Tablica 5.

Parametar	Kriterij		
Primjenjivost	Hrana navedena u Uredbi (EZ) br. 1881/2006		
Specifičnost	Bez spektralnih interferencija ili utjecaja matrice		
Ponovljivost (RSD <sub>t</sub> )	HORRAT <sub>t</sub> manje od 2		
Obnovljivost (RSD <sub>R</sub> )	HORRAT <sub>R</sub> manje od 2		
Iskorištenje	Primjenjuju se odredbe točke D.1.2.		
LOD	= tri desetine LOQ-a		
LOQ	Anorganski kositar	≤ 10 mg/kg	
	Olovo	ML ≤ 0,02 mg/kg	0,02 < ML < 0,1 mg/kg
		≤ ML	≤ dvije trećine ML-a
	Kadmij, živa	ML ≤ 0,02 mg/kg	0,02 < ML < 0,1 mg/kg
		≤ dvije petine ML-a	≤ dvije petine ML-a
	Anorganski arsen i ukupni arsen	ML ≤ 0,03 mg/kg	0,03 < ML < 0,1 mg/kg
≤ ML		≤ dvije trećine ML-a	



**UREDBA (EU) 2022/2419 EUROPSKE SREDIŠNJE BANKE****od 6. prosinca 2022.****o izmjeni Uredbe (EU) 2021/378 o primjeni odredbi o minimalnim pričuvama (ECB/2021/1) (ESB/2022/43)**

UPRAVNO VIJEĆE EUROPSKE SREDIŠNJE BANKE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Statut Europskog sustava središnjih banaka i Europske središnje banke, a posebno njegov članak 19. stavak 1.,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 2531/98 od 23. studenoga 1998. o primjeni odredbi o minimalnim pričuvama od strane Europske središnje banke <sup>(1)</sup>,

budući da:

- (1) Dosad su se minimalne pričuve remunerirale po stopi ESB-a na glavne operacije refinanciranja. Kako bi se remuneracija minimalnih pričuva uskladila s uvjetima na tržištu novca, Upravno vijeće odlučilo je 27. listopada 2022. odrediti tu remuneraciju po kamatnoj stopi Eurosustava na novčani depozit (engl. *deposit facility rate*, DFR). U prevladavajućim tržišnim uvjetima i uvjetima likvidnosti kamatna stopa na novčani depozit bolje odražava stopu po kojoj se sredstva mogu ulagati u instrumente tržišta novca ako se ne drže kao minimalne pričuve i stopu po kojoj banke mogu posuđivati sredstva na tržištu novca radi ispunjavanja zahtjeva u pogledu minimalnih pričuva. Promjenom remuneracije minimalnih pričuva nastoji se osigurati da sustav minimalnih pričuva Eurosustava ne opterećuje bankarski sustav europodručja niti ometa učinkovitu raspodjelu sredstava. Kako bi se osigurao učinkovit prijelaz, promjenu remuneracije trebalo bi uskladiti s početkom razdoblja održavanja koje počinje 21. prosinca 2022.
- (2) Kako bi se osigurale pravna jasnoća i transparentnost, u skladu s odlukom Upravnog vijeća od 17. veljače 2022. o preispitivanju remuneracije depozita koji se ne odnose na operacije monetarne politike na razini Eurosustava, primjereno je definirati i tretman remuneracije sredstava prvotno uključenih u sredstva minimalnih pričuva za koja se naknadno smatra da ispunjavaju uvjete iz članka 3. stavka 1. točke (d) Uredbe (EU) 2021/378 Europske središnje banke (ESB/2021/1) <sup>(2)</sup> te se stoga isključuju iz sredstava pričuva institucije u skladu s tim aktom.
- (3) Ova bi se Uredba trebala primjenjivati od 21. prosinca 2022.
- (4) Uredbu (EU) 2021/378 (ESB/2021/1) potrebno je stoga izmijeniti na odgovarajući način,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

**Izmjena**

Članak 9. Uredbe (EU) 2021/378 (ESB/2021/1) zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 9.

**Remuneracija**

1. Odgovarajući NSB remunerira sredstva minimalnih pričuva na računima pričuva po prosječnoj kamatnoj stopi Eurosustava na novčani depozit (ponderiranoj prema broju kalendarskih dana) u razdoblju održavanja prema sljedećoj formuli (pri čemu se rezultat zaokružuje na najbliži cent):

<sup>(1)</sup> SL L 318, 27.11.1998., str. 1.

<sup>(2)</sup> Uredba (EU) 2021/378 Europske središnje banke od 22. siječnja 2021. o primjeni odredbi o minimalnim pričuvama (ESB/2021/1) (SL L 73, 3.3.2021., str. 1.).

$$R_t = \frac{H_t \cdot n_t \cdot r_t}{100 \cdot 360}$$

$$r_t = \sum_{i=1}^{n_t} \frac{DFR_i}{n_t}$$

Pri čemu je:

- $R_t$  = remuneracija koja se plaća na sredstva minimalnih pričuva za razdoblje održavanja  $t$ ;
- $H_t$  = prosječna dnevna sredstva minimalnih pričuva u razdoblju održavanja  $t$ ;
- $n_t$  = broj kalendarskih dana u razdoblju održavanja  $t$ ;
- $r_t$  = stopa remuneracije na sredstva minimalnih pričuva za razdoblje održavanja  $t$ , primjenjuje se uobičajeno zaokruživanje stope remuneracije na dvije decimalne;
- $i$  =  $i$ -ti kalendarski dan razdoblja održavanja  $t$ ;
- $DFR_i$  = kamatna stopa na novčani depozit svakog dana  $i$  razdoblja održavanja pričuva.

2. Odgovarajući NSB plaća remuneraciju na sredstva minimalnih pričuva drugog radnog dana sustava TARGET2 nakon završetka razdoblja održavanja tijekom kojeg je remuneracija obračunata.

3. Sredstva uključena u minimalne pričuve koja se naknadno isključuju iz tih minimalnih pričuva u skladu s člankom 3. stavkom 1. točkom (d) odgovarajući NSB remunerira u skladu s pravilima koja se primjenjuju na depozite koji se ne odnose na operacije monetarne politike iz Smjernice (EU) 2019/671 Europske središnje banke (ESB/2019/7) (\*) s učinkom od datuma od kojeg se primjenjuje određeni uvjet iz članka 3. stavka 1. točke (d) kako određuje odgovarajući NSB.

(\*) Smjernica (EU) 2019/671 Europske središnje banke od 9. travnja 2019. o domaćim operacijama upravljanja imovinom i obvezama od strane nacionalnih središnjih banaka (ESB/2019/7) (SL L 113, 29.4.2019., str. 11.)".

## Članak 2.

### Završne odredbe

Ova Uredba stupa na snagu petog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*. Primjenjuje se od 21. prosinca 2022.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u državama članicama u skladu s Ugovorima.

Sastavljeno u Frankfurtu na Majni 6. prosinca 2022.

Za Upravno vijeće ESB-a  
Predsjednica ESB-a  
Christine LAGARDE

# ODLUKE

## PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2022/2420

od 1. prosinca 2022.

### **o izmjeni Priloga Provedbenoj odluci (EU) 2021/641 o hitnim mjerama povezanim sa slučajevima izbijanja visokopatogene influence ptica u određenim državama članicama**

(priopćeno pod brojem dokumenta C(2022) 8991)

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2016/429 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 2016. o prenosivim bolestima životinja te o izmjeni i stavljanju izvan snage određenih akata u području zdravlja životinja („Zakon o zdravlju životinja“) <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 259. stavak 1. točku (c),

budući da:

- (1) Visokopatogena influenza ptica (HPAI) zarazna je virusna bolest ptica koja može ozbiljno utjecati na profitabilnost peradarstva te omesti trgovinu unutar Unije i izvoz u treće zemlje. Virusima visokopatogene influence ptica mogu se zaraziti ptice selice, koje te viruse mogu proširiti na velike udaljenosti tijekom jesenskih i proljetnih migracija. Zbog prisutnosti virusa visokopatogene influence ptica kod divljih ptica postoji stalna opasnost od izravnog i neizravnog unošenja tih virusa u objekte u kojima se drži perad ili ptice u zatočeništvu. U slučaju izbijanja visokopatogene influence ptica postoji rizik da se uzročnik bolesti proširi na druge objekte u kojima se drži perad ili ptice u zatočeništvu.
- (2) Uredbom (EU) 2016/429 utvrđen je novi zakonodavni okvir za sprečavanje i kontrolu bolesti koje su prenosive na životinje ili ljude. Visokopatogena influenza ptica obuhvaćena je definicijom bolesti s popisa iz te uredbe i podliježe pravilima za sprečavanje i kontrolu bolesti utvrđenima u toj uredbi. Nadalje, Delegiranom uredbom Komisije (EU) 2020/687 <sup>(2)</sup> dopunjuje se Uredba (EU) 2016/429 u pogledu pravila za sprečavanje i kontrolu određenih bolesti s popisa, uključujući mjere kontrole bolesti za visokopatogenu influencu ptica.
- (3) Provedbena odluka Komisije (EU) 2021/641 <sup>(3)</sup> donesena je u okviru Uredbe (EU) 2016/429 i njome su utvrđene hitne mjere na razini Unije povezane s izbijanjima visokopatogene influence ptica.
- (4) Konkretno, Provedbenom odlukom (EU) 2021/641 utvrđeno je da zone zaštite, zone nadziranja i dodatne zone ograničenja koje države članice uspostave nakon izbijanja visokopatogene influence ptica u skladu s Delegiranom uredbom (EU) 2020/687 moraju obuhvaćati barem područja koja su u Prilogu toj provedbenoj odluci navedena kao zone zaštite, zone nadziranja i dodatne zone ograničenja.

<sup>(1)</sup> SL L 84, 31.3.2016., str. 1.

<sup>(2)</sup> Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/687 od 17. prosinca 2019. o dopuni Uredbe (EU) 2016/429 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu pravila za sprečavanje i kontrolu određenih bolesti s popisa (SL L 174, 3.6.2020., str. 64.).

<sup>(3)</sup> Provedbena odluka Komisije (EU) 2021/641 od 16. travnja 2021. o hitnim mjerama povezanim sa slučajevima izbijanja visokopatogene influence ptica u određenim državama članicama (SL L 134, 20.4.2021., str. 166.).

- (5) Prilog Provedbenoj odluci (EU) 2021/641 nedavno je izmijenjen Provedbenom odlukom Komisije (EU) 2022/2322 (\*) nakon izbijanja visokopatogene influence ptica kod peradi ili ptica u zatočeništvu u Belgiji, Njemačkoj, Irskoj, Francuskoj, Hrvatskoj, Italiji, Mađarskoj i Nizozemskoj koja je trebalo uzeti u obzir u tom prilogu.
- (6) Od datuma donošenja Provedbene odluke (EU) 2022/2322, Irska, Francuska, Italija, Mađarska i Nizozemska obavijestile su Komisiju o novim izbijanjima visokopatogene influence ptica u objektima u kojima se drži perad ili ptice u zatočeništvu u okrugu Monaghan u Irskoj, u upravnim regijama Bretanja, Centre-Val de Loire, Hauts-de-France, Nova Akvitanija, Occitanie i Pays de la Loire u Francuskoj, u regijama Emilija i Romanja i Lombardija u Italiji, u županijama Bács-Kiskun, Békés i Csongrád-Csanád u Mađarskoj te u pokrajinama Friesland, Zuid-Holland i Limburg u Nizozemskoj.
- (7) Nadležna tijela Irske, Francuske, Italije, Mađarske i Nizozemske poduzela su potrebne mjere kontrole bolesti propisane Delegiranom uredbom (EU) 2020/687, uključujući uspostavu zona zaštite i zona nadziranja oko tih mjesta izbijanja bolesti.
- (8) Osim toga, nadležno tijelo Francuske odlučilo je uspostaviti dodatne zone ograničenja uz zone zaštite i zone nadziranja uspostavljene za određena izbijanja bolesti u toj državi članici.
- (9) Nadalje, mjesto jednog potvrđenog izbijanja bolesti u Nizozemskoj nalazi se u neposrednoj blizini granice s Njemačkom. Stoga su nadležna tijela tih država članica propisno surađivala na uspostavi potrebne zone nadziranja, u skladu s Delegiranom uredbom (EU) 2020/687, s obzirom na to da se zona nadziranja proteže na državno područje Njemačke.
- (10) Nadalje, mjesto izbijanja bolesti potvrđeno u Irskoj nalazi se u neposrednoj blizini granice s Ujedinjenom Kraljevinom u vezi sa Sjevernom Irskom. U skladu sa Sporazumom o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju („Sporazum o povlačenju”), a posebno člankom 5. stavkom 4. Protokola o Irskoj/Sjevernoj Irskoj u vezi s Prilogom 2. tom protokolu, Uredba (EU) 2016/429 i akti Komisije koji se na njoj temelje primjenjuju se na Ujedinjenu Kraljevinu i u Ujedinjenoj Kraljevini u vezi sa Sjevernom Irskom nakon isteka prijelaznog razdoblja predviđenog u Sporazumu o povlačenju.
- (11) Zato se hitne mjere utvrđene u Provedbenoj odluci (EU) 2021/641 primjenjuju u Ujedinjenoj Kraljevini u vezi sa Sjevernom Irskom. Stoga su nadležna tijela Irske i Ujedinjene Kraljevine u vezi sa Sjevernom Irskom propisno surađivala na uspostavi potrebnih zona zaštite i zona nadziranja, u skladu s Delegiranom uredbom (EU) 2020/687, s obzirom na to da se zone zaštite i zone nadziranja povezane s izbijanjem bolesti potvrđenim u Irskoj protežu na državno područje Ujedinjene Kraljevine u vezi sa Sjevernom Irskom.
- (12) Komisija je u suradnji s Njemačkom, Irskom, Francuskom, Italijom, Mađarskom, Nizozemskom i Ujedinjenom Kraljevinom u vezi sa Sjevernom Irskom ispitala mjere kontrole bolesti koje su poduzele te države članice i uvjerila se da su granice zona zaštite i zona nadziranja koje su uspostavila nadležna tijela Njemačke, Irske, Francuske, Italije, Mađarske, Nizozemske i Ujedinjene Kraljevine u vezi sa Sjevernom Irskom na dovoljnoj udaljenosti od objekata u kojima su potvrđena izbijanja visokopatogene influence ptica.
- (13) Kako bi se spriječili nepotrebni poremećaji trgovine u Uniji i izbjeglo da treće zemlje nametnu neopravdane prepreke trgovini, potrebno je na razini Unije, u suradnji s Njemačkom, Irskom, Francuskom, Italijom, Mađarskom, Nizozemskom i Ujedinjenom Kraljevinom u vezi sa Sjevernom Irskom, brzo utvrditi zone zaštite i zone nadziranja koje su uspostavile te države članice i Ujedinjena Kraljevina u vezi sa Sjevernom Irskom u skladu s Delegiranom uredbom (EU) 2020/687 te dodatne zone ograničenja koje je uspostavila Francuska.

(\*) Provedbena odluka Komisije (EU) 2022/2322 od 21. studenoga 2022. o izmjeni Priloga Provedbenoj odluci (EU) 2021/641 o hitnim mjerama povezanim sa slučajevima izbijanja visokopatogene influence ptica u određenim državama članicama (SL L 307, 28.11.2022., str. 164.).

- (14) Stoga bi trebalo izmijeniti područja navedena kao zone zaštite i zone nadziranja za Njemačku, Irsku, Francusku, Mađarsku, Italiju, Nizozemsku i Ujedinjenu Kraljevinu u vezi sa Sjevernom Irskom te područja navedena kao dodatne zone ograničenja za Francusku u Prilogu Provedbenoj odluci (EU) 2021/641.
- (15) Prilog Provedbenoj odluci (EU) 2021/641 trebalo bi u skladu s time izmijeniti radi ažuriranja regionalizacije na razini Unije kako bi se u obzir uzele zone zaštite i zone nadziranja koje su uspostavile Njemačka, Irska, Francuska, Italija, Mađarska, Nizozemska i Ujedinjena Kraljevina u vezi sa Sjevernom Irskom te dodatne zone ograničenja koje je uspostavila Francuska u skladu s Delegiranom uredbom (EU) 2020/687 te trajanje mjera koje se u njima primjenjuju.
- (16) Provedbenu odluku (EU) 2021/641 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (17) Zbog hitnosti epidemiološke situacije u Uniji u pogledu širenja visokopatogene influence ptica važno je da izmjene Provedbene odluke (EU) 2021/641 utvrđene ovom Odlukom stupe na snagu što prije.
- (18) Mjere predviđene u ovoj Odluci u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.*

Prilog Provedbenoj odluci (EU) 2021/641 zamjenjuje se tekstem iz Priloga ovoj Odluci.

*Članak 2.*

Ova je Odluka upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 1. prosinca 2022.

Za Komisiju  
Stella KYRIAKIDES  
Članica Komisije

\_\_\_\_\_

## PRILOG

„PRILOG

## Dio A

Zone zaštite u predmetnim državama članicama\* u skladu s člancima 1. i 2.:

## Država članica: Belgija

Referentni broj izbijanja u ADIS-u	Obuhvaćeno područje	Datum do kojeg se primjenjuje u skladu s člankom 39. Delegirane uredbe (EU) 2020/687
BE-HPAI(P)-2022-00010	Those parts of the municipalities Kasterlee, Lille, Turnhout and Vosselaar contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 4,930419, lat 51,27616.	30.11.2022.

## Država članica: Danska

Referentni broj izbijanja u ADIS-u	Obuhvaćeno područje	Datum do kojeg se primjenjuje u skladu s člankom 39. Delegirane uredbe (EU) 2020/687
DK-HPAI(P)-2022-00006	The parts of Slagelse municipality that are contained within a circle of radius 3 km, centered on GPS coordinates N 55,2347; E 11,3952	5.12.2022.

## Država članica: Njemačka

Referentni broj izbijanja u ADIS-u	Obuhvaćeno područje	Datum do kojeg se primjenjuje u skladu s člankom 39. Delegirane uredbe (EU) 2020/687
BAYERN		
DE-HPAI(P)-2022-00088	<b>Landkreis Landshut</b> 3 km um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten 12,469717/48,465004 Betroffen sind Gemeinden oder Teile der Gemeinden Aham Bodenkirchen Schalkham	3.12.2022.
	<b>Landkreis Rottal-Inn</b> 3 km um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten 12,469717/48,465004 Betroffen sind Teile der Gemeinde Gangkofen.	3.12.2022.

HESSEN		
DE-HPAI(P)- 2022-00086	<b>Landkreis Gießen</b> 3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten: 8.887042/ 50.438181 Betroffen sind Teile der Gemeinde Hungen	30.11.2022.
	<b>Wetteraukreis</b> 3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten: 8.887042/ 50.438181 Betroffen sind Teile der Gemeinden Wölfersheim, Echzell und Nidda	30.11.2022.
NIEDERSACHSEN		
DE-HPAI(P)- 2022-00089	<b>Landkreis Aurich</b> 3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS-Koordinaten 7.649228/53.428679 Betroffen sind Teile der Gemeinden Großefehn und Wiesmoor	8.12.2022.
NORDRHEIN-WESTFALEN		
DE-HPAI(P)- 2022-00084	<b>Oberbergischer Kreis</b> 3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb (GPS-Koordinaten 7.685763/ 50.834267) Betroffen sind Teile: — des Oberbergischen Kreises mit der Gemeinde Morsbach	29.11.2022.
RHEINLAND-PFALZ		
DE-HPAI(P)- 2022-00084  DE-HPAI(NON-P)- 2022-01219	<b>Kreis Altenkirchen</b> Union der 3 km-Radien um die Ausbruchsbetriebe mit den GPS Koordinaten: 7.685763/50.834267 7.640940/50.800340 Betroffen sind die Stadt Wissen und die Ortsgemeinde Birken- Honigsessen, jeweils ausserhalb der Ortslage Richtung Kreisgrenze zu NRW sowie die Ortsgemeinden Forst und Fürthen	15.12.2022.
SCHLESWIG-HOLSTEIN		
DE-HPAI(P)- 2022-00083	<b>Kreis Rendsburg-Eckernförde</b> 3 km Radius um Primär-Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten 9,799269/54,237815 Teile der Gemeinden Emkendorf, Bokel und Groß Vollstedt	1.12.2022.

**Država članica: Irska**

Referentni broj izbijanja u ADIS-u	Obuhvaćeno područje	Datum do kojeg se primjenjuje u skladu s člankom 39. Delegirane uredbe (EU) 2020/687
IE-HPAI(P)-2022-00001	That part of the County of Monaghan) that comprises the townlands of Largy, lying partly in the Electoral Division of Clones Rural and partly in the Electoral Division of Clones Urban, Aghafin, Atartate Glebe, Burdautien, Carney's Island, Carrivatragh, Cavan, Clonkirk, Clonkee (Cole), Corraghy, Creevagh, Drumard, Edenaforan, Gortnawhinny, Legnakelly, Leonard's Island, Liseggerton, Lisnaroe Near, Lisoarty, Longfield, Magheramore, Mullanacloy, Shanamullen South, Tanderagee, Tirnahinch Near, Tirnahinch Far, all in the Electoral Division of Clones Rural, and Carrickmore and Drumadagory, all in the Electoral Division of St. Tierney	13.12.2022.
IE-HPAI(P)-2022-00003	That part of the County of Monaghan) that comprises the townlands of Largy, lying partly in the Electoral Division of Clones Rural and partly in the Electoral Division of Clones Urban, Aghafin, Altartate Glebe, Burdautien, Carney's Island, Carrivatragh, Cavan, Clonkirk, Clonkeen (Cole), Corraghy, Creevagh, Drumard, Edenaforan, Gortnawhinny, Legnakelly, Leonard's Island, Liseggerton, Lisnaroe Near, Lisoarty, Longfield, Magheranure, Mullanacloy, Shanamullen South, Tanderagee, Tirnahinch Near, Tirnahinch Far, all in the Electoral Division of Clones Rural, and Carrickmore, Drumadagory and Drumaddarainy, all in the Electoral Division of St. Tierney	

**Država članica: Francuska**

Referentni broj izbijanja u ADIS-u	Obuhvaćeno područje	Datum do kojeg se primjenjuje u skladu s člankom 39. Delegirane uredbe (EU) 2020/687
<i>Département: Côtes-d'Armor (22)</i>		
FR-HPAI(P)-2022-01419	CALORGUEN	8.12.2022.
	EVLAN	
	LE QUIOU	
	SAINT-ANDRE-DES-EAUX	
FR-HPAI(P)-2022-01425	SAINT-JUVAT	
	SAINT-MADEN	
	TREFUMEL	
	TREVRON	
<i>Département: Eure (27)</i>		
FR-HPAI(NON-P)-2022-00354	LA HAYE-SAINT-SYLVESTRE	7.12.2022.
	MELICOURT	
	MESNIL-ROUSSET	
	NOTRE-DAME-DU-HAMEL	
	SAINT-PIERRE-DE-CERNIERES	



<i>Département: Finistère (29)</i>		
FR-HPAI(P)- 2022-01421	HENVIC	7.12.2022.
FR-HPAI(P)- 2022-01429	TAULE	
<i>Département: Ille-et-Vilaine (35)</i>		
FR-HPAI(P)- 2022-01418	RANNEE à l'est de la D95 et au sud des lignes de la belle étoile	30.11.2022.
<i>Département: Indre (36)</i>		
FR-HPAI(P)- 2022-01412	AIZE: Sud de D31 et route entre Moulin Bailly et Aize BUXEUIL: Sud de D960 ROUVRES LES BOIS	30.11.2022.
<i>Département: Landes (40)</i>		
FR-HPAI(NON-P)- 2022-00391	LEON SAINT-MICHEL-ESCALUS	16.12.2022.
<i>Département: Loiret (45)</i>		
FR-HPAI(P)- 2022-01407	AUVILLIERS-EN-GÂTINAIS	10.12.2022.
FR-HPAI(P)- 2022-01420	BEAUCHAMPS-SUR-HUILLARD	
FR-HPAI(P)- 2022-01432	CHAILLY-EN-GÂTINAIS	
	CHÂTENAY	
	COUDROY	
	AUVILLIERS-EN-GÂTINAIS	
	BEAUCHAMPS-SUR-HUILLARD	
	CHAILLY-EN-GÂTINAIS	
	CHÂTENAY	
	COUDROY	
	NOYERS	
	AUVILLIERS-EN-GÂTINAIS	
	BEAUCHAMPS-SUR-HUILLARD	
	CHAILLY-EN-GÂTINAIS	
	CHÂTENAY	
	COUDROY	
	NOYERS	
<i>Département: Mayenne (53)</i>		
FR-HPAI(P)- 2022-01418	BRAINS-SUR-LES-MARCHES FONTAINE-COUVERTE LA ROUAUDIÈRE SAINT-AIGNAN-SUR-ROE SAINT-MICHEL-DE-LA-ROE	30.11.2022.
FR-HPAI(P)- 2022-01431	ASSE-LE-BERENGER EVRON SAINTE-GEMMES-LE-ROBERT SAINT-GEORGES-SUR-ERVE	7.12.2022.

<i>Département: Morbihan (56)</i>		
FR-HPAI(P)- 2022-01422	EVELLYS -Partie de la commune à l'est de la D767 jusqu'à Siviac puis à l'est de la route allant à Naizin puis au sud de la D203	13.12.2022.
FR-HPAI(P)- 2022-01435	MOREAC - Partie de la commune à l'est de la D767 jusqu'à Porh Legal puis au nord de la D181 jusqu'à Keranna puis au nord de la route allant de Keranna à Kervalo en passant par Le Petit Kerimars, Bolcalpère et le Faouët d'En Haut	
	REGUINY - Partie de la commune au sud de la D203 jusqu'à Le Pont Saint Fiacre RADENAC -Partie de la commune à l'ouest de la D11	
<i>Département: Nord (59)</i>		
FR-HPAI(P)- 2022-01423	NEUF-BERQUIN STEENWERCK ESTAIRE LE DOULIEU	8.12.2022.
FR-HPAI(P)- 2022-01434	NEUF-BERQUIN STEENWERCK ESTAIRE LE DOULIEU AUBERS HERLIES ILLIES	11.12.2022.
<i>Département: Pas-de Calais (62)</i>		
FR-HPAI(P)- 2022-01427	ALLOUAGNE BURBURE CHOQUES GONNEHEM LABEUVRIERE LAPUGNOY LILLERS LOZINGHEM	10.12.2022.
<i>Département: Deux – Sèvres (79)</i>		
FR-HPAI(P)- 2022-01397	COULONGES-SUR-L'AUTIZE SAINT-MAIXENT-DE-BEUGNE	29.11.2022.
FR-HPAI(P)- 2022-01411	L'ABSIE LE BUSSEAU CHANTELOUP LA CHAPELLE-SAINT-ETIENNE COULONGES-SUR-L'AUTIZE LARGEASSE SAINT-MAIXENT-DE-BEUGNE SAINT-PAUL-EN-GATINE TRAYES VERNOUX-EN-GATINE	11.12.2022.
FR-HPAI(P)- 2022-01415		
FR-HPAI(P)- 2022-01414		
FR-HPAI(P)- 2022-01417		
FR-HPAI(P)- 2022-01430		
FR-HPAI(P)- 2022-01436		
FR-HPAI(P)- 2022-01428		

<i>Département: Somme (80)</i>		
FR-HPAI(P)- 2022-01437	AMIENS BOVES CAGNY DURY SAINS-EN-AMIENOIS SAINT-FUSCIEN	12.12.2022.
<i>Département: Tarn (81)</i>		
FR-HPAI(P)- 2022-01433	ALBI CARLUS CASTELNAU-DE-LEVIS MARSSAC-SUR-TARN ROUFFIAC LE SEQUESTRE TERSSAC	11.12.2022.
<i>Département: Vendée (85)</i>		
FR-HPAI(P)- 2022-01397 FR-HPAI(P)- 2022-01408	SAINT HILAIRE DES LOGES au nord de la D745 L'ORBRIE MERVENT SAINT-MICHEL-LE-CLOUCQ FOUSSAIS PAYRE à l'est de la D49	18.11.2022.
FR-HPAI(P)- 2022-01409	CHAMPAGNE-LES-MARAIS LUCON MOREILLES PUYRAVAULT SAINTE-DEMME-LA-PLAINE SAINTE-RADEGONDE-DES-NOYERS	18.11.2022.
FR-HPAI(P)- 2022-01410	BREUIL-BARRET LA CHAPELLE-AUX-LYS LOGE-FOUGEREUSE SAINT-HILAIRE-DE-VOUST	22.11.2022.
FR-HPAI(P)- 2022-01416	BREM-SUR-MER LANDEVIEILLE SAINT-JULIEN-DES-LANDES VAIRE	27.11.2022.

**Država članica: Hrvatska**

Referentni broj izbijanja u ADIS-u	Obuhvaćeno područje	Datum do kojeg se primjenjuje u skladu s člankom 39. Delegirane uredbe (EU) 2020/687
<i>Grad Zagreb</i>		
HR-HPAI(P)- 2022-00007	— gradske četvrti Brezovica i Novi Zagreb-zapad	6.12.2022.

<i>Zagrebačka županija</i>		
HR-HPAI(P)-2022-00007	<ul style="list-style-type: none"> <li>— općina Samobor, naselje Rakov potok;</li> <li>— općina Stupnik, naselja Donji Stupnik, Gornji Stupnik i Stupnički Obrež;</li> <li>— općina Sveta Nedjelja, naselja Kalinovica, Kerestinec, Mala Gorica i Žitarka.</li> </ul>	6.12.2022.

**Država članica: Italija**

Referentni broj izbijanja u ADIS-u	Obuhvaćeno područje	Datum do kojeg se primjenjuje u skladu s člankom 39. Delegirane uredbe (EU) 2020/687
------------------------------------	---------------------	--

*Region: Veneto*

IT-HPAI(P)-2022-00033	The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.211179, E11.272346	29.11.2022.
IT-HPAI(P)-2022-00034	The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.221390806, E11.04331334	2.12.2022.
IT-HPAI(P)-2022-00036	The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.771464, E12.147417	29.11.2022.
IT-HPAI(P)-2022-00037	The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.741660, E12.452298	28.11.2022.
IT-HPAI(P)-2022-00039	The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N 44.964074644, E12.282057809	6.12.2022.
IT-HPAI(P)-2022-00040	The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.233473, E11.657231	1.12.2022.
IT-HPAI(P)-2022-00042	The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.296865835, E10.878880005	4.12.2022.
IT-HPAI(P)-2022-00043	The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.504494974, E12.616275373	3.12.2022.
IT-HPAI(P)-2022-00045	The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.380764707, E11.07799142	10.12.2022.

IT-HPAI(P)-2022-00047	The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N44.966036, E12.305402	13.12.2022.
IT-HPAI(P)-2022-00048	The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.393604155, E11.098068838	10.12.2022.
IT-HPAI(P)-2022-00050	The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.074265, E11.604144	18.12.2022.

*Region: Lombardia*

IT-HPAI(P)-2022-00032	The area of the parts of Lombardia Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.049383, E10.35708	29.11.2022.
IT-HPAI(P)-2022-00041	The area of the parts of Lombardia Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.040236, E10.36325	3.12.2022.
IT-HPAI(P)-2022-00046	The area of the parts of Lombardia Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.033964, E10.302944	16.12.2022.
IT-HPAI(P)-2022-00051	The area of the parts of Lombardia Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.073379, E10.367887	30.12.2022.

*Region: Emilia Romagna*

IT-HPAI(P)-2022-00044	The area of the parts of Emilia Romagna Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N44.79259, E10.930896	5.12.2022.
IT-HPAI(P)-2022-00049	The area of the parts of Emilia Romagna Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N44.873686, E11.336651	11.12.2022.

*Region: Friuli Venezia Giulia*

IT-HPAI(P)-2022-00035	The area of the parts of Friuli Venezia Giulia Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.962481, E12.606420	26.11.2022.
-----------------------	---	-------------

**Država članica: Mađarska**

Referentni broj izbijanja u ADIS-u	Obuhvaćeno područje	Datum do kojeg se primjenjuje u skladu s člankom 39. Delegirane uredbe (EU) 2020/687
<i>Bács-Kiskun megye</i>		
HU-HPAI(P)-2022-00211 HU-HPAI(P)-2022-00216 HU-HPAI(P)-2022-00219 HU-HPAI(P)-2022-00225	Bugac, Bugacpusztaháza, Fülöpjakab, Jakabszállás és Móricgát települések települések közigazgatási területeinek a 46.67844 és 19.65301 és a 46.679183 és a 19.663134, 46.686318 és a 19.661755, valamint a 46.695600 és a 19.681280 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	7.12.2022.
HU-HPAI(P)-2022-00212 HU-HPAI(P)-2022-00217 HU-HPAI(P)-2022-00226 HU-HPAI(P)-2022-00229 HU-HPAI(P)-2022-00230 HU-HPAI(P)-2022-00233-00235 HU-HPAI(P)-2022-00237 - 00242 HU-HPAI(P)-2022-00244 HU-HPAI(P)-2022-00247 - 00251 HU-HPAI(P)-2022-00256 - 00259 HU-HPAI(P)-2022-00262 HU-HPAI(P)-2022-00265	Csólyospálos, Harkakötöny, Jászszentlászló, Kiskunhalas, Kiskunmajsa, Kömpöc, Móricgát Szank és Zsana települések közigazgatási területeinek a 46.489980 és a 19.772640, a 46.544237 és a 19.741665, a 46.569793 és a 19.692088, a 46.494360 és a 19.781250, a 46.517887 és a 19.678431, a 46.465166 és a 19.753716, a 46.540082 és a 19.646619, a 46.491690 és a 19.689880, a 46.559267 és a 19.683815, a 46.457070 és a 19.620880, 46.511456 és a 19.726186, a 46.493138 és a 19.690420, a 46.485781 és a 19.676447, a 46.499678 és a 19.687294, a 46.484707 és a 19.693469, a 46.537062 és a 19.727489, a 46.520024 és a 19.725265, a 46.532441 és a 19.644402, a 46.545107 és a 19.702540, a 46.543879 és a 19.700779, a 46.556750 és a 19.783380, a 46.460140 és a 19.480575, a 46.469155 és a 19.769960, a 46.525178 és a 19.618940, a 46.566283 és a 19.627354, valamint a 46.497336 és a 19.775280 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	21.12.2022.

HU-HPAI(P)-2022-00215 HU-HPAI(P)-2022-00218 HU-HPAI(P)-2022-00220 - 00221 HU-HPAI(P)-2022-00223 - 00224 HU-HPAI(P)-2022-00227 - 00228 HU-HPAI(P)-2022-00231- 00232 HU-HPAI(P)-2022-00252	Bócsa és Bugac, Bugacpusztaháza, Kakantyú, Orgovány és Szank települések közigazgatási területeinek a 46.627319 és a 19.536083, 46.626416 és a 19.545777, a 46.630891 és a 19.536630, a 46.619573 és a 19.537445, a 46.622916 és a 19.537992, a 46.645837 és a 19.513270, a 46.640484 és a 19.524528, a 46.641252 és a 19.532421, a 46.616930 és a 19.545510, a 46.673759 és a 19.497050, valamint a 46.618622 és a 19.536336 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	15.12.2022.
HU-HPAI(P)-2022-00236 HU-HPAI(P)-2022-00243 HU-HPAI(P)-2022-00245 HU-HPAI(P)-2022-00253 HU-HPAI(P)-2022-00255 HU-HPAI(P)-2022-00260 - 00261 HU-HPAI(P)-2022-00263 - 00264	Csolyospálos és Kömpöc települések közigazgatási területeinek a 46.387300 és a 19.862000, a 46.449825 és a 19.874751, a 46.442671 és a 19.844208, a 46.442530 és a 19.847300, a 46.457047 és a 19.878295, a 46.457105 és a 19.878381, a 46.446674 és a 19.842729, a 46.432070 és a 19.844230, a 46.417660 és a 19.855820, valamint a 46.279380 és a 19.344527 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	21.12.2022.
HU-HPAI(P)-2022-00238	Harkakötöny, Kiskunhalas és Kiksunmajsza települések közigazgatási területeinek a 46.457070 és a 19.620880 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	13.12.2022.
HU-HPAI(P)-2022-00246	Kispáhi és Orgovány települések közigazgatási területeinek a 46.735284 és a 19.458263 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	15.12.2022.
HU-HPAI(P)-2022-00254	Bócsa, Soltvadkert és Tázlár települések közigazgatási területeinek a 46.563426 és a 19.472723 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	25.12.2022.
HU-HPAI(P)-2022-00257	Kiskunhalas település közigazgatási területének a 46.460140 és a 19.480575 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	18.12.2022.

HU-HPAI(P)-2022-00267	Kiskunfélegyháza, Pálmonostora és Petőfiszállás települések közigazgatási területeinek a 46.633607 és a 19.891596 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	23.12.2022.
HU-HPAI(P)-2022-00268	Jánoshalma és Mélykút települések közigazgatási területeinek a 46.279380 és a 19.344527 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	23.12.2022.
<i>Csongrád-Csanád megye</i>		
HU-HPAI(P)-2022-00213	Algyő, Sándorfalva és Szeged települések közigazgatási területeinek a 46.353600 és a 20.173300 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	3.12.2022.
HU-HPAI(P)-2022-00214 HU-HPAI(P)-2022-00222	Szentes település közigazgatási területének 46.647079 és a 20.325001, valamint a 46.664455 és a 20.294252 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	3.12.2022.
HU-HPAI(P)-2022-00229 HU-HPAI(P)-2022-00256 HU-HPAI(P)-2022-00265	Csengele település közigazgatási területének a 46.494360 és a 19.781250, a 46.556750 és a 19.783380, valamint a 46.497336 és a 19.775280 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	21.12.2022.
HU-HPAI(P)-2022-00266	Bordány, Forráskút és Üllés Szeged települések közigazgatási területeinek a 46.359048 és a 19.888786 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	21.12.2022.
<i>Békés megye</i>		
HU-HPAI(P)-2022-00269	Kaszaper és Tótkomlós települések közigazgatási területeinek a 46.437833 és a 20.778503 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	22.12.2022.

**Država članica: Nizozemska**

Referentni broj izbijanja u ADIS-u	Obuhvaćeno područje	Datum do kojeg se primjenjuje u skladu s člankom 39. Delegirane uredbe (EU) 2020/687
NL-HPAI(P)-2022-00085	Those parts of the municipality Nederweert contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5.59, lat 51.65	2.12.2022.
NL-HPAI(NON-P)-2022-00736	Those parts of the municipality Woerden contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 4.84, lat 52.13	2.12.2022.
NL-HPAI(P)-2022-00086	Those parts of the municipality Venray contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 6.05, lat 51.54	13.12.2022.



NL-HPAI(P)-2022-00087	Those parts of the municipality Krimpenerwaard contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 4.8, lat 51.97	13.12.2022.
NL-HPAI(P)-2022-00088	Those parts of the municipality Súdwest-Fryslân contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5.47 lat 52.92	14.12.2022.

**Država članica: Austrija**

Referentni broj izbijanja u ADIS-u	Obuhvaćeno područje	Datum do kojeg se primjenjuje u skladu s člankom 39. Delegirane uredbe (EU) 2020/687
	STEIERMARK	
AT-HPAI(NON-P)-2022-00021	Bezirk Graz-Umgebung: in der Gemeinde Kumberg die Katastralgemeinden Gschwendt, Hofstätten, Kumberg und Rabnitz und in der Gemeinde Eggersdorf bei Graz die Katastralgemeinden Hart bei Eggersdorf, Haselbach und Purgstall	3.12.2022.

**Ujedinjena Kraljevina (Sjeverna Irska)**

Referentni broj izbijanja u ADIS-u	Obuhvaćeno područje	Datum do kojeg se primjenjuje u skladu s člankom 39. Delegirane uredbe (EU) 2020/687
IE-HPAI(P)-2022-00001	Those parts of County Fermanagh contained within a circle of a radius of three kilometres, centred on GPS coordinates N 54,2073 and E -7,2153	7.12.2022.
IE-HPAI(P)-2022-00003	Those parts of County Fermanagh contained within a circle of a radius of three kilometres, centred on GPS coordinates N 54.2093 and E -7,2219	13.12.2022.

**Dio B**

Zone nadziranja u predmetnim državama članicama\* u skladu s člancima 1. i 3.:

**Država članica: Belgija**

Referentni broj izbijanja u ADIS-u	Obuhvaćeno područje	Datum do kojeg se primjenjuje u skladu s člankom 55. Delegirane uredbe (EU) 2020/687
BE-HPAI(P)-2022-00010	Those parts of the municipalities Arendonk, Beerse, Geel, Herentals, Kasterlee, Lille, Merksplas, Olen, Oud-Turnhout, Ravels, Retie, Turnhout, Vorselaar and Vosselaar, extending beyond the area described in the protection zone and contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 4,930419, lat 51,27616.	9.12.2022.
	Those parts of the municipalities Kasterlee, Lille, Turnhout and Vosselaar contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 4,930419, lat 51,27616.	1.12.2022.–9.12.2022.
FR-HPAI(P)-2022-01423	Those parts of the municipality Heuvelland contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 2,709029, lat 50,670097.	15.12.2022.

**Država članica: Bugarska**

Referentni broj izbijanja u ADIS-u	Obuhvaćeno područje	Datum do kojeg se primjenjuje u skladu s člankom 55. Delegirane uredbe (EU) 2020/687
<i>Region: Haskovo</i>		
BG-HPAI(P)-2022-00021	The following village in the Haskovo municipality: Krivo pole, Koren and Momino	23.11.2022.–2.12.2022.
	The following villages in the Haskovo municipality: Elena, Knizhovnik, Malevo, Manastir, Dinevo, Rodopi, Stamboliyski, Stoykovo, Podkrepa	2.12.2022.
	The following villages in the Harmanli municipality: Slavyanovo, Bolyarski izvor	
	The following villages in Stambolovo municipality: Malak izvor, Golyam izvor, Dolno Botevo, Kralevo, Gledka, Stambolovo, Tsareva polyana, Zhalti bryag	

**Država članica: Danska**

Referentni broj izbijanja u ADIS-u	Obuhvaćeno područje	Datum do kojeg se primjenjuje u skladu s člankom 55. Delegirane uredbe (EU) 2020/687
DK-HPAI(P)-2022-00006	The parts of Slagelse and Næstved municipalities beyond the area described in the protection zone and within the circle of radius 10 kilometres, centred on GPS coordinates coordinates N 55,2347; E 11,3952	14.12.2022.
	The parts of Slagelse municipality that are contained within a circle of radius 3 km, centered on GPS coordinates N 55,2347; E 11,3952	6.12.2022.– 14.12.2022.
DK-HPAI(NON-P)-2022-00148	The parts of Sønderborg municipality beyond the area described in the protection zone and within the circle of radius 10 kilometres, centred on GPS coordinates coordinates N 54,9365; E 9,9795	29.11.2022.
	The parts of Sønderborg municipality that are contained within a circle of radius 3 km, centered on GPS coordinates N 54,9365; E 9,9795	21.11.2022.– 29.11.2022.

**Država članica: Njemačka**

Referentni broj izbijanja u ADIS-u	Obuhvaćeno područje	Datum do kojeg se primjenjuje u skladu s člankom 55. Delegirane uredbe (EU) 2020/687
BAYERN		
DE-HPAI(P)-2022-00088	<b>Landkreis Dingolfing-Landau</b> 10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten 12.469717/48.465004 Betroffen sind Gemeinden oder Teile der Gemeinden Frontenhausen und Marklkofen.	12.12.2022.
	<b>Landkreis Landshut</b> 10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten 12.469717/48.465004 Betroffen sind Gemeinden oder Teile der Gemeinden Adlkofen, Aham, Bodenkirchen, Geisenhausen, Gerzen, Kröning, Schalkam, Vilsbiburg	12.12.2022.

DE-HPAI(NON-P)- 2022-01198	<b>Landkreis Miltenberg</b> 10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten 9.178982/49.740677 Betroffen sind die Städte und Gemeinden Erlenbach a.Main, Obernburg a.Main, Wörth a.Main, Elsenfeld mit den Gemarkungen Schippach und Rück, Eschau, Mönchberg, Röllbach, Collenberg mit der Gemarkung Reistenhausen, Bürgstadt, Miltenberg mit den Gemarkungen Wenschdorf, Mainbullau und Breitendiel, Weilbach mit den Gemarkungen Weckbach und Ohrenbach, Amorbach mit den Gemarkungen Reichartshausen und Boxbrunn im Odenwald	7.12.2022.
	<b>Landkreis Miltenberg</b> 3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten 9.178982/49.740677 Betroffen ist die Stadt Klingenberg a. Main mit den Gemarkungen Trennfurt und Röllfeld sowie die Gemeinden Großheubach, Kleinheubach, Rüdenu und Laudenbach	28.11.2022.– 7.12.2022.
DE-HPAI(P)- 2022-00088	<b>Landkreis Mühldorf</b> 10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten 12.469717/48.465004 Betroffen sind Teile der Gemeinde Eggkofen und der Stadt Neumarkt St. Veit	12.12.2022.
	<b>Landkreis Rottal-Inn</b> 10 km um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten 12,469717/48,465004 Betroffen sind Teile der Gemeinde Gangkofen.	12.12.2022.
HESSEN		
DE-HPAI(P)- 2022-00086	<b>Landkreis Gießen</b> 10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten: 8.887042/50.438181 Betroffen sind Teile der Gemeinden Hungen, Lich und Laubach.	9.12.2022.
	<b>Landkreis Gießen</b> 3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten: 8.887042/ 50.438181 Betroffen sind Teile der Gemeinde Hungen	1.12.2022.–9.12.2022.

DE-HPAI(NON-P)- 2022-01198	<p><b>Landkreis Odenwald</b></p> <p>In der Gemeinde Michelstadt die Gemarkungen Vielbrunn und Weitengesäß, in der Gemarkung Würzburg das Gebiet nördlich Mangelsbach und östlich der K 45,</p> <p>in der Gemeinde Bad König die Gemarkung Bad König östlich der Verbindungsstraße zwischen Kimbacher Straße und Mainstraße und östlich des Birkertsgrabens und nördlich der L 3318, die Gemarkungen Kimbach, Momart östlich der Straße Strathweg und nördlich der Hohe Straße, in der Gemarkung Fürstengrund das Gebiet östlich des Waldrandes,</p> <p>in der Gemeinde Lützelbach die Gemarkungen Lützel-Wiebelsbach, Breitenbrunn, Haingrund und Seckmauern, in der Gemeinde Breuberg die Gemarkung Rai-Breitenbach östlich der L 3259 und der Mühlhäuser Straße bis abzweig Kreuzstarße und südlich der Kreuzstraße und deren Verlängerung nach Osten bis zur Landesgrenze.</p>	7.12.2022.
	<p><b>Landkreis Odenwald</b></p> <p>In der Gemeinde Michelstadt die Gemarkung Vielbrunn östlich der Langestein-Schneise und der K 94 ab dem Abzweig zur Alten Laudnbacher Straße</p>	29.11.2022.– 7.12.2022.
DE-HPAI(P)- 2022-00086	<p><b>Wetteraukreis</b></p> <p>10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten: 8.887042/50.438181 Betroffen sind Teile der Gemeinden Nidda, Ranstadt, Florstadt, Reichelsheim, Echzell, Wölfersheim, Bad Nauheim, Münzenberg und Rockenberg.</p>	9.12.2022.
	<p><b>Wetteraukreis</b></p> <p>3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten: 8.887042/50.438181 Betroffen sind Teile der Gemeinden Wölfersheim, Echzell und Nidda</p>	1.12.2022.–9.12.2022.
MECKLENBURG-VORPOMMERN		
DE-HPAI(P)- 2022-00082	<p><b>Landkreis Nordwestmecklenburg</b></p> <p>10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten 10.634830/53.898535</p> <p>Betroffen ist die Gemeinde Lüdersdorf, Ortsteil Herrnburg</p>	2.12.2022.
NIEDERSACHSEN		
DE-HPAI(P)- 2022-00089	<p><b>Landkreis Aurich</b></p> <p>10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten: 7.649228/53.428679</p> <p>Betroffen sind Teile der Gemeinden Großefehn, Wiesmoor, Aurich, Ihlow, Wittmund, Friedeburg, Hesel, Firrel und Uplengen.</p>	17.12.2022.
	<p><b>Landkreis Aurich</b></p> <p>3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten: 7.649228/53.428679</p> <p>Betroffen sind Teile der Gemeinden Großefehn und Wiesmoor.</p>	9.12.2022.– 17.12.2022.

	<p><b>Landkreis Cloppenburg</b>  Union der 10 km- Radien um die Ausbruchsbetriebe mit den GPS Koordinaten:  — 7.637125/52.928354  — 7.636603/52.946859  — 7.626829/52.927051  — 7.627312/52.927022  — 7.623793/52.928842  — 7.621157/52.951913</p> <p>Betroffen sind Teile der Gemeinde Saterland und der Stadt Friesoythe.</p>	29.11.2022.
DE-HPAI(P)-2022-00066 DE-HPAI(P)-2022-00071 DE-HPAI(P)-2022-00073 DE-HPAI(P)-2022-00074 DE-HPAI(P)-2022-00075 DE-HPAI(P)-2022-00078	<p><b>Landkreis Emsland</b>  Union der 10 km- Radien um die Ausbruchsbetriebe mit den GPS Koordinaten:  — 7.637125/52.928354  — 7.636603/52.946859  — 7.626829/52.927051  — 7.627312/52.927022  — 7.623793/52.928842  — 7.621157/52.951913</p> <p>Betroffen sind Teile der Gemeinden Börger, Bockhorst, Breddenberg, Esterwegen, Hilkenbrook, Lorup, Rastdorf, Sögel, Spahnharrenstätte, Surwold, Vrees, Werlte und Werpeloh.</p>	29.11.2022.
	<p><b>Landkreis Emsland</b>  Union der 3 km- Radien um die Ausbruchsbetriebe mit den GPS Koordinaten:  — 7.637125/52.928354  — 7.636603/52.946859  — 7.626829/52.927051  — 7.627312/52.927022  — 7.623793/52.928842  — 7.621157/52.951913</p> <p>Betroffen sind Teile der Gemeinden Börger, Breddenberg, Esterwegen und Lorup.</p>	21.11.2022.– 29.11.2022.
DE-HPAI(P)-2022-00079	<p><b>Landkreis Osnabrück</b>  10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten:  8.103891/52.330964</p> <p>Betroffen sind Teile der Gemeinden Belm und Wallenhorst und der Stadt Osnabrück.</p>	1.12.2022.
	<p><b>Landkreis Osnabrück</b>  3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten:  8.103891/52.330964</p> <p>Betroffen sind Teile der Gemeinden Belm, Bissendorf, Bohmte, Bramsche, Ostercappeln, Wallenhorst und der Stadt Osnabrück.</p>	23.11.2022.– 1.12.2022.

NORDRHEIN-WESTFALEN		
DE-HPAI(P)- 2022-00085	<p><b>Kreis Kleve</b> 3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb (GPS-Koordinaten 6.441599/51.772975) Betroffen sind Teile: — des Kreises Kleve mit der Stadt Rees</p>	27.11.2022.– 5.12.2022.
	<p><b>Kreis Kleve</b> 10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb (GPS-Koordinaten 6.441599/51.772975) Betroffen sind Teile: — des Kreises Kleve mit den Städten Rees, Kalkar, Emmerich — des Kreises Borken mit den Städten Isselburg, Bocholt, — des Kreises Wesel mit den Städten Hamminkeln, Wesel, Xanten</p>	5.12.2022.
DE-HPAI(P)- 2022-00080	<p><b>Oberbergischer Kreis</b> 3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb (GPS-Koordinaten 7.710063/50.961332) Betroffen sind Teile: — des Oberbergischen Kreises mit der Gemeinde Reichshof</p>	24.11.2022.– 2.12.2022.
	<p><b>Oberbergischer Kreis</b> 10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb (GPS-Koordinaten 7.710063/50.961332) Betroffen sind Teile: — des Oberbergischen Kreises mit den Städten Wiehl, Waldbröl, Bergneustadt, Gummersbach und mit den Gemeinden Reichshof, Nümbrecht, Morsbach — des Kreises Olpe mit den Städten Drolshagen und Olpe und der Gemeinde Wenden</p>	2.12.2022.
DE-HPAI(P)- 2022-00084	<p><b>Oberbergischer Kreis</b> 3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb (GPS-Koordinaten 7.685763/50.834267) Betroffen sind Teile: — des Oberbergischen Kreises mit der Gemeinde Morsbach</p>	30.11.2022.– 8.12.2022.
	<p><b>Oberbergischer Kreis</b> 10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb (GPS-Koordinaten 7.685763/50.834267) Betroffen sind Teile: — des Oberbergischen Kreises mit den Gemeinden Morsbach, Nümbrecht, Reichshof, der Stadt Waldbröl — des Rhein-Sieg-Kreises mit der Gemeinde Windeck — des Landes Rheinland-Pfalz</p>	8.12.2022.

DE-HPAI(P)- 2022-00079	<p><b>(Ausbruch in Niedersachsen)</b> 10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb (GPS-Koordinaten 8.103891/52.330964) Betroffen sind Teile: — des Kreises Steinfurt mit der Gemeinde Lotte</p>	1.12.2022.
DE-HPAI(NON-P)- 2022-01219	<p><b>Rhein-Sieg-Kreis</b> 3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb (GPS-Koordinaten 7.640940/50.800340) Betroffen sind Teile: — des Rhein-Sieg-Kreises mit der Gemeinde Windeck, — des Oberbergischen Kreises mit der Stadt Waldbröhl und der Gemeinde Morsbach</p>	28.11.2022.– 6.12.2022.
	<p><b>Rhein-Sieg-Kreis</b> 10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb (GPS-Koordinaten 7.640940/50.800340) Betroffen sind Teile: — des Rhein-Sieg-Kreises mit der Gemeinde Windeck, Ruppichteroth, Eitorf — des Oberbergischen Kreises mit der Stadt Waldbröhl und der Gemeinde Morsbach, Nümbrecht</p>	6.12.2022.
DE-HPAI(P)- 2022-00087	<p><b>Rheinisch Bergischer Kreis</b> 3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb (GPS-Koordinaten 7.111490/50.982802) Betroffen sind Teile: — des Rheinisch Bergischen Kreises mit der Stadt Bergisch Gladbach — der Stadt Köln</p>	26.11.2022.– 4.12.2022.
	<p><b>Rheinisch Bergischer Kreis</b> 10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb (GPS-Koordinaten 7.111490/50.982802) Betroffen sind Teile: — des Rheinisch Bergischen Kreises mit den Städten Bergisch Gladbach, Burscheid, Wermelskirchen, den Gemeinden Odenthal, Kürten, Overath, Rösrath — der Stadt Köln — der Stadt Leverkusen</p>	4.12.2022.
NL-HPAI(P)- 2022-00086	<p><b>(Ausbruch in den Niederlanden)</b> 10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb (GPS-Koordinaten 6.043777/51.532737) Betroffen sind Teile: des Kreises Kleve mit den Städten Kevelaer, Goch und der Gemeinde Weeze</p>	22.12.2022.



RHEINLAND-PFALZ		
DE-HPAI(NON-P)-2022-01219 DE-HPAI(P)-2022-00080 DE-HPAI(P)-2022-00081 DE-HPAI(P)-2022-00084	<b>Kreis Altenkirchen</b> Union der 10 km Radien um die Ausbruchsbetriebe mit den GPS-Koordinaten: 7.685763/50.834267 7.640940/50.800340 7.710063/50.961332 7.980232/50.871116 Betroffen sind Verbandsgemeinden Hamm, Kirchen und Wissen sowie die Stadt Herdorf, außerdem in der Verbandsgemeinde Altenkirchen-Flammersfeld die Ortsgemeinden Werkhausen, Oberirsen, Ölsen, Wölmersen, Busenhausen, Kettenhausen, Obererbach, Heupelzen, Bachenberg, Hilgenroth, Volkerzen, Racksen, Isert, Eichelhardt, Idelberg und Helmeroth	15.12.2022.
DE-HPAI(NON-P)-2022-01219	<b>Westerwaldkreis</b> 10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb mit den GPS-Koordinaten: 7.640940/50.800340 Betroffen sind in der Gemeinde Stein-Wingert die Ortsteile Altburg und Alhausen und in der Gemeinde Mörsbach der nordwestliche Teil des Staatsforstes Hachenburg	16.12.2022.
SCHLESWIG-HOLSTEIN		
DE-HPAI(P)-2022-00082	<b>Hansestadt Lübeck</b> Ausgehend im Norden von An der Bundesstr. Haus-Nr.12 die Stadtgrenze nach Osten entlang bis zur Schwartauer Landstr., Schwartauer Allee bis zu und weiter auf Bei der Lohmühle, Schönböckener Str., Steinrader Damm bis Hofland, Hofland bis zur Kieler Str., Kieler Str. nach Nordwesten bis zum Kreisverkehr, Steinrader Hauptstr. bis zur Stadtgrenze, die Stadtgrenze entlang nach Norden bis zu An der Bundesstr. Haus-Nr.12	4.12.2022.
DE-HPAI(P)-2022-00082	<b>Hansesatdt Lübeck</b> Das gesamte Stadtgebiet <b>mit Ausnahme</b> der Stadtbezirke: Alt-Kücknitz/Dummersdorf/Roter Hahn; Pöppendorf; Ivendorf; Teutendorf; Alt-Travemünde/Rönnau; Brodten; Priwall; Krummesse; Beidendorf; Blankensee und der südöstlich des Müggenbuschwegs gelegene Teil des Stadtbezirks Strecknitz.	25.11.2022.– 4.12.2022.
DE-HPAI(P)-2022-00082	<b>Kreis Herzogtum Lauenburg</b> Betroffen sind die nördlichen 150 Meter der Gemeinde Groß Schenkenberg, Gemarkung Rothenhausen, Flur 1, Flurstück 1, Flurstück 73/2 und Flurstück 76/21 angrenzend an die Hansestadt Lübeck. In der Überwachungszone des Kreises Herzogtum Lauenburg befinden sind keine Geflügelhaltungen.	4.12.2022.

	<p><b>Kreis Ostholstein</b> Gemeinden/Stadt: Stockelsdorf, Bad Schwartau, Teil Ratekau, Teil Scharbeutz, Teil Ahrensböök</p>	4.12.2022.
	<p><b>Kreis Ostholstein</b> Gemeinden/Stadt: Stockelsdorf, Bad Schwartau, Teil Ratekau, Teil Scharbeutz, Teil Ahrensböök</p>	25.11.2022.– 4.12.2022.
DE-HPAI(P)- 2022-00083	<p><b>Kreis Rendsburg-Eckernförde</b> Die Überwachungszone umfasst</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— die Teile der Gemeinden Emkendorf, Bokel und Groß Vollstedt die nicht in der Schutzzone liegen</li> <li>— die Gemeinde Bredenbek südlich des Straßenzugs Kieler Straße/ Rendsburger Straße (K67)</li> <li>— die Gemeinde Bovenau südlich der Kieler Straße ausgenommen des Bereichs nördlich der gedachten Verbindungslinie zwischen der Koordinate 54.32441; 9.84070 (Einmündung Feldweg) und der Koordinate 54.32054; 9.85893 (Kreuzung Rendsburger Straße/Kronsfelde)</li> <li>— den südlich der Bundesautobahn A210 gelegenen Teil der Gemeinde Felde</li> <li>— den südlich der Landesstraße L255 gelegenen Teil der Gemeinde Schierensee</li> <li>— den westlich der Bundesautobahn A215 gelegenen Teil der Gemeinde Sören</li> <li>— den nördlich des Straßenzuges Dorfstraße/Heinkenborsteler Weg gelegenen Teil der Gemeinde Gnutz</li> <li>— den östlich des Straßenzugs Rüsterbergen-Hasenkrug-Dorfstraße gelegenen Teil der Gemeinde Schülpe bei Rendsburg</li> <li>— die Gesamtfläche der Gemeinden Achterwehr, Bargstedt, Borgdorf-Seedorf, Brammer, Dätgen, Ellerdorf, Eisendorf, Groß Vollstedt, Haßmoor, Jevanstedt, Langwedel, Luhnstedt, Nortorf, Oldenhütten, Osternfeld, Osterrönfeld, Rade bei Rendsburg, Schacht-Audorf, Schülldorf, Schülpe bei Nortorf, Stafstedt, War-der, Westerrönfeld, Westensee, und der Stadt Rendsburg</li> </ul>	10.12.2022.
	<p><b>Kreis Rendsburg-Eckernförde</b> 3 km Radius um Primär-Ausbruchsbetrieb GPS Koordinaten 9,799269/54,237815 Teile der Gemeinden Emkendorf, Bokel und Groß Vollstedt</p>	2.12.2022.– 10.12.2022.
DE-HPAI(P)- 2022-00082	<p><b>Kreis Segeberg</b> Gemeinden Pronstorf und Strukdorf</p>	4.12.2022.
	<p><b>Kreis Stormarn</b> Betroffen von der Überwachungszone ist jeweils das gesamte Gemeindegebiet der Gemeinden Heilshoop, Mönkhagen, Zarpen, Badendorf, Hamberge, Wesenberg, Heidekamp sowie Teile des Gemeindegebietes der Gemeinden Rehhorst, Reinfeld und Klein Wesenberg</p>	4.12.2022.

**Država članica: Irska**

Referentni broj izbijanja u ADIS-u	Obuhvaćeno područje	Datum do kojeg se primjenjuje u skladu s člankom 55. Delegirane uredbe (EU) 2020/687
<i>Monaghan County</i>		
IE-HPAI(P)-2022-00001  IE-HPAI(P)-2022-00003	<p>That part of the County of Monaghan that comprises the Electoral Divisions of Killeevan and Newbliss, the Electoral Division of Clones, except for the townlands of Derryarrit and Skeatry, the Electoral Divisions of Clones Rural, Clones Urban and St. Tierney, apart from the townlands situate in the protection zone, the townlands of Aghareagh, Closdaw, Corkish, Corlougharoe, Correvan, Drumanan, Drumacreeve, Drumary, Drumcrow, Drumgramph, Drumlina, Killyeg, Lislongfield, Tullyard, all in the Electoral Division of Drum, the Electoral Division of Drumhillagh, except for the townlands of Aghaclay, Carn, Corleck, Doosky, Drumhullagh, Drumkirk, Drumleny, Liscumaskey and Latnamard, the townlands of Annaghbrack, Brookvale, Carrowbarra, Carrowbarra Island, Coolatty, Gortmore South, Liscat, Naghill, Mullabrack, Mulladuff, Mullanacross, Skeagh, Skervan, Thornhill, all in the Electoral Division of Drumsnat, the Electoral Division of Drummully except for the townlands of Annaghraw and Clontask, the townlands of Derrins and Lurganboy, all in the Electoral Division of Killynenagh, the townlands of Aghagaw, Allagesh, Annagh, Annyeeb, Aughnahunshin, Corrinshigo, Crenlough, Drumslovog, Formoyle, Gortmore North, Graffagh, Killytur, Killydonnelly and Mullaatagorry, all in the Electoral Division of Scotstown, the townlands of Cornacreeve, Cornaguillagh, Derrynaheco, Kilmore West, Lennaght and Sruveel, all in the Electoral Division of Sheskin, the townlands of Carolina, Crover, Drumaghkeel, Drumsvelt, Drumgristin, Feagh, and Mullymagaraghan, all in the Electoral Division of Aghabog, and the townlands Aghnahola, Annaveagh, Annies, Carnroe, Cavanreagh, Cavany, Coolnacarte, Corraskea, Drumgarra, Drumreenagh, Dunsrim, Hilton Demense, Killyfargy, Lisarearke, Skerrick East, Lisnalee, all of the Electoral Division of Currin.</p> <p>That part of the County of Monaghan that comprises the Electoral Divisions of Killeevan and Newbliss, the Electoral Division of Clones, except for the townlands of Derryarrit and Skeatry, the Electoral Divisions of Clones Rural, Clones Urban and St. Tierney, apart from the townlands situate in the protection zone, the townlands of Aghareagh, Closdaw, Cornawall, Corkish, Corlougharoe, Correvan, Drumanan, Drumacreeve, Drumary, Drumcrow, Drumgramph, Drumlina, Killyeg, Lislea, Lislongfield, Tullyard, all in the Electoral Division of Drum, the Electoral Division of Drumhillagh, except for the townlands of Aghaclay, Corleck, Drumhullagh, Drumkirk, Drumleny, Liscumaskey and Latnamard, the townlands of Annaghbrack, Brookvale, Carnasoo, Carrowbarra, Carrowbarra Island, Coolatty, Gortmore South, Liscat, Naghill, Mullabrack, Mulladuff, Mullanacross, Mullavannog, Skeagh, Skervan, Thornhill, all in the Electoral Division of Drumsnat, the</p>	22.12.2022.

	<p>Electoral Division of Drummully except for the townlands of Annaghraw and Clontask, the townlands of Briscarnagh, Derrins and Lurganboy, all in the Electoral Division of Killynenagh, the townlands of Aghagaw, Allagesh, Annagh, Annyeeb, Aghnahunshin, Corrinshigo, Crenlough, Drumslavog, Formoyle, Gortmore North, Graffagh, Killytur, Killydonnelly, Tirnaskea South and Mullaagorry, all in the Electoral Division of Scotstown, the townlands of Cornacreeve, Cornaguillagh, Derrynahesco, Derryallaghan, Derrynasell West, Kilmore West, Lennaght, Milligan and Sruveel, all in the Electoral Division of Sheskin, the townlands of Carolina, Crover, Drumaghakeel, Drumskeel, Drumgristin, Feagh, and Mullymagaraghan, all in the Electoral Division of Aghabog, and the townlands Aghnahola, Annaveagh, Annies, Carnroe, Cavanreagh, Cavany, Coolnacarte, Corraskea, Drumgarran, Drumreenagh, Dunsrim, Hilton Demense, Killyfargy, Lisarearke, Lisnalee and Skerrick East, all of the Electoral Division of Currin.</p>	
	<p>That part of the County of Monaghan) that comprises the townlands of Largy, lying partly in the Electoral Division of Clones Rural and partly in the Electoral Division of Clones Urban, Aghafin, Atartate Glebe, Burdautien, Carney's Island, Carrivatragh, Cavan, Clonkirk, Clonkee (Cole), Corraghy, Creevaghy, Drumard, Edenaforan, Gortnawhinny, Legnakelly, Leonard's Island, Liseggerton, Lisnaroe Near, Lisoarty, Longfield, Magheramore, Mullanacloy, Shanamullen South, Tanderagee, Tirnahinch Near, Tirnahinch Far, all in the Electoral Division of Clones Rural, and Carrickmore and Drumadagory, all in the Electoral Division of St. Tierney</p> <p>That part of the County of Monaghan) that comprises the townlands of Largy, lying partly in the Electoral Division of Clones Rural and partly in the Electoral Division of Clones Urban, Aghafin, Altartate Glebe, Burdautien, Carney's Island, Carrivatragh, Cavan, Clonkirk, Clonkeen (Cole), Corraghy, Creevaghy, Drumard, Edenaforan, Gortnawhinny, Legnakelly, Leonard's Island, Liseggerton, Lisnaroe Near, Lisoarty, Longfield, Magheranure, Mullanacloy, Shanamullen South, Tanderagee, Tirnahinch Near, Tirnahinch Far, all in the Electoral Division of Clones Rural, and Carrickmore, Drumadagory and Drumaddarainy, all in the Electoral Division of St. Tierney</p>	<p>14.12.- 2022.-22.12.202.</p>

**Država članica: Francuska**

Referentni broj izbijanja u ADIS-u	Obuhvaćeno područje	Datum do kojeg se primjenjuje u skladu s člankom 55. Delegirane uredbe (EU) 2020/687
<i>Département: Côtes-d'Armor (22)</i>		
FR-HPAI(P)-2022-01406	GOMENÉ LANRELAS LAURENAN MERDRIGNAC LE MENÉ PLÉNÉE-JUGON ROUILLAC SEVIGNAC TRÉMOREL	2.12.2022.
	ÉRÉAC MÉRILLAC MERDRIGNAC LE MENÉ SAINT-VRAN SAINT-LAUNEUC	24.11.2022.– 2.12.2022.
FR-HPAI(P)-2022-01413	PLERIN SAINT-BRIEUC PLOUFRAGAN TREGUEUX PLEDRAN YFFINIAC QUESOY POMMERET LAMBALLE COETMIEUX ANDEL MORIEUX PLANGUENOUAL	7.12.2022.
	HILLION LANGUEUX	29.11.2022.– 7.12.2022.

FR-HPAI(P)- 2022-01419  FR-HPAI(P)- 2022-01425	BOBITAL BRUSVILY CAULNES DINAN EVRAN GUENROC GUITTE LANVALLAY LE HINGLE LES CHAMPS-GERAUX PLOUASNE PLUMAUDAN SAINT-CARNE SAINT-JUDOCE TRELIVAN YVIGNAC-LA-TOUR	17.12.2022.
	CALORGUEN EVRAN LE QUIOU SAINT-ANDRE-DES-EAUX SAINT-JUVAT SAINT-MADEN TREFUMEL TREVON	9.12.2022.– 17.12.2022.
<i>Département: Eure (27)</i>		
FR-HPAI(NON-P)- 2022-00354	MESNIL-EN-OUCHÉ (partie ouest/D49) LES BOTTEREAUX CHAMBLAC CHAMBORD LA GOULAFRIERE JUIGNETTES MONTREUIL-L'ARGILLE SAINT-AGNAN-DE-CERNIERES SAINT-DENIS-D'AUGERONS SAINT-LAURENT-DU-TENCEMENT LA TRINITE-DE-REVILLE VERNEUSSES	16.12.2022.
	LA HAYE-SAINT-SYLVESTRE MELICOURT MESNIL-ROUSSET NOTRE-DAME-DU-HAMEL SAINT-PIERRE-DE-CERNIERES	8.12.2022.– 16.12.2022.

<i>Département: Finistère (29)</i>		
FR-HPAI(P)- 2022-01421 FR-HPAI(P)- 2022-01429	CARANTEC GUICLAN LOCQUENOLE MESPAUL MORLAIX PLEYBER-CHRIST PLOUENAN PLOUEZOC'H PLOUGASNOU PLOUGOULM PLOUVORN SAINT MARTIN DES CHAMPS SAINT POL DE LEON SAINTE SEVE SAINT THEGONNEC TAULE	16.12.2022.
	HENVIC TAULE	8.12.2022.– 16.12.2022.
<i>Département: Ille-et-Vilaine (35)</i>		
FR-HPAI(P)- 2022-01419	LONGAULNAY TREVERIEN SAINT PERN PLESDER SAINT THUAL MEDREAC à l'est de la RD 20 et au nord de la RD 220	3.12.2022.
FR-HPAI(P)- 2022-01418	LA SELLE GUERCHAISE RANNEE DROUGES FORGES LA FORET CHELUN EANCE MARTIGNE-FERCHAUD	9.12.2022.
	RANNEE à l'est de la D95 et au sud des lignes de la belle étoile	1.11.2022.–9.12.2022.

<i>Département: Indre (36)</i>		
FR-HPAI(P)- 2022-01412	AIZE: Nord de D31 BAUDRES BOUGES-LE-CHATEAU BRETAGNE BUXEUIL: Nord de D960 FONTENAY GUILLY LA CHAPELLE-SAINT- LAURIAN LANGE: Est du Nahon LEVROUX: Nord D8 LINEZ: Ouest de A20 MOULINS-SUR-CEPHONS: Nord D8 ORVILLE: Ouest de D25 POULAINES SAINT-FLORENTIN VALENCAY: Sud-Est du Nahon VICQ-SUR-NAHON: Est du Nahon	9.12.2022.
	AIZE: Sud de D31 et route entre Moulin Bailly et Aize BUXEUIL: Sud de D960 ROUVRES LES BOIS	1.12.2022.–9.12.2022.
<i>Département: Landes (40)</i>		
FR-HPAI(NON-P)- 2022-00391	AZUR CASTETS LEON LINXE MAGESCQ MESSANGES MOLIETS-ET-MAA VIELLE-SAINT-GIRONS	25.12.2022.
	LEON SAINT-MICHEL-ESCALUS	17.12.2022.– 25.12.2022.
<i>Département: Loiret (45)</i>		
FR-HPAI(P)- 2022-01407 FR-HPAI(P)- 2022-01420 FR-HPAI(P)- 2022-01432	AUVILLIERS-EN-GÂTINAIS BELLEGARDE BOUZY-LA-FORÊT CHÂTENAY CHEVILLON-SUR-HUILLARD COUDROY LA COUR-MARIGNY FRÉVILLE-DU-GÂTINAIS LADON LORRIS MÉZIÈRES-EN-GÂTINAIS MONTLIARD NESPLOY	19.12.2022.



---

NOYERS
OUZOUER-SOUS-BELLEGARDE
PRESNOY
QUIERS-SUR-BÉZONDE
SURY-AUX-BOIS
THIMORY
VIEILLES-MAISONS-SUR-JOUDRY
VILLEMOUTIERS
AUVILLIERS-EN-GÂTINAIS
BELLEGARDE
BOUZY-LA-FORÊT
CHÂTENNOY
CHEVILLON-SUR-HUILLARD
COUDROY
LA COUR-MARIGNY
FRÉVILLE-DU-GÂTINAIS
LADON
LOMBREUIL
LORRIS
MÉZIÈRES-EN-GÂTINAIS
MONTLIARD
NESPLOY
MONTEREAU
- LE MOULINET-SUR-SOLIN
OUSSOY-EN-GÂTINAIS
OUZOUER-SOUS-BELLEGARDE
PRESNOY
QUIERS-SUR-BÉZONDE
SAINTE MAURICE SUR FRESSARD
SURY-AUX-BOIS
THIMORY
VARENNE-SUR-CHANGY
VIEILLES-MAISONS-SUR-JOUDRY
VILLEMOUTIERS
BELLEGARDE
BOUZY-LA-FORÊT
CHÂTENNOY
CHEVILLON-SUR-HUILLARD
COUDROY
LA COUR-MARIGNY
FRÉVILLE-DU-GÂTINAIS
LADON
LOMBREUIL
LORCY
LORRIS
MÉZIÈRES-EN-GÂTINAIS

---

	<p>MONTLIARD MOULON NESPLOY MONTEREAU LE MOULINET-SUR-SOLIN OUSSOY-EN-GÂTINAIS OUZOUER-SOUS-BELLEGARDE PRESNOY QUIERS-SUR-BÉZONDE SAINT MAURICE SUR FRESSARD SURY-AUX-BOIS THIMORY VARNES-CHANGY VIEILLES-MAISONS-SUR-JOUDRY VILLEMOUTIERS</p>	
	<p>AUVILLIERS-EN-GÂTINAIS BEAUCHAMPS-SUR-HUILLARD CHAILLY-EN-GÂTINAIS CHÂTENAY COUDROY AUVILLIERS-EN-GÂTINAIS BEAUCHAMPS-SUR-HUILLARD CHAILLY-EN-GÂTINAIS CHÂTENAY COUDROY NOYERS AUVILLIERS-EN-GÂTINAIS BEAUCHAMPS-SUR-HUILLARD CHAILLY-EN-GÂTINAIS CHÂTENAY COUDROY NOYERS</p>	11.12.2022.– 19.12.2022.
<i>Departement: Mayenne (53)</i>		
FR-HPAI(P)- 2022-01418	<p>BALLOTS CONGRIER CUILLE GASTINES LA ROE LA SELLE-CRAONNAISE SAINT-ERBLON SAINT-MARTIN-DU-LIMET SAINT-SATURNIN-DU-LIMET SENONNES</p>	9.12.2022.

	BRAINS-SUR-LES-MARCHES FONTAINE-COUVERTE LA ROUAUDIÈRE SAINT-AIGNAN-SUR-ROE SAINT-MICHEL-DE-LA-ROE	1.12.2022.–9.12.2022.
FR-HPAI(P)- 2022-01431	BAIS BREE EVRON HAMBERS IZE JUBLAINS LIVET MEZANGERS MONTSURS NEAU SAINT-LEGER SAINTE-SUZANNE-ET-CHAMMES TORCE-VIVIERS-EN-CHARNIE VIMARTIN-SUR-ORTHE VOUTRE	16.12.2022.
	ASSE-LE-BERENGER EVRON SAINTE-GEMMES-LE-ROBERT SAINT-GEORGES-SUR-ERVE	8.12.2022.– 16.12.2022.
<i>Departement: Morbihan (56)</i>		
FR-HPAI(P)- 2022-01422 FR-HPAI(P)- 2022-01435	BIGNAN - Commune entière BULEON - Commune entière CREDIN - Partie de la commune à l'ouest de la D11 jusqu'à Bellevue puis au sud de la route allant de Bellevue à Le Pont du redressement EVELLYS - Partie de la commune à l'ouest de la D767 jusqu'à Siviac puis au nord-ouest de la route allant à Naizin puis au nord de la D203 KERFOURN - Partie de la commune au sud de la route allant de Le Guéric à Le Lindreu LANTILLAC - Commune entière LOCMINE - Commune entière MOREAC - Partie de la commune à l'ouest de la D767 jusqu'à Porh Legal puis au sud de la D181 jusqu'à Keranna puis au sud de la route allant de Keranna à Kervalo en passant par Le Petit Kerimars, Bolcalpère et le Faouët d'En Haut MOUSTOIR-AC - Partie de la commune au nord de la route allant de Plumelin à Moustoir-Ac puis au nord de la D318 et à l'ouest de la D767 PLEUGRIFFET - Commune entière	22.12.2022.

	<p>PLUMELIAU-BIEUZY - Partie de la commune au sud de la D203 et à l'est de la route allant du bourg à Talhouet Avalec en passant par Kerjegu et Beau Soleil</p> <p>PLUMELIN - Partie de la commune au nord de la D117 jusqu'à Kerfourchec puis à l'est de la route allant à Moustoir-Ac</p> <p>RADENAC - Commune entière</p> <p>REGUINY - Partie de la commune au nord de la D203 jusqu'à Le Pont Saint Fiacre</p> <p>SAINT-ALLOUESTRE - Commune entière</p> <p>GUEGON - Partie de la commune au nord de la N24 entre Caradec et la Pointe puis à l'ouest de la D778</p> <p>GUEHENNO - Commune entière</p> <p>LANOUEE - Partie de la commune à l'ouest de la D778 jusqu'à la Bourdonnais puis au sud de la D764</p> <p>LES FORGES - Partie de la commune à l'ouest de la D778</p> <p>RADENAC - Partie de commune à l'est de la D11</p>	
	<p>EVELLYS - Partie de la commune à l'est de la D767 jusqu'à Siviac puis à l'est de la route allant à Naizin puis au sud de la D203</p> <p>MOREAC - Partie de la commune à l'est de la D767 jusqu'à Porh Legal puis au nord de la D181 jusqu'à Keranna puis au nord de la route allant de Keranna à Kervalo en passant par Le Petit Kerimars, Bolcalpère et le Faouët d'En Haut</p> <p>REGUINY - Partie de la commune au sud de la D203 jusqu'à Le Pont Saint Fiacre</p> <p>RADENAC - Partie de la commune à l'ouest de la D11</p>	14.12.2022.– 22.12.2022.
<i>Département: Nord (59)</i>		
FR-HPAI(P)- 2022-01423	<p>BAILLEUL</p> <p>ERQUINGHEM-LYS</p> <p>LA GORGUE</p> <p>MERRIS</p> <p>MERVILLE</p> <p>METEREN</p> <p>NIEPPE</p> <p>STRAZEELE</p> <p>VIEUX-BERQUIN</p>	17.12.2022.
	<p>NEUF-BERQUIN</p> <p>STEENWERCK</p> <p>ESTAIRES</p> <p>LE DOULIEU</p>	9.12.2022.– 17.12.2022.

FR-HPAI(P)- 2022-01434	ALLENES-LES-MARAIS ANNOEULLIN BAILLEUL BAUVIN BEAUCAMPS-LIGNY BOIS-GRENIER DON ERQUINGHEM-LE-SEC ERQUINGHEM-LYS ESCOBECQUES FOURNES-EN-WEPPE FROMELLES HALLENNE-LES-HAUBOURDIN HANTAY LA BASSEE LA GORGUE LE MAISNIL MARQUILLIES MERRIS MERVILLE METEREN NIEPPE PROVIN RADINGHEM-EN-WEPPE SAINGHIN-EN-WEPPE SALOME STRAZEELE VIEUX-BERQUIN WAVRIN WICRES	20.12.2022.
	NEUF-BERQUIN STEENWERCK ESTAIRES LE DOULIEU AUBERS HERLIES ILLIES	12.12.2022.– 20.12.2022.

<i>Département: Orne (61)</i>		
FR-HPAI(NON-P)- 2022-00339 FR-HPAI(NON-P)- 2022-00342	AVERNES-SAINT-GOURGON CANAPVILLE CHAUMONT COUDEHARD CROISILLES CROUTTES ECORCHES GACE LE BOSQ-RENOULT LES CHAMPEAUX LE RENOUARD LA FERTE-EN-OUCHÉ MENIL-HUBERT-EN-OUCHÉ MONT-ORMEL NEAUPHE-SUR-DIVE PONTCHARDON RESENLIEU SAINT-EVROULT-DE-MONTFORT SAINT-GERMAIN-D'AUNAY SAINT-LAMBERT-SUR-DIVE VIMOUTIERS	7.12.2022.
	AUBRY-LE-PANTHOU CAMEMBERT CHAMPOSOULT LA FRESNAIE-FAYEL FRESNAY-LE-SAMSON GUERQUESALLES MARDILLY NEUVILLE-SUR-TOUQUES ROVILLE SAP-EN-AUGE GUFFERN-EN-AUGE zone nord au-dessus de la D14, puis D16 entre Le bourg Saint-Léonard et Chambois et D3 jusqu'à la limite de la commune TICHEVILLE	29.11.2022.– 7.12.2022.
FR-HPAI(NON-P)- 2022-00354	LA FERTE-EN-OUCHÉ LA GONFRIERE SAINT-NICOLAS-DE-SOMMAIRE	16.12.2022.

---

*Département: Pas-de-Calais (62)*

---

FR-HPAI(P)-  
2022-01427

AMES  
AMETTES  
ANNEZIN  
AUCHEL  
AUCHY-AU-BOIS  
AUMERVAL  
BAILLEUL-LES-PERNES  
BARLIN  
BETHUNE  
BEUGIN  
BOURECQ  
BEUVRY  
BRUAY-LA-BUISSIÈRE  
BUSNES  
CALONNE-RICOUART  
CALONNE-SUR-LA-LYS  
CAMBLAIN-CHATELAIN  
CAUCHY-A-LA-TOUR  
DIEVAL  
DIVION  
DROUVIN-LE-MARAIS  
ECQUEDECQUES  
ESSARS  
FERFAY  
FLEURBAIX  
FLORINGHEM  
FOUQUEREUIL  
FOUQUIÈRES-LES-BETHUNES  
GOSNAY  
GUARBECQUE  
HAILLICOURT  
HAM-EN-ARTOIS  
HESDIGNEUL-LES-BETHUNE  
HINGES  
HOUCHIN  
HOUDAIN  
ISBERGUES  
LA COUTURE  
LAVENTIE  
LESPESSES

19.12.2022.

	LESTREM LIERES LOCON LORGIES MAISNIL-LES-RUITZ MAREST MARLES-LES-MINES MAZINGHEM MONT-BERNANCHON NEUVE-CHAPELLE NORRENT-FONTES OBLINGHEM OURTON PERNES PRESSY REBREUVE-RANCHICOURT RICHEBOURG ROBECQ RUITZ SAILLY-SUR-LA-LYS SAINT-FLORIS SAINT-HILAIRE-COTTES SAINT -VENANT VAUDRICOURT VENDIN-LES-BETHUNE VERQUIGNEUL VERQUIN VIEILLE-CHAPELLE	
	ALLOUAGNE BURBURE CHOQUES GONNEHEM LABEUVRIERE LAPUGNOY LILLERS LOZINGHEM	11.12.2022.– 19.12.2022.



*Département: Seine-et-Marne (77)*

FR-HPAI(NON-P)- 2022-00304	BAILLY-ROMAINVILLIERS BUSSY-SAINT-GEORGES BUSSY-SAINT-MARTIN CHALIFERT CHANTELOUP-EN-BRIE LES CHAPELLES-BOURBON CHATRES CHESSY CHEVRY-COSSIGNY COLLEGIEN CONCHEN-SUR-GONDOIRE COUPVRAY COUTEVROULT CRECY-LA-CHAPELLE CREVECOEUR-EN-BRIE CROISSY-BEAUBOURG DAMMARTIN-SUR-TIGEAUX FAVIERES FERRIERES-EN-BRIE FONTENAY-TRESIGNY GOUVERNES GRETZ-ARMAINVILLIERS GUERARD GUERMANTES LA HOUSSAYE-EN-BRIE JOSSIGNY LAGNY-SUR-MARNE LIVERDY-EN-BRIE MAGNY-LE-HONGRE MARLES-EN-BRIE MONTEVRAIN MONTRY MORTCERF NEUFMOUTIERS-EN-BRIE OZOIR-LA-FERRIERE PONTCARRE PRESLES-EN-BRIE ROISSY-EN-BRIE SAINT-GERMAIN-SUR-MORIN SERRIS TIGEAUX TOURNAN-EN-BRIE VILLENEUVE-LE-COMTE VILLENEUVE-SAINT-DENIS VILLIERS-SUR-MORIN VOULANGIS	6.12.2022.
-------------------------------	---	------------

	FAVIERES JOSSIGNY NEUFMOUTIERS EN BRIE VILLENEUVE LE COMTE VUILLENEUVE EN BRIE	28.11.2022.– 6.12.2022.
FR-HPAI(P)- 2022-01403	ANDREZEL AUBEPIERRE-OZOUER-LE-REPOS BLANDY BOMBON BREAU CHAMPEAUX LA CHAPELLE-GAUTHIER LA CHAPELLE-RABLAIS LE CHATELET-EN-BRIE CHATILLON-LA-BORDE CLOS-FONTAINE COURPALAY COUTENCON LA CROIX-EN-BRIE ECHOUBOULAINS LES ECRENNES FONTAINS FONTENAILLES GASTINS GRANDPUITS-BAILLY-CARROIS LAVAL-EN-BRIE MACHAULT MORMANT NANGIS PAMFOU QUIERS RAMPILLON SAINT-MERY SAINT-OUEN-EN-BRIE SIVRY-COURTRY VALENCE-EN-BRIE VILLENEUVE-LES-BORDES	1.12.2022.
	BOMBON LA CHAPELLE-GAUTHIER LA CHAPELLE-RABLAIS FONTENAILLES GRANDPUITS-BAILLY-CARROIS NANGIS SAINT-OUEN-EN-BRIE	23.11.2022.– 1.12.2022.

<i>Département: Deux-Sèvres (79)</i>			
FR-HPAI(P)- 2022-01397	ADILLY AMAILLOUX ARDIN BECELEUF LE BEUGNON LE BREUIL-BERNARD CHANTELOUP LA CHAPELLE-SAINT-LAURENT LA CHAPELLE-THIREUIL CHICHE	7.12.2022.	
FR-HPAI(P)- 2022-01408	CLESSÉ FÉNERY		
FR-HPAI(P)- 2022-01410	FENIOUX LA FORÊT-SUR-SÈVRE		
FR-HPAI(P)- 2022-01411	MONCOUTANT MOUTIERS-SOUS-CHANTEMERLE		
FR-HPAI(P)- 2022-01415	NEUVY-BOUIN POUGNE-HÉRISSON		
FR-HPAI(P)- 2022-01414	PUGNY PUIHARDY		
FR-HPAI(P)- 2022-01417	SAINT-AUBIN-LE-CLOUD SAINT-GERMAIN-DE-LONGUE-CHAUME		
FR-HPAI(P)- 2022-01430	SAINT-LAURS SAINT-POMPAIN		
FR-HPAI(P)- 2022-01436	SCILLÉ SECONDIGNY		
FR-HPAI(P)- 2022-01428	VILLIERS-EN-PLAINE		
	L'ABSIE LE BUSSEAU LA CHAPELLE-SAINT-ETIENNE COULONGES-SUR-L'AUTIZE LARGEASSE SAINT-MAIXENT-DE-BEUGNE SAINT-PAUL-EN-GATINE TRAYES VERNOUX-EN-GATINE		29.11.2022.– 7.12.2022.
FR-HPAI(P)- 2022-01397	COULONGES-SUR-L'AUTIZE		30.11.2022.– 7.12.2022.
FR-HPAI(P)- 2022-01408	SAINT-MAIXENT-DE-BEUGNE		

<i>Département: Somme (80)</i>		
	BACOUËL-SUR-SELLE BLANGY-TRONVILLE CAMON COTTENCHY DOMMARTIN ESTREES-SUR-NOYE FOSSEMANANT FOUENCAMPS GENTELLES (à l'ouest des rues Faidherbe, Leopold Jouancoux et de la voie communale n°204 de Gentelles à Daours) GLISY GRATTEPANCHE GUYENCOURT-SUR-NOYE HEBECOURT JUMEL LAMOTTE-BREBIERE LONGUEAU NAMPTY ORESMAUX PLACHY-BUYON PONT-DE-METZ PROUZEL REMIENCOURT RIVERY RUMIGNY SAINT-SAUFLIEU SALEUX SALOUËL SAVEUSE THEZY-GLIMONT VERS-SUR-SELLE	21.12.2022.
	AMIENS BOVES CAGNY DURY SAINS-EN-AMIENOIS SAINT-FUSCIEN	13.12.2022.– 21.12.2022.

<i>Département: Tarn (81)</i>		
FR-HPAI(P)- 2022-01433	ARTHES	20.12.2022.
	AUSSAC	
	BERNAC	
	BRENS	
	CADALEN	
	CAGNAC-LES-MINES	
	CAMBON	
	CASTANET	
	CESTAYROLS	
	CUNAC	
	DENAT	
	FAYSSAC	
	FENOLS	
	FLORENTIN	
	FREJAIROLLES	
	LE GARRIC	
	LABASTIDE-DE-LEVIS	
	LAGRAVE	
	LAMILLARIE	
	LASGRAISSES	
	LESCURE-D'ALBIGEOIS	
	LOMBERS	
	MAILHOC	
	ORBAN	
	POULAN-POUZOLS	
	PUYGOUZON	
	RIVIERES	
	SAINT-JUERY	
	SALIES	
	SENOUILLAC	
	SIEURAC	
	TAIX	
VILLENEUVE-SUR-VERE		
SAINTE-CROIX		
ALBI	12.12.2022.– 20.12.2022.	
CARLUS		
CASTELNAU-DE-LEVIS		
MARSSAC-SUR-TARN		
ROUFFIAC		
LE SEQUESTRE		
TERSSAC		

<i>Département: Vendée (85)</i>		
FR-HPAI(P)- 2022-01397	SAINT HILAIRE DES LOGES au sud de la D745 FOUSSAIS PAYRE à l'ouest de la D49 FAYMOREAU MARILLET ANTIGNY BOURNEAU CEZAI FONTENAY-LE-COMTE L'ORBRIE LA CHATAIGNERAIE LA TARDIERE LOGE-FOUGEREUSE MARSAIS-SAINTE-RADEGONDE SAINT-MARTIN-DE-FRAIGNEAU SAINT-MAURICE-DES-NOUES SAINT-PIERRE-DU-CHEMIN SERIGNE PISSOTTE MARVENT NIEUL-SUR-L'AUTISTE PUY-DE-SERRE SAINT-HILAIRE-DE-VOUST VOUVANT SAINT-MICHEL-LE-CLOUCQ XANTON-CHASSENON	1.12.2022.
	SAINT HILAIRE DES LOGES au nord de la D745 FOUSSAIS PAYRE à l'est de la D49	23.11.2022.– 1.12.2022.
FR-HPAI(P)- 2022-01410	BREUIL-BARRET LA CHAPELLE-AUX-LYS LOGE-FOUGEREUSE SAINT-HILAIRE-DE-VOUST	23.11.2022.– 1.12.2022.
FR-HPAI(P)- 2022-01409	CHAMPAGNE-LES-MARAIS LUCON MOREILLES PUYRAVAULT SAINTE-DEMME-LA-PLAINE SAINTE-RADEGONDE-DES-NOYERS	19.11.2022.– 9.12.2022.

FR-HPAI(P)- 2022-01416	BREM-SUR-MER BRETIGNOLLES-SUR-MER COEX GIVRAND LA CHAIZE-GIRAUD LA CHAPELLE-HERMIER L'AIUGUILLON-SUR-VIE LES ACHARDS L'ILE-D'OLONNE MARTINET OLONNE-SUR-MER SAINTE-FOY SAINT-GEORGES-DES-POINTINDOUX SAINT-JULIEN-DES-LANDES SAINT-MATHURIN SAINT-REVEREND	6.12.2022.
	BREM-SUR-MER LANDEVIEILLE SAINT-JULIEN-DES-LANDES VAIRE	28.11.2022.– 6.12.2022.

**Država članica: Hrvatska**

Referentni broj izbijanja u ADIS-u	Obuhvaćeno područje	Datum do kojeg se primjenjuje u skladu s člankom 55. Delegirane uredbe (EU) 2020/687
<i>Grad Zagreb</i>		
HR-HPAI(P)- 2022-00007	— gradske četvrti Podsused-Vrapče i Stenjevec	15.12.2022.
	— gradske četvrti Brezovica i Novi Zagreb-zapad	7.12.2022.– 15.12.2022.
<i>Zagrebačka županija</i>		
HR-HPAI(P)- 2022-00007	— općina Jastrebarsko, naselje Stankovo; — općina Klinča Sela, naselja Beter, Donja Purgarija, Donja Zdenčina, Goli Vrh, Gonjeva, Gornja Purgarija, Gornja Zdenčina, Klinča Sela, Kozlikovo, Kupinec, Novo Selo Okičko, Poljanica Okička, Repišće i Tržić; — općina Pisarovina, naselje Bratina; — općina Samobor, naselja Celine Samoborske, Cerje Samoborsko, Dolec Podokički, Domaslovec, Drežnik Podokički, Falašćak, Far-kaševac Samoborski, Galgovo, Gradna, Hrastina Samoborska, Kladje, Klake, Konščica, Mala Rakovica, Medsave, Molvice, Pavučnjak, Petkov Breg, Podgrađe Podokičko, Samobor, Savršćak, Slavagora, Sveti Martin pod Okićem, Velika Rakovica i Vrbovec Samoborski;	15.12.2022.

	<ul style="list-style-type: none"> <li>— općina Sveta Nedjelja, naselja Bestovje, Brezje, Jagnjić Dol, Novaki, Orešje, Rakitje, Srebrnjak, Strmec, Sveta Nedjelja i Svetonjedeljski Breg;</li> <li>— općina Zaprešić, naselja Šibice, Ivanec Bistranski i Zaprešić.</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>— općina Samobor, naselje Rakov potok;</li> <li>— općina Stupnik, naselja Donji Stupnik, Gornji Stupnik i Stupnički Obrež;</li> <li>— općina Sveta Nedjelja, naselja Kalinovica, Kerestinec, Mala Gorica i Žitarka.</li> </ul>	7.12.2022.– 15.12.2022.

**Država članica: Italija**

Referentni broj izbijanja u ADIS-u	Obuhvaćeno područje	Datum do kojeg se primjenjuje u skladu s člankom 55. Delegirane uredbe (EU) 2020/687
<i>Region: Veneto</i>		
IT-HPAI(P)-2022-00029	The area of the parts of Veneto Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.753972, E12.149041	4.12.2022.
	The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.753972, E12.149041	26.11.2022.– 4.12.2022.
IT-HPAI(P)-2022-00031	The area of the parts of Veneto Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.9193668, E12.4351595	3.12.2022.
	The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.9193668, E12.4351595	25.11.2022.– 3.12.2022.
IT-HPAI(P)-2022-00033	The area of the parts of Veneto Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.211179, E11.272346	8.12.2022.
	The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.211179, E11.272346	30.11.2022.– 8.12.2022.
IT-HPAI(P)-2022-00034	The area of the parts of Veneto Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.221390806, E11.04331334	11.12.2022.
	The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.221390806, E11.04331334	3.12.2022.– 11.12.2022.



IT-HPAI(P)- 2022-00036	The area of the parts of Veneto Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.771464, E12.147417	8.12.2022.
	The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.771464, E12.147417	30.11.2022.– 8.12.2022.
IT-HPAI(P)- 2022-00037	The area of the parts of Veneto Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.741660, E12.452298	7.12.2022.
	The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.741660, E12.452298	29.11.2022.– 7.12.2022.
IT-HPAI(P)- 2022-00039	The area of the parts of Veneto Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N44.964074644, E12.282057809	15.12.2022.
	The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N44.964074644, E12.282057809	7.12.2022.– 15.12.2022.
IT-HPAI(P)- 2022-00040	The area of the parts of Veneto Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.233473, E11.657231	10.12.2022.
	The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.233473, E11.657231	2.12.2022.– 10.12.2022.
IT-HPAI(P)- 2022-00042	The area of the parts of Veneto Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.296865835, E10.878880005	13.12.2022.
	The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.296865835, E10.878880005	5.12.2022.– 13.12.2022.
IT-HPAI(P)- 2022-00043	The area of the parts of Veneto Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates	12.12.2022.
	The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.504494974, E12.616275373	4.12.2022.– 12.12.2022.

IT-HPAI(P)- 2022-00045	The area of the parts of Veneto Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.380764707, E11.07799142	19.12.2022.
	The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.380764707, E11.07799142	11.12.2022.– 19.12.2022.
IT-HPAI(P)- 2022-00047	The area of the parts of Veneto Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N44.966036, E12.305402	22.12.2022.
	The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N44.966036, E12.305402	14.12.2022.– 22.12.2022.
IT-HPAI(P)- 2022-00048	The area of the parts of Veneto Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.393604155, E11.098068838	19.12.2022.
	The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.393604155, E11.098068838	11.12.2022.– 19.12.2022.
IT-HPAI(P)- 2022-00050	The area of the parts of Veneto Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.074265, E11.604144	27.12.2022.
	The area of the parts of Veneto Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.074265, E11.604144	19.12.2022.– 27.12.2022.
<i>Region: Lombardia</i>		
IT-HPAI(P)- 2022-00030	The area of the parts of Lombardia Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.098875, E8.81998199999998	30.11.2022.
	The area of the parts of Lombardia Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.098875, E8.81998199999998	22.11.2022.– 30.11.2022.

IT-HPAI(P)- 2022-00032	The area of the parts of Lombardia Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.049383, E10.35708	8.12.2022.
	The area of the parts of Lombardia Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.049383, E10.35708	30.11.2022.– 8.12.2022.
IT-HPAI(P)- 2022-00041	The area of the parts of Lombardia Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.040236, E10.36325	12.12.2022.
	The area of the parts of Lombardia Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.040236, E10.36325	4.12.2022.– 12.12.2022.
IT-HPAI(P)- 2022-00046	The area of the parts of Lombardia Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.033964, E10.302944	25.12.2022.
	The area of the parts of Lombardia Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.033964, E10.302944	17.12.2022.– 25.12.2022.
IT-HPAI(P)- 2022-00051	The area of the parts of Lombardia Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.073379, E10.367887	8.1.2023.
	The area of the parts of Lombardia Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.073379, E10.367887	31.12.2022.–8.1.2023.
<i>Region: Emilia Romagna</i>		
IT-HPAI(P)- 2022-00028	The area of the parts of Emilia Romagna Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N44.714462, E11.926653	29.11.2022.
	The area of the parts of Emilia Romagna Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N44.714462, E11.926653	21.11.2022.– 29.11.2022.

IT-HPAI(P)- 2022-00044	The area of the parts of Emilia Romagna Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N44.79259, E10. 930896	14.12.2022.
	The area of the parts of Emilia Romagna Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N44.79259, E10. 930896	6.12.2022.– 14.12.2022.
IT-HPAI(P)- 2022-00049	The area of the parts of Emilia Romagna Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N44.873686, E11.336651	20.12.2022.
	The area of the parts of Emilia Romagna Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N44.873686, E11.336651	12.12.2022.– 20.12.2022.
<i>Region: Friuli Venezia Giulia</i>		
IT-HPAI(P)- 2022-00035	The area of the parts of Friuli Venezia Giulia Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.962481, E12.606420	5.12.2022.
	The area of the parts of Friuli Venezia Giulia Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.962481, E12.606420	27.11.2022.– 5.12.2022.

**Država članica: Mađarska**

Referentni broj izbijanja u ADIS-u	Obuhvaćeno područje	Datum do kojeg se primjenjuje u skladu s člankom 55. Delegirane uredbe (EU) 2020/687
<i>Bács-Kiskun, Békés és Csongrád-Csanád megye</i>		
HU-HPAI(P)- 2022-00211 - 00269	Ágasegyháza, Balotaszállás, Bócsa, Borota, Bugac, Bugacpusztaháza, Csengőd, Csólyospálos, Felsőszentiván, Fülöppjakab, Gátér, Harkakötöny, Helvécia, Imrehegy, Izsák, Jakabszállás, Jánoshalma, Jászszenlászó, Kaskantyú, Kéleshalom, Kiskunfélegyháza, Kiskunhalas, Kiskunmajsa, Kisszállás, Kömpöc, Kunfehértó, Kunszállás, Mélykút, Móricgát, Orgovány, Páhi, Pálmonostora, Petőfiszállás, Pirtó, Soltvadkert, Szank, Tabdi, Tataháza, Tázlár, Tiszaalpár, Városföld, Zsana, Békéssámson, Csanádapáca, Kardoskút, Kaszaper, Mezőhegyes, Mezőkovácsháza, Nagybánhegyes, Orosháza, Pusztaföldvár, Tótkomlós, Végegyháza, Algyő, Ambrózfalva, Árpádhalom, Baks, Balástya, Bordány, Csanytelek, Csengele, Csongrád, Derekegyház, Dóc, Domaszék, Fábiánsebestyén, Felgyő, Forráskút, Hódmezővásárhely, Kistelek, Mártély, Mindszent, Nagyér, Nagymágocs, Nagytőke, Ópusztaszer, Pusztamérges, Pusztaszer, Ruzsa, Sándorfalva, Szatymaz, Szeged, Szegvár, Székkutas, Szentes, Tömörkény, Üllés, Zákányszék és Zsombó települések védőkörzeten kívül eső teljes közigazgatási területe.	3.1.2023.

	<p>Kecskemét település közigazgatási területének a 46.686318 és a 19.661755, valamint a 46.695600 és a 19.681280 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül eső területe.</p> <p>Kiskőrös település közigazgatási területének 46.56342697 és a 19.47272301 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül eső területe.</p>	
<p>HU-HPAI(P)-2022-00211</p> <p>HU-HPAI(P)-2022-00216</p> <p>HU-HPAI(P)-2022-00219</p> <p>HU-HPAI(P)-2022-00225</p>	<p>Bugac, Bugacpusztaháza, Fülöpjakab, Jakabszállás és Móricgát települések települések közigazgatási területeinek a 46.67844 és 19.65301 és a 46.679183 és a 19.663134, 46.686318 és a 19.661755, valamint a 46.695600 és a 19.681280 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.</p>	8.12.2022.–3.1.2023.
<p>HU-HPAI(P)-2022-00212</p> <p>HU-HPAI(P)-2022-00217</p> <p>HU-HPAI(P)-2022-00226</p> <p>HU-HPAI(P)-2022-00229-00230</p> <p>HU-HPAI(P)-2022-00233-00235</p> <p>HU-HPAI(P)-2022-00237-00242</p> <p>HU-HPAI(P)-2022-00244</p> <p>HU-HPAI(P)-2022-00247-00251</p> <p>HU-HPAI(P)-2022-00256-00259</p> <p>HU-HPAI(P)-2022-00262</p> <p>HU-HPAI(P)-2022-00265</p>	<p>Csolyospálos, Harkakötöny, Jászsztlász, Kiskunhalas, Kiskunmajsa, Kömpöc, Móricgát Szank és Zsana települések közigazgatási területeinek a 46.489980 és a 19.772640, a 46.544237 és a 19.741665, a 46.569793 és a 19.692088, a 46.494360 és a 19.781250, a 46.517887 és a 19.678431, a 46.465166 és a 19.753716, a 46.540082 és a 19.646619, a 46.491690 és a 19.689880, a 46.559267 és a 19.683815, a 46.457070 és a 19.620880, 46.511456 és a 19.726186, a 46.493138 és a 19.690420, a 46.485781 és a 19.676447, a 46.499678 és a 19.687294, a 46.484707 és a 19.693469, a 46.537062 és a 19.727489, a 46.520024 és a 19.725265, a 46.532441 és a 19.644402, a 46.545107 és a 19.702540, a 46.543879 és a 19.700779, a 46.556750 és a 19.783380, a 46.460140 és a 19.480575, a 46.469155 és a 19.769960, a 46.525178 és a 19.618940, a 46.566283 és a 19.627354, valamint a 46.497336 és a 19.775280 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.</p>	22.12.2022.–3.1.2023.

<p>HU-HPAI(P)-2022-00215  HU-HPAI(P)-2022-00218  HU-HPAI(P)-2022-00220-00221  HU-HPAI(P)-2022-00223-00224  HU-HPAI(P)-2022-00227-00228  HU-HPAI(P)-2022-00231-00232  HU-HPAI(P)-2022-00252</p>	<p>Bócsa és Bugac, Bugacpusztaháza, Kakantyú, Orgovány és Szank települések közigazgatási területeinek a 46.627319 és a 19.536083, 46.626416 és a 19.545777, a 46.630891 és a 19.536630, a 46.619573 és a 19.537445, a 46.622916 és a 19.537992, a 46.645837 és a 19.513270, a 46.640484 és a 19.524528, a 46.641252 és a 19.532421, a 46.616930 és a 19.545510, a 46.673759 és a 19.497050, valamint a 46.618622 és a 19.536336 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.</p>	<p>16.12.2022.–3.1.2023.</p>
<p>HU-HPAI(P)-2022-00236  HU-HPAI(P)-2022-00243  HU-HPAI(P)-2022-00245  HU-HPAI(P)-2022-00253  HU-HPAI(P)-2022-00255  HU-HPAI(P)-2022-00260-00261  HU-HPAI(P)-2022-00263-00264</p>	<p>Csólyospálos és Kömpöc települések közigazgatási területeinek a 46.387300 és a 19.862000, a 46.449825 és a 19.874751, a 46.442671 és a 19.844208, a 46.442530 és a 19.847300, a 46.457047 és a 19.878295, a 46.457105 és a 19.878381, a 46.446674 és a 19.842729, a 46.432070 és a 19.844230, a 46.417660 és a 19.855820, valamint a 46.279380 és a 19.344527 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.</p>	<p>22.12.2022.–3.1.2023.</p>
<p>HU-HPAI(P)-2022-00238</p>	<p>Harkakötöny, Kiskunhalas és Kiksunmajsza települések közigazgatási területeinek a 46.457070 és a 19.620880 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.</p>	<p>14.12.2022.–3.1.2023.</p>
<p>HU-HPAI(P)-2022-00246</p>	<p>Kispáhi és Orgovány települések közigazgatási területeinek a 46.735284 és a 19.458263 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.</p>	<p>16.12.2022.–3.1.2023.</p>
<p>HU-HPAI(P)-2022-00254</p>	<p>Bócsa, Soltvadkert és Tázlár települések közigazgatási területeinek a 46.563426 és a 19.472723 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.</p>	<p>26.12.2022.–3.1.2023.</p>
<p>HU-HPAI(P)-2022-00257</p>	<p>Kiskunhalas település közigazgatási területének a 46.460140 és a 19.480575 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.</p>	<p>19.12.2022.–3.1.2023.</p>

HU-HPAI(P)-2022-00267	Kiskunfélegyháza, Pálmonostora és Petőfiszállás települések közigazgatási területeinek a 46.633607 és a 19.891596 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	24.12.2022.–3.1.2023.
HU-HPAI(P)-2022-00268	Jánoshalma és Mélykút települések közigazgatási területeinek a 46.279380 és a 19.344527 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	24.12.2022.–3.1.2023.
HU-HPAI(P)-2022-00213	Algyó, Sándorfalva és Szeged települések közigazgatási területeinek a 46.353600 és a 20.173300 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	4.12.2022.–3.1.2023.
HU-HPAI(P)-2022-00214 HU-HPAI(P)-2022-00222	Szentes település közigazgatási területének 46.647079 és a 20.325001, valamint a 46.664455 és a 20.294252 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	4.12.2022.–3.1.2023.
HU-HPAI(P)-2022-00229 HU-HPAI(P)-2022-00256 HU-HPAI(P)-2022-00265	Csengele település közigazgatási területének a 46.494360 és a 19.781250, a 46.556750 és a 19.783380, valamint a 46.497336 és a 19.775280 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	22.12.2022.–3.1.2023.
HU-HPAI(P)-2022-00266	Bordány, Forráskút és Üllés Szeged települések közigazgatási területeinek a 46.359048 és a 19.888786 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	22.12.2022.–3.1.2023.
HU-HPAI(P)-2022-00269	Kaszaper és Tótkomlós települések közigazgatási területeinek a 46.437833 és a 20.778503 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	23.12.2022.–3.1.2023.

**Država članica: Nizozemska**

Referentni broj izbijanja u ADIS-u	Obuhvaćeno područje	Datum do kojeg se primjenjuje u skladu s člankom 55. Delegirane uredbe (EU) 2020/687
------------------------------------	---------------------	--

*Municipality Noardeast-Fryslân, province Friesland*

NL-HPAI(P)-2022-00083	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Via Koaiwei naar Koaisreed</li> <li>2. Via Koaisreed naar Uterwei</li> <li>3. Via Uterwei naar C.Schuurmanwei</li> <li>4. Via C.Schuurmanwei naar It Noard</li> <li>5. Via It Noard naar Pypkewei</li> <li>6. Via Pypkewei naar Efterwei</li> <li>7. Via Efterwei naar Legeloane</li> <li>8. Via Legeloane naar It West</li> <li>9. Via It West naar Hamsterpein</li> <li>10. Via Hamsterpein naar De Kromelle</li> <li>11. Via De Kromelle naar De Sânnen</li> </ol>	30.11.2022.
-----------------------	---	-------------

- |  |   |  |
|--|---|--|
|  | <ol style="list-style-type: none"><li>12. Via De Sannen naar De Buorren</li><li>13. Via De Buorren naar Tillewei</li><li>14. Via Tillewei naar Noarderein</li><li>15. Via Noarderein naar Lândyk</li><li>16. Via Lândyk naar Hege Dyk</li><li>17. Via Hege Dyk naar Jisteboerwei</li><li>18. Via Jisteboerwei naar Miedwei</li><li>19. Via Miedwei naar Tillewei</li><li>20. Via Tillewei naar De Meren</li><li>21. Via De Meren naar Schoolstraat</li><li>22. Via Schoolstraat naar Ieswei</li><li>23. Via Ieswei naar Rijksstraatweg</li><li>24. Via Rijksstraatweg naar Westersingel</li><li>25. Via Westersingel naar Zevenhuisterweg</li><li>26. Via Zevenhuisterweg naar De Swette</li><li>27. Via De Swette naar Feintensloane</li><li>28. Via Feintensloane naar Múnestrjitte</li><li>29. Via Múnestrjitte naar Ljiploane</li><li>30. Via Ljiploane naar Lysterstrjitte</li><li>31. Via Lysterstrjitte naar Haadstrjitte</li><li>32. Via Haadstrjitte naar Muontsewei</li><li>33. Via Muontsewei naar Achterwei</li><li>34. Via Achterwei naar Claercamp</li><li>35. Via Claercamp naar Johanneswâld</li><li>36. Via Johanneswâld naar Eslawâld</li><li>37. Via Eslawâld naar Bûtefjild</li><li>38. Via Bûtefjild naar Boargemaster Nautawei</li><li>39. Via Boargemaster Nautawei naar Schwartzenbergloane</li><li>40. Via Schwartzenbergloane naar Singel</li><li>41. Via Singel naar Hearewei</li><li>42. Via Hearewei naar De Kapelle</li><li>43. Via De Kapelle naar Melkemawei</li><li>44. Via Melkemawei naar Trekwei</li><li>45. Via Trekwei naar Burdaarderstrjitwei</li><li>46. Via Burdaarderstrjitwei naar Birdaarderstraatweg</li><li>47. Via Birdaarderstraatweg naar Rondweg-West</li><li>48. Via Rondweg-West naar Rondweg-Noord</li><li>49. Via Rondweg-Noord naar Hantumerweg</li><li>50. Via Hantumerweg naar Hantumerwei</li><li>51. Via Hantumerwei naar Dokkumerwei</li><li>52. Via Dokkumerwei naar Fennewei</li><li>53. Via Fennewei naar Bangawei</li><li>54. Via Bangawei naar Loubuorren</li><li>55. Via Loubuorren naar Wierumerwei</li><li>56. Via Wierumerwei naar Dongerawei</li><li>57. Via Dongerawei naar Bollingwier</li><li>58. Via Bollingwier naar Dongerawei</li><li>59. Via Dongerawei naar De Lyts Ein</li><li>60. Via De Lyts Ein naar De Buorren</li><li>61. Via De Buorren naar Langgrousterwei</li><li>62. Via Langgrousterwei naar Grytsjeweï</li><li>63. Via Grytsjeweï naar Doarpsstrjitte</li><li>64. Via Doarpsstrjitte naar Siniastrijtte</li><li>65. Via Siniastrijtte naar Dyksterwei</li><li>66. Via Dyksterwei naar Boltawei</li><li>67. Via Boltawei naar Skânserwei</li><li>68. Via Skânserwei naar Oostmahorn</li></ol> |  |
|--|---|--|



	<p>69. Via Oostmahorn naar Landgrens  70. Via Landgrens naar Steek Door  71. Via Steek Door naar Oude Robbengat  72. Via Oude Robbengat naar Steek Door  73. Via Steek Door naar Landgrens  74. Via Landgrens naar Steek Door  75. Via Steek Door naar Hooge Zuidwal  76. Via Hooge Zuidwal naar Willem Van Der Ploegweg  77. Via Willem Van Der Ploegweg naar Kwelderweg  78. Via Kwelderweg naar Nittersweg  79. Via Nittersweg naar Olde Borchweg  80. Via Olde Borchweg naar Methardusstraat  81. Via Methardusstraat naar Zijlstraat  82. Via Zijlstraat naar Stroomkanaal naar De Friese Sluis Te Zoutkamp  83. Via Stroomkanaal naar De Friese Sluis Te Zoutkamp naar Brugstraat  84. Via Brugstraat naar Pieterzijlsterweg  85. Via Pieterzijlsterweg naar Friesestraatweg  86. Via Friesestraatweg naar Heirweg  87. Via Heirweg naar Stationsweg  88. Via Stationsweg naar Dorpsterweg  89. Via Dorpsterweg naar Miedweg  90. Via Miedweg naar Miedwei  91. Via Miedwei naar Koaiwei</p>	
	<p>Those parts of the municipality Noardeast-Fryslân contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 6.12 lat 53.3</p>	<p>22.11.2022.– 30.11.2022.</p>

*Municipality Nederweert province Limburg*

NL-HPAI(P)- 2022-00084	<p>1. via Heldensedijk naar Ophoven  2. via Ophoven naar Op de bos  3. via Op de bos naar Roggelseweg  4. via Roggelseweg naar Speckerweg  5. via Speckerweg naar Piet Vossenweg  6. via Piet Vossenweg naar Professor Duboisweg  7. via Professor Duboisweg naar Heythuysenweg  8. via Heythuysenweg naar Beekkant  9. via Beekkant naar Salmenhofweg  10. via Salmenhofweg naar Lozerweg  11. via Lozerweg naar Dorpstraat  12. via Dorpstraat naar Rijksweg  13. via Rijksweg naar Kasteelweg  14. via Kasteelweg naar Abenhofweg  15. via Abenhofweg naar Heiakker  16. via Heiakker naar Hunselerdijk  17. via Hunselerdijk naar Grathemerweg  18. via Grathemerweg naar Velterweg  19. via Velterweg naar Scheidingsweg  20. via Scheidingsweg naar Hoogstraat  21. via Hoogstraat naar Engerstraat  22. via Engerstraat naar Boggelerstraat  23. via Boggelerstraat naar Moosterstraat</p>	<p>1.12.2022.</p>
---------------------------	---	-------------------

- |  |  |  |
|--|--|--|
|  | <ol style="list-style-type: none"><li>24. via Moosterstraat naar Roodvenweg</li><li>25. via Roodvenweg naar Baldersstraat</li><li>26. via Baldersstraat naar Castertstraat</li><li>27. via Castertstraat naar Pelmersheideweg</li><li>28. via Pelmersheideweg naar Tungeler Dorpsstraat</li><li>29. via Tungeler Dorpsstraat naar Castertweg</li><li>30. via Castertweg naar Grotehegsteeg</li><li>31. via Grotehegsteeg naar Dijkerstraat</li><li>32. via Dijkerstraat naar Bocholterweg</li><li>33. via Bocholterweg naar Mastenbroekweg</li><li>34. via Mastenbroekweg naar Altweerterkapelstraat</li><li>35. via Altweerterkapelstraat naar Nelissenhofweg</li><li>36. via Nelissenhofweg naar Uilenweg</li><li>37. via Uilenweg naar Industriekade</li><li>38. via Industriekade naar Beelenhofweg</li><li>39. via Beelenhofweg naar Oudesteeg</li><li>40. via Oudesteeg naar Beelenhofweg</li><li>41. via Beelenhofweg naar Koelebeemdweg</li><li>42. via Koelebeemdweg naar Hulsterdijk</li><li>43. via Hulsterdijk naar Groothulsterweg</li><li>44. via Groothulsterweg naar Eindhovenseweg</li><li>45. via Eindhovenseweg naar Philipsweg</li><li>46. via Philipsweg naar Fazantlaan</li><li>47. via Fazantlaan naar De Hommelberg</li><li>48. via De Hommelberg naar Koenraadtweg</li><li>49. via Koenraadtweg naar Hugten</li><li>50. via Hugten naar fietspad</li><li>51. via Fietspad naar Hugterweg</li><li>52. via Hugterweg naar Biezervenweg</li><li>53. via Biezervenweg naar Panweg</li><li>54. via Panweg naar Bosweg</li><li>55. via Bosweg naar Bergdijk</li><li>56. via Bergdijk naar Reigerstraat</li><li>57. via Reigerstraat naar Brandvenstraat</li><li>58. via Brandvenstraat naar Kraaiendijk</li><li>59. via Kraaiendijk naar Brabantlaan</li><li>60. via Brabantlaan naar Smulderslaan</li><li>61. via Smulderslaan naar Ploegstraat</li><li>62. via Ploegstraat naar Hoeksestraat</li><li>63. via Hoeksestraat naar Heikomstraat</li><li>64. via Heikomstraat naar Boerenkamplaan</li><li>65. via Boerenkamplaan naar Potakkerweg</li><li>66. via Potakkerweg naar Broekstraat</li><li>67. via Broekstraat naar Steegstraat</li><li>68. via Steegstraat naar Kanaaldijk-Noord</li><li>69. via Kanaaldijk-Noord naar Akkerweg</li><li>70. via Akkerweg naar Lage Akkerweg</li><li>71. via Lage Akkerweg naar Mortelweg</li><li>72. via Mortelweg naar Beemdstraat</li><li>73. via Beemdstraat naar Kanaalstraat</li><li>74. via Kanaalstraat naar Witvrouwenbergweg</li><li>75. via Witvrouwenbergweg naar Provincialeweg</li><li>76. via Provincialeweg naar Heesakkerweg</li><li>77. via Heesakkerweg naar Voorste Heusden</li><li>78. via Voorste Heusden naar Vlinkert</li><li>79. via Vlinkert naar Patrijsweg</li></ol> |  |
|--|--|--|

	<ol style="list-style-type: none"> <li>80. via Patrijsweg naar Pannenhoef</li> <li>81. via Pannenhoef naar Bleekerweg</li> <li>82. via Bleekerweg naar Zeilhoekweg</li> <li>83. via Zeilhoekweg naar Smientweg</li> <li>84. via Smientweg naar Roerdompweg</li> <li>85. via Roerdompweg naar Vlosbergweg</li> <li>86. via Vlosbergweg naar Kleine Heitrak</li> <li>87. via Kleine Heitrak naar Buizerdweg</li> <li>88. via Buizerdweg naar Heitrak</li> <li>89. via Heitrak naar Bospeelweg</li> <li>90. via Bospeelweg naar Grauwveenweg</li> <li>91. via Grauwveenweg naar Kanaaldijk Oost</li> <li>92. via Kanaaldijk Oost naar Kanaaldijk Noord</li> <li>93. via Kanaaldijk Noord naar Helenastraat</li> <li>94. via Helenastraat naar Grashoekseweg</li> <li>95. via Grashoekseweg naar Helenaveenseweg</li> <li>96. via Helenaveenseweg naar Belgenhoek</li> <li>97. via Belgenhoek naar Kievit</li> <li>98. via Kievit naar Marisbaan</li> <li>99. via Marisbaan naar Kievit</li> <li>100. via Kievit naar Meijelseweg</li> <li>101. via Meijelseweg naar Kanaalstraat</li> <li>102. via Kanaalstraat naar Peelstraat</li> <li>103. via Peelstraat naar Heibloemseweg</li> <li>104. via Heibloemseweg naar Hondsheuvelstraat</li> <li>105. via Hondsheuvelstraat naar Hub</li> <li>106. via Hub naar Hoekerstraat</li> <li>107. via Hoekerstraat naar Jacobusstraat</li> <li>108. via Jacobusstraat naar Huiskensweg</li> <li>109. via Huiskensweg naar Melkweg</li> <li>110. via Melkweg naar Roggelseweg</li> <li>111. via Roggelseweg naar Roggelsedijk</li> <li>112. via Roggelsedijk naar Heldensedijk</li> </ol>	
	<p>Those parts of the municipality Nederweert contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5.81, lat 51.3</p>	<p>23.11.2022.– 1.12.2022.</p>
<i>Municipality Maashorst province Noord-Brabant</i>		
<p>NL-HPAI(P)- 2022-00085</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. via Vinkelsestraat naar Ruitersweg-Oost</li> <li>2. via Ruitersweg-Oost naar Grolderseweg</li> <li>3. via Grolderseweg naar Wijststraat</li> <li>4. via Wijststraat naar Leliestraat</li> <li>5. via Leliestraat naar Binnenweg</li> <li>6. via Binnenweg naar Schoonstraat</li> <li>7. via Schoonstraat naar fietspad</li> <li>8. via fietspad volgend in oostelijke richting overgaand in noordelijke richting naar de Kropaar</li> <li>9. via de Kropaar naar de Ploeg</li> <li>10. via de Ploeg naar Nistelrodeseweg</li> <li>11. via Nistelrodeseweg naar Landerstraat</li> <li>12. via Landerstraat naar Bosstraat</li> <li>13. via Bosstraat naar Graafsebaan</li> <li>14. via Graafsebaan naar Rijksweg</li> <li>15. via Rijksweg naar Postiljonstraat</li> <li>16. via Postiljonstraat naar Hoestraat</li> <li>17. via Hoestraat naar Rogstraat</li> </ol>	<p>11.12.2022.</p>

- |  |   |  |
|--|---|--|
|  | <ol style="list-style-type: none"><li>18. via Rogstraat naar Udensedreef</li><li>19. via Udensedreef naar Dokter Langendijklaan</li><li>20. via Dokter Langendijklaan naar Zeelandsedreef</li><li>21. via Zeelandsedreef naar Duifhuisstraat</li><li>22. via Duifhuisstraat naar Heihorst</li><li>23. via Heihorst naar Kreitsberg</li><li>24. via Kreitsberg naar Reekseweg</li><li>25. via Reekseweg naar Heihorst</li><li>26. via Heihorst naar Langenboomseweg</li><li>27. via Langenboomseweg naar Peelweg</li><li>28. via Peelweg naar Middenpeelweg</li><li>29. via Middenpeelweg naar Oudedijk</li><li>30. via Oudedijk naar Staartjespeelweg</li><li>31. via Staartjespeelweg naar Daandelendennen</li><li>32. via Daandelendennen naar Wanroijseweg</li><li>33. via Wanroijseweg naar Voskuilenweg</li><li>34. via Voskuilenweg naar Telefoonstraat</li><li>35. via Telefoonstraat naar Statenweg</li><li>36. via Statenweg naar Gagelstraat</li><li>37. via Gagelstraat naar Hoekstraat</li><li>38. via Hoekstraat naar Dennenmark</li><li>39. via Dennenmark naar de Bunders</li><li>40. via de Bunders naar Kluisstraat</li><li>41. via Kluisstraat naar Daniël de Brouwerstraat</li><li>42. via Daniël de Brouwerstraat naar Pater Petrusstraat</li><li>43. via Pater Petrusstraat naar Strijbosscheweg</li><li>44. via Strijbosscheweg naar Boslaan</li><li>45. via Boslaan naar Verreheide</li><li>46. via Verreheide naar Boekelseweg</li><li>47. via Boekelseweg naar Deel</li><li>48. via Deel naar Kopperegang</li><li>49. via Kopperegang naar Bloemerdgang</li><li>50. via Bloemerdgang naar de Bloemerd</li><li>51. via de Bloemerd naar de Haag</li><li>52. via de Haag naar Wijnboomlaan</li><li>53. via Wijnboomlaan naar Walgraafseweg</li><li>54. via Walgraafseweg naar Vonderweg-Oost</li><li>55. via Vonderweg-Oost naar Leekbeemdweg</li><li>56. via Leekbeemdweg naar Middenweg</li><li>57. via Middenweg naar Bosscheweg</li><li>58. via Bosscheweg naar Kapelstraat</li><li>59. via Kapelstraat naar Pater de Leeuwstraat</li><li>60. via Pater de Leeuwstraat naar de Hei</li><li>61. via de Hei naar Mortelven</li><li>62. via Mortelven naar Rooijseweg</li><li>63. via Rooijseweg naar Lieshoutseweg</li><li>64. via Lieshoutseweg naar Oude-Lieshoutsedijk</li><li>65. via Oude-Lieshoutsedijk naar Lieshoutsedijk</li><li>66. via Lieshoutsedijk naar Everse Akkerpad</li><li>67. via Everse Akkerpad naar Achterstesteeg</li><li>68. via Achterstesteeg naar Eversestraat</li><li>69. via Eversestraat naar Noordelijke Randweg</li><li>70. via Noordelijke Randweg naar Kampenweg</li><li>71. via Kampenweg naar Kleine Heisteeg</li></ol> |  |
|--|---|--|

	<p>72. via Kleine Heisteeg naar Sterrebos  73. via Sterrebos naar de Leijerweg  74. via de Leijerweg naar Schijndelseweg  75. via Schijndelseweg naar Rooiseweg  76. via Rooiseweg naar Europalaan  77. via Europalaan naar Sterrenlaan  78. via Sterrenlaan naar Betelgeuze  79. via Betelgeuze naar Poolster  80. via Poolster naar Bernhardstraat  81. via Bernhardstraat naar Hoevenbraaksestraat  82. via Hoevenbraaksestraat naar van Berghenstraat  83. via van Berghenstraat naar Kerkendijk  84. via Kerkendijk naar Smaldonkstraat  85. via Smaldonkstraat naar Structuurweg  86. via Structuurweg naar Steeg  87. via Steeg naar Heuvelstraat  88. via Heuvelstraat naar Houterdsedijk  89. via Houterdsedijk naar Vossenber  90. via Vossenber naar Leemweg  91. via Leemweg naar Dungensesteeg  92. via Dungensesteeg naar Schutskooi  93. via Schutskooi naar Kanaaldijk-Zuid  94. via Kanaaldijk-Zuid naar Kanaaldijk Zuid  95. via Kanaaldijk Zuid naar Molendijk  96. via Molendijk naar Zuid-Willemsvaart  97. via Zuid-Willemsvaart naar Kapelstraat  98. via Kapelstraat naar Brugstraat  99. via Brugstraat naar Pastoor Verlindenstraat  100. via Pastoor Verlindenstraat naar Haffertsestraat  101. via Haffertsestraat naar Gouverneursweg  102. via Gouverneursweg naar Kersouwelaan  103. via Kersouwelaan naar Fietspad  104. via Fietspad volgend naar Kaathovensedijk  105. via Kaathovensedijk naar Kaathoven  106. via Kaathoven naar Brugstraat  107. via Brugstraat naar Lindenlaan  108. via Lindenlaan naar Vinkelsestraat</p>	
	Those parts of the municipality Nederweert contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5.59, lat 51.65	3.12.2022.– 11.12.2022.
<i>Municipality Woerden province Utrecht</i>		
NL-HPAI(NON-P)- 2022-00736	<p>Bewakingszone (10 kilometer) Zegveld  1. via A.H. Kooistrastraat naar Dorpsstraat  2. via Dorpsstraat naar Uiterbuurtweg  3. via Uiterbuurtweg naar Blokland  4. via Blokland naar Achterweg  5. via Achterweg naar Oude Spoorbaan  6. via Oude Spoorbaan naar Ringdijk 2e bedijking  7. via Ringdijk 2e bedijking naar A.C. Verhoefweg  8. via A.C. Verhoefweg naar Tweede Zijweg  9. via Tweede Zijweg naar Dukaton  10. via Dukaton naar Hofland  11. via Hofland naar Mijdrechtse Zuwe  12. via Mijdrechtse Zuwe naar Provincialeweg  13. via Provincialeweg naar Veenweg  14. via Veenweg naar Vermogenweg</p>	11.12.2022.

- |  |  |  |
|--|--|--|
|  | <ol style="list-style-type: none"><li>15. via Vermogenweg naar Veenweg</li><li>16. via Veenweg naar Mijdrechtse Dwarsweg</li><li>17. via Mijdrechtse Dwarsweg naar ir. Enschedéweg</li><li>18. via ir. Enschedéweg naar Oudhuijzerweg</li><li>19. via Oudhuijzerweg naar Korenmolenweg</li><li>20. via Korenmolenweg naar Portengen</li><li>21. via Portengen naar Gieltjesdorp</li><li>22. via Gieltjesdorp naar Rijndijk</li><li>23. via Rijndijk naar Breudijk</li><li>24. via Breudijk naar Breudijktunnel</li><li>25. via Breudijktunnel naar Breudijk</li><li>26. via Breudijk naar Appellaan</li><li>27. via Appellaan naar de Joncheerelaan</li><li>28. via de Joncheerelaan naar Dorpsstraat</li><li>29. via Dorpsstraat naar Acacialaan</li><li>30. via Acacialaan naar Raadhuislaan</li><li>31. via Raadhuislaan naar Reijerscopse Overgang</li><li>32. via Reijerscopse Overgang naar Reijerscop</li><li>33. via Reijerscop naar Blindeweg</li><li>34. via Blindeweg naar Mastwijkerdijk</li><li>35. via Mastwijkerdijk naar Lindeboomsweg</li><li>36. via Lindeboomsweg naar IJsselveld</li><li>37. via IJsselveld naar Waardsedijk</li><li>38. via Waardsedijk naar Laan van Snelrewaard</li><li>39. via Laan van Snelrewaard naar Zuid-Linschoterkade</li><li>40. via Zuid-Linschoterkade naar Linschoterpoort</li><li>41. via Linschoterpoort naar Vinkenbuurt</li><li>42. via Vinkenbuurt naar Biezenpoortstraat</li><li>43. via Biezenpoortstraat naar Oude Singel</li><li>44. via Oude Singel naar Johan J. Vierbergenweg</li><li>45. via Johan J. Vierbergenweg naar Tappersheul</li><li>46. via Tappersheul naar Ruige Weide</li><li>47. via Ruige Weide naar Poppelendam</li><li>48. via Poppelendam naar Lange Weidsche Boezem</li><li>49. via Lange Weidsche Boezem naar Hogebrug</li><li>50. via Hogebrug naar Hoogeind</li><li>51. via Hoogeind naar Wierickepad</li><li>52. via Wierickepad naar Oukoopsedijk</li><li>53. via Oukoopsedijk naar Nieuwenbroeksedijk</li><li>54. via Nieuwenbroeksedijk naar Lecksdijk</li><li>55. via Lecksdijk naar Bosmankade</li><li>56. via Bosmankade naar Zoetendijk</li><li>57. via Zoetendijk naar Oudeweg</li><li>58. via Oudeweg naar Raadhuisweg</li><li>59. via Raadhuisweg naar Goudsestraatweg</li><li>60. via Goudsestraatweg naar Reeuwijkse Randweg</li><li>61. via Reeuwijkse Randweg naar Oud Reeuwijkseweg</li><li>62. via Oud Reeuwijkseweg naar Schinkeldijk</li><li>63. via Schinkeldijk naar Zijdegeweg</li><li>64. via Zijdegeweg naar Warmoeskade</li><li>65. via Warmoeskade naar Wonnepad</li><li>66. via Wonnepad naar Wijkdijk</li></ol> |  |
|--|--|--|

	67. via Wijkdijk naar Voshol 68. via Voshol naar Insteek 69. via Insteek naar Goudse Rijweg 70. via Goudse Rijweg naar Goudse Rijpad 71. via Goudse Rijpad naar Spoorbaan 72. via Spoorbaan naar Boskoopseweg 73. via Boskoopseweg naar Oostkanaalweg 74. via Oostkanaalweg naar Steekterbrug 75. via Steekterbrug naar Oostkanaalweg 76. via Oostkanaalweg naar Zegerbaan 77. via Zegerbaan naar Veldhuizenpad 78. via Veldhuizenpad naar Windepad 79. via Windepad naar Ringdijk 80. via Ringdijk naar Aardamseweg 81. via Aardamseweg naar Ringdijk 82. via Ringdijk naar Hertog van Beijerenstraat 83. via Hertog van Beijerenstraat naar Westkanaalweg 84. via Westkanaalweg naar Oude Nieuwveenseweg 85. via Oude Nieuwveenseweg naar A.H. Kooistrastraat	
	Those parts of the municipality Woerden contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 4.84, lat 52.13	3.12.2022.– 11.12.2022.

*Municipality Venray province Limburg*

NL-HPAI(P)- 2022-00086	1. via Kuulenweg naar Vredepeelweg 2. via Vredepeelweg naar Crooijmansweg 3. via Crooijmansweg naar Rieterdreef 4. via Rieterdreef naar Oplosedijk 5. via Oplosedijk naar Groeningsedijk 6. via Groeningsedijk naar Kievelaarsedijk 7. via Kievelaarsedijk naar Mullemsedijk 8. via Mullemsedijk naar Luinbeekweg 9. via Luinbeekweg naar Sint Cornelisstraat 10. via Sint Cornelisstraat naar Veerweg 11. via Veerweg naar Maasstraat 12. via Maasstraat naar Pierre ii 13. via Pierre ii naar Veerweg 14. via Veerweg naar Hengeland 15. via Hengeland naar Gening 16. via Gening naar Heukelom 17. via Heukelom naar Berkenkamp 18. via Berkenkamp naar Spitsbrug 19. via Spitsbrug naar Bleijenbeeksebosweg 20. via Bleijenbeeksebosweg naar Siebengewaldseweg 21. via Siebengewaldseweg naar Gochsedijk 22. via Gochsedijk naar Baalsedijk 23. via Baalsedijk naar Landgrens 24. via Landgrens naar Twistedenerweg 25. via Twistedenerweg naar Heerenvenweg 26. via Heerenvenweg naar Moerasweg 27. via Moerasweg naar Walbeckerweg	22.12.2022.
---------------------------	--	-------------

	<p>28. via Walbeckerweg naar Hamert  29. via Hamert naar Provincialeweg  30. via Provincialeweg naar Maasstraat  31. via Maasstraat naar Kruisweg  32. via Kruisweg naar Veerdienst  33. via Veerdienst naar Veerweg  34. via Veerweg naar Lottumseweg  35. via Lottumseweg naar Looweg  36. via Looweg naar Bronskuilweg  37. via Bronskuilweg naar Hilkensbergweg  38. via Hilkensbergweg naar Hoogveldweg  39. via Hoogveldweg naar Vonkelseweg  40. via Vonkelseweg naar Hombergerweg  41. via Hombergerweg naar Horsterdijk  42. via Horsterdijk naar Hoogheide  43. via Hoogheide naar Losbaan  44. via Losbaan naar Laagheide  45. via Laagheide naar Witveldweg  46. via Witveldweg naar Venloseweg  47. via Venloseweg naar Hamweg  48. via Hamweg naar Reulsweg  49. via Reulsweg naar Vrouwboomweg  50. via Vrouwboomweg naar St. Annaweg  51. via St. Annaweg naar Expeditiestraat  52. via Expeditiestraat naar Energiestraat  53. via Energiestraat naar Nijverheidsstraat  54. via Nijverheidsstraat naar Industriestraat  55. via Industriestraat naar Westsingel  56. via Westsingel naar Bommelstraat  57. via Bommelstraat naar Kogelstraat  58. via Kogelstraat naar Hillenweg  59. via Hillenweg naar Speulhofsbaan  60. via Speulhofsbaan naar Campagneweg  61. via Campagneweg naar Americaanseweg  62. via Americaanseweg naar Kannegietweg  63. via Kannegietweg naar Hofweg  64. via Hofweg naar Nusseleinstraat  65. via Nusseleinstraat naar Kabroekstraat  66. via Kabroekstraat naar Gerard Smuldersstraat  67. via Gerard Smuldersstraat naar Lorbaan  68. via Lorbaan naar Laagheideweg  69. via Laagheideweg naar Midden Peelweg  70. via Midden Peelweg naar Puttenweg  71. via Puttenweg naar Lovinckplein  72. via Lovinckplein naar Jan Poelsweg  73. via Jan Poelsweg naar Peelweg  74. via Peelweg naar Beekweg  75. via Beekweg naar Kuulenweg</p>	
	<p>Those parts of the municipality Venray contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 6.05, lat 51.54</p>	<p>14.12.2022.– 22.12.2022.</p>



## Municipality Krimpenerwaard province Zuidholland

NL-HPAI(P)-2022-00087	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vanaf de kruising Cornelis Gerardus Roosweg/Kerkweg, Kerkweg volgen in noordelijke richting tot aan Burgermeester Neetstraat.</li> <li>2. Burgermeester neetstraat volgen in noordelijke richting tot aan Hollandsche IJssel.</li> <li>3. Hollandsche IJssel volgen in oostelijke richting tot aan Gemaal Abraham Kroes.</li> <li>4. Gemaal Abraham kroes via Water volgen tot aan Spoorlijn Utrecht-Rotterdam.</li> <li>5. Spoorlijn volgen in westelijke richting tot aan Goudse Poort.</li> <li>6. Goudse Poort volgen in noordelijke richting tot aan A12.</li> <li>7. A12 volgen in westelijke richting tot aan Tuurluur.</li> <li>8. Tuurluur volgen in zuidelijke richting overgaand in Johan.J. Vierbergenweg tot aan Lijnbaan.</li> <li>9. Lijnbaan volgen in oostelijke richting tot aan Kabelslag.</li> <li>10. Kabelslag volgen in zuidelijke richting tot aan Lange Linschoten.</li> <li>11. Lange Linschoten volgen in westelijke richting tot aan Laan van Snelrewaard.</li> <li>12. Laan van Snelrewaard volgen in zuidelijke richting tot aan Hollandsche IJssel.</li> <li>13. Hollandsche IJssel volgen in oostelijke richting tot aan N204.</li> <li>14. N204 volgen in zuidelijke richting overgaand in N210 tot aan Rolafweg Zuid.</li> <li>15. Rolafweg Zuid volgen in zuidelijke richting de Lekdijk overstekend tot aan Lekdijk.</li> <li>16. Lekdijk volgen in westelijke richting tot aan Lagewaard.</li> <li>17. Lagewaard volgen in zuidelijke richting tot aan Tiendweg.</li> <li>18. Tiendweg volgen in westelijke richting tot aan Kleine Vliet.</li> <li>19. Kleine Vliet volgen in zuidelijke richting overgaand in grens Zuid-Holland-Utrecht tot aan Tiendweg.</li> <li>20. Tiendweg volgen in westelijke richting tot aan Gorissenweg.</li> <li>21. Gorissenweg volgen in zuidelijke richting tot aan N214.</li> <li>22. N214 volgen in westelijke richting tot aan Wervenkampweg.</li> <li>23. Wervenkampweg volgen in noordelijke richting tot aan Graafstroom.</li> <li>24. Graafstroom volgen westelijke richting tot aan N481.</li> <li>25. N481 volgen in noordelijke richting tot aan Groot Achterwaterschap.</li> <li>26. Groot Achterwaterschap volgen in westelijke richting overgaand in Nieuwe Waterschap de Lek overstekend tot aan Breekade.</li> <li>27. Breekade volgen in noordelijke richting tot aan N210.</li> <li>28. Cornelis Gerardus Roosweg volgen in oostelijke richting tot aan Kerkweg.</li> </ol>	22.12.2022.
-----------------------	--	-------------

	Those parts of the municipality Krimpenerwaard contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 4.8, lat 51.97	14.12.2022.– 22.12.2022.
<i>Municipality Súdwest-Fryslân province Friesland</i>		
NL-HPAI(P)- 2022-00088	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. via Doniaburen naar Scharnebuursterweg</li> <li>2. via Scharnebuursterweg naar Buren</li> <li>3. via Buren naar Aaltjemeerweg</li> <li>4. via Aaltjemeerweg naar Trekweg</li> <li>5. via Trekweg naar Horstweg</li> <li>6. via Horstweg naar Ysgumerweg</li> <li>7. via Ysgumerweg naar Krabbedijk</li> <li>8. via Krabbedijk naar Hemdijk</li> <li>9. via Hemdijk naar Vitusdyk</li> <li>10. via Vitusdyk naar de Kat</li> <li>11. via de Kat naar Westerskatting</li> <li>12. via Westerskatting naar Stasjonsleane</li> <li>13. via Stasjonsleane naar Breksdyk</li> <li>14. via Breksdyk naar Hagenadyk</li> <li>15. via Hagenadyk naar Rigedyk</li> <li>16. via Rigedyk naar Lytshuzen</li> <li>17. via Lytshuzen naar de Skatting</li> <li>18. via de Skatting naar Tollewei</li> <li>19. via Tollewei naar Molefinne</li> <li>20. via Molefinne naar de Draei</li> <li>21. via de Draei naar Heeger Var</li> <li>22. via Heeger Var naar Graft</li> <li>23. via Graft naar Vaargeul van de Graft naar het Johan Frisokanaal</li> <li>24. via Vaargeul van de Graft naar het Johan Frisokanaal naar Vaargeul aanloop Woudsenderrakken</li> <li>25. via Vaargeul aanloop Woudsenderrakken naar Woudsenderrakken</li> <li>26. via Woudsenderrakken naar Noorder-Ee</li> <li>27. via Noorder-Ee naar de Dyk</li> <li>28. via de Dyk naar op ,e Romte</li> <li>29. via op ,e Romte naar Nr</li> <li>30. via Nr naar Ee</li> <li>31. via Ee naar Slotermeer</li> <li>32. via Slotermeer naar Slotergat</li> <li>33. via Slotergat naar Oostelijke Stadsgracht</li> <li>34. via Oostelijke Stadsgracht naar Rûnwei</li> <li>35. via Rûnwei naar Wijckelerweg</li> <li>36. via Wijckelerweg naar Jeen Hornstraweg</li> <li>37. via Jeen Hornstraweg naar Heerenhoogweg</li> <li>38. via Heerenhoogweg naar de Vinkebuorren</li> <li>39. via de Vinkebuorren naar Jacobus Boomsmastraat</li> <li>40. via Jacobus Boomsmastraat naar Beuckenswijkstraat</li> </ol>	23.12.2022.

	<p>41. via Beuckenswijkstraat naar Lyklamawei  42. via Lyklamawei naar Hoitebuorren  43. via Hoitebuorren naar Steek Door  44. via Steek Door naar landgrens  45. via landgrens naar Steek Door  46. via Steek Door naar Vrouwezand  47. via Vrouwezand naar Vaarwater naar Stavoren  48. via Vaarwater naar Stavoren naar Vaarwater over het Lacon  49. via Vaarwater over het Lacon naar Vaarwater langs de Friese kust  50. via Vaarwater langs de Friese kust naar Steek Door  51. via Steek Door naar Zeedijk  52. via Zeedijk naar Doniaburen</p>	
	<p>Those parts of the municipality Súdwest-Fryslân contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5.47 lat 52.92</p>	<p>15.12.2022.– 23.12.2022.</p>

**Država članica: Austrija**

Referentni broj izbijanja u ADIS-u	Obuhvaćeno područje	Datum do kojeg se primjenjuje u skladu s člankom 55. Delegirane uredbe (EU) 2020/687
	STEIERMARK	
AT-HPAI(NON-P)-2022- 00021	<p>Magistrat Graz die Katastralgemeinden Graz-Stadt-Fälling, Ragnitz, Stifting, Graz Stadt-Weinitzen, Wenisbuch; im Bezirk Graz-Umgebung; in der Gemeinde Kainbach bei Graz die Katastralgemeinden Hönigthal, Kainbach, Schafthal; in der Gemeinde Sankt Radegund bei Graz die Katastralgemeinden St. Radegund, Rinnegg und Schöckl, in der Gemeinde Stattegg die Katastralgemeinde Stattegg, in der Gemeinde Weinitzen die Katastralgemeinden Fälling, Niederschöckl und Weinitzen, in der Gemeinde Eggersdorf bei Graz die Katastralgemeinden Affenberg, Brodersdorf, Edelsbach, Eggersdorf, Höf und Präbach; im Bezirk Weiz in der Gemeinde Ludersdorf-Wilfersdorf die Katastralgemeinden Pircha und Wilfersdorf; in der Gemeinde Mitterdorf an der Raab die Katastralgemeinden Dörfl, Hohenkogel, Mitterdorf, Oberdorf bei Stadl, Obergreith, Pichl, Untergreith; in der Gemeinde Mortantsch die Katastralgemeinden Göttelsberg, Hafning, Haselbach, Leska, Mortantsch, Steinberg; in der Gemeinde Naas die Katastralgemeinde Birchbaum, in der Gemeinde Gutenberg-Stenzengreith die Katastralgemeinden Garrach, Kleinsemmering, Stenzengreith, Stockheim; in der Gemeinde St. Ruprecht an der Raab die Katastralgemeinden Arndorf, Dietmannsdorf, Fünfing bei St. Ruprecht, Grub, Neudorf bei St. Ruprecht, St. Ruprecht an der Raab, Unterfladnitz und Wolfsgruben bei St. Ruprecht; in der Gemeinde Weiz die Katastralgemeinden Farcha, Krottendorf, Preding, Reggerstätten und Weiz</p>	12.12.2022.

	Bezirk Graz-Umgebung: in der Gemeinde Kumberg die Katastralgemeinden Gschwendt, Hofstätten, Kumberg und Rabnitz und in der Gemeinde Eggersdorf bei Graz die Katastralgemeinden Hart bei Eggersdorf, Haselbach und Purgstall	4.12.2022.– 12.12.2022.
--	---	----------------------------

### Ujedinjena Kraljevina (Sjeverna Irska)

Referentni broj izbijanja u ADIS-u	Obuhvaćeno područje	Datum do kojeg se primjenjuje u skladu s člankom 55. Delegirane uredbe (EU) 2020/687
IE-HPAI(P)-2022-00001	The area of the parts of County Fermanagh extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of 10 kilometres, centred on GPS coordinates N 54,2073 and E -7,2153	16.12.2022.
	Those parts of County Fermanagh contained within a circle of a radius of three kilometres, centred on GPS coordinates N 54,2073 and E -7,2153	8.12.2022.– 16.12.2022.
IE-HPAI(P)-2022-00003	The area of the parts of County Fermanagh extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of 10 kilometres, centred on GPS coordinates N 54,2093 and E -7,2219	22.12.2022.
	Those parts of County Fermanagh contained within a circle of a radius of three kilometres, centred on GPS coordinates N 54,2093 and E -7,2219	14.12.2022.– 22.12.2022.

### Dio C

Dodatne zone ograničenja u predmetnim državama članicama\* u skladu s člancima 1. i 3.a:

#### Država članica: Francuska

Obuhvaćeno područje	Datum do kojeg se mjere primjenjuju u skladu s člankom 3.a
<i>Les communes suivantes dans le département: Calvados (14)</i>	
CERNAY LA FOLLETIÈRE-ABENON ORBEC SAINT-MARTIN-DE-BIENFAITE-LA-CRESSONNIÈRE LA VESPIÈRE-FRIARDEL MEULLES* PREAUX-SAINT-SEBASTIEN* FAMILY* CERQUEUX* LIVAROT-PAYS-D'AUGE	16.12.2022.

<i>Les communes suivantes dans le département: Charente-Maritime (17)</i>	
ANDILLY CHARRON ESNANDES MARANS MARSILLY SAINT-JEAN-DE-LIVERSAY SAINT-OUEN-D'AUNIS VILLEDoux	30.11.2022.
<i>Les communes suivantes dans le département: Cher (18)</i>	
GENOUILLY GRACAY NOHANT-EN-GRACAY SAINT-OUTRILLE	3.12.2022.
<i>Les communes suivantes dans le département: Eure (27)</i>	
AMBENAY LES BAUX-DE-BRETEUIL BOIS-ANZERAY BOIS-ARNAULT BOIS-NORMAND-PRES-LYRE BROGLIE CAORCHES-SAINT-NICOLAS CAPELLE-LES-GRANDS CHAMPIGNOLLES LA CHAPELLE-GAUTHIER FERRIERES-SAINT-HILAIRE LA FERRIERE-SUR-RISLE LE FIDELAIRE GRAND-CAMP MESNIL-EN-OUCHÉ (partie est/D49) NEAUFLES-AUVERGNY LA NEUVE-LYRE LE NOYER-EN-OUCHÉ RUGLES SAINT-ANTONIN-DE-SOMMAIRE SAINT-AUBIN-DU-THENNEY SAINT-AUBIN-LE-VERTUEUX SAINT-GERMAIN-LA-CAMPAGNE SAINT-JEAN-DU-THENNEY SAINT-MARDS-DE-FRESNE SAINT-QUENTIN-DES-ISLES SAINT-VICTOR-DE-CHRETIENVILLE LA VIEILLE-LYRE	16.12.2022.

*Les communes suivantes dans le département: Indre (36)*

ANJOUIN ARGY BAGNEUX BRION CHABRIS LA CHAMPENOISE DUN-LE-POELIER FRANCILLON FREDILLE GEHEE GIROUX HEUGNES JEU-MALOCHES LANGE: Ouest du Nahon LEVROUX: Sud de la D8 LIZERAY LUCAY-LE-LIBRE LUCAY-LE-MALE MENETOU-SUR-NAHON MENETREOLS-SOUS-VATAN MEUNET-SUR-VATAN MOULINS-SUR-CEPHONS: Sud de la D8 ORVILLE: A l'est de la D25 PAUDY PELLEVOISIN REBOURSIN SAINT-CHRISTOPHE-EN-BAZELLE SAINT-VALENTIN SELLES-SUR-NAHON SEMBLECAY SOUGE VALENCAY: Nord-Ouest du Nahon VAL-FOUZON VATAN VEUIL VICQ-SUR-NAHON: A l'ouest du Nahon VILLEGONGIS VINEUIL	9.12.2022.
--	------------

*Les communes suivantes dans le département: Loiret (45)*

AUXY BATILLY-EN-GÂTINAIS BEAUNE-LA-ROLANDE BOISCOMMUN BONNÉE	19.12.2022.
--	-------------

---

BORDEAUX-EN-GÂTINAIS  
BRAY-SAINT AIGNAN  
CHAMBON-LA-FORÊT  
CHAPELON  
CHÂTEAUNEUF-SUR-LOIRE  
COMBREUX  
CORBEILLES  
CORQUILLEROY  
ÉGRY  
GAUBERTIN  
GERMIGNY-DES-PRÉS  
GONDREVILLE  
INGRANNES  
JURANVILLE  
LANGESSE  
LE MOULINET-SUR-SOLIN  
LES BORDES  
LOMBREUIL  
LORCY  
MIGNÈRES  
MIGNERETTE  
MONTBARROIS  
MONTEREAU  
MORMANT-SUR-VERNISSON  
MOULON  
NANCRAY-SUR-RIMARDE  
NIBELLE  
OUSSOY-EN-GÂTINAIS  
OUZOUER-DES-CHAMPS  
OUZOUER-SUR-LOIRE  
PANNES  
SAINT-BENOÎT-SUR-LOIRE  
SAINT-HILAIRE-SUR-PUISEAUX  
SAINT-LOUP-DES-VIGNES  
SAINT-MARTIN-D'ABBAT  
SAINT-MAURICE-SUR-FESSARD  
SAINT-MICHEL  
SAINT-PÈRE-SUR-LOIRE  
SEICHEBRIÈRES  
SOLTERRE  
VARENNES-CHANGY  
VILLEMANDEUR  
VILLEVOQUES  
VIMORY  
VITRY-AUX-LOGES

---

AMILLY  
AUXY  
BATILLY-EN-GÂTINAIS  
BEAUNE-LA-ROLANDE  
BOISCOMMUN  
BOISMORAND  
BONNÉE  
BORDEAUX-EN-GÂTINAIS  
LES BORDES  
BRAY-SAINT AIGNAN  
CHÂLETTE-SUR-LOING  
CHAMBON-LA-FORÊT  
CHAPELON  
CHÂTEAUNEUF-SUR-LOIRE  
LES CHOUX  
COMBREUX  
CONFLANS-SUR-LOING  
CORBEILLES  
CORQUILLEROY  
CORTRAT  
DAMPIERRE-EN-BURLY  
ÉGRY  
GAUBERTIN  
GERMIGNY-DES-PRÉS  
GONDREVILLE  
INGRANNES  
JURANVILLE  
LANGESSE  
LES BORDES  
LORCY  
MIGNÈRES  
MIGNERETTE  
MONTARGIS  
MONTBARROIS  
MONTCRESSON  
MORMANT-SUR-VERNISSON  
MOULON  
NANCRAY-SUR-RIMARDE  
NEVOY  
NIBELLE  
NOGENT-SUR-VERNISSON  
OUZOUER-DES-CHAMPS  
OUZOUER-SUR-LOIRE  
PANNES  
PRESSIGNY-LES-PINS  
SAINT-BENOÎT-SUR-LOIRE  
SAINT-HILAIRE-SUR-PUISEAUX

19.12.2022.



SAINT-LOUP-DES-VIGNES  
SAINT-MARTIN-D'ABBAT  
SAINT-MICHEL  
SAINT-PÈRE-SUR-LOIRE  
SEICHEBRIÈRES  
SOLTERRE  
VILLEMANDEUR  
VILLEVOQUES  
VIMORY  
VITRY-AUX-LOGES

*Les communes suivantes dans le département: Nord (59)*

ARMENTIERES  
AUBERS  
BEAUCAMPS-LIGNY  
BERTHEN  
BLARINGHEM  
BOESCHEPE  
BOSEGHEM  
BOIS-GRENIER  
BORRE  
CAESTRE  
CAPINGHEM  
CASSEL  
DEULEMONT  
EECKE  
ENGLOS  
ENNETIERES-EN-WEPPE  
ERQUINGHEM-LE-SEC  
ESCOBECQUES  
FOURNES-EN-WEPPE  
FRELINGHIEN  
FROMELLES  
GODEWAERSVELDE  
HALLENNES-LEZ-HAUBOURDIN  
HANTAY  
HAVERSKERQUE  
HAZEBROUCK  
HERLIES  
HONDEGHEM  
HOUPLINES

17.12.2022.

ILLIES  
LA BASSEE  
LA CHAPELLE-D'ARMENTIERES  
LE MAISNIL  
LYNDE  
MARQUILLIES  
MORBECQUE  
OXELAERE  
PERENCHIES  
PRADELLES  
PREMESQUES  
QUESNOY-SUR-DEULE  
RADINGHEM-EN-WEPPE  
SAINGHIN-EN-WEPPE  
SAINT-JANS-CAPPEL  
SAINT-SYLVESTRE-CAPPEL  
SAINTE-MARIE-CAPPEL  
SALOME  
SANTES  
SEQUEDIN  
SERCUS  
STEENBECQUE  
STEENVOORDE  
TERDEGHEM  
THIENNES  
VERLINGHEM  
WALLON-CAPPEL  
WARNETON  
WAVRIN  
WICRES  
FLETRE

*Les communes suivantes dans le département: Orne (61)*

AUBE  
AVERNES-SAINT-GOURGON  
BEAUFAI  
LE BOSC-RENOULT  
BRETHEL  
CHAUMONT  
CISAI-SAINT-AUBIN  
ECORCEI  
LA FERTE-EN-OUCHÉ  
LA GONFRIERE  
L'AIGLE  
NEUVILLE-SUR-TOUQUES  
RAI

16.12.2022.

SAINT-AUBIN-DE-BONNEVAL  
SAINT-EVROULT-DE-MONTFORT  
SAINT-EVROULT-NOTRE-DAME-DU-BOIS  
SAINT-GERMAIN-D'AUNAY  
SAINT-HILAIRE-SUR-RISLE  
SAINT-MARTIN-D'ECUBLEI  
SAINT-NICOLAS-DE-SOMMAIRE  
SAINT-PIERRE-DES-LOGES  
SAINT-SULPICE-SUR-RISLE  
SAINT-SYMPHORIEN-DES-BRUYERES  
SAP-EN-AUGE  
LE SAP-ANDRE  
TOUQUETTES  
LA TRINITE-DES-LAITIERS

*Les communes suivantes dans le département: Pas-de-Calais (62)*

ABLAIN-SAINT-NAZAIRE  
AGNIERES  
AIRE-SUR-LA-LYS  
AIX-NOULETTE  
ANGRES  
ANNEQUIN  
ANVIN  
AUBIGNY-EN-ARTOIS  
AUCHY-LES-MINES  
AVERDOINGT  
BAILLEUL-AUX-CORNAILLES  
BAJUS  
BARLIN  
BERGUENEUSE  
BERLES-MONCHEL  
BETHONSART  
BILLY-BERCLAU  
BLESSY  
BOMY  
BOURS  
BOVIGNY-BOYEFFLES  
BOYAVAL  
BRIAS  
BULLY-LES-MINES  
CAMBLAIN-L'ABBE  
CAMBLIGNEUL

19.12.2022.

---

CAMBRIN	
CARENCY	
CAUCOURT	
CHELERS	
CONTEVILLE-EN-TERNOIS	
CUINCHY	
DOUVRINS	
EPS	
ERNY-SAINT-JULIEN	
ESTREE-BLANCHE	
ESTREE-CAUCHY	
FEBVIN-PALFART	
FESTUBERT	
FIEFS	
FLECHIN	
FONTAINE-LES-BOULANS	
FONTAINE-LES-HERMANS	
FRESNICOURT-LE-DOLMEN	
FREVILLERS	
GAUCHIN-LEGAL	
GAUCHIN-VERLOINGT	
GIVENCHY-LES-LA-BASSEE	
GOUY-SERVINS	
GRENAY	
HAISNES	
HERNICOURT	
HERSIN-COUPIGNY	
HESTRUS	
HEUCHIN	
HUCLIER	
HULLUCH	
LA COMTE	
LA THEULOYE	
LABOURSE	
LAIRES	
LAMBRES	
LIETTRES	
LIEVIN	
LIGNY-LES-AIRE	
LIGNY-SAINT-FLOCHEL	
LINGHEM	
LISBOURG	
LOOS-EN-GOHELLE	

---

---

MAGNICOURT-EN-COMTE	
MAMETZ	
MARQUAY	
MAZINGARBE	
MINGOVAL	
MONCHY-BRETON	
MONCHY-CAYEUX	
NEDON	
NEDONCHEL	
NOEUX-LES-MINES	
NOYELLES-LES-VERMELLES	
OSTREVILLE	
PREDEFIN	
QUERNES	
RELY	
ROELLECOURT	
ROMBLY	
ROQUETOIRE	
SACHIN	
SAILLY-LABOURSE	
SAINS-EN-GOHELLE	
SAINS-LES-PERNES	
SAINT-AUGUSTIN	
SAINT-MICHEL-SUR-TERNOISE	
SAINT-POL-SUR-TERNOISE	
SAVY-BERLETTE	
SERVINS	
TANGRY	
TINCQUES	
TROISVAUX	
VALHUON	
VERMELLES	
VILLERS-AU-BOIS	
VILLERS-BRULIN	
VILLERS-CHATEL	
VIOLAINES	
WESTREHEM	
WITTERNESSE	
WITTES	

---

---

*Les communes suivantes dans le département: Seine-et-Marne (77)*

---

ANDREZEL  
ARGENTIERES  
AUBEPIERRE-OZOUER-LE-REPOS  
AVON  
BEAUVOIR  
BERNAY-VILBERT  
BLANDY  
BOIS-LE-ROI  
BOMBON  
BREAU  
CANNES-ECLUSE  
CESSOY-EN-MONTOIS  
CHAMPAGNE-SUR-SEINE  
CHAMPDEUIL  
CHAMPEAUX  
LA CHAPELLE-GAUTHIER  
LA CHAPELLE-IGER  
LA CHAPELLE-RABLAIS  
LA CHAPELLE-SAINT-SULPICE  
CHARTRETTES  
CHATEAUBLEAU  
LE CHATELET-EN-BRIE  
CHATENAY-SUR-SEINE  
CHATILLON-LA-BORDE  
CHATRES  
CHAUMES-EN-BRIE  
CHENOISE  
CLOS-FONTAINE  
COURCELLES-EN-BASSEE  
COURPALAY  
COURQUETAINE  
COURTOMER  
COUTENCON  
CRISENOY  
LA CROIX-EN-BRIE  
CUCHARMOY  
DONNEMARIE-DONTILLY  
ECHOUBOULAINS  
LES ECRENNES  
EGLIGNY  
ESMANS

1.12.2022.

---

QUIERS	
FERICY	
FONTAINEBLEAU	
FONTAINE-LE-PORT	
FONTAINS	
FONTENAILLES	
FONTENAY-TRESIGNY	
FORGES	
FOUJU	
GASTINS	
LA GRANDE-PAROISSE	
GRANDPUITS-BAILLY-CARROIS	
GUIGNES	
GURCY-LE-CHATEL	
HERICY	
JOUY-LE-CHATEL	
LAVAL-EN-BRIE	
LIMOGES-FOURCHES	
LISSY	
LIVERDY-EN-BRIE	
LIVRY-SUR-SEINE	
LIZINES	
LUISETAINES	
LUMIGNY-NESLES-ORMEAUX	
MACHAULT	
MAINCY	
MAISON-ROUGE	
MARLES-EN-BRIE	
MAROLLES-SUR-SEINE	
MEIGNEUX	
MELUN	
MOISENAY	
MONS-EN-MONTOIS	
MONTEREAU-FAULT-YONNE	
MONTEREAU-SUR-LE-JARD	
MONTIGNY-LENCOUP	
MORET-LOING-ET-ORVANNE	
MORMANT	
NANGIS	

---

---

OZOUER-LE-VOULGIS PAMFOU PECY LE PLESSIS-FEU-AUSSOUX THENISY RAMPILLON LA ROCHETTE ROZAY-EN-BRIE RUBELLES SAINT-GERMAIN-LAVAL SAINT-GERMAIN-LAXIS SAINT-JUST-EN-BRIE SAINT-LOUP-DE-NAUD SAINT-MAMMES SAINT-MERY SAINT-OUEN-EN-BRIE SALINS SAMOIS-SUR-SEINE SAMOREAU SAVINS SIGY SIVRY-COURTRY SOGNOLLES-EN-MONTOIS SOIGNOLLES-EN-BRIE THOMERY LA TOMBE TOUQUIN VALENCE-EN-BRIE VANVILLE VARENNES-SUR-SEINE VAUDOY-EN-BRIE VAUX-LE-PENIL VERNEUIL-L'ETANG VERNOU-LA-CELLE-SUR-SEINE VIEUX-CHAMPAGNE VILLENEUVE-LES-BORDES VIMPELLES VOINSLES VOISENON VULAINES-LES-PROVINS VULAINES-SUR-SEINE YEBLES SOLERS	
--	--

---



---

*Les communes suivantes dans le département: Somme (80)*

---

AILLY-SUR-NOYE  
AILLY-SUR-SOMME  
ALLONVILLE  
ARGOEUVES  
AUBERCOURT  
AUBIGNY  
AUBVILLERS  
BEAUCOURT-EN-SANTERRE  
BEAUCOURT-SUR-L'HALLUE  
BEHENCOURT  
BERTANGLES  
BERTEAUCOURT-LES-THENNES  
BONNAY  
BOSQUEL  
BOUGAINVILLE  
BOVELLES  
BRACHES  
BREILLY  
BRIQUEMESNIL-FLOXICOURT  
BUSSY-LES-DAOURS  
CACHY  
CARDONNETTE  
CAVILLON  
CHAUSSOY-EPAGNY  
CHIRMONT  
CLAIRY-SAULCHOIX  
COISY  
CONTRE  
CONTY  
CORBIE  
CREUSE  
DAOURS  
DEMUIN  
DOMART-SUR-LA-LUCE  
DREUIL-LES-AMIENS  
ESCLAINVILLERS  
ESSERTAUX

21.12.2022.

---

FERRIERES	
FLERS-SUR-NOYE	
FLESSELLES	
FLEURY	
FLUY	
FOLLEVILLE	
FOUILLOY	
FOURDRINOY	
FRANSURES	
FRANVILLERS	
FRECHENCOURT	
FREMONTIERS	
FRESNOY-AU-VAL	
GENTELLES (à l'est des rues Faidherbe, Leopold Jouancoux et de la voie communale n°204 de Gentelles à Daours)	
GRIVESNES	
GUIGNEMICOURT	
HAILLES	
HALLIVILLERS	
HAMELET	
HANGARD	
IGNAUCOURT	
LA CHAUSSEE-TIRANCOURT	
LA FALOISE	
LA NEUVILLE-SIRE-BERNARD	
LAHOUSOYE	
LAWARDE-MAUGER-L'HORTOY	
LE HAMEL	
LE PLESSIER-ROZAINVILLERS	
LOEUILLY	
LOUVRECHY	
MAILLY-RAINEVAL	
MARCELCAVE	
MEZIERES-EN-SANTERRE	
MIRVAUX	
MOLLIENS-AU-BOIS	
MONSURES	
MONTIGNY-SUR-L'HALLUE	
MONTONVILLERS	
MOREUIL	
MORISEL	

---

---

NAMPS-MAISNIL	
NEUVILLE-LES-LOEUILLY	
OISSY	
PICQUIGNY	
PIERREGOT	
PISSY	
PONT-NOYELLES	
POULAINVILLE	
QUERRIEU	
QUEVAUVILLERS	
QUIRY-LE-SEC	
RAINNEVILLE	
REVELLES	
ROGY	
ROUVREL	
SAINT-GRATIEN	
SAINT-SAUVEUR	
SAINT-VAAST-EN-CHAUSSEE	
SAISSEVAL	
SAUVILLERS-MONGIVAL	
SEUX	
SOURDON	
THENNES	
THORY	
TILLOY-LES-CONTY	
VAIRE-SOUS-CORBIE	
VAUX-EN-AMIENNOIS	
VAUX-SUR-SOMME	
VECQUEMONT	
VELENNES	
VILLERS-AUX-ERABLES	
VILLERS-BOCAGE	
VILLERS-BRETONNEUX	

---

---

*Les communes suivantes dans le département: Tarn (81)*

---

ALOS  
ALMAYRAC  
AMARENS  
AMBIALET  
ANDILLAC  
ANDOUQUE  
BELLEGARDE-MARSAL  
BLAYE-LES-MINES  
BRIATEXTE  
BROUSSE  
BROZE  
BUSQUE  
LES CABANNES  
CAHUZAC-SUR-VERE  
CARMAUX  
CASTELNAU-DE-MONTMIRAL  
COMBEFA  
CORDES-SUR-CIEL  
CRESPIN  
CRESPINET  
DONNAZAC  
FAUCH  
FRAUSSEILLES  
GAILLAC  
GRAULHET  
LABASTIDE-GABAUSSE  
LABESSIERE-CANDEIL  
LABOUTARIE  
LAUTREC  
LISLE-SUR-TARN  
LIVERS-CAZELLES  
LOUBERS  
MILHAVET  
MONESTIES  
MONTANS  
MONTDRAGON

20.12.2022.

---

MONTELS  
MOULARES  
MOUZIEYS-TEULET  
NOAILLES  
PAMPELONNE  
PARISOT  
PAULINET  
PEYROLE  
PUYBEGON  
REALMONT  
ROSIERES  
TERRE-DE-BANCALIE  
SAINT-BENOIT-DE-CARMAUX  
SAINT-CIRGUE  
SAINTE-GEMME  
SAINT-GENEST-DE-CONTEST  
SAINT-GREGOIRE  
SAINT-JEAN-DE-MARCEL  
SAINT-JULIEN-DU-PUY  
SAINT-JULIEN-GAULENE  
SAINT-MARCEL-CAMPES  
SALLES  
SAUSSENAC  
LE SEGUR  
SERENAC  
SOUEL  
TECOU  
TEILLET  
TREVIEU  
VALDERIES  
VALENCE-D'ALBIGEOIS  
VENES  
LE VERDIER  
VIEUX  
VILLEFRANCHE-D'ALBIGEOIS  
VIRAC

---

**Država članica: Italija**

Obuhvaćeno područje	Datum do kojeg se mjere primjenjuju u skladu s člankom 3.a
<i>Region: Lombardia</i>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>— Municipality of Acquafredda (Brescia)</li> <li>— Municipality of Alfianello (Brescia)</li> <li>— Municipality of Bassano Bresciano (Brescia)</li> <li>— Municipality of Borgo San Giacomo (Brescia)</li> <li>— Municipality of Calvisano (Brescia)</li> <li>— Municipality of Carpenedolo (Brescia)</li> <li>— Municipality of Cigole (Brescia)</li> <li>— Municipality of Desenzano del Garda (Brescia) South of A4</li> <li>— Municipality of Fiesse (Brescia)</li> <li>— Municipality of Gambara (Brescia)</li> <li>— Municipality of Ghedi (Brescia)</li> <li>— Municipality of Gottolengo (Brescia)</li> <li>— Municipality of Isorella (Brescia)</li> <li>— Municipality of Leno (Brescia) East of A21</li> <li>— Municipality of Lonato del Garda (Brescia) South of A4</li> <li>— Municipality of Manerbio (Brescia)</li> <li>— Municipality of Milzano (Brescia)</li> <li>— Municipality of Montichiari (Brescia)</li> <li>— Municipality of Offlaga (Brescia)</li> <li>— Municipality of Orzinuovi (Brescia)</li> <li>— Municipality of Pavone del Mella (Brescia)</li> <li>— Municipality of Ponteviso (Brescia)</li> <li>— Municipality of Pozzolengo (Brescia) South of A4</li> <li>— Municipality of Pralboino (Brescia)</li> <li>— Municipality of Quinzano d'Oglio (Brescia)</li> <li>— Municipality of Remedello (Brescia)</li> <li>— Municipality of San Gervasio Bresciano (Brescia)</li> <li>— Municipality of San Paolo (Brescia)</li> <li>— Municipality of Seniga (Brescia)</li> <li>— Municipality of Verolanuova (Brescia)</li> <li>— Municipality of Verolavecchia (Brescia)</li> <li>— Municipality of Villachiara (Brescia)</li> <li>— Municipality of Visano (Brescia)</li> <li>— Municipality of Annicco (Cremona)</li> <li>— Municipality of Azzanello (Cremona)</li> <li>— Municipality of Bordolano (Cremona)</li> <li>— Municipality of Casalbuttano ed Uniti (Cremona)</li> <li>— Municipality of Casalmorano (Cremona)</li> <li>— Municipality of Castelveverde (Cremona)</li> <li>— Municipality of Castelvevisconti (Cremona)</li> <li>— Municipality of Corte de' Cortesi con Cignone (Cremona)</li> <li>— Municipality of Corte de' Frati (Cremona)</li> <li>— Municipality of Genivolta (Cremona)</li> <li>— Municipality of Olmeneta (Cremona)</li> <li>— Municipality of Paderno Ponchielli (Cremona)</li> <li>— Municipality of Pozzaglio ed Uniti (Cremona)</li> <li>— Municipality of Robecco d'Oglio (Cremona)</li> <li>— Municipality of Soresina (Cremona)</li> </ul>	31.1.2023.

- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>— Municipality of Acquanegra sul Chiese (Mantova)</li> <li>— Municipality of Asola (Mantova)</li> <li>— Municipality of Canneto sull'Oglio (Mantova)</li> <li>— Municipality of Casalmoro (Mantova)</li> <li>— Municipality of Casaloldo (Mantova)</li> <li>— Municipality of Casalromano (Mantova)</li> <li>— Municipality of Castel Goffredo (Mantova)</li> <li>— Municipality of Castelforte (Mantova)</li> <li>— Municipality of Castellucchio (Mantova) North of SP64 ex SS10</li> <li>— Municipality of Castiglione delle Stiviere (Mantova)</li> <li>— Municipality of Cavriana (Mantova)</li> <li>— Municipality of Ceresara (Mantova)</li> <li>— Municipality of Curtatone (Mantova) North of SP64 ex SS10</li> <li>— Municipality of Gazoldo degli Ippoliti (Mantova)</li> <li>— Municipality of Goito (Mantova)</li> <li>— Municipality of Guidizzolo (Mantova)</li> <li>— Municipality of Mantova (Mantova) North of SP64 ex SS10</li> <li>— Municipality of Marcaria (Mantova) North of SP64 ex SS10</li> <li>— Municipality of Mariana Mantovana (Mantova)</li> <li>— Municipality of Marmirolo (Mantova)</li> <li>— Municipality of Medole (Mantova)</li> <li>— Municipality of Monzambano (Mantova)</li> <li>— Municipality of Piubega (Mantova)</li> <li>— Municipality of Ponti sul Mincio (Mantova)</li> <li>— Municipality of Porto Mantovano (Mantova)</li> <li>— Municipality of Redonesco (Mantova)</li> <li>— Municipality of Rodigo (Mantova)</li> <li>— Municipality of Roverbella (Mantova)</li> <li>— Municipality of San Giorgio Bigarello (Mantova) North of SP64 ex SS10</li> <li>— Municipality of Solferino (Mantova)</li> <li>— Municipality of Volta Mantovana (Mantova)</li> </ul> |  |
|---|--|

*Region: Veneto*

- |   |            |
|---|------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>— Municipality of Arquà Petrarca (Padova)</li> <li>— Municipality of Baone (Padova)</li> <li>— Municipality of Barbona (Padova)</li> <li>— Municipality of Borgo Veneto (Padova)</li> <li>— Municipality of Carceri (Padova)</li> <li>— Municipality of Casale di Scodosia (Padova)</li> <li>— Municipality of Castelbaldo (Padova)</li> <li>— Municipality of Cervarese Santa Croce (Padova)</li> <li>— Municipality of Cinto Euganeo (Padova)</li> <li>— Municipality of Este (Padova)</li> <li>— Municipality of Galzignano Terme (Padova)</li> <li>— Municipality of Granze (Padova)</li> <li>— Municipality of Lozzo Atestino (Padova)</li> <li>— Municipality of Masi (Padova)</li> <li>— Municipality of Megliadino San Vitale (Padova)</li> <li>— Municipality of Merlara (Padova)</li> <li>— Municipality of Mestrino (Padova) South of A4</li> <li>— Municipality of Monselice (Padova) West of A13</li> <li>— Municipality of Montagnana (Padova)</li> <li>— Municipality of Ospedaletto Euganeo (Padova)</li> <li>— Municipality of Piacenza d'Adige (Padova)</li> </ul> | 31.1.2023. |
|---|------------|

- 
- Municipality of Ponso (Padova)
  - Municipality of Pozzonovo (Padova) West of A13
  - Municipality of Rovolon (Padova)
  - Municipality of Rubano (Padova) South of A4
  - Municipality of Saccolongo (Padova)
  - Municipality of Sant'Elena (Padova)
  - Municipality of Sant'Urbano (Padova)
  - Municipality of Solesino (Padova) West of A13
  - Municipality of Stanghella (Padova) West of A13
  - Municipality of Teolo (Padova)
  - Municipality of Torreglia (Padova)
  - Municipality of Urbana (Padova)
  - Municipality of Veggiano (Padova)
  - Municipality of Vescovana (Padova) West of A13
  - Municipality of Vighizzolo d'Este (Padova)
  - Municipality of Villa Estense (Padova)
  - Municipality of Villafranca Padovana (Padova) South of A4
  - Municipality of Vo' (Padova)
  - Municipality of Albaredo d'Adige (Verona)
  - Municipality of Angiari (Verona)
  - Municipality of Arcole (Verona)
  - Municipality of Belfiore (Verona)
  - Municipality of Bevilacqua (Verona)
  - Municipality of Bonavigo (Verona)
  - Municipality of Boschi Sant'Anna (Verona)
  - Municipality of Bovolone (Verona)
  - Municipality of Buttapietra (Verona)
  - Municipality of Caldiero (Verona) South of A4
  - Municipality of Casaleone (Verona)
  - Municipality of Castagnaro (Verona)
  - Municipality of Castel d'Azzano (Verona)
  - Municipality of Castelnuovo del Garda (Verona) South of A4
  - Municipality of Cerea (Verona)
  - Municipality of Cologna Veneta (Verona)
  - Municipality of Colognola ai Colli (Verona) South of A4
  - Municipality of Concamarise (Verona)
  - Municipality of Erbe (Verona)
  - Municipality of Gazzo Veronese (Verona)
  - Municipality of Isola della Scala (Verona)
  - Municipality of Isola Rizza (Verona)
  - Municipality of Lavagno (Verona) South of A4
  - Municipality of Legnago (Verona)
  - Municipality of Minerbe (Verona)
  - Municipality of Monteforte d'Alpone (Verona) South of A4
  - Municipality of Mozzecane (Verona)
  - Municipality of Nogara (Verona)
  - Municipality of Nogarole Rocca (Verona)
  - Municipality of Oppeano (Verona)
  - Municipality of Palù (Verona)
  - Municipality of Peschiera del Garda (Verona) South of A4
  - Municipality of Povegliano Veronese (Verona)
  - Municipality of Pressana (Verona)
-



- 
- Municipality of Ronco all'Adige (Verona)
  - Municipality of Roverchiara (Verona)
  - Municipality of Roveredo di Guá (Verona)
  - Municipality of Salizzole (Verona)
  - Municipality of San Bonifacio (Verona) South of A4
  - Municipality of San Giovanni Lupatoto (Verona) South of A4
  - Municipality of San Martino Buon Albergo (Verona) South of A4
  - Municipality of San Pietro di Morubio (Verona)
  - Municipality of Sanguinetto (Verona)
  - Municipality of Soave (Verona) South of A4
  - Municipality of Sommacampagna (Verona) South of A4
  - Municipality of Sona (Verona) South of A4
  - Municipality of Sorgá (Verona)
  - Municipality of Terrazzo (Verona)
  - Municipality of Trenzuelo (Verona)
  - Municipality of Valeggio sul Mincio (Verona)
  - Municipality of Verona (Verona) South of A4
  - Municipality of Veronella (Verona)
  - Municipality of Vigasio (Verona)
  - Municipality of Villa Bartolomea (Verona)
  - Municipality of Villafranca di Verona (Verona)
  - Municipality of Zevio (Verona)
  - Municipality of Zimella (Verona)
  - Municipality of Agugliaro (Vicenza)
  - Municipality of Albettono (Vicenza)
  - Municipality of Alonte (Vicenza)
  - Municipality of Altavilla Vicentina (Vicenza) South of A4
  - Municipality of Arcugnano (Vicenza) South of A4
  - Municipality of Asigliano Veneto (Vicenza)
  - Municipality of Barbarano Mossano (Vicenza)
  - Municipality of Brendola (Vicenza) East of A4
  - Municipality of Campiglia dei Berici (Vicenza)
  - Municipality of Castegnero (Vicenza)
  - Municipality of Gambellara (Vicenza) South of A4
  - Municipality of Grisignano di Zocco (Vicenza) South of A4
  - Municipality of Grumolo delle Abbadesse (Vicenza) South of A4
  - Municipality of Longare (Vicenza)
  - Municipality of Lonigo (Vicenza)
  - Municipality of Montebello Vicentino (Vicenza) East of A4
  - Municipality of Montecchio Maggiore (Vicenza) East of A4
  - Municipality of Montegalda (Vicenza)
  - Municipality of Montegaldella (Vicenza)
  - Municipality of Nanto (Vicenza)
  - Municipality of Noventa Vicentina (Vicenza)
  - Municipality of Orgiano (Vicenza)
  - Municipality of Pojana Maggiore (Vicenza)
  - Municipality of Sarego (Vicenza)
  - Municipality of Sossano (Vicenza)
  - Municipality of Torri di Quartesolo (Vicenza) South of A4
  - Municipality of Val Liona (Vicenza)
  - Municipality of Vicenza (Vicenza) South of A4
  - Municipality of Villaga (Vicenza)
  - Municipality of Zovencedo (Vicenza)
- 

\* U skladu sa Sporazumom o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, a posebno člankom 5. stavkom 4. Protokola o Irskoj/Sjevernoj Irskoj u vezi s Prilogom 2. tom protokolu, upućivanja na državu članicu za potrebe ovog Priloga uključuju Ujedinjenu Kraljevinu u vezi sa Sjevernom Irskom.”

---

**ODLUKA KOMISIJE (EU) 2022/2421****od 5. prosinca 2022.****o usklađenosti ciljeva performansi iz revidiranog nacrtu plana performansi, koji je Grčka dostavila u skladu s Uredbom (EZ) br. 549/2004 Europskog parlamenta i Vijeća, s ciljevima performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje***(priopćeno pod brojem dokumenta C(2022) 8733)***(Vjerodostojan je samo tekst na grčkom jeziku)****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 549/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 10. ožujka 2004. o utvrđivanju okvira za stvaranje jedinstvenog europskog neba (Okvirna uredba) <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 11. stavak 3. točku (c),uzimajući u obzir Provedbenu uredbu Komisije (EU) 2019/317 od 11. veljače 2019. o utvrđivanju programa performansi i sustava utvrđivanja naknada u okviru jedinstvenog europskog neba i stavljanju izvan snage provedbenih uredbi (EU) br. 390/2013 i (EU) br. 391/2013 <sup>(2)</sup>, a posebno njezin članak 15. stavak 2.,

budući da:

**OPĆE NAPOMENE**

- (1) Člankom 10. Provedbene uredbe (EU) 2019/317 od država članica zahtijeva se da utvrde planove performansi na nacionalnoj razini ili na razini funkcionalnih blokova zračnog prostora („FAB-ovi“), koji moraju obuhvaćati obvezujuće ciljeve performansi za svako referentno razdoblje plana performansi za usluge u zračnoj plovidbi i mrežne funkcije. Ti ciljevi performansi moraju biti u skladu s ciljevima na razini Unije koje je Komisija donijela za predmetno referentno razdoblje.
- (2) Ciljevi performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje („RP3“) izvorno su utvrđeni u Provedbenoj odluci Komisije (EU) 2019/903 <sup>(3)</sup>. Budući da su ti ciljevi performansi na razini Unije i nacrti planova performansi za treće referentno razdoblje, a koje su države članice potom dostavile u listopadu 2019., sastavljeni prije izbivanja pandemije bolesti COVID-19 u ožujku 2020., u njima nije uzeto u obzir znatno smanjenje zračnog prometa zbog mjera koje su države članice i treće zemlje poduzele radi suzbijanja epidemije.
- (3) Kao odgovor na utjecaj pandemije bolesti COVID-19 na pružanje usluga u zračnoj plovidbi u Provedbenoj uredbi Komisije (EU) 2020/1627 <sup>(4)</sup> utvrđene su izvanredne mjere za treće referentno razdoblje, kojima se odstupa od odredaba Provedbene uredbe (EU) 2019/317. Komisija je 2. lipnja 2021. donijela Provedbenu odluku Komisije (EU) 2021/891 <sup>(5)</sup> o utvrđivanju revidiranih ciljeva performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje. Države članice Komisiji su na temelju toga u listopadu 2021. dostavile nacрте planova performansi s revidiranim lokalnim ciljevima performansi za treće referentno razdoblje.

<sup>(1)</sup> SL L 96, 31.3.2004., str. 1.<sup>(2)</sup> SL L 56, 25.2.2019., str. 1.<sup>(3)</sup> Provedbena odluka Komisije (EU) 2019/903 od 29. svibnja 2019. kojom se postavljaju ciljevi performansi na razini Unije za mrežu za upravljanje zračnim prometom za treće referentno razdoblje koje počinje 1. siječnja 2020. i završava 31. prosinca 2024. godine (SL L 144, 3.6.2019., str. 49.).<sup>(4)</sup> Provedbena uredba Komisije (EU) 2020/1627 od 3. studenoga 2020. o izvanrednim mjerama za treće referentno razdoblje (2020.–2024.) programa performansi i sustava utvrđivanja naknada u okviru jedinstvenog europskog neba zbog pandemije bolesti COVID-19 (SL L 366, 4.11.2020., str. 7.).<sup>(5)</sup> Provedbena odluka Komisije (EU) 2021/891 od 2. lipnja 2021. o utvrđivanju revidiranih ciljeva performansi na razini Unije za mrežu za upravljanje zračnim prometom za treće referentno razdoblje (2020.–2024.) i o stavljanju izvan snage Provedbene odluke (EU) 2019/903 (SL L 195, 3.6.2021., str. 3.).

- (4) Provedbena odluka komisije (EU) 2022/728 <sup>(6)</sup> upućena je Belgiji, Njemačkoj, Grčkoj, Francuskoj, Cipru, Latviji, Luksemburgu, Malti, Nizozemskoj, Rumunjskoj i Švedskoj. Komisija je u toj odluci utvrdila da rutni ciljevi performansi povezani s troškovnom učinkovitošću i kapacitetom iz nacrtu plana performansi za treće referentno razdoblje za Helensku Republiku („Grčka”) nisu usklađeni s ciljevima performansi na razini Unije te je izdala preporuke za reviziju tih ciljeva.
- (5) Kao odgovor na agresivni rat Rusije protiv Ukrajine, koji je započeo 24. veljače 2022., Unija je donijela mjere ograničavanja kojima se ruskim zračnim prijevoznicima, svim zrakoplovima registriranim u Rusiji i svim zrakoplovima koji nisu registrirani u Rusiji, a koji su u vlasništvu ili zakupu ili pod drugim nadzorom bilo koje ruske fizičke ili pravne osobe, subjekta ili tijela, zabranjuje slijetanje na područje Unije, uzlijetanje s njega ili njegovo prelijetanje. Zbog tih je mjera ograničavanja i protumjera koje je donijela Rusija došlo do promjena u zračnom prometu u europskom zračnom prostoru. Neke su države članice ozbiljno pogođene znatnim smanjenjem broja prelijetanja u zračnom prostoru pod njihovom nadležnošću. Međutim, na razini Unije uočeni učinak na broj letova nije velik, za razliku od znatnog smanjenja zračnog prometa u Europi zbog izbijanja pandemije bolesti COVID-19.
- (6) Grčka je 13. srpnja 2022. dostavila revidirani nacrt plana performansi za treće referentno razdoblje („revidirani nacrt plana performansi”).
- (7) Tijelo za ocjenu performansi, koje pomaže Komisiji u provedbi plana performansi u skladu s člankom 11. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 549/2004, dostavilo je Komisiji izvješće u kojem izlaže svoje savjete u vezi s ocjenom revidiranog nacrtu plana performansi za Grčku.
- (8) Komisija je u skladu s člankom 15. stavkom 1. Provedbene uredbe (EU) 2019/317 ocijenila usklađenost lokalnih ciljeva performansi iz revidiranog nacrtu plana performansi za Grčku na temelju kriterija za ocjenjivanje utvrđenih u točki 1. Priloga IV. toj uredbi i uzimajući u obzir lokalne okolnosti. U pogledu svakog ključnog područja performansi i s njima povezanih ciljeva performansi Komisija je ocjenjivanje dopunila revizijom elemenata utvrđenih u točki 2. Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317.
- (9) U osnovnom predviđanju prometa Službe za statistiku i predviđanja Eurocontrola („STATFOR”) objavljenom u lipnju 2022. uzete su u obzir promijenjene okolnosti zračnog prometa u europskom zračnom prostoru. Na temelju tog predviđanja Komisija napominje da se ne očekuje da će Grčka doživjeti nepovoljne promjene u prometu tijekom trećeg referentnog razdoblja zbog ruskog rata protiv Ukrajine.

## OCJENA KOMISIJE

### Ocjena ciljeva performansi u ključnom području performansi povezanom sa sigurnošću

- (10) Komisija je u pogledu ključnog područja performansi povezanog sa sigurnošću ocijenila usklađenost ciljeva koje je dostavila Grčka u vezi s djelotvornošću upravljanja sigurnošću pružatelja usluga u zračnoj plovidbi („ANSP-ovi”) u skladu s točkom 1.1. Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317.

<sup>(6)</sup> Provedbena odluka Komisije (EU) 2022/728 od 13. travnja 2022. o neusklađenosti određenih ciljeva performansi navedenih u nacrtima planova performansi na nacionalnoj razini i na razini funkcionalnog bloka zračnog prostora koje su dostavili Belgija, Njemačka, Grčka, Francuska, Cipar, Latvija, Luksemburg, Malta, Nizozemska, Rumunjska i Švedska u skladu s Uredbom (EZ) br. 549/2004 Europskog parlamenta i Vijeća s ciljevima performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje te o donošenju preporuka za reviziju tih ciljeva (SL L 135, 12.5.2022., str. 4.).

- (11) U nastavku su navedeni lokalni ciljevi performansi povezani sa sigurnošću koje je Grčka predložila u vezi s djelotvornošću upravljanja sigurnošću, raščlanjeni prema cilju upravljanja sigurnošću i izraženi kao razina provedbe:

Grčka	Ciljevi djelotvornosti upravljanja sigurnošću, izraženi kao razina provedbe (razine od A do D prema Agenciji Europske unije za sigurnost zračnog prometa)				
Predmetni pružatelj usluga u zračnoj plovidbi	Cilj upravljanja sigurnošću	2022.	2023.	2024.	Ciljevi na razini Unije (2024.)
HASP	Politika i ciljevi u pogledu sigurnosti	C	C	C	C
	Upravljanje sigurnosnim rizikom	C	C	D	D
	Osiguranje sigurnosti	C	C	C	C
	Promicanje sigurnosti	C	C	C	C
	Kultura sigurnosti	C	C	C	C

- (12) Ciljevi performansi povezani sa sigurnošću koje je Grčka predložila za pružatelja usluga u zračnoj plovidbi, odnosno Helenskog pružatelja zrakoplovnih usluga („HASP“), usklađeni su s ciljevima performansi na razini Unije.
- (13) Komisija napominje da se u revidiranom nacrtu plana performansi koji je dostavila Grčka utvrđuju mjere za HASP u svrhu postizanja lokalnih ciljeva povezanih sa sigurnošću, uključujući mjere koje se odnose na osposobljavanje osoblja, izvješćivanje o događajima i istrage događaja, provođenje revizija sustava upravljanja sigurnošću, ispitivanja sigurnosti i upravljanje promjenama.
- (14) Stoga bi, s obzirom na navedeno u uvodnim izjavama 11., 12. i 13. te s obzirom na to da se sigurnosni ciljevi performansi na razini Unije, utvrđeni u Provedbenoj odluci (EU) 2021/891, moraju ostvariti do posljednje godine trećeg referentnog razdoblja, odnosno 2024., ciljeve u ključnom području performansi povezanom sa sigurnošću iz revidiranog nacrta plana performansi za Grčku trebalo smatrati usklađenima s ciljevima performansi na razini Unije.

### Ocjena ciljeva performansi u ključnom području performansi povezanom s okolišem

- (15) Kad je riječ o ključnom području performansi povezanom s okolišem, usklađenost ciljeva koje je dostavila Grčka u vezi s prosječnom učinkovitošću horizontalnog leta na ruti za stvarnu putanju ocijenjena je u skladu s točkom 1.2. Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317. U skladu s tim, predloženi ciljevi iz revidiranog nacrta plana performansi za Grčku uspoređeni su s relevantnim referentnim vrijednostima učinkovitosti horizontalnog leta na ruti utvrđenima u Planu poboljšanja europske mreže ruta („ERNIP“), koji je bio dostupan 2. lipnja 2021., odnosno na dan donošenja revidiranih ciljeva performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje.
- (16) Kad je riječ o 2020., cilj performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje u ključnom području performansi povezanom s okolišem, koji je prvotno utvrđen u Provedbenoj odluci (EU) 2019/903, prije izbivanja pandemije bolesti COVID-19, nije revidiran Provedbenom odlukom (EU) 2021/891 s obzirom na to da je razdoblje primjene tog cilja isteklo pa je stoga njegova provedba postala konačna bez mogućnosti retroaktivnih prilagodbi. Slično tomu, u revidiranim nacrtima planova performansi nije moguće retroaktivno izmijeniti lokalne ciljeve performansi u području okoliša za 2021. koje su države članice utvrdile u nacrtima planova performansi dostavljenima u listopadu 2021. Stoga bi usklađenost lokalnih ciljeva performansi u području okoliša s odgovarajućim ciljevima performansi na razini Unije trebalo ocijeniti s obzirom na 2022., 2023. i 2024.

- (17) U nastavku su navedeni ciljevi performansi u ključnom području performansi povezanom s okolišem koje je predložila Grčka i odgovarajuće nacionalne referentne vrijednosti za treće referentno razdoblje iz ERNIP-a, izražene kao prosječna učinkovitost horizontalnog leta na ruti za stvarnu putanju:

Grčka	2022.	2023.	2024.
<b>Ciljevi u ključnom području performansi povezanom s okolišem</b> , izraženi kao prosječna učinkovitost horizontalnog leta na ruti za stvarnu putanju	<b>1,92 %</b>	<b>1,92 %</b>	<b>1,92 %</b>
Referentne vrijednosti	1,92 %	1,92 %	1,92 %

- (18) Komisija primjećuje da su ciljevi u području okoliša koje je predložila Grčka jednaki odgovarajućim nacionalnim referentnim vrijednostima za 2022., 2023. i 2024.
- (19) Komisija napominje da je Grčka u svojem revidiranom nacrtu plana performansi predstavila mjere za postizanje lokalnih ciljeva povezanih s okolišem koje uglavnom ispunjavaju već postojeće pravne zahtjeve na temelju prava Unije te obuhvaćaju prijelazni plan za navigaciju koja se temelji na performansama, poboljšanja ruta službe zračnog prometa i uvođenje zračnog prostora slobodnih ruta od 24 sata.
- (20) Stoga bi, s obzirom na navedeno u uvodnim izjavama 17., 18. i 19., ciljeve u ključnom području performansi povezanom s okolišem iz revidiranog nacrtu plana performansi za Grčku trebalo smatrati usklađenima s ciljevima performansi na razini Unije.

#### **Ocjena revidiranih ciljeva performansi u ključnom području performansi povezanom s kapacitetom**

- (21) Komisija je u Provedbenoj odluci (EU) 2022/728 zaključila da predloženi ciljevi povezani s kapacitetom na ruti iz nacrtu plana performansi za Grčku dostavljenog 2021., u vezi s prosječnim kašnjenjem u upravljanju protokom zračnog prometa na ruti („ATFM”) po letu, nisu usklađeni s ciljevima performansi na razini Unije. Grčka je u okviru svojeg revidiranog nacrtu plana performansi predložila revidirane ciljeve povezane s kapacitetom na ruti.
- (22) Kad je riječ o 2020., cilj performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje u ključnom području performansi povezanom s kapacitetom, koji je prvotno utvrđen u Provedbenoj odluci (EU) 2019/903, prije izbivanja pandemije bolesti COVID-19, nije revidiran Provedbenom odlukom (EU) 2021/891 s obzirom na to da je razdoblje primjene tog cilja isteklo pa je stoga njegova provedba postala konačna bez mogućnosti retroaktivnih prilagodbi. Slično tomu, u revidiranim nacrtima planova performansi nije moguće retroaktivno izmijeniti lokalne ciljeve performansi u području kapaciteta za 2021. koje su države članice utvrdile u nacrtima planova performansi dostavljenima u listopadu 2021. Stoga bi usklađenost lokalnih ciljeva performansi u području kapaciteta s odgovarajućim ciljevima performansi na razini Unije trebalo ocijeniti s obzirom na 2022., 2023. i 2024.
- (23) U tablici u nastavku prikazani su početni nacrt ciljeva performansi za treće referentno razdoblje povezanih s kapacitetom na ruti za zonu naplate u Grčkoj, kako je naveden u nacrtu plana performansi dostavljenom 2021., revidirani ciljevi performansi iz revidiranog nacrtu plana performansi i odgovarajuće referentne vrijednosti iz Plana mrežnih operacija koji je bio dostupan 2. lipnja 2021., odnosno u trenutku donošenja revidiranih ciljeva performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje.

<b>Grčka</b>	<b>2022.</b>	<b>2023.</b>	<b>2024.</b>
<i>Početni ciljevi povezani s kapacitetom na ruti (navedeni u nacrtu plana performansi dostavljenom 2021.), izraženi u minutama kašnjenja ATFM-a po letu</i>	0,26	0,20	0,20
<b>Revidirani ciljevi povezani s kapacitetom na ruti</b> (navedeni u revidiranom nacrtu plana performansi), izraženi u minutama kašnjenja ATFM-a po letu	<b>0,14</b>	<b>0,15</b>	<b>0,15</b>
Referentne vrijednosti	0,14	0,15	0,15

- (24) Usklađenost revidiranih ciljeva povezanih s kapacitetom na ruti koje je dostavila Grčka ocijenjena je u skladu s točkom 1.3. Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317 usporedbom tih ciljeva s relevantnim referentnim vrijednostima utvrđenima u Planu mrežnih operacija koji je bio dostupan 2. lipnja 2021. Komisija primjećuje da su ciljevi u području kapaciteta koje je predložila Grčka jednaki odgovarajućim nacionalnim referentnim vrijednostima za 2022., 2023. i 2024.
- (25) Komisija napominje da je Grčka u svojem revidiranom nacrtu plana performansi predstavila mjere za postizanje lokalnih ciljeva povezanih s kapacitetom na ruti. Te mjere obuhvaćaju povećanje broja kontrolora zračnog prometa u ekvivalentu punog radnog vremena do kraja trećeg referentnog razdoblja, uvođenje novog sustava ATM-a i uvođenje zračnog prostora slobodnih ruta od 24 sata.
- (26) Komisija smatra da je Grčka na odgovarajući način uzela u obzir preporuke iz članka 2. Provedbene odluke (EU) 2022/728 u području revizije ciljeva performansi povezanih s kapacitetom.
- (27) Stoga bi, s obzirom na navedeno u uvodnim izjavama od 23. do 26., ciljeve u ključnom području performansi povezanom s kapacitetom iz revidiranog nacrtu plana performansi za Grčku trebalo smatrati usklađenima s ciljevima performansi na razini Unije.

### **Pregled ciljeva povezanih s kapacitetom za terminalne usluge u zračnoj plovidbi**

- (28) Kad je riječ o zračnim lukama obuhvaćenima područjem primjene Provedbene uredbe (EU) 2019/317, Komisija je dopunila svoju ocjenu ciljeva povezanih s kapacitetom na ruti revizijom ciljeva povezanih s kapacitetom za terminalne usluge u zračnoj plovidbi u skladu s točkom 2.1. podtočkom (b) Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317.
- (29) Komisija je u Provedbenoj odluci (EU) 2022/728 izrazila zabrinutost u vezi s ciljevima povezanim s kapacitetom terminala koje je Grčka predložila u nacrtu plana performansi dostavljenom 2021. te je smatrala da bi Grčka te ciljeve trebala dodatno obrazložiti ili revidirati na niže.
- (30) Komisija je utvrdila da grčki ciljevi povezani s kapacitetom terminala ostaju nepromijenjeni u revidiranom nacrtu plana performansi. Međutim, Komisija napominje da je Grčka propisno obrazložila i potkrijepila te ciljeve performansi, među ostalim pružanjem dodatnih informacija o mjerama povećanja kapaciteta kako bi se poboljšale performanse povezane s kašnjenjem pri dolasku ATFM-a tijekom trećeg referentnog razdoblja. Nadalje, Grčka izvješćuje da je počela usko surađivati s upraviteljem mreže kako bi se poboljšale performanse povezane s kašnjenjem pri dolasku ATFM-a u nekoliko zračnih luka, uključujući zračnu luku u Ateni. Uzimajući u obzir obrazloženja Grčke, Komisija nema daljnjih primjedbi o ciljevima povezanim s kapacitetom terminala iz revidiranog nacrtu plana performansi.

**Ocjena revidiranih ciljeva performansi u ključnom području performansi povezanom s troškovnom učinkovitošću**

- (31) Komisija je u Provedbenoj odluci (EU) 2022/728 zaključila da predloženi rutni ciljevi povezani s troškovnom učinkovitošću iz nacrtu plana performansi za Grčku dostavljenog 2021. nisu usklađeni s ciljevima performansi na razini Unije. Grčka je u okviru svojeg revidiranog nacrtu plana performansi predložila revidirane rutne ciljeve povezane s troškovnom učinkovitošću.
- (32) U tablici u nastavku prikazani su početni rutni ciljevi performansi za treće referentno razdoblje povezani s troškovnom učinkovitošću za zonu naplate u Grčkoj, kako su navedeni u nacrtu plana performansi dostavljenom 2021., i relevantni revidirani ciljevi performansi iz revidiranog nacrtu plana performansi dostavljenog 2022.:

Zona naplate rutnih naknada u Grčkoj	Polazna vrijednost 2014.	Polazna vrijednost 2019.	2020.–2021.	2022.	2023.	2024.
Početni rutni ciljevi povezani s troškovnom učinkovitošću (navedeni u nacrtu plana performansi dostavljenom 2021.), izraženi kao utvrđeni jedinični rutni trošak (u realnim vrijednostima cijena iz 2017.)	31,37 EUR	23,20 EUR	40,71 EUR	32,60 EUR	33,12 EUR	32,93 EUR
<b>Revidirani rutni ciljevi povezani s troškovnom učinkovitošću</b> (navedeni u revidiranom nacrtu plana performansi), izraženi kao utvrđeni jedinični rutni trošak (u realnim vrijednostima cijena iz 2017.)	<b>31,37 EUR</b>	<b>23,20 EUR</b>	<b>40,71 EUR</b>	<b>27,86 EUR</b>	<b>26,96 EUR</b>	<b>27,98 EUR</b>

- (33) Komisija primjećuje da je Grčka revidirala svoje lokalne ciljeve povezane s troškovnom učinkovitošću za 2022., 2023. i 2024. Ti ciljevi, u usporedbi s nacrtom plana performansi dostavljenim 2021., dovode do smanjenja ukupnog utvrđenog jediničnog troška od 16,1 % tijekom 2022., 2023. i 2024. i od 11,6 % tijekom trećeg referentnog razdoblja u cjelini. Ta smanjenja utvrđenog jediničnog troška proizlaze iz ažuriranih pretpostavki o prometu korištenih u revidiranom nacrtu plana performansi za 2022., 2023. i 2024. i iz na niže revidiranih utvrđenih troškova izraženih u realnim vrijednostima u cijenama iz 2017. za 2022., 2023. i 2024.
- (34) Komisija napominje da se predviđanja prometa upotrijebljena u revidiranom nacrtu plana performansi temelje na osnovnom predviđanju prometa službe STATFOR Eurocontrola iz lipnja 2022. Promjene predviđanja prometa za 2022., 2023. i 2024. prikazane su u tablici u nastavku:

Zona naplate rutnih naknada u Grčkoj	2022.	2023.	2024.
Početno predviđanje prometa (navedeno u nacrtu plana performansi dostavljenom 2021.), izraženo u tisućama jedinica rutnih usluga	5 445	5 888	6 140
<b>Ažurirano predviđanje prometa</b> (navedeno u revidiranom nacrtu plana performansi), izraženo u tisućama jedinica rutnih usluga	<b>5 861</b>	<b>6 584</b>	<b>6 781</b>
<b>Razlika</b>	<b>+ 7,6 %</b>	<b>+ 11,8 %</b>	<b>+ 10,4 %</b>

- (35) Revidirani utvrđeni troškovi za 2022., 2023. i 2024. izraženi u realnim vrijednostima u cijenama iz 2017. prikazani su u tablici u nastavku:

Zona naplate rutnih naknada u Grčkoj	2022.	2023.	2024.
Početni utvrđeni troškovi u realnim vrijednostima u cijenama iz 2017. (navedeni u nacrtu plana performansi dostavljenom 2021.)	178 milijuna EUR	195 milijuna EUR	202 milijuna EUR
<b>Revidirani utvrđeni troškovi u realnim vrijednostima u cijenama iz 2017.</b> (navedeni u revidiranom nacrtu plana performansi)	<b>163 milijuna EUR</b>	<b>178 milijuna EUR</b>	<b>190 milijuna EUR</b>
<b>Razlika</b>	<b>- 8,0 %</b>	<b>- 9,0 %</b>	<b>- 6,1 %</b>

- (36) Revidirani nacrt plana performansi sadržava ažuriranu prognozu inflacije za Grčku za 2022., 2023. i 2024., kako je prikazano u tablici u nastavku:

Zona naplate rutnih naknada u Grčkoj	2022.	2023.	2024.
Početni indeks inflacije, s predviđenom godišnjom promjenom inflacije u zgradama (podaci iz nacrtu plana performansi dostavljenog 2021.)	102,3 (0,8 %)	103,3 (1,0 %)	104,9 (1,6 %)
<b>Revidirani indeks inflacije</b> , s godišnjom promjenom inflacije u zgradama (podaci iz revidiranog nacrtu plana performansi)	<b>106,5 (4,5 %)</b>	<b>107,9 (1,3 %)</b>	<b>109,7 (1,6 %)</b>

- (37) Iako je ažurirana prognoza inflacije viša, Komisija primjećuje da je Grčka nominalne utvrđene troškove za 2022., 2023. i 2024. revidirala na niže kako slijedi:

Zona naplate rutnih naknada u Grčkoj	2022.	2023.	2024.
Početni utvrđeni troškovi u nominalnim vrijednostima (navedeni u nacrtu plana performansi dostavljenom 2021.)	181 milijun EUR	200 milijuna EUR	210 milijuna EUR
<b>Revidirani utvrđeni troškovi u nominalnim vrijednostima</b> (navedeni u revidiranom nacrtu plana performansi)	<b>172 milijuna EUR</b>	<b>189 milijuna EUR</b>	<b>204 milijuna EUR</b>
<b>Razlika</b>	<b>- 4,8 %</b>	<b>- 5,5 %</b>	<b>- 2,6 %</b>



- (38) Komisija je ocijenila usklađenost revidiranih ciljeva povezanih s troškovnom učinkovitošću koje je predložila Grčka u skladu s točkom 1.4. podtočkama (a), (b) i (c) Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317.
- (39) Kad je riječ o točki 1.4. podtočki (a) Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317, Komisija primjećuje da je kretanje utvrđenog rutnog jediničnog troška na razini zone naplate, koje je iznosilo +4,8 % tijekom trećeg referentnog razdoblja, slabije od kretanja na razini Unije koje je iznosilo +1,0 % tijekom istog razdoblja. Međutim, Komisija napominje da je to poboljšanje u odnosu na kretanja utvrđenog jediničnog troška od +9,1 %, izračunano na temelju nacrtu plana performansi za Grčku dostavljenog 2021.
- (40) Kad je riječ o točki 1.4. podtočki (b) Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317, Komisija primjećuje da je dugoročno kretanje utvrđenog rutnog jediničnog troška na razini zone naplate, koje je iznosilo -1,3 % tijekom drugog i trećeg referentnog razdoblja, usklađeno s dugoročnim kretanjem na razini Unije, koje je iznosilo -1,3 % tijekom istog razdoblja. Komisija napominje da je to poboljšanje u odnosu na kretanja utvrđenog jediničnog troška od +0,5 %, izračunano na temelju nacrtu planova performansi dostavljenih 2021.
- (41) Kad je riječ o točki 1.4. podtočki (c) Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317, Komisija primjećuje da je polazna vrijednost utvrđenog jediničnog troška u Grčkoj od 23,20 EUR, izražena u cijenama iz 2017., za 18,9 % niža od prosječne polazne vrijednosti od 28,59 EUR za EUR2017 relevantne usporedne skupine.
- (42) Kao što je navedeno u uvodnoj izjavi 40., jasno je da revidirani ciljevi Grčke povezani s troškovnom učinkovitošću dovode do dugoročnog kretanja utvrđenog jediničnog troška tijekom drugog i trećeg referentnog razdoblja, koje je usklađeno s odgovarajućim kretanjem na razini Unije. Nadalje, grčka polazna vrijednost za 2019. mnogo je niža od prosjeka odgovarajuće usporedne skupine. Napokon, Komisija napominje da je Grčka revidirala utvrđene troškove za treće referentno razdoblje u realnim i nominalnim vrijednostima na niže, pri čemu je dodatni promet planirala opsluživati na temelju ažuriranog predviđanja prometa za treće referentno razdoblje. Komisija stoga smatra da, kad je riječ o Grčkoj, odstupanje od kretanja utvrđenog jediničnog troška za treće referentno razdoblje na razini Unije ne isključuje usklađenost ciljeva performansi povezanih s troškovnom učinkovitošću s ciljevima performansi na razini Unije povezanim s troškovnom učinkovitošću.
- (43) Komisija stoga napominje da je Grčka na odgovarajući način uzela u obzir preporuke iz članka 3. Provedbene odluke (EU) 2022/728.
- (44) Stoga bi, s obzirom na navedeno u uvodnim izjavama od 32. do 43., ciljeve u ključnom području performansi povezanom s troškovnom učinkovitošću iz revidiranog nacrtu plana performansi za Grčku trebalo smatrati usklađenima s ciljevima performansi na razini Unije.

#### **Pregled revidiranih ciljeva povezanih s troškovnom učinkovitošću za terminalne usluge u zračnoj plovidbi**

- (45) Kad je riječ o zračnim lukama obuhvaćenima područjem primjene Provedbene uredbe (EU) 2019/317 kako je utvrđeno u članku 1. stavcima 3. i 4. te uredbe, Komisija je dopunila svoju ocjenu rutnih ciljeva povezanih s troškovnom učinkovitošću revizijom nacrtu ciljeva povezanih s troškovnom učinkovitošću za terminalne usluge u zračnoj plovidbi u skladu s točkom 2.1. podtočkom (c) Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317.
- (46) Komisija je u Provedbenoj odluci (EU) 2022/728 izrazila zabrinutost u vezi s terminalnim ciljevima povezanim s troškovnom učinkovitošću koje je Grčka predložila u nacrtu plana performansi dostavljenom 2021. te je smatrala da bi Grčka te ciljeve trebala dodatno obrazložiti ili revidirati na niže. Komisija napominje da je Grčka te ciljeve revidirala na niže za 2022. i 2023., a povećala za 2024., za što nije pružila odgovarajuće obrazloženje.
- (47) Komisija primjećuje da je kretanje terminalnog utvrđenog jediničnog troška u Grčkoj od +7,7 % tijekom trećeg referentnog razdoblja i dalje više od stvarnog kretanja terminalnog utvrđenog jediničnog troška od -3,9 % zabilježenog tijekom drugog referentnog razdoblja. Nadalje, kretanje terminalnog utvrđenog jediničnog troška za treće referentno razdoblje pogoršalo se te je više od kretanja terminalnog utvrđenog jediničnog troška od +6,8 % zabilježenog u nacrtu plana performansi za Grčku dostavljenom 2021.

- (48) Stoga, s obzirom na navedeno u uvodnim izjavama 46. i 47., Komisija zaključuje da revidirani terminalni ciljevi performansi povezani s troškovnom učinkovitošću u Grčkoj i dalje izazivaju zabrinutost. Komisija stoga ponavlja svoje stajalište da bi Grčka te ciljeve trebala revidirati na niže ili pružiti odgovarajuća obrazloženja za njih, među ostalim za dodatna povećanja troškova primijenjena 2024. Komisija poziva Grčku da otkloni tu zabrinutost u vezi s donošenjem konačnog plana performansi u skladu s člankom 16. točkom (a) Provedbene uredbe (EU) 2019/317.

**Pregled programa poticaja iz članka 11. Provedbene uredbe (EU) 2019/317, koji dopunjava Komisijinu ocjenu ciljeva povezanih s kapacitetom**

- (49) Komisija je u skladu s točkom 2.1. podtočkom (f) Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317 dopunila svoju ocjenu ciljeva povezanih s kapacitetom revizijom programa poticaja iz članka 11. Provedbene uredbe (EU) 2019/317. U tom je smislu ispitala ispunjavaju li predloženi programi poticaja materijalne zahtjeve iz članka 11. stavaka 1. i 3. Provedbene uredbe (EU) 2019/317.
- (50) Komisija je u Provedbenoj odluci (EU) 2022/728 zaključila da Grčka treba revidirati svoje programe poticaja za postizanje ciljeva povezanih s kapacitetom na ruti i kapacitetom terminala tako da se maksimalna financijska nepogodnost koja proizlazi iz tih programa poticaja utvrdi na razini koja znatno utječe na prihode izložene riziku. Komisija napominje da je Grčka revidirala svoje programe poticaja za postizanje ciljeva povezanih s kapacitetom na ruti i kapacitetom terminala tako što je posljedičnu maksimalnu financijsku nepogodnost utvrdila na razini koja je jednaka 2 % odnosno 1,5 % utvrđenih troškova. U toj se reviziji propisno uzimaju u obzir zaključci koje je Komisija navela u Provedbenoj odluci (EU) 2022/728. Komisija nema daljnjih primjedaba o programima poticaja iz revidiranog nacrtu plana performansi za Grčku.

**ZAKLJUČCI**

- (51) S obzirom na sve navedeno Komisija zaključuje da su ciljevi performansi iz revidiranog nacrtu plana performansi koji je dostavila Grčka u skladu s ciljevima performansi na razini Unije,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.*

Ciljevi performansi iz revidiranog nacrtu plana performansi koji je Grčka dostavila u skladu s Uredbom (EZ) br. 549/2004, a koji su navedeni u Prilogu ovoj Odluci, usklađeni su s ciljevima performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje utvrđenima u Provedbenoj odluci (EU) 2021/891.

*Članak 2.*

Ova je Odluka upućena Helenskoj Republici.

Sastavljeno u Bruxellesu 5. prosinca 2022.

Za Komisiju  
Adina VĂLEAN  
Članica Komisije

## PRILOG

**Ciljevi performansi iz revidiranog nacrtu plana performansi, koji je Grčka dostavila u skladu s Uredbom (EZ) br. 549/2004, za koje je utvrđeno da su usklađeni sa ciljevima performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje**

**KLJUČNO PODRUČJE PERFORMANSI POVEZANO SA SIGURNOŠĆU****Djelotvornost upravljanja sigurnošću**

Grčka	Ciljevi djelotvornosti upravljanja sigurnošću, izraženi kao razina provedbe (razine od A do D prema EASA-i)			
Predmetni pružatelj usluga u zračnoj plovidbi	Cilj upravljanja sigurnošću	2022.	2023.	2024.
HASP	Politika i ciljevi u pogledu sigurnosti	C	C	C
	Upravljanje sigurnosnim rizikom	C	C	D
	Osiguranje sigurnosti	C	C	C
	Promicanje sigurnosti	C	C	C
	Kultura sigurnosti	C	C	C

**KLJUČNO PODRUČJE PERFORMANSI POVEZANO S OKOLIŠEM****Prosječna učinkovitost horizontalnog leta na ruti za stvarnu putanju**

Grčka	2022.	2023.	2024.
<b>Ciljevi u ključnom području performansi povezanom s okolišem</b> , izraženi kao prosječna učinkovitost horizontalnog leta na ruti za stvarnu putanju	<b>1,92 %</b>	<b>1,92 %</b>	<b>1,92 %</b>

**KLJUČNO PODRUČJE PERFORMANSI POVEZANO S KAPACITETOM****Prosječno rutno kašnjenje ATFM-a u minutama po letu**

Grčka	2022.	2023.	2024.
<b>Revidirani ciljevi povezani s kapacitetom na ruti</b> , izraženi u minutama kašnjenja ATFM-a po letu	<b>0,14</b>	<b>0,15</b>	<b>0,15</b>

**KLJUČNO PODRUČJE PERFORMANSI POVEZANO S TROŠKOVNOM UČINKOVITOŠĆU****Utvrđeni jedinični trošak za rutne usluge u zračnoj plovidbi**

Zona naplate rutnih naknada u Grčkoj	Polazna vrijednost 2014.	Polazna vrijednost 2019.	2020.–2021.	2022.	2023.	2024.
<b>Revidirani rutni ciljevi povezani s troškovnom učinkovitošću</b> , izraženi kao utvrđeni jedinični rutni trošak (u realnim vrijednostima cijena za 2017.)	<b>31,37 EUR</b>	<b>23,20 EUR</b>	<b>40,71 EUR</b>	<b>27,86 EUR</b>	<b>26,96 EUR</b>	<b>27,98 EUR</b>

**ODLUKA KOMISIJE (EU) 2022/2422****od 5. prosinca 2022.****o usklađenosti ciljeva performansi iz revidiranog nacrtu plana performansi, koji je Cipar dostavio u skladu s Uredbom (EZ) br. 549/2004 Europskog parlamenta i Vijeća, s ciljevima performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje***(priopćeno pod brojem dokumenta C(2022) 8719)***(Vjerodostojan je samo tekst na grčkom jeziku)****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 549/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 10. ožujka 2004. o utvrđivanju okvira za stvaranje jedinstvenog europskog neba <sup>(1)</sup> („Okvirna uredba”), a posebno njezin članak 11. stavak 3. točku (c),uzimajući u obzir Provedbenu uredbu Komisije (EU) 2019/317 od 11. veljače 2019. o utvrđivanju programa performansi i sustava utvrđivanja naknada u okviru jedinstvenog europskog neba i stavljanju izvan snage provedbenih uredaba (EU) br. 390/2013 i (EU) br. 391/2013 <sup>(2)</sup>, a posebno njezin članak 15. stavak 2.,

budući da:

**OPĆE NAPOMENE**

- (1) Člankom 10. Provedbene uredbe (EU) 2019/317 od država članica zahtijeva se da utvrde planove performansi na nacionalnoj razini ili na razini funkcionalnih blokova zračnog prostora („FAB-ovi”), koji moraju obuhvaćati obvezujuće ciljeve performansi za svako referentno razdoblje plana performansi za usluge u zračnoj plovidbi i mrežne funkcije. Ti ciljevi performansi moraju biti u skladu s ciljevima na razini Unije koje je Komisija donijela za predmetno referentno razdoblje.
- (2) Ciljevi performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje („RP3”) izvorno su utvrđeni u Provedbenoj odluci Komisije (EU) 2019/903 <sup>(3)</sup>. Budući da su ti ciljevi performansi na razini Unije i nacrti planova performansi za treće referentno razdoblje, a koje su države članice potom dostavile u listopadu 2019., sastavljeni prije izbijanja pandemije bolesti COVID-19 u ožujku 2020., u njima nije uzeto u obzir znatno smanjenje zračnog prometa zbog mjera koje su države članice i treće zemlje poduzele radi suzbijanja epidemije.
- (3) Kao odgovor na utjecaj pandemije bolesti COVID-19 na pružanje usluga u zračnoj plovidbi u Provedbenoj uredbi Komisije (EU) 2020/1627 <sup>(4)</sup> utvrđene su izvanredne mjere za treće referentno razdoblje, kojima se odstupa od odredaba Provedbene uredbe (EU) 2019/317. Komisija je 2. lipnja 2021. donijela Provedbenu odluku (EU) 2021/891 <sup>(5)</sup> o utvrđivanju revidiranih ciljeva performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje. Na osnovi nje države članice su Komisiji u listopadu 2021. dostavile nacрте planova performansi koji sadržavaju revidirane lokalne ciljeve performansi za treće referentno razdoblje.

<sup>(1)</sup> SL L 96, 31.3.2004., str. 1.<sup>(2)</sup> SL L 56, 25.2.2019., str. 1.<sup>(3)</sup> Provedbena odluka Komisije (EU) 2019/903 od 29. svibnja 2019. kojom se postavljaju ciljevi performansi na razini Unije za mrežu za upravljanje zračnim prometom za treće referentno razdoblje koje počinje 1. siječnja 2020. i završava 31. prosinca 2024. godine (SL L 144, 3.6.2019., str. 49.).<sup>(4)</sup> Provedbena uredba Komisije (EU) 2020/1627 od 3. studenoga 2020. o izvanrednim mjerama za treće referentno razdoblje (2020.–2024.) programa performansi i sustava utvrđivanja naknada u okviru jedinstvenog europskog neba zbog pandemije bolesti COVID-19 (SL L 366, 4.11.2020., str. 7.).<sup>(5)</sup> Provedbena odluka Komisije (EU) 2021/891 od 2. lipnja 2021. o utvrđivanju revidiranih ciljeva performansi na razini Unije za mrežu za upravljanje zračnim prometom za treće referentno razdoblje (2020.–2024.) i o stavljanju izvan snage Provedbene odluke (EU) 2019/903 (SL L 195, 3.6.2021., str. 3.).

- (4) Provedbena odluka komisije (EU) 2022/728 <sup>(6)</sup> upućena je Belgiji, Njemačkoj, Grčkoj, Francuskoj, Cipru, Latviji, Luksemburgu, Malti, Nizozemskoj, Rumunjskoj i Švedskoj. Komisija je u nacrtu plana performansi za treće referentno razdoblje za Cipar utvrdila da rutni ciljevi performansi povezani s kapacitetom i troškovnom učinkovitošću nisu usklađeni s ciljevima performansi na razini Unije te je izdala preporuke za reviziju tih ciljeva.
- (5) Kao odgovor na agresivni rat Rusije protiv Ukrajine, koji je započeo 24. veljače 2022., Unija je donijela mjere ograničavanja kojima se ruskim zračnim prijevoznicima, svim zrakoplovima registriranim u Rusiji i svim zrakoplovima koji nisu registrirani u Rusiji, a koji su u vlasništvu ili zakupu ili pod drugim nadzorom bilo koje ruske fizičke ili pravne osobe, subjekta ili tijela, zabranjuje slijetanje na područje Unije, uzlijetanje s njega ili njegovo prelijetanje. Zbog tih je mjera ograničavanja i protumjera koje je donijela Rusija došlo do promjena u zračnom prometu u europskom zračnom prostoru. Neke su države članice ozbiljno pogođene znatnim smanjenjem broja prelijetanja u zračnom prostoru pod njihovom nadležnošću. Međutim, na razini Unije uočeni učinak na broj letova nije velik, za razliku od znatnog smanjenja zračnog prometa u Europi zbog izbijanja pandemije bolesti COVID-19.
- (6) Cipar je 13. srpnja 2022. Komisiji na ocjenu dostavio revidirani nacrt plana performansi za treće referentno razdoblje („revidirani nacrt plana performansi”).
- (7) Tijelo za ocjenu performansi, koje pomaže Komisiji u provedbi programa performansi u skladu s člankom 11. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 549/2004, Komisiji je dostavilo izvješće u kojem izlaže svoje savjete u vezi s ocjenom revidiranog nacrtu plana performansi.
- (8) Komisija je u skladu s člankom 15. stavkom 1. Provedbene uredbe (EU) 2019/317 ocijenila usklađenost lokalnih ciljeva performansi iz revidiranog plana performansi na temelju kriterija za ocjenjivanje utvrđenih u točki 1. Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317 i uzimajući u obzir lokalne okolnosti. U pogledu svakog ključnog područja performansi i s njima povezanih ciljeva performansi Komisija je ocjenjivanje dopunila revizijom elemenata utvrđenih u točki 2. Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317.
- (9) U osnovnom predviđanju prometa Službe za statistiku i predviđanja Eurocontrola („STATFOR”) objavljenom u lipnju 2022. uzete su u obzir promijenjene okolnosti iz uvodne izjave 5. Na temelju tog predviđanja Komisija napominje da se ne očekuje da će Cipar doživjeti nepovoljne promjene u prometu za vrijeme trećeg referentnog razdoblja zbog ruskog rata protiv Ukrajine.
- (10) Budući da Cipar nema zračne luke obuhvaćene područjem primjene Provedbene uredbe (EU) 2019/317 za treće referentno razdoblje, u okviru njegova revidiranog nacrtu plana performansi nema lokalnih ciljeva performansi za terminalne usluge u zračnoj plovidbi. Stoga se nalazi iz ove Odluke odnose isključivo na rutne usluge u zračnoj plovidbi.

## OCJENA KOMISIJE

### Ocjena ciljeva performansi u ključnom području performansi povezanom sa sigurnošću

- (11) Komisija je u pogledu ključnog područja performansi povezanom sa sigurnošću ocijenila usklađenost ciljeva koje je dostavio Cipar u vezi s djelotvornošću upravljanja sigurnošću pružatelja usluga u zračnoj plovidbi („ANSP-ovi”) na temelju kriterija utvrđenog u točki 1.1. Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317.

<sup>(6)</sup> Provedbena odluka Komisije (EU) 2022/728 od 13. travnja 2022. o neusklađenosti određenih ciljeva performansi navedenih u nacrtima planova performansi na nacionalnoj razini i na razini funkcionalnog bloka zračnog prostora koje su dostavili Belgija, Njemačka, Grčka, Francuska, Cipar, Latvija, Luksemburg, Malta, Nizozemska, Rumunjska i Švedska u skladu s Uredbom (EZ) br. 549/2004 Europskog parlamenta i Vijeća s ciljevima performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje te o donošenju preporuka za reviziju tih ciljeva (SL L 135, 12.5.2022., str. 4.).

- (12) U nastavku su navedeni lokalni ciljevi performansi povezani sa sigurnošću koje je Cipar predložio u vezi s djelotvornošću upravljanja sigurnošću, raščlanjeni prema cilju upravljanja sigurnošću i izraženi kao razina provedbe:

Cipar	Ciljevi djelotvornosti upravljanja sigurnošću, izraženi kao razina provedbe (razine od A do D prema Agenciji Europske unije za sigurnost zračnog prometa)				
Predmetni pružatelj usluga u zračnoj plovidbi	Cilj upravljanja sigurnošću	2022.	2023.	2024.	Ciljevi na razini Unije (2024.)
CYATS	Politika i ciljevi u pogledu sigurnosti	C	C	C	C
	Upravljanje sigurnosnim rizikom	D	D	D	D
	Osiguranje sigurnosti	C	C	C	C
	Promicanje sigurnosti	C	C	C	C
	Kultura sigurnosti	C	C	C	C

- (13) Ciljevi performansi povezani sa sigurnošću koje je Cipar predložio za pružatelja usluga u zračnoj plovidbi, CYPRUS Air Navigation Services („CYATS“), u skladu su s ciljevima performansi na razini Unije za svaku godinu u referentnom razdoblju.
- (14) Komisija napominje da se u revidiranom nacrtu plana performansi utvrđuju mjere za CYATS za postizanje lokalnih ciljeva povezanih sa sigurnošću, kao što su pregled i ažuriranje postupaka upravljanja promjenama, smjernice o politikama kulture pravičnosti i dodatno osoblje u svrhu pružanja potpore ostvarivanju ciljeva povezanih sa sigurnošću.
- (15) Na temelju nalaza iz uvodnih izjava od 12. do 14. te s obzirom na to da se sigurnosni ciljevi performansi na razini Unije, utvrđeni u Provedbenoj odluci (EU) 2021/891, moraju ostvariti do posljednje godine trećeg referentnog razdoblja, odnosno 2024., ciljeve iz revidiranog nacrta plana performansi trebalo bi smatrati usklađenima s ciljevima performansi na razini Unije u ključnom području performansi povezanom sa sigurnošću.

#### Ocjena ciljeva performansi u ključnom području performansi povezanom s okolišem

- (16) Kad je riječ o ključnom području performansi povezanom s okolišem, usklađenost ciljeva koje je dostavio Cipar u vezi s prosječnom učinkovitošću horizontalnog leta na ruti za stvarnu putanju ocijenjena je na temelju kriterija utvrđenog u točki 1.2. Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317. U skladu s tim predloženi ciljevi iz revidiranog nacrta plana performansi uspoređeni su s relevantnim referentnim vrijednostima učinkovitosti horizontalnog leta na ruti utvrđenima u Planu poboljšanja europske mreže ruta („ERNIP“) dostupnim u trenutku donošenja revidiranih ciljeva performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje, odnosno 2. lipnja 2021.
- (17) Kad je riječ o kalendarskoj godini 2020., cilj performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje u ključnom području performansi povezanom s okolišem, koji je prvotno utvrđen u Provedbenoj odluci (EU) 2019/903, prije izbijanja pandemije bolesti COVID-19, nije revidiran Provedbenom odlukom (EU) 2021/891 s obzirom na to da je razdoblje primjene tog cilja isteklo pa je stoga njegova provedba postala konačna bez mogućnosti retroaktivnih prilagodbi. Slično tomu, u revidiranim nacrtima planova performansi nije moguće retroaktivno izmijeniti lokalne ciljeve performansi u području okoliša za 2021. koje su države članice utvrdile u nacrtima planova performansi dostavljenima u listopadu 2021. Stoga bi usklađenost lokalnih ciljeva performansi u području okoliša s odgovarajućim ciljevima performansi Unije trebalo ocijeniti s obzirom na kalendarske godine 2022., 2023. i 2024.

- (18) U nastavku su navedeni ciljevi performansi u ključnom području performansi povezanom s okolišem koje je predložio Cipar i odgovarajuće nacionalne referentne vrijednosti za treće referentno razdoblje iz ERNIP-a, izražene kao prosječna učinkovitost horizontalnog leta na ruti za stvarnu putanju:

Cipar	2022.	2023.	2024.
<b>Ciljevi u ključnom području performansi povezanom s okolišem</b> , izraženi kao prosječna učinkovitost horizontalnog leta na ruti za stvarnu putanju	<b>3,84 %</b>	<b>3,84 %</b>	<b>3,84 %</b>
Referentne vrijednosti	3,84 %	3,84 %	3,84 %

- (19) Komisija primjećuje da su ciljevi u području okoliša koje je predložio Cipar jednaki odgovarajućim nacionalnim referentnim vrijednostima za kalendarske godine 2022., 2023. i 2024.
- (20) Komisija napominje da je Cipar u revidiranom nacrtu plana performansi predstavio mjere za postizanje lokalnih ciljeva performansi povezanih s okolišem, koje uglavnom ispunjavaju već postojeće pravne zahtjeve na temelju prava Unije i obuhvaćaju prijelazni plan za navigaciju koja se temelji na performansama do 2024., provođenje 1. faze zračnog prostora slobodnih ruta u Cipru („NICFRA”) u ožujku 2023. između razina leta 205 i 660, kao i neprekidno poboljšavanje mreže ruta unutar područja letnih informacija Nikozije.
- (21) Na temelju nalaza iz uvodnih izjava 18., 19. i 20. ciljeve iz revidiranog nacrtu plana performansi trebalo bi smatrati usklađenima s ciljevima performansi na razini Unije u ključnom području performansi povezanom s okolišem.

#### Ocjena revidiranih ciljeva performansi u ključnom području performansi povezanom s kapacitetom

- (22) Komisija je u Provedbenoj odluci (EU) 2022/728 zaključila da predloženi ciljevi povezani s kapacitetom na ruti iz nacrtu plana performansi dostavljenog 2021., u vezi s prosječnim kašnjenjem u upravljanju protokom zračnog prometa na ruti („ATFM”) po letu, nisu usklađeni s ciljevima performansi na razini Unije. Cipar je u okviru svojeg revidiranog nacrtu plana performansi predložio revidirane ciljeve povezane s kapacitetom na ruti.
- (23) Kad je riječ o kalendarskoj godini 2020., cilj performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje u ključnom području performansi povezanom s kapacitetom, koji je prvotno utvrđen u Provedbenoj odluci (EU) 2019/903, prije izbivanja pandemije bolesti COVID-19, nije revidiran Provedbenom odlukom (EU) 2021/891 s obzirom na to da je razdoblje primjene tog cilja isteklo pa je stoga njegova provedba postala konačna bez mogućnosti retroaktivnih prilagodbi. Slično tomu, u revidiranim nacrtima planova performansi nije moguće retroaktivno izmijeniti lokalne ciljeve performansi u području kapaciteta za 2021. koje su države članice utvrdile u nacrtima planova performansi dostavljenima u listopadu 2021. Stoga bi usklađenost lokalnih ciljeva performansi u području kapaciteta s odgovarajućim ciljevima performansi Unije trebalo ocijeniti s obzirom na kalendarske godine 2022., 2023. i 2024.
- (24) U tablici u nastavku prikazani su početni nacrt ciljeva performansi za treće referentno razdoblje povezanih s kapacitetom na ruti za zonu naplate u Cipru, kako je naveden u nacrtu plana performansi dostavljenom 2021., revidirani ciljevi performansi navedeni u revidiranom nacrtu plana performansi i odgovarajuće referentne vrijednosti iz Plana mrežnih operacija dostupnog u trenutku donošenja revidiranih ciljeva performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje, odnosno 2. lipnja 2021.



<b>Cipar</b>	<b>2022.</b>	<b>2023.</b>	<b>2024.</b>
<i>Početni ciljevi povezani s kapacitetom na ruti (navedeni u nacrtu plana performansi dostavljenom 2021.), izraženi u minutama kašnjenja ATFM-a po letu</i>	0,30	0,40	0,30
<b>Revidirani ciljevi povezani s kapacitetom na ruti</b> (navedeni u revidiranom nacrtu plana performansi), izraženi u minutama kašnjenja ATFM-a po letu	<b>0,16</b>	<b>0,15</b>	<b>0,15</b>
Referentne vrijednosti	0,16	0,15	0,15

- (25) Usklađenost revidiranih ciljeva povezanih s kapacitetom na ruti koje je dostavio Cipar ocijenjena je na temelju kriterija utvrđenog u točki 1.3. Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317 usporedbom tih ciljeva s relevantnim referentnim vrijednostima utvrđenima u Planu mrežnih operacija dostupnim 2. lipnja 2021. Komisija primjećuje da su ciljevi u području kapaciteta koje je predložio Cipar jednaki odgovarajućim nacionalnim referentnim vrijednostima za kalendarske godine 2022., 2023. i 2024.
- (26) Komisija napominje da je Cipar u revidiranom nacrtu plana performansi predstavio mjere za postizanje lokalnih ciljeva povezanih s kapacitetom na ruti. Te mjere obuhvaćaju zapošljavanje novih kontrolora zračnog prometa („ATCO“), čime se omogućuje povećanje broja ATCO-a u ekvivalentu punog radnog vremena koji rade u centru oblasne kontrole. Konkretno, Cipar u revidiranom nacrtu plana performansi izvješćuje da je u prosincu 2021. postignut sporazum s predstavničkim tijelima osoblja kako bi se poboljšalo osposobljavanje ATCO-a i povećala fleksibilnost radnog vremena ATCO-a. Komisija primjećuje i da je Cipar revidirao početni planirani broj ATCO-a u operacijama za kalendarske godine 2022. i 2023., što je dovelo do dodatne četiri jedinice ekvivalenta punog radnog vremena koje su bile planirane za te dvije kalendarske godine. Osim toga, u revidiranom nacrtu plana performansi predviđaju se velika ulaganja u nadogradnju infrastrukture za upravljanje zračnim prometom kako bi se omogućili rad dodatnih sektora za kontrolu zračnog prometa, provedba programa operativne izvrsnosti u suradnji s upraviteljem mreže, mjere restrukturiranja zračnog prostora te mjere za poboljšanje protoka zračnog prometa i upravljanja kapacitetom.
- (27) Komisija napominje da je Cipar, u usporedbi s nacrtom plana performansi dostavljenim 2021., predstavio dodatne relevantne mjere za povećanje kapaciteta, koje se preporučuju i u Planu mrežnih operacija iz rujna 2021.
- (28) Uzimajući u obzir navedeno, Komisija smatra da je Cipar na odgovarajući način uzeo u obzir preporuke iz članka 2. Provedbene odluke (EU) 2022/728 u području revizije ciljeva performansi povezanih s kapacitetom.
- (29) Na temelju nalaza iz uvodnih izjava od 24. do 28. ciljeve iz revidiranog nacrtu plana performansi trebalo bi smatrati usklađenima s ciljevima performansi na razini Unije u ključnom području performansi povezanom s kapacitetom.

#### **Ocjena revidiranih ciljeva performansi u ključnom području performansi povezanom s troškovnom učinkovitošću**

- (30) Komisija je u Provedbenoj odluci (EU) 2022/728 zaključila da predloženi rutni ciljevi povezani s troškovnom učinkovitošću iz nacrtu plana performansi dostavljenog 2021. nisu usklađeni s ciljevima performansi na razini Unije. Cipar je u okviru svojeg revidiranog nacrtu plana performansi predložio revidirane rutne ciljeve povezane s troškovnom učinkovitošću.
- (31) U tablici u nastavku prikazani su početni rutni ciljevi performansi za treće referentno razdoblje povezani s troškovnom učinkovitošću za zonu naplate u Cipru, kako su navedeni u nacrtu plana performansi dostavljenom 2021., i odgovarajući revidirani ciljevi performansi navedeni u revidiranom nacrtu plana performansi dostavljenom 2022.

Zona naplate rutnih naknada u Cipru	Polazna vrijednost 2014.	Polazna vrijednost 2019.	2020.–2021.	2022.	2023.	2024.
Početni rutni ciljevi povezani s troškovnom učinkovitošću (navedeni u nacrtu plana performansi dostavljenom 2021.), izraženi kao utvrđeni jedinični rutni trošak (u realnim vrijednostima cijena iz 2017.)	32,9-4 EUR	26,6-1 EUR	49,8-5 EUR	34,1-4 EUR	32,5-2 EUR	32,26 EUR
<b>Revidirani rutni ciljevi povezani s troškovnom učinkovitošću</b> (navedeni u revidiranom nacrtu plana performansi), izraženi kao utvrđeni jedinični rutni trošak (u realnim vrijednostima cijena iz 2017.)	<b>32,94 EUR</b>	<b>26,61 EUR</b>	<b>49,85 EUR</b>	<b>30,92 EUR</b>	<b>29,35 EUR</b>	<b>29,11 EUR</b>

- (32) Komisija primjećuje da je Cipar revidirao svoje lokalne ciljeve povezane s troškovnom učinkovitošću za razdoblje od 2022. do 2024., što u usporedbi s nacrtom plana performansi dostavljenim 2021. dovodi do smanjenja ukupnog utvrđenog jediničnog troška od 9,7 % tijekom tih kalendarskih godina i od 6,6 % za vrijeme trećeg referentnog razdoblja u cjelini. Ta smanjenja utvrđenog jediničnog troška proizlaze iz većih predviđanja prometa korištenih u revidiranom nacrtu plana performansi za kalendarske godine 2022., 2023. i 2024. i iz na niže revidiranih utvrđenih troškova izraženih u realnim vrijednostima u cijenama iz 2017. za te kalendarske godine.
- (33) Promjene predviđanja prometa za kalendarske godine 2022., 2023. i 2024. prikazane su u tablici u nastavku. Komisija napominje da se predviđanja prometa upotrijebljena u revidiranom nacrtu plana performansi temelje na osnovnom predviđanju prometa službe STATFOR Eurocontrola iz lipnja 2022.

Zona naplate rutnih naknada u Cipru	2022.	2023.	2024.
Početno predviđanje prometa (navedeno u nacrtu plana performansi dostavljenom 2021.), izraženo u tisućama jedinica rutnih usluga	1 789	2 083	2 169
<b>Ažurirano predviđanje prometa (navedeno u revidiranom nacrtu plana performansi)</b> , izraženo u tisućama jedinica rutnih usluga	<b>1 837</b>	<b>2 129</b>	<b>2 235</b>
<b>Razlika</b>	<b>+ 2,7 %</b>	<b>+ 2,2 %</b>	<b>+ 3,0 %</b>

- (34) Revidirani utvrđeni troškovi za kalendarske godine 2022., 2023. i 2024., izraženi u realnim vrijednostima u cijenama iz 2017., prikazani su u tablici u nastavku.

Zona naplate rutnih naknada u Cipru	2022.	2023.	2024.
Početni utvrđeni troškovi u realnim vrijednostima u cijenama iz 2017. (navedeni u nacrtu plana performansi dostavljenom 2021.)	61 milijun EUR	68 milijuna EUR	70 milijuna EUR
<b>Revidirani utvrđeni troškovi u realnim vrijednostima u cijenama iz 2017.</b> (navedeni u revidiranom nacrtu plana performansi)	<b>57 milijuna EUR</b>	<b>62 milijuna EUR</b>	<b>65 milijuna EUR</b>
<b>Razlika</b>	<b>- 7,0 %</b>	<b>- 7,8 %</b>	<b>- 7,0 %</b>

- (35) Revidirani nacrt plana performansi sadržava ažuriranu prognozu inflacije za Cipar za kalendarske godine 2022., 2023. i 2024., kako je prikazano u tablici u nastavku.

Zona naplate rutnih naknada u Cipru	2022.	2023.	2024.
Početni indeks inflacije, s predviđenom godišnjom promjenom inflacije u zgradama (podaci iz nacrta plana performansi dostavljenog 2021.)	102,6 (0,8 %)	103,8 (1,2 %)	105,3 (1,4 %)
<b>Revidirani indeks inflacije, s godišnjom promjenom inflacije u zgradama (podaci iz revidiranog nacrta plana performansi)</b>	<b>109,1 (5,3 %)</b>	<b>111,6 (2,3 %)</b>	<b>113,9 (2,0 %)</b>

- (36) Komisija primjećuje da su utvrđeni troškovi u nominalnim vrijednostima za Cipar za kalendarske godine 2022., 2023. i 2024. niži nego u nacrtu plana performansi dostavljenom 2021. unatoč reviziji prognoze inflacije naviše.

Zona naplate rutnih naknada u Cipru	2022.	2023.	2024.
Početni utvrđeni troškovi u nominalnim vrijednostima (navedeni u nacrtu plana performansi dostavljenom 2021.)	62 milijuna EUR	69 milijuna EUR	72 milijuna EUR
<b>Revidirani utvrđeni troškovi u nominalnim vrijednostima (navedeni u revidiranom nacrtu plana performansi)</b>	<b>60 milijuna EUR</b>	<b>67 milijuna EUR</b>	<b>71 milijun EUR</b>
<b>Razlika</b>	<b>- 3,1 %</b>	<b>- 3,2 %</b>	<b>- 2,1 %</b>

- (37) Komisija je ocijenila usklađenost revidiranih ciljeva povezanih s troškovnom učinkovitošću koje je predložio Cipar na temelju kriterija utvrđenih u točki 1.4. podtočkama (a), (b) i (c) Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317.
- (38) Kad je riječ o kriteriju utvrđenom u točki 1.4. podtočki (a) Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317, Komisija primjećuje da je kretanje utvrđenog rutnog jediničnog troška na razini zone naplate, koje je iznosilo +2,3 % za vrijeme trećeg referentnog razdoblja, slabije od kretanja na razini Unije, koje je iznosilo +1,0 % za vrijeme istog razdoblja. Međutim, Komisija napominje da je to poboljšanje u odnosu na kretanje utvrđenog jediničnog troška od +4,9 % izračunano na temelju nacrta planova performansi dostavljenih 2021.
- (39) Kad je riječ o kriteriju utvrđenom u točki 1.4. podtočki (b) Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317, Komisija primjećuje da je dugoročno kretanje utvrđenog rutnog jediničnog troška na razini zone naplate, koje je iznosilo -1,4 % tijekom drugog i trećeg referentnog razdoblja, nadmašilo dugoročno kretanje na razini Unije, koje je iznosilo -1,3 % tijekom istog razdoblja. Komisija napominje da je to poboljšanje u odnosu na dugoročno kretanje utvrđenog jediničnog troška od -0,2 % izračunano na temelju nacrta plana performansi dostavljenog 2021.
- (40) Kad je riječ o kriteriju utvrđenom u točki 1.4. podtočki (c) Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317, Komisija primjećuje da je polazna vrijednost utvrđenog jediničnog troška od 26,61 EUR u Cipru, izražena u cijenama iz 2017., za 4,7 % niža od prosječne polazne vrijednosti od 27,91 EUR, izražene u cijenama iz 2017., relevantne usporedne skupine.

- (41) Kao što je navedeno u uvodnoj izjavi 39., revidirani ciljevi Cipra povezani s troškovnom učinkovitošću dovode do dugoročnog kretanja utvrđenog jediničnog troška koje nadmašuje odgovarajuće kretanje na razini Unije. Nadalje, revidirani utvrđeni jedinični trošak za 2024. u Cipru niži je od polazne vrijednosti za 2014., što dokazuje smanjenje utvrđenog jediničnog troška za vrijeme drugog i trećeg referentnog razdoblja. S obzirom na uvodnu izjavu 40. Cipar postiže dobre rezultate kad je riječ o troškovnoj učinkovitosti u odnosu na polaznu vrijednost za 2019., koja je niža od prosjeka odgovarajuće usporedne skupine. Napokon, Komisija napominje da je Cipar u svojem revidiranom nacrtu plana performansi smanjio utvrđene troškove za treće referentno razdoblje u realnim i nominalnim vrijednostima, pri čemu je dodatni promet planirao opsluživati na temelju ažuriranog predviđanja prometa za treće referentno razdoblje. Komisija stoga smatra da odstupanje od kretanja utvrđenog jediničnog troška na razini Unije za treće referentno razdoblje, kako je navedeno u uvodnoj izjavi 38., ne isključuje, kad je riječ o Cipru, utvrđivanje usklađenosti s ciljevima performansi na razini Unije povezanim s troškovnom učinkovitošću.
- (42) Komisija stoga smatra da je Cipar na odgovarajući način uzeo u obzir preporuke iz članka 3. Provedbene odluke (EU) 2022/728 u području revizije ciljeva performansi povezanih s troškovnom učinkovitošću.
- (43) Na temelju nalaza iz uvodnih izjava od 31. do 42. ciljeve iz revidiranog nacrtu plana performansi trebalo bi smatrati usklađenima s ciljevima performansi na razini Unije u ključnom području performansi povezanom s troškovnom učinkovitošću.

### ZAKLJUČCI

- (44) S obzirom na sve navedeno Komisija je zaključila da su ciljevi performansi iz revidiranog nacrtu plana performansi u skladu s ciljevima performansi na razini Unije,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

#### Članak 1.

Ciljevi performansi iz revidiranog nacrtu plana performansi koji je Cipar dostavio u skladu s Uredbom (EZ) br. 549/2004, a koji su navedeni u Prilogu ovoj Odluci, usklađeni su s ciljevima performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje utvrđenima u Provedbenoj odluci (EU) 2021/891.

#### Članak 2.

Ova je Odluka upućena Republici Cipru.

Sastavljeno u Bruxellesu 5. prosinca 2022.

Za Komisiju  
Adina-Ioana VĂLEAN  
Članica Komisije

## PRILOG

**Ciljevi performansi iz revidiranog nacrtu plana performansi koji je Cipar dostavio u skladu s Uredbom (EZ) br. 549/2004, za koje je utvrđeno da su usklađeni s ciljevima performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje**

**KLJUČNO PODRUČJE PERFORMANSI POVEZANO SA SIGURNOŠĆU****Djelotvornost upravljanja sigurnošću**

Cipar	Ciljevi djelotvornosti upravljanja sigurnošću, izraženi kao razina provedbe (razine od A do D prema EASA-i)			
Predmetni pružatelj usluga u zračnoj plovidbi	Cilj upravljanja sigurnošću	2022.	2023.	2024.
CYATS	Politika i ciljevi u pogledu sigurnosti	C	C	<b>C</b>
	Upravljanje sigurnosnim rizikom	D	D	<b>D</b>
	Osiguranje sigurnosti	C	C	<b>C</b>
	Promicanje sigurnosti	C	C	<b>C</b>
	Kultura sigurnosti	C	C	<b>C</b>

**KLJUČNO PODRUČJE PERFORMANSI POVEZANO S OKOLIŠEM****Prosječna učinkovitost horizontalnog leta na ruti za stvarnu putanju**

Cipar	2022.	2023.	2024.
<b>Ciljevi u ključnom području performansi povezanom s okolišem</b> , izraženi kao prosječna učinkovitost horizontalnog leta na ruti za stvarnu putanju	<b>3,84 %</b>	<b>3,84 %</b>	<b>3,84 %</b>

**KLJUČNO PODRUČJE PERFORMANSI POVEZANO S KAPACITETOM****Prosječno rutno kašnjenje ATFM-a u minutama po letu**

Cipar	2022.	2023.	2024.
<b>Revidirani ciljevi povezani s kapacitetom na ruti</b> , izraženi u minutama kašnjenja ATFM-a po letu	<b>0,16</b>	<b>0,15</b>	<b>0,15</b>

**KLJUČNO PODRUČJE PERFORMANSI POVEZANO S TROŠKOVNOM UČINKOVITOŠĆU****Utvrđeni jedinični trošak za rutne usluge u zračnoj plovidbi**

Zona naplate rutnih naknada u Cipru	Polazna vrijednost 2014.	Polazna vrijednost 2019.	2020.–2021.	2022.	2023.	2024.
<b>Revidirani rutni ciljevi povezani s troškovnom učinkovitošću</b> , izraženi kao utvrđeni jedinični rutni trošak (u realnim vrijednostima cijena za 2017.)	<b>32,9-4 EUR</b>	<b>26,6-1 EUR</b>	<b>49,8-5 EUR</b>	<b>30,9-2 EUR</b>	<b>29,3-5 EUR</b>	<b>29,11 EUR</b>

**ODLUKA KOMISIJE (EU) 2022/2423****od 5. prosinca 2022.****o usklađenosti ciljeva performansi iz revidiranog nacrtu plana performansi, koji je Švedska dostavila u skladu s Uredbom (EZ) br. 549/2004 Europskog parlamenta i Vijeća, s ciljevima performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje***(priopćeno pod brojem dokumenta C(2022) 8716)***(Vjerodostojan je samo tekst na švedskom jeziku)****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 549/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 10. ožujka 2004. o utvrđivanju okvira za stvaranje jedinstvenog europskog neba (Okvirna uredba) <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 11. stavak 3. točku (c),uzimajući u obzir Provedbenu uredbu Komisije (EU) 2019/317 od 11. veljače 2019. o utvrđivanju programa performansi i sustava utvrđivanja naknada u okviru jedinstvenog europskog neba i stavljanju izvan snage provedbenih uredaba (EU) br. 390/2013 i (EU) br. 391/2013 <sup>(2)</sup>, a posebno njezin članak 15. stavak 2.,

budući da:

**OPĆE NAPOMENE**

- (1) Člankom 10. Provedbene uredbe (EU) 2019/317 od država članica zahtijeva se da utvrde planove performansi na nacionalnoj razini ili na razini funkcionalnih blokova zračnog prostora („FAB-ovi“), koji moraju obuhvaćati obvezujuće ciljeve performansi za svako referentno razdoblje plana performansi za usluge u zračnoj plovidbi i mrežne funkcije. Ti ciljevi performansi moraju biti u skladu s ciljevima na razini Unije koje je Komisija donijela za predmetno referentno razdoblje.
- (2) Ciljevi performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje („RP3“) izvorno su utvrđeni u Provedbenoj odluci Komisije (EU) 2019/903 <sup>(3)</sup>. Budući da su ti ciljevi performansi na razini Unije i nacrti planova performansi za treće referentno razdoblje, a koje su države članice potom dostavile u listopadu 2019., sastavljeni prije izbijanja pandemije bolesti COVID-19 u ožujku 2020., u njima nije uzeto u obzir znatno smanjenje zračnog prometa zbog mjera koje su države članice i treće zemlje poduzele radi suzbijanja epidemije.
- (3) Kao odgovor na utjecaj pandemije bolesti COVID-19 na pružanje usluga u zračnoj plovidbi u Provedbenoj uredbi Komisije (EU) 2020/1627 <sup>(4)</sup> utvrđene su izvanredne mjere za treće referentno razdoblje, kojima se odstupa od odredaba Provedbene uredbe (EU) 2019/317. Komisija je 2. lipnja 2021. donijela Provedbenu odluku (EU) 2021/891 <sup>(5)</sup> o utvrđivanju revidiranih ciljeva performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje. Države članice Komisiji su na temelju toga u listopadu 2021. dostavile nacрте planova performansi s revidiranim lokalnim ciljevima performansi za treće referentno razdoblje.

<sup>(1)</sup> SL L 96, 31.3.2004., str. 1.<sup>(2)</sup> SL L 56, 25.2.2019., str. 1.<sup>(3)</sup> Provedbena odluka Komisije (EU) 2019/903 od 29. svibnja 2019. kojom se postavljaju ciljevi performansi na razini Unije za mrežu za upravljanje zračnim prometom za treće referentno razdoblje koje počinje 1. siječnja 2020. i završava 31. prosinca 2024. godine (SL L 144, 3.6.2019., str. 49.).<sup>(4)</sup> Provedbena uredba Komisije (EU) 2020/1627 od 3. studenoga 2020. o izvanrednim mjerama za treće referentno razdoblje (2020.–2024.) programa performansi i sustava utvrđivanja naknada u okviru jedinstvenog europskog neba zbog pandemije bolesti COVID-19 (SL L 366, 4.11.2020., str. 7.).<sup>(5)</sup> Provedbena odluka Komisije (EU) 2021/891 od 2. lipnja 2021. o utvrđivanju revidiranih ciljeva performansi na razini Unije za mrežu za upravljanje zračnim prometom za treće referentno razdoblje (2020.–2024.) i o stavljanju izvan snage Provedbene odluke (EU) 2019/903 (SL L 195, 3.6.2021., str. 3.).

- (4) Provedbena odluka komisije (EU) 2022/728 <sup>(6)</sup> upućena je Belgiji, Njemačkoj, Grčkoj, Francuskoj, Cipru, Latviji, Luksemburgu, Malti, Nizozemskoj, Rumunjskoj i Švedskoj. Komisija je u toj odluci utvrdila da rutni ciljevi performansi povezani s troškovnom učinkovitošću iz nacrtu plana performansi za treće referentno razdoblje za Švedsku nisu usklađeni s ciljevima performansi na razini Unije te je izdala preporuke za reviziju tih ciljeva.
- (5) Kao odgovor na agresivni rat Rusije protiv Ukrajine, koji je započeo 24. veljače 2022., Unija je donijela mjere ograničavanja kojima se ruskim zračnim prijevoznicima, svim zrakoplovima registriranim u Rusiji i svim zrakoplovima koji nisu registrirani u Rusiji, a koji su u vlasništvu ili zakupu ili pod drugim nadzorom bilo koje ruske fizičke ili pravne osobe, subjekta ili tijela, zabranjuje slijetanje na područje Unije, uzlijetanje s njega ili njegovo prelijetanje. Zbog tih je mjera ograničavanja i protumjera koje je donijela Rusija došlo do promjena u zračnom prometu u europskom zračnom prostoru. Neke su države članice, uključujući Švedsku, ozbiljno pogođene znatnim smanjenjem broja prelijetanja u zračnom prostoru pod njihovom nadležnošću. Međutim, na razini Unije uočeni učinak na broj letova nije velik, za razliku od znatnog smanjenja zračnog prometa u Europi zbog izbijanja pandemije bolesti COVID-19.
- (6) Švedska je 13. srpnja 2022. Komisiji na ocjenu dostavila revidirani nacrt plana performansi za treće referentno razdoblje („revidirani nacrt plana performansi”).
- (7) Tijelo za ocjenu performansi, koje pomaže Komisiji u provedbi programa performansi u skladu s člankom 11. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 549/2004, Komisiji je dostavilo izvješće u kojem izlaže svoje savjete u vezi s ocjenom revidiranog nacrtu plana performansi.
- (8) Komisija je u skladu s člankom 15. stavkom 1. Provedbene uredbe (EU) 2019/317 ocijenila usklađenost lokalnih ciljeva performansi iz revidiranog nacrtu plana performansi na temelju kriterija za ocjenjivanje utvrđenih u točki 1. Priloga IV. toj provedbenoj uredbi i uzimajući u obzir lokalne okolnosti. U pogledu svakog ključnog područja performansi i s njima povezanih ciljeva performansi Komisija je ocjenjivanje nadopunila revizijom elemenata utvrđenih u točki 2. Priloga IV. toj provedbenoj uredbi.
- (9) U osnovnom predviđanju prometa Službe za statistiku i predviđanja Eurocontrola („STATFOR”) objavljenom u lipnju 2022. uzete su u obzir promijenjene okolnosti iz uvodne izjave 5. Na temelju tog predviđanja Komisija napominje da je Švedska zbog ruske ratne agresije protiv Ukrajine i dalje suočena sa znatno narušenim predviđanjem prometa za preostali dio trećeg referentnog razdoblja. Budući da te promijenjene okolnosti znatno utječu na ciljeve performansi iz revidiranog nacrtu plana performansi, trebalo bi ih uzeti u obzir u ocjeni lokalnih ciljeva performansi iz tog nacrtu.

## OCJENA KOMISIJE

### Ocjena ciljeva performansi u ključnom području performansi povezanom sa sigurnošću

- (10) Komisija je u pogledu ključnog područja performansi povezanog sa sigurnošću ocijenila usklađenost ciljeva koje je dostavila Švedska u vezi s djelotvornošću upravljanja sigurnošću pružatelja usluga u zračnoj plovidbi („ANSP-ovi”) na temelju kriterija utvrđenog u točki 1.1. Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317.
- (11) U nastavku su navedeni lokalni ciljevi performansi povezani sa sigurnošću koje je Švedska predložila za glavnog pružatelja usluga u zračnoj plovidbi, odnosno LFV, u vezi s djelotvornošću upravljanja sigurnošću, raščlanjeni prema cilju upravljanja sigurnošću i izraženi kao razina provedbe:

<sup>(6)</sup> Provedbena odluka Komisije (EU) 2022/728 od 13. travnja 2022. o neusklađenosti određenih ciljeva performansi navedenih u nacrtima planova performansi na nacionalnoj razini i na razini funkcionalnog bloka zračnog prostora koje su dostavili Belgija, Njemačka, Grčka, Francuska, Cipar, Latvija, Luksemburg, Malta, Nizozemska, Rumunjska i Švedska u skladu s Uredbom (EZ) br. 549/2004 Europskog parlamenta i Vijeća s ciljevima performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje te o donošenju preporuka za reviziju tih ciljeva (SL L 135, 12.5.2022., str. 4.).

Švedska	Ciljevi djelotvornosti upravljanja sigurnošću, izraženi kao razina provedbe (razine od A do D prema Agenciji Europske unije za sigurnost zračnog prometa)				
Predmetni pružatelj usluga u zračnoj plovidbi	Cilj upravljanja sigurnošću	2022.	2023.	2024.	Ciljevi na razini Unije (2024.)
LFV	Politika i ciljevi u pogledu sigurnosti	C	C	C	C
	Upravljanje sigurnosnim rizikom	D	D	D	D
	Osiguranje sigurnosti	C	C	C	C
	Promicanje sigurnosti	C	C	C	C
	Kultura sigurnosti	C	C	C	C

- (12) Ciljevi performansi povezani sa sigurnošću koje je Švedska predložila za LFV u skladu su s ciljevima performansi na razini Unije.
- (13) Komisija napominje da se u revidiranom nacrtu plana performansi ne utvrđuju posebne mjere za LFV za postizanje lokalnih ciljeva povezanih sa sigurnošću. Međutim, u planu se navode opće mjere kao što su praćenje i primjena mjera ublažavanja za upravljanje specifičnim rizicima te ocjenjivanje promjena uvedenih u funkcionalni sustav putem sustava upravljanja sigurnošću. Uzimajući u obzir ocjenu tijela za ocjenu performansi, Komisija napominje da se izvijestilo da je LFV već ostvario razinu ciljeva na razini Unije te Švedska stoga nije utvrdila dodatne mjere za LFV za postizanje tih ciljeva.
- (14) Ciljevi povezani sa sigurnošću koje je Švedska predložila za pružatelje terminalne usluge u zračnoj plovidbi obuhvaćene revidiranim nacrtom plana performansi, odnosno ACR, SDATS i AFAB, također su u skladu s ciljevima performansi na razini Unije. Komisija nadalje napominje da je Švedska utvrdila mjere za te ANSP-ove za postizanje ciljeva performansi povezanih sa sigurnošću.
- (15) Na temelju nalaza iz uvodnih izjava 11., 12., 13. i 14. te s obzirom na to da se sigurnosni ciljevi performansi na razini Unije, utvrđeni u Provedbenoj odluci (EU) 2021/891, moraju ostvariti do posljednje godine trećeg referentnog razdoblja, odnosno 2024., ciljeve iz revidiranog nacrtu plana performansi trebalo bi smatrati usklađenima s ciljevima performansi na razini Unije u ključnom području performansi povezanom sa sigurnošću.

### Ocjena ciljeva performansi u ključnom području performansi povezanom s okolišem

- (16) Kad je riječ o ključnom području performansi povezanom s okolišem, usklađenost ciljeva koje je dostavila Švedska u vezi s prosječnom učinkovitošću horizontalnog leta na ruti za stvarnu putanju ocijenjena je na temelju kriterija utvrđenog u točki 1.2. Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317. U skladu s tim predloženi ciljevi iz revidiranog nacrtu plana performansi uspoređeni su s relevantnim referentnim vrijednostima učinkovitosti horizontalnog leta na ruti utvrđenima u Planu poboljšanja europske mreže ruta („ERNIP”) dostupnom u trenutku donošenja revidiranih ciljeva performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje, odnosno 2. lipnja 2021.
- (17) Kad je riječ o kalendarskoj godini 2020., cilj performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje u ključnom području performansi povezanom s okolišem, koji je prvotno utvrđen u Provedbenoj odluci (EU) 2019/903, prije izbijanja pandemije bolesti COVID-19, nije revidiran Provedbenom odlukom (EU) 2021/891 s obzirom na to da je razdoblje primjene tog cilja isteklo pa je stoga njegova provedba postala konačna bez mogućnosti retroaktivnih prilagodbi. Slično tomu, u revidiranim nacrtima planova performansi nije moguće retroaktivno izmijeniti lokalne ciljeve performansi u području okoliša za 2021. koje su države članice utvrdile u nacrtima planova performansi dostavljenima u listopadu 2021. Stoga bi usklađenost lokalnih ciljeva performansi u području okoliša s odgovarajućim ciljevima performansi Unije trebalo ocijeniti s obzirom na kalendarske godine 2022., 2023. i 2024.



- (18) U nastavku su navedeni ciljevi performansi u ključnom području performansi povezanom s okolišem koje je predložila Švedska i odgovarajuće nacionalne referentne vrijednosti za treće referentno razdoblje iz ERNIP-a, izražene kao prosječna učinkovitost horizontalnog leta na ruti za stvarnu putanju:

Švedska	2022.	2023.	2024.
<b>Ciljevi u ključnom području performansi povezanom s okolišem</b> , izraženi kao prosječna učinkovitost horizontalnog leta na ruti za stvarnu putanju	<b>1,05 %</b>	<b>1,05 %</b>	<b>1,05 %</b>
Referentne vrijednosti	1,05 %	1,05 %	1,05 %

- (19) Komisija primjećuje da su ciljevi u području okoliša koje je predložila Švedska jednaki odgovarajućim nacionalnim referentnim vrijednostima za kalendarske godine 2022., 2023. i 2024.
- (20) Komisija napominje da je Švedska u revidiranom nacrtu plana performansi predstavila mjere za postizanje lokalnih ciljeva performansi povezanih s okolišem koji uključuju planiranu provedbu prekograničnog zračnog prostora slobodnih ruta s Poljskom.
- (21) Na temelju nalaza iz uvodnih izjava 18., 19. i 20. ciljeve iz revidiranog nacrtu plana performansi trebalo bi smatrati usklađenima s ciljevima performansi na razini Unije u ključnom području performansi povezanom s okolišem.

#### Ocjena ciljeva performansi u ključnom području performansi povezanom s kapacitetom

- (22) Kad je riječ o ključnom području performansi povezanom s kapacitetom, usklađenost ciljeva koje je dostavila Švedska u vezi s prosječnim kašnjenjem u upravljanju protokom zračnog prometa na ruti („ATFM”) po letu ocijenjena je na temelju kriterija utvrđenog u točki 1.3. Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317. U skladu s tim predloženi ciljevi iz revidiranog nacrtu plana performansi uspoređeni su s relevantnim referentnim vrijednostima utvrđenima u Planu mrežnih operacija dostupnim u trenutku donošenja revidiranih ciljeva performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje, odnosno 2. lipnja 2021.
- (23) Kad je riječ o kalendarskoj godini 2020., cilj performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje u ključnom području performansi povezanom s kapacitetom, koji je prvotno utvrđen u Provedbenoj odluci (EU) 2019/903, prije izbijanja pandemije bolesti COVID-19, nije revidiran Provedbenom odlukom (EU) 2021/891 s obzirom na to da je razdoblje primjene tog cilja isteklo pa je stoga njegova provedba postala konačna bez mogućnosti retroaktivnih prilagodbi. Slično tomu, u revidiranim nacrtima planova performansi nije moguće retroaktivno izmijeniti lokalne ciljeve performansi u području kapaciteta za 2021. koje su države članice utvrdile u nacrtima planova performansi dostavljenima u listopadu 2021. Stoga bi usklađenost lokalnih ciljeva performansi u području kapaciteta s odgovarajućim ciljevima performansi Unije trebalo ocijeniti s obzirom na kalendarske godine 2022., 2023. i 2024.
- (24) U nastavku su navedeni ciljevi povezani s kapacitetom na ruti koje je Švedska predložila za treće referentno razdoblje, izraženi u minutama kašnjenja ATFM-a po letu, i odgovarajuće referentne vrijednosti iz Plana mrežnih operacija:

Švedska	2022.	2023.	2024.
<b>Ciljevi u ključnom području performansi povezanom s kapacitetom</b> , izraženi u minutama kašnjenja ATFM-a po letu	<b>0,07</b>	<b>0,08</b>	<b>0,08</b>
Referentne vrijednosti	0,07	0,08	0,08

- (25) Komisija primjećuje da su ciljevi u području kapaciteta koje je predložila Švedska jednaki odgovarajućim nacionalnim referentnim vrijednostima za kalendarske godine 2022., 2023. i 2024.
- (26) Komisija napominje da je Švedska u revidiranom nacrtu plana performansi predstavila mjere za postizanje lokalnih ciljeva povezanih s kapacitetom na ruti. Te mjere obuhvaćaju provedbu projekta švedskog zračnog prostora („SWEA”) i povećanje broja kontrolora zračnog prometa („ATCO”) s ekvivalentom punog radnog vremena u trećem referentnom razdoblju i nakon njega kako bi se odgovorilo na buduću potražnju za prometom, među ostalim u svrhu predviđanja planiranih odlazaka ATCO-a u mirovinu. Komisija napominje da je, u usporedbi s nacrtom plana performansi dostavljenim 2021., planirani broj ATCO-a s ekvivalentom punog radnog vremena u operacijama u centrima oblasne kontrole Stockholm i Malmö revidiran na niže zbog promijenjenih okolnosti navedenih u uvodnim izjavama 5. i 9.
- (27) Na temelju nalaza iz uvodnih izjava 24., 25. i 26. ciljeve iz revidiranog nacrtu plana performansi trebalo bi smatrati usklađenima s ciljevima performansi na razini Unije u ključnom području performansi povezanom s kapacitetom.

### Pregled ciljeva povezanih s kapacitetom za terminalne usluge u zračnoj plovidbi

- (28) Kad je riječ o zračnim lukama obuhvaćenima područjem primjene Provedbene uredbe (EU) 2019/317 kako je utvrđeno u članku 1. stavcima 3. i 4. te provedbene uredbe, Komisija je dopunila svoju ocjenu ciljeva povezanih s kapacitetom na ruti revizijom ciljeva povezanih s kapacitetom za terminalne usluge u zračnoj plovidbi u skladu s točkom 2.1. podtočkom (b) Priloga IV. toj provedbenoj uredbi. Utvrđeno je da ti ciljevi nisu sporni za Švedsku.

### Ocjena ciljeva performansi u ključnom području performansi povezanom s troškovnom učinkovitošću

- (29) Komisija je u Provedbenoj odluci (EU) 2022/728 zaključila da predloženi rutni ciljevi povezani s troškovnom učinkovitošću iz nacrtu plana performansi za Švedsku dostavljenog 2021. nisu usklađeni s ciljevima performansi na razini Unije. Švedska je u svojem revidiranom nacrtu plana performansi predložila revidirane rutne ciljeve povezane s troškovnom učinkovitošću.
- (30) U tablici u nastavku prikazani su početni rutni ciljevi performansi za treće referentno razdoblje povezani s troškovnom učinkovitošću za zonu naplate u Švedskoj, kako su navedeni u nacrtu plana performansi dostavljenom 2021., i odgovarajući revidirani nacrt ciljeva performansi iz revidiranog nacrtu plana performansi.

Zona naplate rutnih naknada u Švedskoj	Polazna vrijednost 2014.	Polazna vrijednost 2019.	2020.–2021.	2022.	2023.	2024.
Početni rutni ciljevi povezani s troškovnom učinkovitošću (navedeni u nacrtu plana performansi dostavljenom 2021.), izraženi kao utvrđeni jedinični rutni trošak (u realnim vrijednostima cijena iz 2017.)	522,30 SEK	567,11 SEK	1 361,88 SEK	676,24 SEK	605,51 SEK	570,87 SEK
	54,22 EUR	58,8-7 EUR	141,38 EUR	70,20 EUR	62,86 EUR	59,26 EUR
<b>Revidirani rutni ciljevi povezani s troškovnom učinkovitošću</b> (navedeni u revidiranom nacrtu plana performansi), izraženi kao utvrđeni jedinični rutni trošak (u realnim vrijednostima cijena iz 2017.)	<b>604,02 SEK</b>	<b>537,87 SEK</b>	<b>1 361,88 SEK</b>	<b>774,65 SEK</b>	<b>650,98 SEK</b>	<b>587,62 SEK</b>
	62,70 EUR	55,84 EUR	141,38 EUR	80,42 EUR	67,58 EUR	61,00 EUR

- (31) Komisija primjećuje da je Švedska revidirala svoje lokalne ciljeve povezane s troškovnom učinkovitošću za 2022., 2023. i 2024., što u usporedbi s nacrtom plana performansi dostavljenim 2021. dovodi do povećanja ukupnog utvrđenog jediničnog troška od 8,2 % tijekom tih kalendarskih godina i od 7,1 % za vrijeme trećeg referentnog razdoblja u cjelini. To je povećanje utvrđenog jediničnog troška posljedica znatnog pogoršanja predviđanja prometa uzrokovanog smanjenjem zračnog prometa u zračnom prostoru Švedske zbog ruske ratne agresije protiv Ukrajine, kao što je navedeno u uvodnim izjavama 5. i 9. Međutim, Švedska je manji broj predviđenih jedinica usluga za kalendarske godine 2022., 2023. i 2024. djelomice kompenzirala smanjenjem utvrđenih troškova.

- (32) Nadalje, Švedska je povećala polaznu vrijednost za 2014., a smanjila polaznu vrijednost za 2019. Švedska u revidiranom nacrtu plana performansi objašnjava da su polazne vrijednosti za 2014. i 2019. uglavnom prilagođene kako bi se uzeo u obzir utjecaj velikih jednokratnih iznosa povezanih sa stvarnim troškovima za mirovine koji su zabilježeni za te kalendarske godine i koji utječu na usporedivost s utvrđenim troškovima za treće referentno razdoblje. Nadalje, Švedska je primijenila dvije dodatne prilagodbe polazne vrijednosti za 2019., koje su obrazložene promjenama u opsegu zone naplate rutnih naknada između drugog i trećeg referentnog razdoblja te promjenom u metodi koju je Švedska primijenila za oduzimanje javnog financiranja ANSP-a uvođenjem rutnih naknada koje plaćaju korisnici.
- (33) Komisija napominje da se predviđanja prometa upotrijebljena u revidiranom nacrtu plana performansi temelje na osnovnom predviđanju prometa službe STATFOR Eurocontrola iz lipnja 2022. U tablici u nastavku prikazane su jedinice rutnih usluga predviđene za zonu naplate za kalendarske godine 2022., 2023. i 2024. u usporedbi s brojkama iz nacrtu plana performansi.

Zona naplate rutnih naknada u Švedskoj	2022.	2023.	2024.
Početno predviđanje prometa (navedeni u nacrtu plana performansi dostavljenom 2021.), izraženo u tisućama jedinica rutnih usluga	3 173	3 637	3 906
<b>Ažurirano predviđanje prometa</b> (navedeno u revidiranom nacrtu plana performansi), izraženo u tisućama jedinica rutnih usluga	<b>2 724</b>	<b>3 248</b>	<b>3 367</b>
<b>Razlika</b>	<b>- 14,2 %</b>	<b>- 10,7 %</b>	<b>- 13,8 %</b>

- (34) U usporedbi s nacrtom plana performansi dostavljenim 2021. godišnja smanjenja broja jedinica usluga za kalendarske godine 2022., 2023. i 2024. iznose otprilike od -11 % do -14 %. U skladu s time očekuje se da će 2024. jedinice rutnih usluga za Švedsku ostati 11,1 % niže od razine prije pandemije (kalendarska godina 2019.) iako se u osnovnom predviđanju prometa službe STATFOR iz listopada 2021. prethodno predviđalo da će nadmašiti razinu prije pandemije za 3,1 %.
- (35) Međutim, kao što je prikazano u tablici u nastavku, ne očekuje se da će se kretanja zrakoplova u švedskom zračnom prostoru kojima se upravlja prema pravilima instrumentalnog letenja (IFR) smanjivati istom brzinom kao jedinice rutnih usluga. To je odstupanje uzrokovano znatnim smanjenjem prelijetanja koja u prosjeku stvaraju proporcionalno veći broj jedinica rutnih usluga od letova koji slijeću u zračne luke u Švedskoj ili polijeću iz njih.

Zona naplate rutnih naknada u Švedskoj	2022.	2023.	2024.
Početno predviđanje prometa (navedeno u nacrtu plana performansi dostavljenom 2021.), izraženo u tisućama kretanja prema IFR-u	685	771	824
<b>Ažurirano predviđanje prometa</b> (navedeno u revidiranom nacrtu plana performansi), izraženo u tisućama kretanja prema IFR-u	<b>626</b>	<b>751</b>	<b>773</b>
<b>Razlika</b>	<b>- 8,6 %</b>	<b>- 2,6 %</b>	<b>- 6,2 %</b>

- (36) Komisija stoga napominje da se ne očekuje da će se radno opterećenje ANSP-a, na koje utječu kontrolirana kretanja zrakoplova, smanjiti u odnosu na smanjenje prihoda koje je posljedica manjeg broja jedinica rutnih usluga.

- (37) Revidirani utvrđeni troškovi za kalendarske godine 2022., 2023. i 2024., izraženi u realnim vrijednostima u cijenama iz 2017., prikazani su u tablici u nastavku. Komisija napominje da je Švedska za svaku od tih kalendarskih godina revidirala utvrđene troškove u realnim vrijednostima na niže.

Zona naplate rutnih naknada u Švedskoj	2022.	2023.	2024.
Početni utvrđeni troškovi u realnim vrijednostima u cijenama iz 2017. (navedeni u nacrtu plana performansi dostavljenom 2021.)	2 146 milijuna SEK	2 202 milijuna SEK	2 230 milijuna SEK
<b>Revidirani utvrđeni troškovi u realnim vrijednostima u cijenama iz 2017.</b> (navedeni u revidiranom nacrtu plana performansi)	<b>2 110 milijuna SEK</b>	<b>2 114 milijuna SEK</b>	<b>1 979 milijuna SEK</b>
<b>Razlika</b>	<b>-1,7 %</b>	<b>-4,0 %</b>	<b>-11,3 %</b>

- (38) Revidirani nacrt plana performansi sadržava ažuriranu prognozu inflacije za Švedsku za kalendarske godine 2022., 2023. i 2024., kako je prikazano u tablici u nastavku.

Zona naplate rutnih naknada u Švedskoj	2022.	2023.	2024.
Početni indeks inflacije, s predviđenom godišnjom promjenom inflacije u zgradama (podaci iz nacrtu plana performansi dostavljenog 2021.)	107,4 (1,3 %)	109,1 (1,6 %)	111,1 (1,8 %)
<b>Revidirani indeks inflacije, s godišnjom promjenom inflacije u zgradama</b> (podaci iz revidiranog nacrtu plana performansi)	<b>112,4 (4,8 %)</b>	<b>114,9 (2,2 %)</b>	<b>116,9 (1,7 %)</b>

- (39) Zbog ažuriranja prognoze inflacije povećali su se revidirani utvrđeni troškovi u nominalnim vrijednostima za kalendarsku godinu 2022., dok su za 2023. ostali nepromijenjeni. Za kalendarsku godinu 2024. nominalni utvrđeni troškovi niži su nego u nacrtu plana performansi dostavljenom 2021.

Zona naplate rutnih naknada u Švedskoj	2022.	2023.	2024.
Početni utvrđeni troškovi u nominalnim vrijednostima (navedeni u nacrtu plana performansi dostavljenom 2021.)	2 269 milijuna SEK	2 359 milijuna SEK	2 424 milijuna SEK
<b>Revidirani utvrđeni troškovi u nominalnim vrijednostima</b> (navedeni u revidiranom nacrtu plana performansi)	<b>2 310 milijuna SEK</b>	<b>2 359 milijuna SEK</b>	<b>2 234 milijuna SEK</b>
<b>Razlika</b>	<b>+1,8 %</b>	<b>0,0 %</b>	<b>-7,8 %</b>

- (40) Komisija je ocijenila usklađenost revidiranih ciljeva povezanih s troškovnom učinkovitošću koje je predložila Švedska na temelju kriterija utvrđenih u točki 1.4. podtočkama (a), (b) i (c) Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317.

- (41) Kad je riječ o kriteriju utvrđenom u točki 1.4. podtočki (a) Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317, Komisija primjećuje da je kretanje utvrđenog rutnog jediničnog troška na razini zone naplate, koje je iznosilo +2,2 % za vrijeme trećeg referentnog razdoblja, slabije od kretanja na razini Unije, koje je iznosilo +1,0 % za vrijeme istog razdoblja. Prilagođena polazna vrijednost za 2019. koju je utvrdila Švedska, a na koju se upućuje u uvodnoj izjavi 32., negativno utječe na izračunano kretanje utvrđenog jediničnog troška. Kretanje utvrđenog jediničnog troška u Švedskoj pogoršalo se u odnosu na kretanje utvrđenog jediničnog troška od +0,2 %, izračunano na temelju nacrtu plana performansi dostavljenog 2021.

- (42) Kad je riječ o kriteriju utvrđenom u točki 1.4. podtočki (b) Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317, Komisija primjećuje da je dugoročno kretanje utvrđenog rutnog jediničnog troška na razini zone naplate, koje je iznosilo  $-0,3\%$  tijekom drugog i trećeg referentnog razdoblja, slabije od dugoročnog kretanja na razini Unije, koje je iznosilo  $-1,3\%$  tijekom istog razdoblja. Prilagođena polazna vrijednost za 2014. koju je utvrdila Švedska, a na koju se upućuje u uvodnoj izjavi 32., pozitivno utječe na izračunano dugoročno kretanje utvrđenog jediničnog troška. Dugoročno kretanje utvrđenog jediničnog troška u Švedskoj poboljšalo se u odnosu na dugoročno kretanje utvrđenog jediničnog troška od  $+1,0\%$ , izračunano na temelju nacrtu plana performansi dostavljenog 2021.
- (43) Kao što je navedeno u uvodnim izjavama 33. i 34., Komisija podsjeća da je predviđanje Švedske u vezi s jedinicama usluga za treće referentno razdoblje znatno smanjeno zbog promjena u prometu koje su posljedica ruske ratne agresije protiv Ukrajine. Stoga je, za potrebe kriterija za ocjenjivanje ispitanih u uvodnim izjavama 41. i 42., potrebno i primjereno ispitati bi li Švedska dosegla kretanja troškovne učinkovitosti na razini Unije da nema znatnog smanjenja prometa za kalendarske godine 2022., 2023. i 2024. zbog promijenjenih okolnosti.
- (44) Komisija je stoga na temelju osnovnog predviđanja prometa službe STATFOR Eurocontrola iz listopada 2021. ponovno izračunala kretanje utvrđenog jediničnog troška u Švedskoj za vrijeme trećeg referentnog razdoblja i dugoročno kretanje utvrđenog jediničnog troška u Švedskoj za vrijeme drugog i trećeg referentnog razdoblja. Taj ponovni izračun dovodi do, kad je riječ o zoni naplate rutnih naknada u Švedskoj, prilagođenog kretanja utvrđenog jediničnog troška od  $-1,5\%$  za vrijeme trećeg referentnog razdoblja i do prilagođenog dugoročnog kretanja utvrđenog jediničnog troška od  $-1,9\%$ . Oba prilagođena kretanja niža su od odgovarajućih kretanja utvrđenog jediničnog troška na razini Unije, koja iznose  $+1,0\%$  odnosno  $-1,3\%$ . Komisija stoga zaključuje da Švedska ispunjava kriterije za ocjenjivanje ispitane u uvodnim izjavama 41. i 42., ne uzimajući u obzir promjene u prometu zbog ruske ratne agresije protiv Ukrajine.
- (45) Kad je riječ o kriteriju utvrđenom u točki 1.4. podtočki (c) Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317, Komisija primjećuje da je polazna vrijednost utvrđenog jediničnog troška na razini zone naplate u Švedskoj od 55,84 EUR (izražena u cijenama iz 2017.) za  $24,8\%$  viša od prosječne polazne vrijednosti od 44,74 EUR za EUR2017 relevantne usporedne skupine.
- (46) Komisija priznaje da su revidirani ciljevi troškovne učinkovitosti za zonu naplate u Švedskoj viši od početnih ciljeva iz nacrtu plana performansi dostavljenog 2021. Međutim, to je pogoršanje u cijelosti posljedica mnogo nižih predviđanja prometa. Ako se ne uzme u obzir negativan utjecaj promjena u prometu zbog ruske ratne agresije protiv Ukrajine, jasno je da je Švedska dosegla kretanje utvrđenog jediničnog troška na razini Unije i dugoročno kretanje utvrđenog jediničnog troška na razini Unije.
- (47) Nadalje, kao što je navedeno u uvodnoj izjavi 37., Komisija podsjeća da je Švedska smanjila utvrđene troškove u realnim vrijednostima za preostali dio trećeg referentnog razdoblja kao odgovor na pogoršana predviđanja prometa. Komisija primjećuje da su te mjere ograničavanja troškova općenito razmjernije manjem broju kretanja prema IFR-u koji se predviđao za kalendarske godine 2022., 2023. i 2024., kao što je navedeno u uvodnoj izjavi 35.
- (48) Zaključno, Komisija stoga smatra da je Švedska na odgovarajući način uzela u obzir preporuke iz članka 3. Provedbene odluke (EU) 2022/728 u području revizije lokalnih ciljeva performansi povezanih s troškovnom učinkovitošću.
- (49) Na temelju nalaza iz uvodnih izjava od 30. do 48. ciljeve iz revidiranog nacrtu plana performansi trebalo bi smatrati usklađenima s ciljevima performansi na razini Unije u ključnom području performansi povezanom s troškovnom učinkovitošću.

#### **Pregled revidiranih ciljeva povezanih s troškovnom učinkovitošću za terminalne usluge u zračnoj plovidbi**

- (50) Kad je riječ o zračnim lukama obuhvaćenima područjem primjene Provedbene uredbe (EU) 2019/317 kako je utvrđeno u članku 1. stavcima 3. i 4. te provedbene uredbe, Komisija je dopunila svoju ocjenu rutnih ciljeva povezanih s troškovnom učinkovitošću revizijom ciljeva povezanih s troškovnom učinkovitošću za terminalne usluge u zračnoj plovidbi u skladu s točkom 2.1. podtočkom (c) Priloga IV. toj provedbenoj uredbi.
- (51) Komisija je u Provedbenoj odluci (EU) 2022/728 izrazila zabrinutost u vezi s terminalnim ciljevima povezanim s troškovnom učinkovitošću koje je Švedska predložila u nacrtu plana performansi dostavljenom 2021. te je smatrala da bi Švedska te ciljeve trebala dodatno obrazložiti ili revidirati na niže.

- (52) Komisija napominje da je Švedska u revidiranom nacrtu plana performansi propisno obrazložila i potkrijepila terminalne ciljeve povezane s troškovnom učinkovitošću, među ostalim upućivanjem na smanjen broj letova u zoni naplate terminalnih naknada u usporedbi s drugim referentnim razdobljem i velik utjecaj odlazaka kontrolora zračnog prometa u mirovinu na troškovne osnovice za terminale za vrijeme trećeg referentnog razdoblja. Komisija nema daljnjih primjedbi o terminalnim ciljevima povezanim s troškovnom učinkovitošću iz revidiranog nacrtu plana performansi.

### ZAKLJUČCI

- (53) S obzirom na sve navedeno Komisija je zaključila da su ciljevi performansi iz revidiranog nacrtu plana performansi u skladu s ciljevima performansi na razini Unije,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

#### Članak 1.

Ciljevi performansi iz revidiranog nacrtu plana performansi koji je Švedska dostavila u skladu s Uredbom (EZ) br. 549/2004, a koji su navedeni u Prilogu ovoj Odluci, usklađeni su s ciljevima performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje utvrđenima u Provedbenoj odluci (EU) 2021/891.

#### Članak 2.

Ova je Odluka upućena Kraljevini Švedskoj.

Sastavljeno u Bruxellesu 5. prosinca 2022.

Za Komisiju  
Adina VĂLEAN  
Članica Komisije

## PRILOG

Ciljevi performansi iz revidiranog nacrtu plana performansi, koji je Švedska dostavila u skladu s Uredbom (EZ) br. 549/2004, za koje je utvrđeno da su usklađeni s ciljevima performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje

## KLJUČNO PODRUČJE PERFORMANSI POVEZANO SA SIGURNOŠĆU

## Djelotvornost upravljanja sigurnošću

Švedska	Ciljevi djelotvornosti upravljanja sigurnošću, izraženi kao razina provedbe (razine od A do D prema EASA-i)			
Predmetni pružatelj usluga u zračnoj plovidbi	Cilj upravljanja sigurnošću	2022.	2033.	2024.
LFV	Politika i ciljevi u pogledu sigurnosti	C	C	C
	Upravljanje sigurnosnim rizikom	D	D	D
	Osiguranje sigurnosti	C	C	C
	Promicanje sigurnosti	C	C	C
	Kultura sigurnosti	C	C	C

## KLJUČNO PODRUČJE PERFORMANSI POVEZANO S OKOLIŠEM

## Prosječna učinkovitost horizontalnog leta na ruti za stvarnu putanju

Švedska	2022.	2023.	2024.
Ciljevi u ključnom području performansi povezanom s okolišem, izraženi kao prosječna učinkovitost horizontalnog leta na ruti za stvarnu putanju	1,05 %	1,05 %	1,05 %

## KLJUČNO PODRUČJE PERFORMANSI POVEZANO S KAPACITETOM

## Prosječno rutno kašnjenje ATFM-a u minutama po letu

Švedska	2022.	2023.	2024.
Ciljevi u ključnom području performansi povezanom s kapacitetom, izraženi u minutama kašnjenja ATFM-a po letu	0,07	0,08	0,08

## KLJUČNO PODRUČJE PERFORMANSI POVEZANO S TROŠKOVNOM UČINKOVITOŠĆU

## Utvrđeni jedinični trošak za rutne usluge u zračnoj plovidbi

Zona naplate rutnih naknada u Švedskoj	Polazna vrijednost 2014.	Polazna vrijednost 2019.	2020.–2021.	2022.	2023.	2024.
Revidirani rutni ciljevi povezani s troškovnom učinkovitošću, izraženi kao utvrđeni jedinični rutni trošak (u realnim vrijednostima cijena za 2017.)	604,02 SEK	537,87 SEK	1 361,88 SEK	774,65 SEK	650,98 SEK	587,62 SEK
	62,70 EUR	55,84 EUR	141,38 EUR	80,42 EUR	67,58 EUR	61,00 EUR

**ODLUKA KOMISIJE (EU) 2022/2424****od 5. prosinca 2022.****o usklađenosti ciljeva performansi iz revidiranog nacrtu plana performansi, koji je Rumunjska dostavila u skladu s Uredbom (EZ) br. 549/2004 Europskog parlamenta i Vijeća, s ciljevima performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje***(priopćeno pod brojem dokumenta C(2022) 8740)***(Vjerodostojan je samo tekst na rumunjskom jeziku)****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 549/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 10. ožujka 2004. o utvrđivanju okvira za stvaranje jedinstvenog europskog neba (Okvirna uredba) <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 11. stavak 3. točku (c),uzimajući u obzir Provedbenu uredbu Komisije (EU) 2019/317 od 11. veljače 2019. o utvrđivanju programa performansi i sustava utvrđivanja naknada u okviru jedinstvenog europskog neba i stavljanju izvan snage provedbenih uredaba (EU) br. 390/2013 i (EU) br. 391/2013 <sup>(2)</sup>, a posebno njezin članak 15. stavak 2.,

budući da:

**OPĆE NAPOMENE**

- (1) Člankom 10. Provedbene uredbe (EU) 2019/317 od država članica zahtijeva se da utvrde planove performansi na nacionalnoj razini ili na razini funkcionalnih blokova zračnog prostora („FAB”), koji moraju obuhvaćati obvezujuće ciljeve performansi za svako referentno razdoblje plana performansi za usluge u zračnoj plovidbi i mrežne funkcije. Ti ciljevi performansi moraju biti u skladu s ciljevima na razini Unije koje je Komisija donijela za predmetno referentno razdoblje.
- (2) Ciljevi performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje („RP3”) izvorno su utvrđeni u Provedbenoj odluci Komisije (EU) 2019/903 <sup>(3)</sup>. Budući da su ti ciljevi performansi na razini Unije i nacrti planova performansi za treće referentno razdoblje, a koje su države članice potom dostavile u listopadu 2019., sastavljeni prije izbijanja pandemije bolesti COVID-19 u ožujku 2020., u njima nije uzeto u obzir znatno smanjenje zračnog prometa zbog mjera koje su države članice i treće zemlje poduzele radi suzbijanja pandemije.
- (3) Kao odgovor na utjecaj pandemije bolesti COVID-19 na pružanje usluga u zračnoj plovidbi u Provedbenoj uredbi Komisije (EU) 2020/1627 <sup>(4)</sup> utvrđene su izvanredne mjere za treće referentno razdoblje, kojima se odstupa od odredaba Provedbene uredbe (EU) 2019/317. Komisija je 2. lipnja 2021. donijela Provedbenu odluku Komisije (EU) 2021/891 <sup>(5)</sup> o utvrđivanju revidiranih ciljeva performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje. Države članice Komisiji su na temelju toga u listopadu 2021. dostavile nacрте planova performansi s revidiranim lokalnim ciljevima performansi za treće referentno razdoblje.

<sup>(1)</sup> SL L 96, 31.3.2004., str. 1.<sup>(2)</sup> SL L 56, 25.2.2019., str. 1.<sup>(3)</sup> Provedbena odluka Komisije (EU) 2019/903 od 29. svibnja 2019. kojom se postavljaju ciljevi performansi na razini Unije za mrežu za upravljanje zračnim prometom za treće referentno razdoblje koje počinje 1. siječnja 2020. i završava 31. prosinca 2024. godine (SL L 144, 3.6.2019., str. 49.).<sup>(4)</sup> Provedbena uredba Komisije (EU) 2020/1627 od 3. studenoga 2020. o izvanrednim mjerama za treće referentno razdoblje (2020.–2024.) programa performansi i sustava utvrđivanja naknada u okviru jedinstvenog europskog neba zbog pandemije bolesti COVID-19 (SL L 366, 4.11.2020., str. 7.).<sup>(5)</sup> Provedbena odluka Komisije (EU) 2021/891 od 2. lipnja 2021. o utvrđivanju revidiranih ciljeva performansi na razini Unije za mrežu za upravljanje zračnim prometom za treće referentno razdoblje (2020.–2024.) i o stavljanju izvan snage Provedbene odluke (EU) 2019/903 (SL L 195, 3.6.2021., str. 3.).



- (4) Provedbena odluka komisije (EU) 2022/728 <sup>(6)</sup> upućena je Belgiji, Njemačkoj, Grčkoj, Francuskoj, Cipru, Latviji, Luksemburgu, Malti, Nizozemskoj, Rumunjskoj i Švedskoj. Komisija je u toj odluci utvrdila da rutni ciljevi performansi povezani s troškovnom učinkovitošću iz nacrtu plana performansi za treće referentno razdoblje za Rumunjsku nisu usklađeni s ciljevima performansi na razini Unije te je izdala preporuke za reviziju tih ciljeva.
- (5) Kao odgovor na agresivni rat Rusije protiv Ukrajine, koji je započeo 24. veljače 2022., Unija je donijela mjere ograničavanja kojima se ruskim zračnim prijevoznicima, svim zrakoplovima registriranim u Rusiji i svim zrakoplovima koji nisu registrirani u Rusiji, a koji su u vlasništvu ili zakupu ili pod drugim nadzorom bilo koje ruske fizičke ili pravne osobe, subjekta ili tijela, zabranjuje slijetanje na područje Unije, uzlijetanje s njega ili njegovo prelijetanje. Zbog tih je mjera ograničavanja i protumjera koje je donijela Rusija došlo do promjena u zračnom prometu u europskom zračnom prostoru. Neke su države članice ozbiljno pogođene znatnim smanjenjem broja prelijetanja u zračnom prostoru pod njihovom nadležnošću. Međutim, na razini Unije uočeni učinak na broj letova nije velik, za razliku od znatnog smanjenja zračnog prometa u Europi zbog izbijanja pandemije bolesti COVID-19.
- (6) Rumunjska je 13. srpnja 2022. Komisiji dostavila revidirani nacrt plana performansi za treće referentno razdoblje („revidirani nacrt plana performansi”).
- (7) Tijelo za ocjenu performansi, koje pomaže Komisiji u provedbi programa performansi u skladu s člankom 11. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 549/2004, Komisiji je dostavilo izvješće u kojem izlaže svoju ocjenu revidiranog nacrtu plana performansi.
- (8) Komisija je u skladu s člankom 15. stavkom 1. Provedbene uredbe (EU) 2019/317, uzimajući u obzir lokalne okolnosti, ocijenila usklađenost lokalnih ciljeva performansi iz revidiranog nacrtu plana performansi Rumunjske na temelju kriterija za ocjenjivanje utvrđenih u točki 1. Priloga IV. toj uredbi. U pogledu svakog ključnog područja performansi i s njima povezanih ciljeva performansi Komisija je ocjenjivanje dopunila revizijom elemenata utvrđenih u točki 2. Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317.
- (9) U osnovnom predviđanju prometa Službe za statistiku i predviđanja Eurocontrola („STATFOR”) objavljenom u lipnju 2022. uzete su u obzir promijenjene okolnosti zračnog prometa u europskom zračnom prostoru. Na temelju tog predviđanja Komisija napominje da se očekuje da će Rumunjska imati dodatna kretanja zrakoplova u svojem zračnom prostoru u preostalom dijelu trećeg referentnog razdoblja zbog promjena u tokovima zračnog prometa koje su posljedica ruskog rata protiv Ukrajine. Međutim, ta situacija ne mijenja znatno operativne uvjete za usluge u zračnoj plovidbi u Rumunjskoj i nema štetan učinak na njezin revidirani nacrt plana performansi.

## OCJENA KOMISIJE

### Ocjena ciljeva performansi u ključnom području performansi povezanom sa sigurnošću

- (10) Komisija je u pogledu ključnog područja performansi povezanog sa sigurnošću ocijenila usklađenost ciljeva koje je dostavila Rumunjska u vezi s djelotvornošću upravljanja sigurnošću pružatelja usluga u zračnoj plovidbi („ANSP-ovi”) u skladu s točkom 1.1. Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317.

<sup>(6)</sup> Provedbena odluka Komisije (EU) 2022/728 od 13. travnja 2022. o neusklađenosti određenih ciljeva performansi navedenih u nacrtima planova performansi na nacionalnoj razini i na razini funkcionalnog bloka zračnog prostora koje su dostavili Belgija, Njemačka, Grčka, Francuska, Cipar, Latvija, Luksemburg, Malta, Nizozemska, Rumunjska i Švedska u skladu s Uredbom (EZ) br. 549/2004 Europskog parlamenta i Vijeća s ciljevima performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje te o donošenju preporuka za reviziju tih ciljeva (SL L 135, 12.5.2022., str. 4.).

- (11) U nastavku su navedeni lokalni ciljevi performansi povezani sa sigurnošću koje je Rumunjska predložila u vezi s djelatvornošću upravljanja sigurnošću, raščlanjeni prema cilju upravljanja sigurnošću i izraženi kao razina provedbe:

Rumunjska	Ciljevi djelatvornosti upravljanja sigurnošću, izraženi kao razina provedbe (razine od A do D prema Agenciji Europske unije za sigurnost zračnog prometa)				
Predmetni pružatelj usluga u zračnoj plovidbi	Cilj upravljanja sigurnošću	2022.	2023.	2024.	Ciljevi na razini Unije (2024.)
ROMATSA	Politika i ciljevi u pogledu sigurnosti	C	C	C	C
	Upravljanje sigurnosnim rizikom	C	C	D	D
	Osiguranje sigurnosti	C	C	C	C
	Promicanje sigurnosti	C	C	C	C
	Kultura sigurnosti	C	C	C	C

- (12) Ciljevi performansi povezani sa sigurnošću koje je Rumunjska predložila za pružatelja usluga u zračnoj plovidbi, odnosno ROMATSA-u, usklađeni su s ciljevima performansi na razini Unije.
- (13) Komisija napominje da se u revidiranom nacrtu plana performansi koji je dostavila Rumunjska utvrđuju mjere za ROMATSA-u za postizanje lokalnih ciljeva povezanih sa sigurnošću, uključujući provedbu unutarnjih postupaka za praćenje sigurnosti i postupaka za neprekidno poboljšavanje djelatvornosti upravljanja sigurnošću.
- (14) Stoga bi, s obzirom na navedeno u uvodnim izjavama 11., 12. i 13. te s obzirom na to da se sigurnosni ciljevi performansi na razini Unije, utvrđeni u Provedbenoj odluci (EU) 2021/891, moraju ostvariti do posljednje godine trećeg referentnog razdoblja, odnosno 2024., ciljeve u ključnom području performansi povezanom sa sigurnošću iz revidiranog nacrta plana performansi za Rumunjsku trebalo smatrati usklađenima s ciljevima performansi na razini Unije.

#### Ocjena ciljeva performansi u ključnom području performansi povezanom s okolišem

- (15) Kad je riječ o ključnom području performansi povezanom s okolišem, usklađenost ciljeva koje je dostavila Rumunjska u vezi s prosječnom učinkovitošću horizontalnog leta na ruti za stvarnu putanju ocijenjena je u skladu s točkom 1.2. Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317. U skladu s tim predloženi ciljevi iz revidiranog nacrta plana performansi za Rumunjsku uspoređeni su s relevantnim referentnim vrijednostima učinkovitosti horizontalnog leta na ruti utvrđenima u Planu poboljšanja europske mreže ruta („ERNIP”) dostupnog 2. lipnja 2021., odnosno na dan donošenja revidiranih ciljeva performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje.
- (16) Kad je riječ o 2020., cilj performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje u ključnom području performansi povezanom s okolišem, koji je prvotno utvrđen u Provedbenoj odluci (EU) 2019/903, prije izbivanja pandemije bolesti COVID-19, nije revidiran Provedbenom odlukom (EU) 2021/891 s obzirom na to da je razdoblje primjene tog cilja isteklo pa je stoga njegova provedba postala konačna bez mogućnosti retroaktivnih prilagodbi. Slično tomu, u revidiranim nacrtima planova performansi nije moguće retroaktivno izmijeniti lokalne ciljeve performansi u području okoliša za 2021. koje su države članice utvrdile u nacrtima planova performansi dostavljenima u listopadu 2021. Stoga bi usklađenost lokalnih ciljeva performansi u području okoliša s odgovarajućim ciljevima performansi na razini Unije trebalo ocijeniti s obzirom na 2022., 2023. i 2024.

- (17) U nastavku su navedeni ciljevi performansi u ključnom području performansi povezanom s okolišem koje je predložila Rumunjska i odgovarajuće nacionalne referentne vrijednosti za treće referentno razdoblje iz ERNIP-a, izražene kao prosječna učinkovitost horizontalnog leta na ruti za stvarnu putanju:

Rumunjska	2022.	2023.	2024.
<b>Ciljevi u ključnom području performansi povezanom s okolišem</b> , izraženi kao prosječna učinkovitost horizontalnog leta na ruti za stvarnu putanju	<b>2,05 %</b>	<b>2,05 %</b>	<b>2,05 %</b>
Referentne vrijednosti	2,05 %	2,05 %	2,05 %

- (18) Komisija primjećuje da su ciljevi u području okoliša koje je predložila Rumunjska jednaki odgovarajućim nacionalnim referentnim vrijednostima za 2022., 2023. i 2024.
- (19) Komisija napominje da je Rumunjska u svojem revidiranom nacrtu plana performansi predstavila mjere za postizanje lokalnih ciljeva povezanih sa sigurnošću koje obuhvaćaju njezino sudjelovanje u inicijativi Zračnog prostora slobodnih ruta u jugoistočnoj Europi, povećanu prekograničnu suradnju, prijelazni plan za uvođenje navigacije koja se temelji na performansama i promjene u konfiguraciji operativnih sektora kako bi se poboljšala upotreba zračnog prostora.
- (20) Stoga bi, s obzirom na navedeno u uvodnim izjavama 17., 18. i 19., ciljeve u ključnom području performansi povezanom s okolišem iz revidiranog nacрта plana performansi za Rumunjsku trebalo smatrati usklađenima s ciljevima performansi na razini Unije.

#### **Ocjena ciljeva performansi u ključnom području performansi povezanom s kapacitetom**

- (21) Kad je riječ o ključnom području performansi povezanom s kapacitetom, usklađenost ciljeva koje je dostavila Rumunjska u vezi s prosječnim kašnjenjem u upravljanju protokom zračnog prometa na ruti („ATFM“) po letu ocijenjena je u skladu s točkom 1.3. Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317. U skladu s tim predloženi ciljevi iz revidiranog nacрта plana performansi za Rumunjsku uspoređeni su s relevantnim referentnim vrijednostima utvrđenima u Planu mrežnih operacija dostupnim 2. lipnja 2021., odnosno u trenutku donošenja revidiranih ciljeva performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje.
- (22) Kad je riječ o 2020., cilj performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje u ključnom području performansi povezanom s kapacitetom, koji je prvotno utvrđen u Provedbenoj odluci (EU) 2019/903, prije izbijanja pandemije bolesti COVID-19, nije revidiran Provedbenom odlukom (EU) 2021/891 s obzirom na to da je razdoblje primjene tog cilja isteklo pa je stoga njegova provedba postala konačna bez mogućnosti retroaktivnih prilagodbi. Slično tomu, u revidiranim nacrtima planova performansi nije moguće retroaktivno izmijeniti lokalne ciljeve performansi u području kapaciteta za 2021. koje su države članice utvrdile u nacrtima planova performansi dostavljenima u listopadu 2021. Stoga bi usklađenost lokalnih ciljeva performansi u području kapaciteta s odgovarajućim ciljevima performansi na razini Unije trebalo ocijeniti s obzirom na 2022., 2023. i 2024.
- (23) U nastavku su navedeni ciljevi povezani s kapacitetom na ruti koje je Rumunjska predložila za treće referentno razdoblje, izraženi u minutama kašnjenja ATFM-a po letu, i odgovarajuće referentne vrijednosti iz Plana mrežnih operacija:

Rumunjska	2022.	2023.	2024.
<b>Ciljevi u ključnom području performansi povezanom s kapacitetom</b> , izraženi u minutama kašnjenja ATFM-a po letu	<b>0,04</b>	<b>0,04</b>	<b>0,04</b>
Referentne vrijednosti	0,04	0,04	0,04

- (24) Komisija primjećuje da su ciljevi u području kapaciteta koje je predložila Rumunjska jednaki odgovarajućim nacionalnim referentnim vrijednostima za 2022., 2023. i 2024.

- (25) Komisija napominje da je Rumunjska u revidiranom nacrtu plana performansi predstavila mjere za postizanje lokalnih ciljeva povezanih s kapacitetom na ruti. Te mjere obuhvaćaju uvođenje novog sustava upravljanja zračnim prometom, konfiguraciju zračnog prostora usmjerenu na uvođenje zračnog prostora slobodnih ruta i fleksibilne upotrebe koncepata zračnog prostora te zapošljavanje i osposobljavanje novih kontrolora zračnog prometa.
- (26) Stoga bi, s obzirom na navedeno u uvodnim izjavama 23., 24. i 25., ciljeve u ključnom području performansi povezanom s kapacitetom iz revidiranog nacrta plana performansi za Rumunjsku trebalo smatrati usklađenima s ciljevima performansi na razini Unije.

### Pregled ciljeva povezanih s kapacitetom za terminalne usluge u zračnoj plovidbi

- (27) Kad je riječ o zračnim lukama obuhvaćenima područjem primjene Provedbene uredbe (EU) 2019/317 kako je utvrđeno u članku 1. stavcima 3. i 4. te uredbe, Komisija je dopunila svoju ocjenu ciljeva povezanih s kapacitetom na ruti revizijom ciljeva povezanih s kapacitetom za terminalne usluge u zračnoj plovidbi u skladu s točkom 2.1. podtočkom (b) Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317. Utvrđeno je da ti ciljevi nisu sporni za Rumunjsku.

### Ocjena revidiranih ciljeva performansi u ključnom području performansi povezanom s troškovnom učinkovitošću

- (28) Komisija je u Provedbenoj odluci (EU) 2022/728 zaključila da predloženi rutni ciljevi povezani s troškovnom učinkovitošću iz nacrta plana performansi za Rumunjsku dostavljenog 2021. nisu usklađeni s ciljevima performansi na razini Unije. Rumunjska je u svojem revidiranom nacrtu plana performansi predložila revidirane rutne ciljeve povezane s troškovnom učinkovitošću.
- (29) U tablici u nastavku prikazani su početni rutni ciljevi performansi za treće referentno razdoblje povezani s troškovnom učinkovitošću za zonu naplate u Rumunjskoj, kako su navedeni u nacrtu plana performansi dostavljenom 2021., i relevantni revidirani ciljevi performansi iz revidiranog nacrta plana performansi dostavljenog 2022.:

Zona naplate rutnih naknada u Rumunjskoj	Polazna vrijednost 2014.	Polazna vrijednost 2019.	2020.–2021.	2022.	2023.	2024.
Početni rutni ciljevi povezani s troškovnom učinkovitošću (navedeni u nacrtu plana performansi dostavljenom 2021.), izraženi kao utvrđeni jedinični rutni trošak (u realnim vrijednostima cijena iz 2017.)	165,00 RON	155,38 RON	298,87 RON	191,50 RON	174,25 RON	174,33 RON
	36,13 EUR	34,03 EUR	65,45 EUR	41,94 EUR	38,16 EUR	38,18 EUR
Revidirani rutni ciljevi povezani s troškovnom učinkovitošću (navedeni u revidiranom nacrtu plana performansi), izraženi kao utvrđeni jedinični rutni trošak (u realnim vrijednostima cijena iz 2017.)	<b>165,00 RON</b>	<b>155,38 RON</b>	<b>298,87 RON</b>	<b>179,53 RON</b>	<b>163,47 RON</b>	<b>160,39 RON</b>
	36,13 EUR	34,03 EUR	65,45 EUR	39,32 EUR	35,80 EUR	35,13 EUR

- (30) Komisija primjećuje da je Rumunjska revidirala svoje lokalne ciljeve povezane s troškovnom učinkovitošću za 2022., 2023. i 2024. Ti ciljevi, u usporedbi s nacrtom plana performansi dostavljenim 2021., dovode do smanjenja ukupnog utvrđenog jediničnog troška od 6,9 % tijekom 2022., 2023. i 2024. i od 5,4 % tijekom trećeg referentnog razdoblja u cjelini. Ta su smanjenja utvrđenog jediničnog troška posljedica povećanja predviđanja prometa iz revidiranog nacrta plana performansi za 2022., 2023. i 2024., koja su djelomice nadoknađena povećanjem utvrđenih troškova za 2023. i 2024.

- (31) Komisija napominje da se predviđanja prometa upotrijebljena u revidiranom nacrtu plana performansi temelje na osnovnom predviđanju prometa službe STATFOR Eurocontrola iz lipnja 2022. U tablici u nastavku jedinice rutnih usluga predviđene za zonu naplate za 2022., 2023. i 2024. uspoređene su s brojkama iz nacrtu plana performansi:

Zona naplate rutnih naknada u Rumunjskoj	2022.	2023.	2024.
Početno predviđanje prometa (navedeni u nacrtu plana performansi dostavljenom 2021.), izraženo u tisućama jedinica rutnih usluga	4 360	5 022	5 269
<b>Ažurirano predviđanje prometa</b> (navedeno u revidiranom nacrtu plana performansi), izraženo u tisućama jedinica rutnih usluga	<b>4 583</b>	<b>5 531</b>	<b>5 825</b>
<b>Razlika</b>	<b>+ 5,1 %</b>	<b>+ 10,1 %</b>	<b>+ 10,6 %</b>

- (32) U usporedbi s nacrtom plana performansi dostavljenim 2021. godišnja povećanja broja jedinica usluga za 2022., 2023. i 2024. iznose od 5 % do 11 %.

- (33) Revidirani utvrđeni troškovi za 2022., 2023. i 2024. izraženi u realnim vrijednostima u cijenama iz 2017. prikazani su u tablici u nastavku:

Zona naplate rutnih naknada u Rumunjskoj	2022.	2023.	2024.
Početni utvrđeni troškovi u realnim vrijednostima u cijenama iz 2017. (navedeni u nacrtu plana performansi dostavljenom 2021.)	835 milijuna RON	875 milijuna RON	919 milijuna RON
<b>Revidirani utvrđeni troškovi u realnim vrijednostima u cijenama iz 2017.</b> (navedeni u revidiranom nacrtu plana performansi)	<b>823 milijuna RON</b>	<b>904 milijuna RON</b>	<b>934 milijuna RON</b>
<b>Razlika</b>	<b>- 1,5 %</b>	<b>+ 3,3 %</b>	<b>+ 1,7 %</b>

- (34) Revidirani nacrt plana performansi sadržava ažuriranu prognozu inflacije za Rumunjsku za 2022., 2023. i 2024., kako je prikazano u tablici u nastavku:

Zona naplate rutnih naknada u Rumunjskoj	2022.	2023.	2024.
Početni indeks inflacije, s predviđenom godišnjom promjenom inflacije u zgradama (podaci iz nacrtu plana performansi dostavljenog 2021.)	116,1 (2,1 %)	119,1 (2,6 %)	122,2 (2,6 %)
<b>Revidirani indeks inflacije</b> , s godišnjom promjenom inflacije u zgradama (podaci iz revidiranog nacrtu plana performansi)	<b>125,9 (9,3 %)</b>	<b>130,9 (4,0 %)</b>	<b>134,8 (3,0 %)</b>

- (35) Zbog ažuriranja prognoze inflacije planira se znatno povećanje revidiranih utvrđenih troškova u nominalnim vrijednostima, posebno za 2023. i 2024., kako slijedi:

<b>Zona naplate rutnih naknada u Rumunjskoj</b>	<b>2022.</b>	<b>2023.</b>	<b>2024.</b>
<i>Početni utvrđeni troškovi u nominalnim vrijednostima (navedeni u nacrtu plana performansi dostavljenom 2021.)</i>	946 milijuna RON	1 013 milijuna RON	1 088 milijuna RON
<b>Revidirani utvrđeni troškovi u nominalnim vrijednostima (navedeni u revidiranom nacrtu plana performansi)</b>	<b>1 000 milijuna RON</b>	<b>1 138 milijuna RON</b>	<b>1 209 milijuna RON</b>
<b>Razlika</b>	<b>+ 5,7 %</b>	<b>+ 12,3 %</b>	<b>+ 11,0 %</b>

- (36) Komisija je ocijenila usklađenost revidiranih ciljeva povezanih s troškovnom učinkovitošću koje je predložila Rumunjska u skladu s kriterijima utvrđenima u točki 1.4. podtočkama (a), (b) i (c) Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317.
- (37) Kad je riječ o točki 1.4. podtočki (a) Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317, Komisija primjećuje da je kretanje utvrđenog rutnog jediničnog troška na razini zone naplate, koje je iznosilo +0,8 % tijekom trećeg referentnog razdoblja, nadmašilo kretanje na razini Unije koje je iznosilo +1,0 % tijekom istog razdoblja. Komisija napominje da je to poboljšanje u odnosu na kretanje utvrđenog jediničnog troška od +2,9 %, izračunano na temelju nacrtu plana performansi dostavljenog 2021.
- (38) Kad je riječ o točki 1.4. podtočki (b) Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317, Komisija primjećuje da je dugoročno kretanje utvrđenog rutnog jediničnog troška na razini zone naplate, koje je iznosilo –0,3 % tijekom drugog i trećeg referentnog razdoblja, puno slabije od dugoročnog kretanja na razini Unije, koje je iznosilo –1,3 % tijekom istog razdoblja. Međutim, Komisija napominje da je to poboljšanje u odnosu na dugoročno kretanje utvrđenog jediničnog troška od +0,6 %, izračunano na temelju nacrtu plana performansi dostavljenog 2021.
- (39) Kad je riječ o točki 1.4. podtočki (c) Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317, Komisija primjećuje da je polazna vrijednost utvrđenog jediničnog troška u Rumunjskoj od 34,03 EUR, izražena u cijenama iz 2017., za 14,6 % niža od prosječne polazne vrijednosti od 39,84 EUR za EUR2017 relevantne usporedne skupine.
- (40) Jasno je da revidirani ciljevi Rumunjske povezani s troškovnom učinkovitošću dovode do kretanja utvrđenog jediničnog troška tijekom trećeg referentnog razdoblja koje nadmašuje odgovarajuće kretanje na razini Unije. Nadalje, revidirani utvrđeni jedinični trošak za 2024. u Rumunjskoj niži je od polazne vrijednosti za 2014., što dokazuje smanjenje utvrđenog jediničnog troška tijekom drugog i trećeg referentnog razdoblja, iako nije doseguto dugoročno kretanje utvrđenog jediničnog troška na razini Unije. Napokon, Rumunjska postiže dobre rezultate kad je riječ o troškovnoj učinkovitosti u odnosu na polaznu vrijednost za 2019., koja je mnogo niža od prosjeka odgovarajuće usporedne skupine. Komisija stoga smatra da, kad je riječ o Rumunjskoj, odstupanje od dugoročnog kretanja utvrđenog jediničnog troška na razini Unije, koje je navedeno u uvodnoj izjavi 38., ne isključuje usklađenost ciljeva performansi povezanih s troškovnom učinkovitošću s ciljevima performansi na razini Unije povezanim s troškovnom učinkovitošću.
- (41) Zaključno, Komisija stoga smatra da je Rumunjska na odgovarajući način uzela u obzir preporuke iz članka 3. Provedbene odluke (EU) 2022/728 u području revizije lokalnih ciljeva performansi povezanih s troškovnom učinkovitošću.
- (42) S obzirom na navedeno u uvodnim izjavama 29. do 41., ciljeve u ključnom području performansi povezanom s troškovnom učinkovitošću iz revidiranog nacrtu plana performansi za Rumunjsku trebalo bi smatrati usklađenima s ciljevima performansi na razini Unije.

#### **Pregled revidiranih ciljeva povezanih s troškovnom učinkovitošću za terminalne usluge u zračnoj plovidbi**

- (43) Kad je riječ o zračnim lukama obuhvaćenima područjem primjene Provedbene uredbe (EU) 2019/317, kako je utvrđeno u članku 1. stavcima 3. i 4. te uredbe, Komisija je dopunila svoju ocjenu rutnih ciljeva povezanih s troškovnom učinkovitošću revizijom nacrtu ciljeva povezanih s troškovnom učinkovitošću za terminalne usluge u zračnoj plovidbi u skladu s točkom 2.1. podtočkom (c) Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317.

- (44) Komisija je u Provedbenoj odluci (EU) 2022/728 izrazila zabrinutost u vezi s terminalnim ciljevima povezanim s troškovnom učinkovitošću koje je Rumunjska predložila u nacrtu plana performansi dostavljenom 2021. te je smatrala da bi Rumunjska te ciljeve trebala dodatno obrazložiti ili revidirati na niže. Međutim, Komisija napominje da je Rumunjska, upravo suprotno, te ciljeve povećala za 2022. i 2023., što uključuje povećanje utvrđenih troškova u realnim vrijednostima za 2023.
- (45) Komisija primjećuje da je kretanje terminalnog utvrđenog jediničnog troška u Rumunjskoj od +4,2 % tijekom trećeg referentnog razdoblja i dalje više od kretanja utvrđenog rutnog jediničnog troška od +0,8 % tijekom trećeg referentnog razdoblja i više od stvarnog kretanja terminalnog utvrđenog jediničnog troška od -3,1 %, koje je zabilježeno tijekom drugog referentnog razdoblja. Nadalje, kretanje terminalnog utvrđenog jediničnog troška za treće referentno razdoblje tek se neznatno poboljšalo u usporedbi s nacrtom plana performansi za Rumunjsku dostavljenim 2021., u kojem je zabilježeno kretanje terminalnog utvrđenog jediničnog troška od +4,3 %.
- (46) Stoga, s obzirom na navedeno u uvodnim izjavama 44. i 45. Komisija zaključuje da revidirani terminalni ciljevi performansi povezani s troškovnom učinkovitošću u Rumunjskoj i dalje izazivaju zabrinutost. Komisija stoga ponavlja svoje stajalište da bi Rumunjska te ciljeve trebala revidirati na niže ili pružiti odgovarajuća obrazložjenja za njih, među ostalim za povećanja utvrđenih troškova 2023. Rumunjska bi trebala otkloniti tu zabrinutost u vezi s donošenjem konačnog plana performansi u skladu člankom 16. točkom (a) Provedbene uredbe (EU) 2019/317.

**Pregled programa poticaja iz članka 11. Provedbene uredbe (EU) 2019/317, koji dopunjava Komisijinu ocjenu ciljeva povezanih s kapacitetom**

- (47) Komisija je u skladu s točkom 2.1. podtočkom (f) Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317 dopunila svoju ocjenu ciljeva povezanih s kapacitetom revizijom programa poticaja iz članka 11. Provedbene uredbe (EU) 2019/317. U tom je smislu ispitala ispunjavaju li predloženi programi poticaja materijalne zahtjeve iz članka 11. stavaka 1. i 3. Provedbene uredbe (EU) 2019/317.
- (48) Komisija je u Provedbenoj odluci (EU) 2022/728 zaključila da Rumunjska treba revidirati svoj program poticaja za postizanje ciljeva povezanih s kapacitetom terminala tako da se maksimalna financijska nepogodnost koja proizlazi iz tog programa poticaja utvrdi na razini koja znatno utječe na prihode izložene riziku. Komisija napominje da je Rumunjska revidirala svoj program poticaja za postizanje ciljeva povezanih s kapacitetom terminala tako što je posljedičnu maksimalnu financijsku nepogodnost utvrdila na razini koja je jednaka 1 % utvrđenih troškova. U toj se reviziji uzimaju u obzir zabrinutosti koje je Komisija istaknula u Provedbenoj odluci (EU) 2022/728. Komisija nema daljnjih primjedbi o programima poticaja iz revidiranog nacrtu plana performansi za Rumunjsku.

**ZAKLJUČAK**

- (49) S obzirom na sve navedeno Komisija zaključuje da su ciljevi performansi iz revidiranog nacrtu plana performansi koji je dostavila Rumunjska u skladu s ciljevima performansi na razini Unije,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.*

Ciljevi performansi iz revidiranog nacrtu plana performansi koji je Rumunjska dostavila u skladu s Uredbom (EZ) br. 549/2004, a koji su navedeni u Prilogu ovoj Odluci, usklađeni su s ciljevima performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje utvrđenima u Provedbenoj odluci (EU) 2021/891.

## Članak 2.

Ova je Odluka upućena Rumunjskoj.

Sastavljeno u Bruxellesu 5. prosinca 2022.

*Za Komisiju*  
Adina VĂLEAN  
Članica Komisije

---



## PRILOG

**Ciljevi performansi iz revidiranog nacrtu plana performansi, koji je Rumunjska dostavila u skladu s Uredbom (EZ) br. 549/2004, za koje je utvrđeno da su usklađeni s ciljevima performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje**

**KLJUČNO PODRUČJE PERFORMANSI POVEZANO SA SIGURNOŠĆU****Djelotvornost upravljanja sigurnošću**

Rumunjska	Ciljevi djelotvornosti upravljanja sigurnošću, izraženi kao razina provedbe (razine od A do D prema EASA-i)			
Predmetni pružatelj usluga u zračnoj plovidbi	Cilj upravljanja sigurnošću	2022.	2023.	2024.
ROMATSA	Politika i ciljevi u pogledu sigurnosti	C	C	C
	Upravljanje sigurnosnim rizikom	C	C	D
	Osiguranje sigurnosti	C	C	C
	Promicanje sigurnosti	C	C	C
	Kultura sigurnosti	C	C	C

**KLJUČNO PODRUČJE PERFORMANSI POVEZANO S OKOLIŠEM****Prosječna učinkovitost horizontalnog leta na ruti za stvarnu putanju**

Rumunjska	2022.	2023.	2024.
<b>Ciljevi u ključnom području performansi povezanom s okolišem</b> , izraženi kao prosječna učinkovitost horizontalnog leta na ruti za stvarnu putanju	2,05 %	2,05 %	2,05 %

**KLJUČNO PODRUČJE PERFORMANSI POVEZANO S KAPACITETOM****Prosječno rutno kašnjenje ATFM-a u minutama po letu**

Rumunjska	2022.	2023.	2024.
<b>Ciljevi u ključnom području performansi povezanom s kapacitetom</b> , izraženi u minutama kašnjenja ATFM-a po letu	0,04	0,04	0,04

**KLJUČNO PODRUČJE PERFORMANSI POVEZANO S TROŠKOVNOM UČINKOVITOŠĆU****Utvrđeni jedinični trošak za rutne usluge u zračnoj plovidbi**

Zona naplate rutnih naknada u Rumunjskoj	Polazna vrijednost 2014.	Polazna vrijednost 2019.	2020.–2021.	2022.	2023.	2024.
Revidirani rutni ciljevi povezani s troškovnom učinkovitošću, izraženi kao utvrđeni jedinični rutni trošak (u realnim vrijednostima cijena za 2017.)	165,00 RON	155,38 RON	298,87 RON	179,53 RON	163,47 RON	160,39 RON
	36,13 EUR	34,03 EUR	65,45 EUR	39,32 EUR	35,80 EUR	35,13 EUR

**ODLUKA KOMISIJE (EU) 2022/2425****od 5. prosinca 2022.****o usklađenosti ciljeva performansi iz revidiranog nacrtu plana performansi, koji je Malta dostavila u skladu s Uredbom (EZ) br. 549/2004 Europskog parlamenta i Vijeća, s ciljevima performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje***(priopćeno pod brojem dokumenta C(2022) 8743)***(Vjerodostojni su samo tekstovi na engleskom i malteškom jeziku)****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 549/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 10. ožujka 2004. o utvrđivanju okvira za stvaranje jedinstvenog europskog neba (Okvirna uredba) <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 11. stavak 3. točku (c),uzimajući u obzir Provedbenu uredbu Komisije (EU) 2019/317 od 11. veljače 2019. o utvrđivanju programa performansi i sustava utvrđivanja naknada u okviru jedinstvenog europskog neba i stavljanju izvan snage provedbenih uredaba (EU) br. 390/2013 i (EU) br. 391/2013 <sup>(2)</sup>, a posebno njezin članak 15. stavak 2.,

budući da:

**OPĆE NAPOMENE**

- (1) Člankom 10. Provedbene uredbe (EU) 2019/317 od država članica zahtijeva se da utvrde planove performansi na nacionalnoj razini ili na razini funkcionalnih blokova zračnog prostora („FAB-ova”), koji moraju obuhvaćati obvezujuće ciljeve performansi za svako referentno razdoblje plana performansi za usluge u zračnoj plovidbi i mrežne funkcije. Ti ciljevi performansi moraju biti u skladu s ciljevima na razini Unije koje je Komisija donijela za predmetno referentno razdoblje.
- (2) Ciljevi performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje („RP3”) izvorno su utvrđeni u Provedbenoj odluci Komisije (EU) 2019/903 <sup>(3)</sup>. Budući da su ti ciljevi performansi na razini Unije i nacrti planova performansi za treće referentno razdoblje, a koje su države članice potom dostavile u listopadu 2019., sastavljeni prije izbijanja pandemije bolesti COVID-19 u ožujku 2020., u njima nije uzeto u obzir znatno smanjenje zračnog prometa zbog mjera koje su države članice i treće zemlje poduzele radi suzbijanja epidemije.
- (3) Kao odgovor na utjecaj pandemije bolesti COVID-19 na pružanje usluga u zračnoj plovidbi u Provedbenoj uredbi Komisije (EU) 2020/1627 <sup>(4)</sup> utvrđene su izvanredne mjere za treće referentno razdoblje, kojima se odstupa od odredaba Provedbene uredbe (EU) 2019/317. Komisija je 2. lipnja 2021. donijela Provedbenu odluku (EU) 2021/891 <sup>(5)</sup> o utvrđivanju revidiranih ciljeva performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje. Na osnovi nje države članice su Komisiji u listopadu 2021. dostavile nacрте planova performansi koji sadržavaju revidirane lokalne ciljeve performansi za treće referentno razdoblje.

<sup>(1)</sup> SL L 96, 31.3.2004., str. 1.<sup>(2)</sup> SL L 56, 25.2.2019., str. 1.<sup>(3)</sup> Provedbena odluka Komisije (EU) 2019/903 od 29. svibnja 2019. kojom se postavljaju ciljevi performansi na razini Unije za mrežu za upravljanje zračnim prometom za treće referentno razdoblje koje počinje 1. siječnja 2020. i završava 31. prosinca 2024. godine (SL L 144, 3.6.2019., str. 49.).<sup>(4)</sup> Provedbena uredba Komisije (EU) 2020/1627 od 3. studenoga 2020. o izvanrednim mjerama za treće referentno razdoblje (2020.–2024.) programa performansi i sustava utvrđivanja naknada u okviru jedinstvenog europskog neba zbog pandemije bolesti COVID-19 (SL L 366, 4.11.2020., str. 7.).<sup>(5)</sup> Provedbena odluka Komisije (EU) 2021/891 od 2. lipnja 2021. o utvrđivanju revidiranih ciljeva performansi na razini Unije za mrežu za upravljanje zračnim prometom za treće referentno razdoblje (2020.–2024.) i o stavljanju izvan snage Provedbene odluke (EU) 2019/903 (SL L 195, 3.6.2021., str. 3.).

- (4) Provedbena odluka komisije (EU) 2022/728 <sup>(6)</sup> upućena je Belgiji, Njemačkoj, Grčkoj, Francuskoj, Cipru, Latviji, Luksemburgu, Malti, Nizozemskoj, Rumunjskoj i Švedskoj. Komisija je u toj odluci utvrdila da rutni ciljevi performansi povezani s troškovnom učinkovitošću iz nacrtu plana performansi za treće referentno razdoblje za Maltu nisu usklađeni s ciljevima performansi na razini Unije te je izdala preporuke za reviziju tih ciljeva.
- (5) Kao odgovor na agresivni rat Rusije protiv Ukrajine, koji je započeo 24. veljače 2022., Unija je donijela mjere ograničavanja kojima se ruskim zračnim prijevoznicima, svim zrakoplovima registriranim u Rusiji i svim zrakoplovima koji nisu registrirani u Rusiji, a koji su u vlasništvu ili zakupu ili pod drugim nadzorom bilo koje ruske fizičke ili pravne osobe, subjekta ili tijela, zabranjuje slijetanje na područje Unije, uzlijetanje s njega ili njegovo prelijetanje. Zbog tih je mjera ograničavanja i protumjera koje je donijela Rusija došlo do promjena u zračnom prometu u europskom zračnom prostoru. Neke su države članice ozbiljno pogođene znatnim smanjenjem broja prelijetanja u zračnom prostoru pod njihovom nadležnošću. Međutim, na razini Unije uočeni učinak na broj letova nije velik, za razliku od znatnog smanjenja zračnog prometa u Europi zbog izbijanja pandemije bolesti COVID-19.
- (6) Malta je 13. srpnja 2022. Komisiji na ocjenu dostavila revidirani nacrt plana performansi za treće referentno razdoblje („revidirani nacrt plana performansi”).
- (7) Tijelo za ocjenu performansi, koje pomaže Komisiji u provedbi plana performansi u skladu s člankom 11. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 549/2004, dostavilo je Komisiji izvješće u kojem izlaže svoje savjete u vezi s ocjenom revidiranog nacrtu plana performansi Malte.
- (8) Komisija je u skladu s člankom 15. stavkom 1. Provedbene uredbe (EU) 2019/317 ocijenila usklađenost lokalnih ciljeva performansi iz revidiranog nacrtu plana performansi Malte na temelju kriterija za ocjenjivanje utvrđenih u točki 1. Priloga IV. toj provedbenoj uredbi i uzimajući u obzir lokalne okolnosti. U pogledu svakog ključnog područja performansi i s njima povezanih ciljeva performansi Komisija je ocjenjivanje nadopunila revizijom elemenata utvrđenih u točki 2. Priloga IV. toj provedbenoj uredbi.
- (9) U osnovnom predviđanju prometa Službe za statistiku i predviđanja Eurocontrola („STATFOR”) objavljenom u lipnju 2022. uzete su u obzir promijenjene okolnosti iz uvodne izjave 5. Na temelju tog predviđanja Komisija napominje da se ne očekuje da će Malta doživjeti nepovoljne promjene u prometu tijekom trećeg referentnog razdoblja zbog ruskog rata protiv Ukrajine.

## OCJENA KOMISIJE

### Ocjena ciljeva performansi u ključnom području performansi povezanom sa sigurnošću

- (10) Komisija je u pogledu ključnog područja performansi povezanog sa sigurnošću ocijenila usklađenost ciljeva koje je dostavila Malta u vezi s djelotvornošću upravljanja sigurnošću pružatelja usluga u zračnoj plovidbi („ANSP-ovi”) na temelju kriterija utvrđenog u točki 1.1. Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317.
- (11) U nastavku su navedeni lokalni ciljevi performansi povezani sa sigurnošću koje je Malta predložila u vezi s djelotvornošću upravljanja sigurnošću, raščlanjeni prema cilju upravljanja sigurnošću i izraženi kao razina provedbe:

<sup>(6)</sup> Provedbena odluka Komisije (EU) 2022/728 od 13. travnja 2022. o neusklađenosti određenih ciljeva performansi navedenih u nacrtima planova performansi na nacionalnoj razini i na razini funkcionalnog bloka zračnog prostora koje su dostavili Belgija, Njemačka, Grčka, Francuska, Cipar, Latvija, Luksemburg, Malta, Nizozemska, Rumunjska i Švedska u skladu s Uredbom (EZ) br. 549/2004 Europskog parlamenta i Vijeća s ciljevima performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje te o donošenju preporuka za reviziju tih ciljeva (SL L 135, 12.5.2022., str. 4.).

Malta	Ciljevi djelotvornosti upravljanja sigurnošću, izraženi kao razina provedbe (razine od A do D prema EASA-i)				
Predmetni pružatelj usluga u zračnoj plovidbi	Cilj upravljanja sigurnošću	2022.	2023.	2024.	Ciljevi na razini Unije (2024.)
MATS	Politika i ciljevi u pogledu sigurnosti	C	C	D	C
	Upravljanje sigurnosnim rizikom	C	C	D	D
	Osiguranje sigurnosti	C	C	D	C
	Promicanje sigurnosti	C	C	D	C
	Kultura sigurnosti	C	C	C	C

- (12) Ciljevi povezani sa sigurnošću koje Malta predlaže za MATS usklađeni su s ciljevima performansi na razini Unije, a za 2024. čak i nadmašuju ciljeve performansi na razini Unije u područjima „politika i ciljevi u pogledu sigurnosti”, „osiguranje sigurnosti” i „promicanje sigurnosti”.
- (13) Komisija napominje da se u revidiranom nacrtu plana performansi koji je dostavila Malta utvrđuju mjere za MATS za postizanje lokalnih ciljeva povezanih sa sigurnošću, kao što su uvođenje centra za sigurnosne operacije i centra za mrežne operacije, uvođenje novog sigurnosnog softvera, zapošljavanje stručnjaka za kibersigurnost kako bi se poboljšalo upravljanje rizicima i osposobljavanje osoblja radi ispunjavanja zahtjeva za upravljanje promjenama utvrđenih u Provedbenoj uredbi (EU) 2017/373.
- (14) Na temelju nalaza iz uvodnih izjava 11. i 13. te s obzirom na to da se sigurnosni ciljevi performansi na razini Unije, utvrđeni u Provedbenoj odluci (EU) 2021/891, moraju ostvariti do posljednje godine trećeg referentnog razdoblja, odnosno 2024., ciljeve iz revidiranog nacrta plana za Maltu trebalo bi smatrati usklađenima s ciljevima performansi na razini Unije u ključnom području performansi povezanom sa sigurnošću.

### Ocjena ciljeva performansi u ključnom području performansi povezanom s okolišem

- (15) Kad je riječ o ključnom području performansi povezanom s okolišem, usklađenost ciljeva koje je dostavila Malta u vezi s prosječnom učinkovitošću horizontalnog leta na ruti za stvarnu putanju ocijenjena je na temelju kriterija utvrđenog u točki 1.2. Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317. U skladu s tim predloženi ciljevi iz revidiranog nacrta plana performansi za Maltu uspoređeni su s relevantnim referentnim vrijednostima učinkovitosti horizontalnog leta na ruti utvrđenima u Planu poboljšanja europske mreže ruta („ERNIP”) dostupnim u trenutku donošenja revidiranih ciljeva performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje, odnosno 2. lipnja 2021.
- (16) Kad je riječ o 2020., cilj performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje u ključnom području performansi povezanom s okolišem, koji je prvotno utvrđen u Provedbenoj odluci (EU) 2019/903, prije izbijanja pandemije bolesti COVID-19, nije revidiran Provedbenom odlukom (EU) 2021/891 s obzirom na to da je razdoblje primjene tog cilja isteklo pa je stoga njegova provedba postala konačna bez mogućnosti retroaktivnih prilagodbi. Slično tomu, u revidiranim nacrtima planova performansi nije moguće retroaktivno izmijeniti lokalne ciljeve performansi u području okoliša za 2021. koje su države članice utvrdile u nacrtima planova performansi dostavljenima u listopadu 2021. Stoga bi usklađenost lokalnih ciljeva performansi u području okoliša s odgovarajućim ciljevima performansi na razini Unije trebalo ocijeniti s obzirom na 2022., 2023. i 2024.
- (17) U nastavku su navedeni ciljevi performansi u ključnom području performansi povezanom s okolišem koje je predložila Malta i odgovarajuće nacionalne referentne vrijednosti za treće referentno razdoblje iz ERNIP-a, izražene kao prosječna učinkovitost horizontalnog leta na ruti za stvarnu putanju:

Malta	2022.	2023.	2024.
<b>Ciljevi u ključnom području performansi povezanom s okolišem</b> , izraženi kao prosječna učinkovitost horizontalnog leta na ruti za stvarnu putanju	<b>1,80 %</b>	<b>1,80 %</b>	<b>1,80 %</b>
Referentne vrijednosti	1,80 %	1,80 %	1,80 %

- (18) Komisija primjećuje da su ciljevi u području okoliša koje je predložila Malta jednaki odgovarajućim nacionalnim referentnim vrijednostima za svaku godinu od 2022. do 2024.
- (19) Komisija napominje da je Malta u revidiranom nacrtu plana performansi predstavila mjere za postizanje lokalnih ciljeva povezanih s okolišem koje obuhvaćaju uvođenje zračnog prostora slobodnih ruta iznad razine leta 195, osmišljavanje novog završnog kontroliranog područja te nove postupke dolaska i odlaska.
- (20) Na temelju nalaza iz uvodnih izjava od 17. do 19. ciljeve iz revidiranog nacrtu plana performansi za Maltu trebalo bi smatrati usklađenima s ciljevima performansi na razini Unije u ključnom području performansi povezanom s okolišem.

#### Ocjena ciljeva performansi u ključnom području performansi povezanom s kapacitetom

- (21) Kad je riječ o ključnom području performansi povezanom s kapacitetom, usklađenost ciljeva koje je dostavila Malta u vezi s prosječnim kašnjenjem u upravljanju protokom zračnog prometa na ruti („ATFM”) po letu ocijenjena je na temelju kriterija utvrđenog u točki 1.3. Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317. U skladu s tim predloženi ciljevi iz revidiranog nacrtu plana performansi za Maltu uspoređeni su s relevantnim referentnim vrijednostima utvrđenima u Planu mrežnih operacija dostupnim u trenutku donošenja revidiranih ciljeva performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje, odnosno 2. lipnja 2021.
- (22) Kad je riječ o 2020., cilj performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje u ključnom području performansi povezanom s kapacitetom, koji je prvotno utvrđen u Provedbenoj odluci (EU) 2019/903, prije izbivanja pandemije bolesti COVID-19, nije revidiran Provedbenom odlukom (EU) 2021/891 s obzirom na to da je razdoblje primjene tog cilja isteklo pa je stoga njegova provedba postala konačna bez mogućnosti retroaktivnih prilagodbi. Slično tomu, u revidiranim nacrtima planova performansi nije moguće retroaktivno izmijeniti lokalne ciljeve performansi u području kapaciteta za 2021. koje su države članice utvrdile u nacrtima planova performansi dostavljenima u listopadu 2021. Stoga bi usklađenost lokalnih ciljeva performansi u području kapaciteta s odgovarajućim ciljevima performansi na razini Unije trebalo ocijeniti s obzirom na 2022., 2023. i 2024.
- (23) U nastavku su navedeni ciljevi povezani s kapacitetom na ruti koje je Malta predložila za treće referentno razdoblje, izraženi u minutama kašnjenja ATFM-a po letu, i odgovarajuće referentne vrijednosti iz Plana mrežnih operacija:

Malta	2022.	2023.	2024.
<b>Ciljevi u ključnom području performansi povezanom s kapacitetom</b> , izraženi u minutama kašnjenja ATFM-a po letu	<b>0,01</b>	<b>0,01</b>	<b>0,01</b>
Referentne vrijednosti	0,01	0,01	0,01

- (24) Komisija primjećuje da su ciljevi u području kapaciteta koje je predložila Malta jednaki odgovarajućim nacionalnim referentnim vrijednostima za svaku godinu od 2022. do 2024.

- (25) Komisija napominje da je Malta u nacrtu plana performansi predstavila mjere za postizanje lokalnih ciljeva povezanih s kapacitetom na ruti. Te mjere obuhvaćaju povećanje broja kontrolora zračnog prometa u ekvivalentu punog radnog vremena do kraja trećeg referentnog razdoblja i uvođenje zračnog prostora slobodnih ruta.
- (26) Na temelju nalaza iz uvodnih izjava od 23. do 25. ciljeve iz revidiranog nacrtu plana performansi za Maltu trebalo bi smatrati usklađenima s ciljevima performansi na razini Unije u ključnom području performansi povezanom s kapacitetom.

### Pregled nacrtu ciljeva povezanih s kapacitetom za terminalne usluge u zračnoj plovidbi

- (27) Kad je riječ o zračnim lukama obuhvaćenima područjem primjene Provedbene uredbe (EU) 2019/317 kako je utvrđeno u članku 1. stavcima 3. i 4. te uredbe, Komisija je dopunila svoju ocjenu ciljeva povezanih s kapacitetom na ruti revizijom ciljeva povezanih s kapacitetom za terminalne usluge u zračnoj plovidbi u skladu s točkom 2.1. podtočkom (b) Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317. Utvrđeno je da ti ciljevi nisu sporni za Maltu.

### Ocjena revidiranih ciljeva performansi u ključnom području performansi povezanom s troškovnom učinkovitošću

- (28) Komisija je u Provedbenoj odluci (EU) 2022/728 zaključila da rutni ciljevi povezani s troškovnom učinkovitošću iz nacrtu plana performansi za Maltu dostavljenog 2021. nisu usklađeni s ciljevima performansi na razini Unije. Malta je u okviru svojeg revidiranog nacrtu plana performansi predložila revidirane rutne ciljeve povezane s troškovnom učinkovitošću.
- (29) U tablici u nastavku prikazani su početni rutni ciljevi performansi za treće referentno razdoblje povezani s troškovnom učinkovitošću za zonu naplate u Malti, kako su navedeni u nacrtu plana performansi dostavljenom 2021., i relevantni revidirani ciljevi performansi iz revidiranog nacrtu plana performansi dostavljenog 2022.

Zona naplate rutnih naknada u Malti	Polazna vrijednost 2014.	Polazna vrijednost 2019.	2020.–2021.	2022.	2023.	2024.
<i>Početni rutni ciljevi povezani s troškovnom učinkovitošću (navedeni u nacrtu plana performansi dostavljenom 2021.), izraženi kao utvrđeni jedinični rutni trošak (u realnim vrijednostima cijena iz 2017.)</i>	21,50 EUR	22,98 EUR	44,08 EUR	31,85 EUR	24,83 EUR	24,85 EUR
<b>Revidirani rutni ciljevi povezani s troškovnom učinkovitošću (navedeni u revidiranom nacrtu plana performansi), izraženi kao utvrđeni jedinični rutni trošak (u realnim vrijednostima cijena iz 2017.)</b>	<b>21,50 EUR</b>	<b>22,98 EUR</b>	<b>44,08 EUR</b>	<b>27,44 EUR</b>	<b>21,61 EUR</b>	<b>22,09 EUR</b>

- (30) Komisija primjećuje da je Malta revidirala svoje lokalne ciljeve povezane s troškovnom učinkovitošću za razdoblje od 2022. do 2024., što u usporedbi s nacrtom plana performansi dostavljenim 2021. dovodi do smanjenja ukupnog utvrđenog jediničnog troška od 12,3 % tijekom te tri godine i od 8,7 % tijekom trećeg referentnog razdoblja u cjelini. Ta smanjenja utvrđenog jediničnog troška proizlaze iz ažuriranih pretpostavki o prometu korištenih u revidiranom nacrtu plana performansi za svaku godinu od 2022. do 2024. i iz na niže revidiranih utvrđenih troškova izraženih u realnim vrijednostima u cijenama iz 2017. za te godine.

- (31) Promjene predviđanja prometa za svaku godinu od 2022. do 2024. prikazane su u tablici u nastavku. Komisija napominje da se predviđanja prometa upotrijebljena u revidiranom nacrtu plana performansi temelje na osnovnom predviđanju prometa službe STATFOR Eurocontrola iz lipnja 2022.

Zona naplate rutnih naknada u Malti	2022.	2023.	2024.
Početno predviđanje prometa (navedeno u nacrtu plana performansi dostavljenom 2021.), izraženo u tisućama jedinica rutnih usluga	714	957	1 002
<b>Ažurirano predviđanje prometa (navedeno u revidiranom nacrtu plana performansi), izraženo u tisućama jedinica rutnih usluga</b>	<b>811</b>	<b>1 006</b>	<b>1 044</b>
<b>Razlika</b>	<b>+ 13,6 %</b>	<b>+ 5,1 %</b>	<b>+ 4,3 %</b>

- (32) Revidirani utvrđeni troškovi za svaku godinu od 2022. do 2024., izraženi u realnim vrijednostima u cijenama iz 2017., prikazani su u tablici u nastavku.

Zona naplate rutnih naknada u Malti	2022.	2023.	2024.
Početni utvrđeni troškovi u realnim vrijednostima u cijenama iz 2017. (navedeni u nacrtu plana performansi dostavljenom 2021.)	23 milijuna EUR	24 milijuna EUR	25 milijuna EUR
<b>Revidirani utvrđeni troškovi u realnim vrijednostima u cijenama iz 2017. (navedeni u revidiranom nacrtu plana performansi)</b>	<b>22 milijuna EUR</b>	<b>22 milijuna EUR</b>	<b>23 milijuna EUR</b>
<b>Razlika</b>	<b>- 2,2 %</b>	<b>- 8,5 %</b>	<b>- 7,4 %</b>

- (33) Revidirani nacrt plana performansi sadržava ažuriranu prognozu inflacije za Maltu za svaku kalendarsku godinu od 2022. do 2024., kako je prikazano u tablici u nastavku.

Zona naplate rutnih naknada u Malti	2022.	2023.	2024.
Početni indeks inflacije, s predviđenom godišnjom promjenom inflacije u zgradama (podaci iz nacrta plana performansi dostavljenog 2021.)	106,7 (1,8 %)	108,8 (2,0 %)	111,0 (2,0 %)
<b>Revidirani indeks inflacije, s godišnjom promjenom inflacije u zgradama (podaci iz revidiranog nacrta plana performansi)</b>	<b>109,7 (4,7 %)</b>	<b>112,8 (2,8 %)</b>	<b>115,1 (2,1 %)</b>

- (34) Zbog ažuriranja prognoze inflacije revidirani utvrđeni troškovi u nominalnim vrijednostima za 2022. i dalje su uglavnom nepromijenjeni. Međutim, Komisija primjećuje da je Malta na niže revidirala nominalne utvrđene troškove za 2023. i 2024.

Zona naplate rutnih naknada u Malti	2022.	2023.	2024.
Početni utvrđeni troškovi u nominalnim vrijednostima (navedeni u nacrtu plana performansi dostavljenom 2021.)	24 milijuna EUR	25 milijuna EUR	27 milijuna EUR
<b>Revidirani utvrđeni troškovi u nominalnim vrijednostima (navedeni u revidiranom nacrtu plana performansi)</b>	<b>24 milijuna EUR</b>	<b>24 milijuna EUR</b>	<b>26 milijuna EUR</b>
<b>Razlika</b>	<b>- 0,2 %</b>	<b>- 5,8 %</b>	<b>- 4,5 %</b>

- (35) Komisija je ocijenila usklađenost revidiranih ciljeva povezanih s troškovnom učinkovitošću predloženih za zonu naplate rutnih naknada u Malti na temelju kriterija koji su utvrđeni u točki 1.4. podtočkama (a), (b) i (c) Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317.
- (36) Kad je riječ o kriteriju utvrđenom u točki 1.4. podtočki (a) Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317, Komisija primjećuje da je kretanje utvrđenog rutnog jediničnog troška na razini zone naplate, koje je iznosilo  $-1,0$  % tijekom trećeg referentnog razdoblja, nadmašilo kretanje na razini Unije, koje je iznosilo  $+1,0$  % tijekom istog razdoblja. Komisija napominje da je to poboljšanje u odnosu na kretanje utvrđenog jediničnog troška od  $+2,0$  %, izračunano na temelju nacrtu plana performansi dostavljenog 2021.
- (37) Kad je riječ o kriteriju utvrđenom u točki 1.4. podtočki (b) Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317, Komisija primjećuje da je dugoročno kretanje utvrđenog rutnog jediničnog troška na razini zone naplate, koje je iznosilo  $+0,3$  % tijekom drugog i trećeg referentnog razdoblja, slabije od dugoročnog kretanja na razini Unije, koje je iznosilo  $-1,3$  % tijekom istog razdoblja. Međutim, Komisija napominje da je to poboljšanje u odnosu na dugoročno kretanje utvrđenog jediničnog troška od  $+1,6$  %, izračunano na temelju nacrtu plana performansi dostavljenog 2021.
- (38) Kad je riječ o kriteriju utvrđenom u točki 1.4. podtočki (c) Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317, Komisija primjećuje da je polazna vrijednost utvrđenog jediničnog troška u Malti od 22,98 EUR za EUR2017 za  $19,7$  % niža od prosječne polazne vrijednosti od 28,64 EUR za EUR2017 relevantne usporedne skupine.
- (39) Kao što je navedeno u uvodnoj izjavi 36., revidirani ciljevi Malte povezani s troškovnom učinkovitošću dovode do kretanja utvrđenog jediničnog troška tijekom trećeg referentnog razdoblja koje znatno nadmašuje odgovarajuće kretanje na razini Unije te upućuju na smanjenje utvrđenog jediničnog troška tijekom referentnog razdoblja. Nadalje, s obzirom na uvodnu izjavu 38. Malta postiže dobre rezultate u vezi s troškovnom učinkovitošću u odnosu na polaznu vrijednost za 2019., koja je mnogo niža od prosjeka odgovarajuće usporedne skupine. Napokon, Komisija napominje da je Malta na niže revidirala utvrđene troškove za treće referentno razdoblje u realnim i nominalnim vrijednostima, pri čemu je dodatni promet planirala opsluživati na temelju ažuriranog predviđanja prometa za treće referentno razdoblje. Komisija stoga smatra da odstupanje od dugoročnog kretanja utvrđenog jediničnog troška na razini Unije, kako je navedeno u uvodnoj izjavi 37., ne isključuje, kad je riječ o Malti, utvrđivanje usklađenosti s ciljevima performansi na razini Unije povezanim s troškovnom učinkovitošću.
- (40) Uzimajući u obzir navedeno, Komisija napominje da je Malta na odgovarajući način uzela u obzir preporuke iz članka 3. Provedbene odluke (EU) 2022/728.
- (41) Na temelju nalaza iz uvodnih izjava od 29. do 40. ciljeve iz revidiranog nacrtu plana performansi za Maltu trebalo bi smatrati usklađenima s ciljevima performansi na razini Unije u ključnom području performansi povezanom s troškovnom učinkovitošću.

#### **Pregled revidiranih ciljeva povezanih s troškovnom učinkovitošću za terminalne usluge u zračnoj plovidbi**

- (42) Kad je riječ o zračnim lukama obuhvaćenima područjem primjene Provedbene uredbe (EU) 2019/317 kako je utvrđeno u članku 1. stavcima 3. i 4. te uredbe, Komisija je dopunila svoju ocjenu rutnih ciljeva povezanih s troškovnom učinkovitošću revizijom nacrtu ciljeva povezanih s troškovnom učinkovitošću za terminalne usluge u zračnoj plovidbi u skladu s točkom 2.1. podtočkom (c) Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317.
- (43) Komisija je u Provedbenoj odluci (EU) 2022/728 izrazila zabrinutost u vezi s terminalnim ciljevima povezanim s troškovnom učinkovitošću koje je Malta predložila u nacrtu plana performansi dostavljenom 2021. te je smatrala da bi Malta te ciljeve trebala dodatno obrazložiti ili revidirati na niže. Međutim, Komisija napominje da je Malta – upravo suprotno – te ciljeve povećala, osim za 2023., za što nije pružila odgovarajuće obrazloženje.
- (44) Komisija primjećuje da je kretanje terminalnog utvrđenog jediničnog troška u Malti od  $+5,0$  % tijekom trećeg referentnog razdoblja i dalje više od kretanja utvrđenog rutnog jediničnog troška od  $-1,0$  % tijekom trećeg referentnog razdoblja i više od stvarnog kretanja terminalnog utvrđenog jediničnog troška od  $+0,6$  % zabilježenog tijekom drugog referentnog razdoblja. Nadalje, kretanje terminalnog utvrđenog jediničnog troška za treće referentno razdoblje pogoršalo se u usporedbi s nacrtom plana performansi dostavljenim 2021., u kojem je zabilježeno kretanje terminalnog utvrđenog jediničnog troška od  $+4,3$  %.



- (45) Na temelju nalaza iz uvodnih izjava 43. i 44. Komisija zaključuje da revidirani terminalni ciljevi performansi povezani s troškovnom učinkovitošću u Malti i dalje izazivaju zabrinutost. Komisija stoga ponavlja svoje stajalište, kako je navedeno u Provedbenoj odluci (EU) 2022/728, da bi Malta te ciljeve trebala revidirati na niže ili pružiti odgovarajuća obrazloženja za njih, među ostalim za dodatna povećanja troškova primijenjena 2022. i 2024. Komisija poziva Maltu da riješi to pitanje u vezi s donošenjem konačnog plana performansi u skladu s člankom 16. točkom (a) Provedbene uredbe (EU) 2019/317.

**Pregled programa poticaja iz članka 11. Provedbene uredbe (EU) 2019/317, koji dopunjava Komisijinu ocjenu ciljeva povezanih s kapacitetom**

- (46) Komisija je u skladu s točkom 2.1. podtočkom (f) Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317 u vezi s ocjenom lokalnih ciljeva povezanih s kapacitetom revidirala programe poticaja iz revidiranog nacrtu plana performansi za Maltu. U tom je smislu posebno ispitala ispunjavaju li ti programi poticaja materijalne zahtjeve iz članka 11. stavaka 1. i 3. Provedbene uredbe (EU) 2019/317. Komisija napominje da Malta nije uvela nikakve promjene u vezi s tim programima poticaja u odnosu na nacrt plana performansi dostavljen 2021.
- (47) Na temelju stručnog savjeta tijela za ocjenu performansi Komisija ne vjeruje da bi predložene maksimalne financijske nepogodnosti u iznosu od 0,5 % odnosno 0,25 % utvrđenih troškova u programima za kapacitet na ruti i kapacitet terminala koje je predložila Malta ikako znatno utjecale na prihode izložene riziku, kako je propisano člankom 11. stavkom 3. točkom (a) Provedbene uredbe (EU) 2019/317.
- (48) Stoga bi, kad je riječ o donošenju konačnog plana performansi u skladu s člankom 16. točkom (a) Provedbene uredbe (EU) 2019/317, Malta trebala revidirati svoje programe poticaja za postizanje ciljeva povezanih s kapacitetom na ruti i kapacitetom terminala tako da se maksimalne financijske nepogodnosti koje proizlaze iz tih programa poticaja utvrde na razini koja znatno utječe na prihode izložene riziku, kako je izričito propisano člankom 11. stavkom 3. točkom (a) Provedbene uredbe (EU) 2019/317, što bi, prema mišljenju Komisije, trebalo dovesti do maksimalne financijske nepogodnosti koja je jednaka ili veća od 1 % utvrđenih troškova.

**ZAKLJUČCI**

- (49) S obzirom na sve navedeno Komisija utvrđuje da su ciljevi performansi iz revidiranog nacrtu plana performansi koji je dostavila Malta u skladu s ciljevima performansi na razini Unije,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.*

Ciljevi performansi iz revidiranog nacrtu plana performansi koji je Malta dostavila u skladu s Uredbom (EZ) br. 549/2004, a koji su navedeni u Prilogu ovoj Odluci, usklađeni su s ciljevima performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje utvrđenima u Provedbenoj odluci (EU) 2021/891.

*Članak 2.*

Ova je Odluka upućena Republici Malti.

Sastavljeno u Bruxellesu 5. prosinca 2022.

*Za Komisiju*  
Adina VĂLEAN  
Članica Komisije

---

## PRILOG

**Ciljevi performansi iz revidiranog nacrtu plana performansi, koji je Malta dostavila u skladu s Uredbom (EZ) br. 549/2004, za koje je utvrđeno da su usklađeni s ciljevima performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje**

**KLJUČNO PODRUČJE PERFORMANSI POVEZANO SA SIGURNOŠĆU****Djelotvornost upravljanja sigurnošću**

Malta	Ciljevi djelotvornosti upravljanja sigurnošću, izraženi kao razina provedbe (razine od A do D prema EASA-i)			
Predmetni pružatelj usluga u zračnoj plovidbi	Cilj upravljanja sigurnošću	2022.	2023.	2024.
MATS	Politika i ciljevi u pogledu sigurnosti	C	C	D
	Upravljanje sigurnosnim rizikom	C	C	D
	Osiguranje sigurnosti	C	C	D
	Promicanje sigurnosti	C	C	D
	Kultura sigurnosti	C	C	C

**KLJUČNO PODRUČJE PERFORMANSI POVEZANO S OKOLIŠEM****Prosječna učinkovitost horizontalnog leta na ruti za stvarnu putanju**

Malta	2022.	2023.	2024.
Ciljevi u ključnom području performansi povezanom s okolišem, izraženi kao prosječna učinkovitost horizontalnog leta na ruti za stvarnu putanju	1,80 %	1,80 %	1,80 %

**KLJUČNO PODRUČJE PERFORMANSI POVEZANO S KAPACITETOM****Prosječno rutno kašnjenje ATFM-a u minutama po letu**

Malta	2022.	2023.	2024.
Ciljevi u ključnom području performansi povezanom s kapacitetom, izraženi u minutama kašnjenja ATFM-a po letu	0,01	0,01	0,01

**KLJUČNO PODRUČJE PERFORMANSI POVEZANO S TROŠKOVNOM UČINKOVITOŠĆU****Utvrđeni jedinični trošak za rutne usluge u zračnoj plovidbi**

<b>Zona naplate rutnih naknada u Malti</b>	<b>Polazna vrijednost 2014.</b>	<b>Polazna vrijednost 2019.</b>	<b>2020.–2021.</b>	<b>2022.</b>	<b>2023.</b>	<b>2024.</b>
<b>Revidirani rutni ciljevi povezani s troškovnom učinkovitošću, izraženi kao utvrđeni jedinični rutni trošak (u realnim vrijednostima cijena za 2017.)</b>	<b>21,50 EUR</b>	<b>22,98 EUR</b>	<b>44,08 EUR</b>	<b>27,44 EUR</b>	<b>21,61 EUR</b>	<b>22,09 EUR</b>

**ODLUKA KOMISIJE (EU) 2022/2426****od 5. prosinca 2022.****o usklađenosti ciljeva performansi iz revidiranog nacrtu plana performansi, koji je Latvija dostavila u skladu s Uredbom (EZ) br. 549/2004 Europskog parlamenta i Vijeća, s ciljevima performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje***(priopćeno pod brojem dokumenta C(2022) 8718)***(Vjerodostojan je samo tekst na latvijskom jeziku)****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 549/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 10. ožujka 2004. o utvrđivanju okvira za stvaranje jedinstvenog europskog neba (Okvirna uredba) <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 11. stavak 3. točku (c),uzimajući u obzir Provedbenu uredbu Komisije (EU) 2019/317 od 11. veljače 2019. o utvrđivanju programa performansi i sustava utvrđivanja naknada u okviru jedinstvenog europskog neba i stavljanju izvan snage provedbenih uredaba (EU) br. 390/2013 i (EU) br. 391/2013 <sup>(2)</sup>, a posebno njezin članak 15. stavak 2.,

budući da:

**OPĆE NAPOMENE**

- (1) Člankom 10. Provedbene uredbe (EU) 2019/317 od država članica zahtijeva se da utvrde obvezujuće ciljeve performansi na nacionalnoj razini ili na razini funkcionalnih blokova zračnog prostora („FAB-ovi“) za svako referentno razdoblje plana performansi za usluge u zračnoj plovidbi i mrežne funkcije. Ti ciljevi performansi moraju biti u skladu s ciljevima na razini Unije koje je Komisija donijela za predmetno referentno razdoblje.
- (2) Ciljevi performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje („RP3“) izvorno su utvrđeni u Provedbenoj odluci Komisije (EU) 2019/903 <sup>(3)</sup>. Budući da su ti ciljevi performansi na razini Unije i nacrti planova performansi za treće referentno razdoblje, a koje su države članice potom dostavile u listopadu 2019., sastavljeni prije izbijanja pandemije bolesti COVID-19 u ožujku 2020., u njima nije uzeto u obzir znatno smanjenje zračnog prometa zbog mjera koje su države članice i treće zemlje poduzele radi suzbijanja epidemije.
- (3) Kao odgovor na utjecaj pandemije bolesti COVID-19 na pružanje usluga u zračnoj plovidbi u Provedbenoj uredbi Komisije (EU) 2020/1627 <sup>(4)</sup> utvrđene su izvanredne mjere za treće referentno razdoblje, kojima se odstupa od odredaba Provedbene uredbe (EU) 2019/317. Komisija je 2. lipnja 2021. donijela Provedbenu odluku (EU) 2021/891 <sup>(5)</sup> o utvrđivanju revidiranih ciljeva performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje. Na osnovi nje države članice su Komisiji u listopadu 2021. dostavile nacрте planova performansi koji sadržavaju revidirane lokalne ciljeve performansi za treće referentno razdoblje.

<sup>(1)</sup> SL L 96, 31.3.2004., str. 1.

<sup>(2)</sup> Provedbena uredba Komisije (EU) 2019/317 od 11. veljače 2019. o utvrđivanju programa performansi i sustava utvrđivanja naknada u okviru jedinstvenog europskog neba i stavljanju izvan snage provedbenih uredaba (EU) br. 390/2013 i (EU) br. 391/2013 (SL L 56, 25.2.2019., str. 1.)

<sup>(3)</sup> Provedbena odluka Komisije (EU) 2019/903 od 29. svibnja 2019. kojom se postavljaju ciljevi performansi na razini Unije za mrežu za upravljanje zračnim prometom za treće referentno razdoblje koje počinje 1. siječnja 2020. i završava 31. prosinca 2024. godine (SL L 144, 3.6.2019., str. 49.).

<sup>(4)</sup> Provedbena uredba Komisije (EU) 2020/1627 od 3. studenoga 2020. o izvanrednim mjerama za treće referentno razdoblje (2020.–2024.) programa performansi i sustava utvrđivanja naknada u okviru jedinstvenog europskog neba zbog pandemije bolesti COVID-19 (SL L 366, 4.11.2020., str. 7.).

<sup>(5)</sup> Provedbena odluka Komisije (EU) 2021/891 od 2. lipnja 2021. o utvrđivanju revidiranih ciljeva performansi na razini Unije za mrežu za upravljanje zračnim prometom za treće referentno razdoblje (2020.–2024.) i o stavljanju izvan snage Provedbene odluke (EU) 2019/903 (SL L 195, 3.6.2021., str. 3.).

- (4) Provedbena odluka komisije (EU) 2022/728 <sup>(6)</sup> upućena je Belgiji, Njemačkoj, Grčkoj, Francuskoj, Cipru, Latviji, Luksemburgu, Malti, Nizozemskoj, Rumunjskoj i Švedskoj. Komisija je u toj odluci utvrdila da rutni ciljevi performansi povezani s troškovnom učinkovitošću iz nacrtu plana performansi za treće referentno razdoblje za Latviju nisu usklađeni s ciljevima performansi na razini Unije te je izdala preporuke za reviziju tih ciljeva.
- (5) Kao odgovor na agresivni rat Rusije protiv Ukrajine, koji je započeo 24. veljače 2022., Unija je donijela mjere ograničavanja kojima se ruskim zračnim prijevoznicima, svim zrakoplovima registriranim u Rusiji i svim zrakoplovima koji nisu registrirani u Rusiji, a koji su u vlasništvu ili zakupu ili pod drugim nadzorom bilo koje ruske fizičke ili pravne osobe, subjekta ili tijela, zabranjuje slijetanje na područje Unije, uzlijetanje s njega ili njegovo prelijetanje. Zbog tih je mjera ograničavanja i protumjera koje je donijela Rusija došlo do promjena u zračnom prometu u europskom zračnom prostoru. Neke su države članice, uključujući Latviju, ozbiljno pogođene znatnim smanjenjem broja prelijetanja u zračnom prostoru pod njihovom nadležnošću. Međutim, na razini Unije uočeni učinak na broj letova nije velik, za razliku od znatnog smanjenja zračnog prometa u Europi zbog izbijanja pandemije bolesti COVID-19.
- (6) Latvija je 13. srpnja 2022. dostavila revidirani nacrt plana performansi za treće referentno razdoblje („revidirani nacrt plana performansi”).
- (7) Tijelo za ocjenu performansi, koje pomaže Komisiji u provedbi plana performansi u skladu s člankom 11. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 549/2004, dostavilo je Komisiji izvješće u kojem izlaže svoje savjete u vezi s ocjenom revidiranog nacrtu plana performansi za Latviju.
- (8) Komisija je u skladu s člankom 15. stavkom 1. Provedbene uredbe (EU) 2019/317 ocijenila usklađenost lokalnih ciljeva performansi iz revidiranog nacrtu plana performansi za Latviju na temelju kriterija za ocjenjivanje utvrđenih u točki 1. Priloga IV. toj provedbenoj uredbi i uzimajući u obzir lokalne okolnosti. U pogledu svakog ključnog područja performansi i s njima povezanih ciljeva performansi Komisija je ocjenjivanje nadopunila revizijom elemenata utvrđenih u točki 2. Priloga IV. toj provedbenoj uredbi.
- (9) U osnovnom predviđanju prometa Službe za statistiku i predviđanja Eurocontrola („STATFOR”) objavljenom u lipnju 2022. uzete su u obzir promijenjene okolnosti zračnog prometa u europskom zračnom prostoru. Na temelju tog predviđanja Komisija napominje da je Latvija zbog ruske ratne agresije protiv Ukrajine i dalje suočena sa znatno narušenim predviđanjem prometa za preostali dio trećeg referentnog razdoblja. Budući da te promijenjene okolnosti znatno utječu na ciljeve performansi iz revidiranog nacrtu plana performansi za Latviju, trebalo bi ih uzeti u obzir u ocjeni lokalnih ciljeva performansi iz tog nacrtu.

## OCJENA KOMISIJE

### Ocjena ciljeva performansi u ključnom području performansi povezanom sa sigurnošću

- (10) Komisija je u pogledu ključnog područja performansi povezanog sa sigurnošću ocijenila usklađenost ciljeva koje je dostavila Latvija u vezi s djelotvornošću upravljanja sigurnošću pružatelja usluga u zračnoj plovidbi („ANSP-ovi”) na temelju kriterija utvrđenog u točki 1.1. Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317.
- (11) U nastavku su navedeni lokalni ciljevi performansi povezani sa sigurnošću koje je Latvija predložila u vezi s djelotvornošću upravljanja sigurnošću, raščlanjeni prema cilju upravljanja sigurnošću i izraženi kao razina provedbe:

<sup>(6)</sup> Provedbena odluka Komisije (EU) 2022/728 od 13. travnja 2022. o neusklađenosti određenih ciljeva performansi navedenih u nacrtima planova performansi na nacionalnoj razini i na razini funkcionalnog bloka zračnog prostora koje su dostavili Belgija, Njemačka, Grčka, Francuska, Cipar, Latvija, Luksemburg, Malta, Nizozemska, Rumunjska i Švedska u skladu s Uredbom (EZ) br. 549/2004 Europskog parlamenta i Vijeća s ciljevima performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje te o donošenju preporuka za reviziju tih ciljeva (SL L 135, 12.5.2022., str. 4.).

Latvija	Ciljevi djelotvornosti upravljanja sigurnošću, izraženi kao razina provedbe (razine od A do D prema EASA-i)				
Predmetni pružatelj usluga u zračnoj plovidbi	Cilj upravljanja sigurnošću	2022.	2023.	2024.	Ciljevi na razini Unije (2024.)
LGS	Politika i ciljevi u pogledu sigurnosti	C	D	D	C
	Upravljanje sigurnosnim rizikom	C	D	D	D
	Osiguranje sigurnosti	C	D	D	C
	Promicanje sigurnosti	C	D	D	C
	Kultura sigurnosti	C	D	D	C

- (12) Ciljevi povezani sa sigurnošću koje Latvija predlaže za LGS usklađeni su s ciljevima performansi na razini Unije, a za 2023. i 2024. čak i nadmašuju ciljeve performansi na razini Unije u područjima „politika i ciljevi u pogledu sigurnosti”, „osiguranje sigurnosti”, „promicanje sigurnosti” i „kultura sigurnosti”.
- (13) Komisija napominje da se u revidiranom nacrtu plana performansi koji je dostavila Latvija utvrđuju mjere za LGS za postizanje lokalnih ciljeva povezanih sa sigurnošću, kao što su redovito osposobljavanje osoblja, revizija postupaka sustava upravljanja sigurnošću, procjene sigurnosnih postupaka i kulture pravičnosti, simulacijske vježbe, distribucija podataka povezanih sa sigurnošću i integracija načela upravljanja sigurnošću u poslovno planiranje i donošenje odluka.
- (14) Na temelju nalaza iz uvodnih izjava od 11. do 13. te s obzirom na to da se sigurnosni ciljevi performansi na razini Unije, utvrđeni u Provedbenoj odluci (EU) 2021/891, moraju ostvariti do posljednje godine trećeg referentnog razdoblja, odnosno 2024., ciljeve iz revidiranog nacrta plana performansi za Latviju trebalo bi smatrati usklađenima s ciljevima performansi na razini Unije u ključnom području performansi povezanom sa sigurnošću.

### Ocjena ciljeva performansi u ključnom području performansi povezanom s okolišem

- (15) Kad je riječ o ključnom području performansi povezanom s okolišem, usklađenost ciljeva koje je dostavila Latvija u vezi s prosječnom učinkovitošću horizontalnog leta na ruti za stvarnu putanju ocijenjena je na temelju kriterija utvrđenog u točki 1.2. Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317. U skladu s tim predloženi ciljevi iz revidiranog nacrta plana performansi za Latviju uspoređeni su s relevantnim referentnim vrijednostima učinkovitosti horizontalnog leta na ruti utvrđenima u Planu poboljšanja europske mreže ruta („ERNIP”) dostupnim u trenutku donošenja revidiranih ciljeva performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje, odnosno 2. lipnja 2021.
- (16) Kad je riječ o 2020., cilj performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje u ključnom području performansi povezanom s okolišem, koji je prvotno utvrđen u Provedbenoj odluci (EU) 2019/903, prije izbivanja pandemije bolesti COVID-19, nije revidiran Provedbenom odlukom (EU) 2021/891 s obzirom na to da je razdoblje primjene tog cilja isteklo pa je stoga njegova provedba postala konačna bez mogućnosti retroaktivnih prilagodbi. Slično tomu, u revidiranim nacrtima planova performansi nije moguće retroaktivno izmijeniti lokalne ciljeve performansi u području okoliša za 2021. koje su države članice utvrdile u nacrtima planova performansi dostavljenima u listopadu 2021. Stoga bi usklađenost lokalnih ciljeva performansi u području okoliša s odgovarajućim ciljevima performansi na razini Unije trebalo ocijeniti s obzirom na 2022., 2023. i 2024.
- (17) U nastavku su navedeni ciljevi performansi u ključnom području performansi povezanom s okolišem koje je predložila Latvija i odgovarajuće nacionalne referentne vrijednosti za treće referentno razdoblje iz ERNIP-a, izražene kao prosječna učinkovitost horizontalnog leta na ruti za stvarnu putanju:

Latvija	2022.	2023.	2024.
<b>Ciljevi u ključnom području performansi povezanom s okolišem</b> , izraženi kao prosječna učinkovitost horizontalnog leta na ruti za stvarnu putanju	1,25 %	1,25 %	1,25 %
Referentne vrijednosti	1,25 %	1,25 %	1,25 %

- (18) Komisija primjećuje da su ciljevi u području okoliša koje je predložila Latvija jednaki odgovarajućim nacionalnim referentnim vrijednostima za svaku godinu od 2022. do 2024.
- (19) Komisija napominje da je Latvija u revidiranom nacrtu plana performansi predstavila mjere za postizanje lokalnih ciljeva povezanih s okolišem koje uglavnom ispunjavaju već postojeće pravne zahtjeve na temelju prava Unije te obuhvaćaju uvođenje zajedničkog odlučivanja među zračnim lukama, donošenje letaćkih i navigacijskih procedura temeljenih na performansama i uvođenje zračnog prostora slobodnih ruta.
- (20) Na temelju nalaza iz uvodnih izjava od 17. do 19. ciljeve iz revidiranog nacrtu plana performansi za Latviju trebalo bi smatrati usklađenima s ciljevima performansi na razini Unije u ključnom području performansi povezanom s okolišem.

#### Ocjena ciljeva performansi u ključnom području performansi povezanom s kapacitetom

- (21) Kad je riječ o ključnom području performansi povezanom s kapacitetom, usklađenost ciljeva koje je dostavila Latvija u vezi s prosječnim kašnjenjem u upravljanju protokom zračnog prometa na ruti („ATFM”) po letu ocijenjena je na temelju kriterija utvrđenog u točki 1.3. Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317. U skladu s tim predloženi ciljevi iz revidiranog nacrtu plana performansi za Latviju uspoređeni su s relevantnim referentnim vrijednostima utvrđenima u Planu mrežnih operacija dostupnim u trenutku donošenja revidiranih ciljeva performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje, odnosno 2. lipnja 2021.
- (22) Kad je riječ o 2020., cilj performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje u ključnom području performansi povezanom s kapacitetom, koji je prvotno utvrđen u Provedbenoj odluci (EU) 2019/903, prije izbijanja pandemije bolesti COVID-19, nije revidiran Provedbenom odlukom (EU) 2021/891 s obzirom na to da je razdoblje primjene tog cilja isteklo pa je stoga njegova provedba postala konačna bez mogućnosti retroaktivnih prilagodbi. Slično tomu, u revidiranim nacrtima planova performansi nije moguće retroaktivno izmijeniti lokalne ciljeve performansi u području kapaciteta za 2021. koje su države članice utvrdile u nacrtima planova performansi dostavljenima u listopadu 2021. Stoga bi usklađenost lokalnih ciljeva performansi u području kapaciteta s odgovarajućim ciljevima performansi na razini Unije trebalo ocijeniti s obzirom na 2022., 2023. i 2024.
- (23) U nastavku su navedeni ciljevi povezani s kapacitetom na ruti koje je Latvija predložila za treće referentno razdoblje, izraženi u minutama kašnjenja ATFM-a po letu, i odgovarajuće referentne vrijednosti iz Plana mrežnih operacija:

Latvija	2022.	2023.	2024.
<b>Ciljevi u ključnom području performansi povezanom s kapacitetom</b> , izraženi u minutama kašnjenja ATFM-a po letu	0,03	0,03	0,03
Referentne vrijednosti	0,03	0,03	0,03

- (24) Komisija primjećuje da su ciljevi u području kapaciteta koje je predložila Latvija jednaki odgovarajućim nacionalnim referentnim vrijednostima za svaku godinu od 2022. do 2024.



- (25) Komisija primjećuje da je Latvija u revidiranom nacrtu plana performansi predstavila mjere za postizanje lokalnih ciljeva povezanih s kapacitetom na rutni. Te se mjere odnose na kontrole zračnog prometa i obuhvaćaju novi program osposobljavanja te više osoblja u različitim scenarijima sektorizacije. Komisija napominje da je pružatelj usluga u zračnoj plovidbi LGS, s obzirom na nacrt plana performansi za Latviju dostavljen 2021., zbog promijenjenih okolnosti navedenih u uvodnim izjavama 5. i 9. smanjio planirani broj kontrolora zračnog prometa u ekvivalentu punog radnog vremena za operacije u razdoblju od 2022. do 2024.
- (26) Na temelju nalaza iz uvodnih izjava od 23. do 25. ciljeve iz revidiranog nacrtu plana performansi za Latviju trebalo bi smatrati usklađenima s ciljevima performansi na razini Unije u ključnom području performansi povezanom s kapacitetom.

#### Pregled ciljeva povezanih s kapacitetom za terminalne usluge u zračnoj plovidbi

- (27) Kad je riječ o zračnim lukama obuhvaćenima područjem primjene Provedbene uredbe (EU) 2019/317 kako je utvrđeno u članku 1. stavcima 3. i 4. te uredbe, Komisija je dopunila svoju ocjenu ciljeva povezanih s kapacitetom na rutni revizijom ciljeva povezanih s kapacitetom za terminalne usluge u zračnoj plovidbi u skladu s točkom 2.1. podtočkom (b) Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317. Utvrđeno je da ti ciljevi nisu sporni za Latviju.

#### Ocjena revidiranih ciljeva performansi u ključnom području performansi povezanom s troškovnom učinkovitošću

- (28) S obzirom na uvodnu izjavu 4. Komisija je u Provedbenoj odluci (EU) 2022/728 zaključila da predloženi rutni ciljevi povezani s troškovnom učinkovitošću iz nacrtu plana performansi za Latviju dostavljenog 2021. nisu usklađeni s ciljevima performansi na razini Unije. Latvija je u svojem revidiranom nacrtu plana performansi predložila revidirane rutne ciljeve povezane s troškovnom učinkovitošću.
- (29) U tablici u nastavku prikazani su početni rutni ciljevi performansi za treće referentno razdoblje povezani s troškovnom učinkovitošću za zonu naplate u Latviji, kako su navedeni u nacrtu plana performansi dostavljenom 2021., i relevantni revidirani ciljevi performansi iz revidiranog nacrtu plana performansi dostavljenog 2022.

Zona naplate rutnih naknada u Latviji	Polazna vrijednost 2014.	Polazna vrijednost 2019.	2020.–2021.	2022.	2023.	2024.
Početni rutni ciljevi povezani s troškovnom učinkovitošću (navedeni u nacrtu plana performansi dostavljenom 2021.), izraženi kao utvrđeni jedinični rutni trošak (u realnim vrijednostima cijena iz 2017.)	27,90 EUR	23,61 EUR	40,07 EUR	31,28 EUR	29,14 EUR	26,83 EUR
Revidirani rutni ciljevi povezani s troškovnom učinkovitošću (navedeni u revidiranom nacrtu plana performansi), izraženi kao utvrđeni jedinični rutni trošak (u realnim vrijednostima cijena iz 2017.)	27,90 EUR	23,61 EUR	40,07 EUR	38,04 EUR	35,62 EUR	33,59 EUR

- (30) Komisija primjećuje da je Latvija revidirala svoje lokalne ciljeve povezane s troškovnom učinkovitošću za razdoblje od 2022. do 2024., što u usporedbi s nacrtom plana performansi dostavljenim 2021. dovodi do povećanja ukupnog utvrđenog jediničnog troška od 23,0 % tijekom te tri godine i od 16,4 % tijekom trećeg referentnog razdoblja u cjelini. To je povećanje utvrđenog jediničnog troška posljedica znatnog pogoršanja predviđanja prometa uzrokovanog smanjenjem zračnog prometa u zračnom prostoru Latvije zbog ruske ratne agresije protiv Ukrajine, kao što je navedeno u uvodnim izjavama 5. i 9. Međutim, Latvija je manji broj predviđenih jedinica usluga za svaku godinu od 2022. do 2024. djelomice kompenzirala smanjenjem utvrđenih troškova.

- (31) Komisija napominje da se predviđanja prometa upotrijebljena u revidiranom nacrtu plana performansi temelje na osnovnom predviđanju prometa službe STATFOR Eurocontrola iz lipnja 2022. U tablici u nastavku prikazane su jedinice rutnih usluga predviđene za zonu naplate za svaku godinu od 2022. do 2024. u usporedbi s brojkama iz nacrta plana performansi.

Zona naplate rutnih naknada u Latviji	2022.	2023.	2024.
Početno predviđanje prometa (navedeno u nacrtu plana performansi dostavljenom 2021.), izraženo u tisućama jedinica rutnih usluga	736	842	906
<b>Ažurirano predviđanje prometa (navedeno u revidiranom nacrtu plana performansi), izraženo u tisućama jedinica rutnih usluga</b>	<b>466</b>	<b>548</b>	<b>570</b>
<b>Razlika</b>	<b>- 36,7 %</b>	<b>- 34,9 %</b>	<b>- 37,1 %</b>

- (32) U usporedbi s nacrtom plana performansi dostavljenim 2021., godišnja smanjenja broja jedinica usluga za svaku godinu od 2022. do 2024. iznose otprilike od -35 % do -37 %. U skladu s time očekuje se da će 2024. jedinice rutnih usluga za Latviju ostati 40,1 % niže od razine prije pandemije (2019.) iako se u osnovnom predviđanju prometa službe STATFOR iz listopada 2021. prethodno predviđalo da će nadmašiti razinu prije pandemije za 11,4 %.

- (33) Međutim, kao što je prikazano u tablici u nastavku, ne očekuje se da će se kretanja zrakoplova u latvijskom zračnom prostoru kojima se upravlja prema pravilima instrumentalnog letenja (IFR) smanjivati istom brzinom kao jedinice rutnih usluga. To je odstupanje uzrokovano znatnim smanjenjem prelijetanja koja u prosjeku stvaraju proporcionalno veći broj jedinica rutnih usluga od letova koji slijeću u zračne luke u Latviji ili polijeću iz njih.

Zona naplate rutnih naknada u Latviji	2022.	2023.	2024.
Početno predviđanje prometa (navedeno u nacrtu plana performansi dostavljenom 2021.), izraženo u tisućama kretanja prema IFR-u	229	262	282
<b>Ažurirano predviđanje prometa (navedeno u revidiranom nacrtu plana performansi), izraženo u tisućama kretanja prema IFR-u</b>	<b>177</b>	<b>213</b>	<b>221</b>
<b>Razlika</b>	<b>- 22,8 %</b>	<b>- 18,8 %</b>	<b>- 21,7 %</b>

- (34) Komisija stoga napominje da se ne očekuje da će se radno opterećenje ANSP-a, na koje utječu kontrolirana kretanja zrakoplova, smanjiti u odnosu na smanjenje prihoda koje je posljedica manjeg broja jedinica rutnih usluga.

- (35) Revidirani utvrđeni troškovi za godine od 2022. do 2024., izraženi u realnim vrijednostima u cijenama iz 2017., prikazani su u tablici u nastavku. Komisija napominje da je Latvija za svaku od tih godina revidirala utvrđene troškove u realnim vrijednostima na niže.

Zona naplate rutnih naknada u Latviji	2022.	2023.	2024.
Početni utvrđeni troškovi u realnim vrijednostima u cijenama iz 2017. (navedeni u nacrtu plana performansi dostavljenom 2021.)	23 milijuna EUR	24,5 milijuna EUR	24,3 milijuna EUR

<b>Revidirani utvrđeni troškovi u realnim vrijednostima u cijenama iz 2017.</b> (navedeni u revidiranom nacrtu plana performansi)	18 milijuna EUR	<b>20 milijuna EUR</b>	<b>19 milijuna EUR</b>
<b>Razlika</b>	<b>- 23,0 %</b>	<b>- 20,4 %</b>	<b>- 21,3 %</b>

- (36) Revidirani nacrt plana performansi sadržava ažuriranu prognozu inflacije za Latviju za svaku godinu u razdoblju od 2022. do 2024., kako je prikazano u tablici u nastavku.

Zona naplate rutnih naknada u Latviji	2022.	2023.	2024.
Početni indeks inflacije, s predviđenom godišnjom promjenom inflacije u zgradama (podaci iz nacrtu plana performansi dostavljenog 2021.)	110,0 (2,2 %)	112,1 (1,9 %)	114,5 (2,1 %)
<b>Revidirani indeks inflacije, s godišnjom promjenom inflacije u zgradama (podaci iz revidiranog nacrtu plana performansi)</b>	<b>119,7 (10,0 %)</b>	<b>124,3 (3,9 %)</b>	<b>128,1 (3,1 %)</b>

- (37) U tablici u nastavku prikazani su utvrđeni troškovi u nominalnim vrijednostima za svaku godinu od 2022. do 2024. Komisija primjećuje da je Latvija na niže revidirala nominalne utvrđene troškove za 2023. i 2024. unatoč povećanju prognoze inflacije.

Zona naplate rutnih naknada u Latviji	2022.	2023.	2024.
Početni utvrđeni troškovi u nominalnim vrijednostima (navedeni u nacrtu plana performansi dostavljenom 2021.)	24,7 milijuna EUR	26,7 milijuna EUR	26,9 milijuna EUR
<b>Revidirani utvrđeni troškovi u nominalnim vrijednostima</b> (navedeni u revidiranom nacrtu plana performansi)	<b>20 milijuna EUR</b>	<b>23 milijuna EUR</b>	<b>23 milijuna EUR</b>
<b>Razlika</b>	<b>- 18,9 %</b>	<b>- 14,9 %</b>	<b>- 15,2 %</b>

- (38) Komisija je ocijenila usklađenost revidiranih ciljeva povezanih s troškovnom učinkovitošću koje je predložila Latvija na temelju kriterija utvrđenih u točki 1.4. podtočkama (a), (b) i (c) Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317.
- (39) Kad je riječ o kriteriju utvrđenom u točki 1.4. podtočki (a) Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317, Komisija primjećuje da je kretanje utvrđenog rutnog jediničnog troška na razini zone naplate, koje je iznosilo +9,2 % tijekom trećeg referentnog razdoblja, slabije od kretanja na razini Unije, koje je iznosilo +1,0 % tijekom istog razdoblja. Komisija napominje da je to pogoršanje u odnosu na kretanje utvrđenog jediničnog troška od +3,3 %, izračunano na temelju nacrtu plana performansi dostavljenog 2021.
- (40) Kad je riječ o kriteriju utvrđenom u točki 1.4. podtočki (b) Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317, Komisija primjećuje da je dugoročno kretanje utvrđenog rutnog jediničnog troška na razini zone naplate, koje je iznosilo +2,1 % tijekom drugog i trećeg referentnog razdoblja, slabije od dugoročnog kretanja na razini Unije, koje je iznosilo -1,3 % tijekom istog razdoblja. Komisija napominje da je to pogoršanje u odnosu na dugoročno kretanje utvrđenog jediničnog troška od -0,4 %, izračunano na temelju nacrtu plana performansi dostavljenog 2021.
- (41) S obzirom na uvodne izjave 31. i 32. Komisija podsjeća da je predviđanje Latvije o jedinicama usluga za treće referentno razdoblje znatno smanjeno zbog promjena u prometu koje su posljedica ruske ratne agresije protiv Ukrajine. Stoga je, za potrebe kriterija za ocjenjivanje ispitanih u uvodnim izjavama 39. i 40. potrebno i primjereno ispitati bi li Latvija dosegla kretanja troškovne učinkovitosti na razini Unije da nema znatnog smanjenja prometa za svaku godinu od 2022. do 2024. zbog promijenjenih okolnosti.

- (42) Komisija je u tu svrhu na temelju osnovnog predviđanja prometa službe STATFOR Eurocontrola iz listopada 2021. ponovno izračunala kretanje utvrđenog jediničnog troška u Latviji tijekom trećeg referentnog razdoblja i dugoročno kretanje utvrđenog jediničnog troška u Latviji tijekom drugog i trećeg referentnog razdoblja. Taj ponovni izračun dovodi do prilagođenog kretanja utvrđenog jediničnog troška u Latviji od  $-6,5$  % tijekom trećeg referentnog razdoblja i prilagođenog dugoročnog kretanja utvrđenog rutnog jediničnog troška u Latviji od  $-4,7$  % tijekom drugog i trećeg referentnog razdoblja. Oba prilagođena kretanja mnogo su niža od odgovarajućih kretanja utvrđenog jediničnog troška na razini Unije, koja iznose  $+1,0$  % odnosno  $-1,3$  %. Latvija stoga ispunjava kriterije za ocjenjivanje ispitane u uvodnim izjavama 39. i 40., ne uzimajući u obzir promjene u prometu zbog ruske ratne agresije protiv Ukrajine.
- (43) Kad je riječ o kriteriju utvrđenom u točki 1.4. podtočki (c) Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317, Komisija primjećuje da je polazna vrijednost utvrđenog jediničnog troška u Latviji od 23,61 EUR za EUR2017 za  $17,2$  % niža od prosječne polazne vrijednosti od 28,51 EUR za EUR2017 relevantne usporedne skupine.
- (44) Komisija priznaje da su revidirani ciljevi troškovne učinkovitosti za zonu naplate u Latviji viši od početnih ciljeva iz nacrtu plana performansi dostavljenog 2021. Međutim, to je pogoršanje u cijelosti posljedica mnogo nižih predviđanja prometa. Ako se ne uzme u obzir negativan utjecaj promjena u prometu zbog ruske ratne agresije protiv Ukrajine, jasno je da je Latvija dosegla kretanje utvrđenog jediničnog troška na razini Unije i dugoročno kretanje utvrđenog jediničnog troška na razini Unije. Osim toga, polazna vrijednost za 2019. u Latviji mnogo je niža od odgovarajuće prosječne vrijednosti usporedne skupine, što upućuje na to da je ostala na prethodno dobroj razini troškovne učinkovitosti u relativnom smislu.
- (45) Nadalje, s obzirom na uvodnu izjavu 35. Komisija napominje da je Latvija poduzela mjere za ublažavanje iznimnih okolnosti u prometu znatnim smanjenjem utvrđenih troškova za preostali dio trećeg referentnog razdoblja. Komisija primjećuje da su te mjere ograničavanja troškova općenito razmjerno manjem broju kretanja prema IFR-u koji se predviđao za svaku godinu od 2022. do 2024., kao što je navedeno u uvodnoj izjavi 32.
- (46) Zaključno, Komisija stoga smatra da je Latvija na odgovarajući način uzela u obzir preporuke iz članka 3. Provedbene odluke (EU) 2022/728 u području revizije lokalnih ciljeva performansi povezanih s troškovnom učinkovitošću.
- (47) Na temelju nalaza iz uvodnih izjava od 29. do 46. ciljeve iz revidiranog nacrtu plana performansi za Latviju trebalo bi smatrati usklađenima s ciljevima performansi na razini Unije u ključnom području performansi povezanom s troškovnom učinkovitošću.

#### **Pregled ciljeva povezanih s troškovnom učinkovitošću za terminalne usluge u zračnoj plovidbi**

- (48) Kad je riječ o zračnim lukama obuhvaćenima područjem primjene Provedbene uredbe (EU) 2019/317 kako je utvrđeno u članku 1. stavcima 3. i 4. te uredbe, Komisija je dopunila svoju ocjenu rutnih ciljeva povezanih s troškovnom učinkovitošću revizijom nacrtu ciljeva povezanih s troškovnom učinkovitošću za terminalne usluge u zračnoj plovidbi u skladu s točkom 2.1. podtočkom (c) Priloga IV. Provedbenoj uredbi (EU) 2019/317. Utvrđeno je da ti ciljevi nisu sporni za Latviju.

#### **ZAKLJUČCI**

- (49) S obzirom na sve navedeno Komisija je zaključila da su ciljevi performansi iz revidiranog nacrtu plana performansi koji je dostavila Latvija u skladu s ciljevima performansi na razini Unije,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

#### *Članak 1.*

Ciljevi performansi iz revidiranog nacrtu plana performansi koji je Latvija dostavila u skladu s Uredbom (EZ) br. 549/2004, a koji su navedeni u Prilogu ovoj Odluci, usklađeni su s ciljevima performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje utvrđenima u Provedbenoj odluci (EU) 2021/891.

*Članak 2.*

Ova je Odluka upućena Republici Latviji.

Sastavljeno u Bruxellesu 5. prosinca 2022.

*Za Komisiju*  
Adina-Ioana VĂLEAN  
*Članica Komisije*

---

## PRILOG

Ciljevi performansi iz revidiranog nacrtu plana performansi, koji je Latvija dostavila u skladu s Uredbom (EZ) br. 549/2004, za koje je utvrđeno da su usklađeni s ciljevima performansi na razini Unije za treće referentno razdoblje

## KLJUČNO PODRUČJE PERFORMANSI POVEZANO SA SIGURNOŠĆU

## Djelotvornost upravljanja sigurnošću

Latvija	Ciljevi djelotvornosti upravljanja sigurnošću, izraženi kao razina provedbe (razine od A do D prema EASA-i)			
Predmetni pružatelj usluga u zračnoj plovidbi	Cilj upravljanja sigurnošću	2022.	2023.	2024.
LGS	Politika i ciljevi u pogledu sigurnosti	C	D	D
	Upravljanje sigurnosnim rizikom	C	D	D
	Osiguranje sigurnosti	C	D	D
	Promicanje sigurnosti	C	D	D
	Kultura sigurnosti	C	D	D

## KLJUČNO PODRUČJE PERFORMANSI POVEZANO S OKOLIŠEM

## Prosječna učinkovitost horizontalnog leta na ruti za stvarnu putanju

Latvija	2022.	2023.	2024.
Ciljevi u ključnom području performansi povezanom s okolišem, izraženi kao prosječna učinkovitost horizontalnog leta na ruti za stvarnu putanju	1,25 %	1,25 %	1,25 %

## KLJUČNO PODRUČJE PERFORMANSI POVEZANO S KAPACITETOM

## Prosječno rutno kašnjenje ATFM-a u minutama po letu

Latvija	2022.	2023.	2024.
Ciljevi u ključnom području performansi povezanom s kapacitetom, izraženi u minutama kašnjenja ATFM-a po letu	0,03	0,03	0,03

## KLJUČNO PODRUČJE PERFORMANSI POVEZANO S TROŠKOVNOM UČINKOVITOŠĆU

## Utvrđeni jedinični trošak za rutne usluge u zračnoj plovidbi

Zona naplate rutnih naknada u Latviji	Polazna vrijednost 2014.	Polazna vrijednost 2019.	2020.–2021.	2022.	2023.	2024.
Revidirani rutni ciljevi povezani s troškovnom učinkovitošću, izraženi kao utvrđeni jedinični rutni trošak (u realnim vrijednostima cijena za 2017.)	27,90 EUR	23,61 EUR	40,07 EUR	38,04 EUR	35,62 EUR	33,59 EUR

**PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2022/2427****od 6. prosinca 2022.****o utvrđivanju zaključaka o najboljim raspoloživim tehnikama (NRT-ima), na temelju Direktive 2010/75/EU Europskog parlamenta i Vijeća o industrijskim emisijama, za zajedničke sustave obrade i upravljanja otpadnim plinovima u kemijskom sektoru***(priopćeno pod brojem dokumenta C(2022) 8788)***(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu 2010/75/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 24. studenoga 2010. o industrijskim emisijama (integrirano sprečavanje i kontrola onečišćenja) <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 13. stavak 5.,

budući da:

- (1) Zaključci o najboljim raspoloživim tehnikama (NRT-ima) referentni su za utvrđivanje uvjeta dozvola za postrojenja obuhvaćena poglavljem II. Direktive 2010/75/EU te bi nadležna tijela trebala utvrditi granične vrijednosti emisija kojima se osigurava da, u normalnim radnim uvjetima, emisije ne prelaze razine emisija povezane s najboljim raspoloživim tehnikama, kako je utvrđeno u zaključcima o NRT-ima.
- (2) U skladu s člankom 13. stavkom 4. Direktive 2010/75/EU forum sastavljen od predstavnika država članica, predmetnih industrija i nevladinih organizacija koje promiču zaštitu okoliša koji je Komisija osnovala Odlukom od 16. svibnja 2011. <sup>(2)</sup> Komisiji je 11. svibnja 2022. dostavio svoje mišljenje o predloženom sadržaju referentnog dokumenta o NRT-ima za zajedničke sustave obrade i upravljanja otpadnim plinovima u kemijskom sektoru. To je mišljenje javno dostupno <sup>(3)</sup>.
- (3) U zaključcima o NRT-ima iz Priloga ovoj Odluci uzima se u obzir mišljenje foruma o predloženom sadržaju referentnog dokumenta o NRT-ima. Ti zaključci sadržavaju glavne elemente referentnog dokumenta o NRT-ima.
- (4) Mjere predviđene u ovoj Odluci u skladu su s mišljenjem Odbora osnovanog na temelju članka 75. stavka 1. Direktive 2010/75/EU,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

**Članak 1.**

Donose se zaključci o najboljim raspoloživim tehnikama (NRT-ima) za zajedničke sustave obrade i upravljanja otpadnim plinovima u kemijskom sektoru, kako je utvrđeno u Prilogu.

**Članak 2.**

Ova je Odluka upućena državama članicama.

<sup>(1)</sup> SL L 334, 17.12.2010., str. 17.

<sup>(2)</sup> Odluka Komisije od 16. svibnja 2011. kojom se osniva forum za razmjenu informacija u skladu s člankom 13. Direktive 2010/75/EU o industrijskim emisijama (SL C 146, 17.5.2011., str. 3.).

<sup>(3)</sup> [https://circabc.europa.eu/ui/group/06f33a94-9829-4eee-b187-21bb783a0fbf/library/acce74d3-4314-43f8-937b-9bbc594a16ef?p=1&n=10&sort=modified\\_DESC](https://circabc.europa.eu/ui/group/06f33a94-9829-4eee-b187-21bb783a0fbf/library/acce74d3-4314-43f8-937b-9bbc594a16ef?p=1&n=10&sort=modified_DESC)

Sastavljeno u Bruxellesu 6. prosinca 2022.

*Za Komisiju*  
Virginijus SINKEVIČIUS  
*Član Komisije*

---



## PRILOG

**1. Zaključci o najboljim raspoloživim tehnikama (NRT-ima) za zajedničke sustave obrade i upravljanja otpadnim plinovima u kemijskom sektoru**

## PODRUČJE PRIMJENE

Ovi zaključci o NRT-ima odnose se na sljedeće aktivnosti navedene u Prilogu I. Direktivi 2010/75/EU: 4. Kemijsku industriju (tj. sve proizvodne procese uključene u kategorije aktivnosti navedene u točkama od 4.1. do 4.6. Priloga I., ako nije drugačije navedeno).

Konkretno, ovi zaključci o NRT-ima usmjereni su na emisije su u zrak iz navedenih aktivnosti.

Ovi se zaključci o NRT-ima ne odnose na sljedeće:

1. emisije u zrak iz proizvodnje klora, vodika i natrijeva ili kalijeva hidroksida elektrolizom rasola. One su obuhvaćene zaključcima o NRT-ima za proizvodnju klor-lužina;
2. usmjerene emisije u zrak iz proizvodnje sljedećih kemikalija u kontinuiranim procesima ako ukupni proizvodni kapacitet za te kemikalije iznosi više od 20 kt godišnje:
  - nižih olefina primjenom postupka parnog krekiranja,
  - formaldehida,
  - etilen-oksida i etilen-glikolâ,
  - fenola iz kumena,
  - dinitrotoluena iz toluena, toluen-diamina iz dinitrotoluena, toluen-diizocijanata iz toluen-diamina, metilen-difenil-diamina iz anilina, metilen-difenil-diizocijanata iz metilen-difenil-diamina,
  - etilen-diklorida i vinil-klorid monomera,
  - vodikova peroksida.

One su obuhvaćene zaključcima o NRT-ima za proizvodnju baznih organskih kemikalija.

Međutim, usmjerene emisije dušikovih oksida ( $\text{NO}_x$ ) i ugljikova monoksida (CO) u zrak iz toplinske obrade otpadnih plinova koji potječu iz prethodno navedenih proizvodnih procesa obuhvaćene su područjem primjene ovih zaključaka o NRT-ima;

3. emisije u zrak iz proizvodnje sljedećih anorganskih kemikalija:
  - amonijaka,
  - amonijeva nitrata,
  - kalcijeva amonijeva nitrata,
  - kalcijeva karbida,
  - kalcijeva klorida,
  - kalcijeva nitrata,
  - čađe,
  - željezova klorida,
  - željezova (II) sulfata (tj. zelene galice i povezanih proizvoda, primjerice klor-sulfatâ),
  - fluorovodične kiseline,
  - anorganskih fosfata,
  - dušične kiseline,
  - gnojiva na bazi dušika, fosfora ili kalija (jednostavnih ili složenih gnojiva),
  - fosforne kiseline,
  - precipitiranoga kalcijeva karbonata,
  - natrijeva karbonata (tj. sode),
  - natrijeva klorata,

- natrijeva silikata,
- sumporne kiseline,
- sintetskog amorfno silicija,
- titanijeva dioksida i povezanih proizvoda,
- uree,
- urea-amonijeva nitrata.

One bi mogle biti obuhvaćene zaključcima o NRT-ima za proizvodnju baznih anorganskih kemikalija;

4. emisije u zrak iz parnog reformiranja te iz fizičkog pročišćavanja i rekonzentracije istrošene sumporne kiseline, pod uvjetom da su ti postupci izravno povezani s proizvodnim procesom iz prethodne točke 2. ili 3.;
5. emisije u zrak iz proizvodnje magnezijeva oksida primjenom suhog postupka. One bi mogle biti obuhvaćene zaključcima o NRT-ima za proizvodnju cementa, vapna i magnezijeva oksida;
6. emisije u zrak iz sljedećeg:
  - jedinica za loženje koje nisu procesne peći/grijači. To može biti obuhvaćeno zaključcima o NRT-ima za velike uređaje za loženje, zaključcima o NRT-ima za rafiniranje mineralnih ulja i plina i/ili Direktivom (EU) 2015/2193 Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(1)</sup>;
  - procesnih peći/grijača ukupne nazivne ulazne toplinske snage manje od 1 MW;
  - procesnih peći/grijača koji se upotrebljavaju u proizvodnji nižih olefina, etilen-diklorida i/ili vinil-klorid monomera iz prethodne točke 2. To je obuhvaćeno zaključcima o NRT-ima za proizvodnju baznih organskih kemikalija;
7. emisije u zrak iz pogona za spaljivanje otpada. One bi mogle biti obuhvaćene zaključcima o NRT-ima za spaljivanje otpada;
8. emisije u zrak iz skladištenja, prijenosa i rukovanja tekućinama, ukapljenim plinovima i krutim tvarima, ako nisu izravno povezane s aktivnošću navedenom u Prilogu I. Direktivi 2010/75/EU: 4. Kemijska industrija. One bi mogle biti obuhvaćene zaključcima o NRT-ima za emisije iz procesa skladištenja.

Međutim, emisije u zrak iz skladištenja, prijenosa i rukovanja tekućinama, ukapljenim plinovima i krutim tvarima uključene su u područje primjene ovih zaključaka o NRT-ima ako su ti postupci izravno povezani s kemijskim proizvodnim procesom navedenim u području primjene ovih zaključaka o NRT-ima;

9. emisije u zrak iz sustava za neizravno hlađenje. One bi mogle biti obuhvaćene zaključcima o NRT-ima za industrijske sustave hlađenja.

Ostali dodatni zaključci o NRT-ima za aktivnosti obuhvaćene ovim zaključcima o NRT-ima odnose se na zajedničke sustave pročišćavanja otpadnih voda i plinova te upravljanje njima u kemijskom sektoru.

Slijede ostali zaključci o NRT-ima i referentni dokumenti koji bi mogli biti relevantni za aktivnosti obuhvaćene ovim zaključcima o NRT-ima:

- proizvodnja klor-lužina,
- proizvodnja baznih anorganskih kemikalija – amonijaka, kiselina i gnojivâ,
- proizvodnja baznih anorganskih kemikalija – industrija krutih i ostalih tvari,
- proizvodnja baznih organskih kemikalija,
- proizvodnja organskih finih kemikalija,
- proizvodnja polimera,
- proizvodnja posebnih anorganskih kemikalija,

<sup>(1)</sup> Direktiva (EU) 2015/2193 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. studenoga 2015. o ograničenju emisija određenih onečišćujućih tvari u zrak iz srednjih uređaja za loženje (SL L 313, 28.11.2015., str. 1.).

- rafiniranje mineralnih ulja i plina,
- ekonomski učinci i učinci prijenosa onečišćenja s medija na medij,
- emisije iz procesa skladištenja,
- energetska učinkovitost,
- industrijski sustavi hlađenja,
- veliki uređaji za loženje,
- praćenje emisija u zrak i vodu iz postrojenja na temelju Direktive o industrijskim emisijama,
- spaljivanje otpada,
- obrada otpada.

Ovi zaključci o NRT-ima primjenjuju se ne dovodeći u pitanje drugo relevantno zakonodavstvo, npr. zakonodavstvo o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH) ili o razvrstavanju, označavanju i pakiranju tvari i smjese (CLP).

#### DEFINICIJE

Za potrebe ovih zaključaka o NRT-ima primjenjuju se sljedeće definicije:

Opći pojmovi	
Korišteni pojam	Definicija
Usmjerene emisije u zrak	Emisije onečišćujućih tvari u zrak kroz točku emisije, primjerice ispus.
Jedinica za loženje	Svaka tehnička naprava u kojoj goriva oksidiraju kako bi se iskoristila na taj način dobivena toplina. Jedinice za loženje uključuju kotlove, motore, turbine i procesne peći/grijače, ali ne uključuju toplinske ni katalitičke oksidatore.
Složeni anorganski pigmenti	Stabilna kristalna rešetka raznih metalnih kationa. Najvažnije su matične rešetke rutil, spinel, cirkon i hematit/korund, ali postoje i druge stabilne strukture.
Kontinuirano mjerenje	Mjerenje s pomoću automatiziranog sustava mjerenja trajno ugrađenog na lokaciji.
Kontinuirani proces	Proces u kojem se sirovine kontinuirano unose u reaktor, nakon čega se produkti reakcije unose u povezane jedinice za naknadno odvajanje i/ili za uporabu.
Difuzne emisije	Neusmjerene emisije u zrak. Difuzne emisije uključuju fugitivne i nefugitivne emisije.
Emisije u zrak	Opći pojam za emisije onečišćujućih tvari u zrak, uključujući i usmjerene i difuzne emisije.
Etanolamini	Zajednički naziv za monoetanolamin, dietanolamin i trietanolamin ili njihove smjese.
Etilen-glikoli	Zajednički naziv za monoetilen-glikol, dietilen-glikol i trietilen-glikol ili njihove smjese.
Postojeći pogon	Pogon koji nije novi pogon.
Postojeća procesna peć/grijač	Procesna peć/grijač koji nije nova procesna peć/grijač.
Dimni plin	Ispušni plin koji izlazi iz jedinice za loženje.

Opći pojmovi	
Korišteni pojam	Definicija
Fugitivne emisije	Neusmjerene emisije u zrak do kojih je došlo zbog gubitka nepropusnosti opreme koja je osmišljena ili sklopljena da bude nepropusna. Fugitivne emisije mogu potjecati iz: <ul style="list-style-type: none"> <li>— pokretne opreme, kao što su miješalice, kompresori, pumpe, ventili (ručni i automatski),</li> <li>— statične opreme, kao što su prirubnice i drugi priključci, otvoreni vodovi, mjesta uzorkovanja.</li> </ul>
Niži olefini	Zajednički naziv za etilen, propilen, butilen i butadien ili njihove smjese.
Bitna nadogradnja pogona	Bitna promjena konstrukcije ili tehnologije pogona koja uključuje bitnu prilagodbu ili zamjenu procesnih jedinica i/ili jedinica za smanjenje emisija te povezane opreme.
Maseni protok	Masa određene tvari ili parametra koja se ispusti tijekom određenog vremenskog razdoblja.
Novi pogon	Pogon koji je prvi puta obuhvaćen dozvolom na lokaciji postrojenja nakon objave ovih zaključaka o NRT-ima ili koji je potpuno zamijenjen nakon objave ovih zaključaka o NRT-ima.
Nova procesna peć/grijač	Procesna peć/grijač u pogonu koji je prvi put obuhvaćen uvjetima dozvole nakon objave ovih zaključaka o NRT-ima ili koji je potpuno zamijenjen nakon objave ovih zaključaka o NRT-ima.
Nefugitivne emisije	Difuzne emisije koje nisu fugitivne emisije. Nefugitivne emisije mogu potjecati, primjerice, iz atmosferskih odušnika, skladištenja rasutog tereta, sustava za utovar/istovar, posuda i spremnika (pri otvaranju), otvorenih oluka, sustava za uzorkovanje, odzračivanja spremnika, otpada, kanalizacije i postrojenja za pročišćavanje vode.
Prekursori NO <sub>x</sub>	Spojevi koji sadržavaju dušik (npr. akrilonitril, amonijak, dušični plinovi, organski spojevi koji sadržavaju dušik) sadržani u ulaznim materijalima za toplinsku ili katalitičku oksidaciju koja dovodi do emisija NO <sub>x</sub> . Ne obuhvaća elementarni dušik.
Operativno ograničenje	Ograničenje povezano, primjerice, s: <ul style="list-style-type: none"> <li>— korištenim tvarima (npr. tvarima koje se ne mogu zamijeniti, vrlo korozivnim tvarima),</li> <li>— radnim uvjetima (npr. vrlo visokom temperaturom ili vrlo visokim tlakom),</li> <li>— funkcioniranjem pogona,</li> <li>— dostupnošću resursa (npr. dostupnošću rezervnih dijelova pri zamjeni dijela opreme, dostupnošću kvalificirane radne snage),</li> <li>— očekivanim koristima za okoliš (npr. davanjem prednosti mjerama održavanja, popravka ili zamjene najpogodnijima za okoliš).</li> </ul>
Periodično mjerenje	Mjerenje u određenim vremenskim intervalima primjenom ručnih ili automatiziranih metoda.
Gradacija polimera	Za svaku vrstu polimera postoje razne kvalitete proizvoda (tj. gradacije), koje se razlikuju po strukturi i molekularnoj masi i koje su optimizirane za određene primjene. U slučaju poliolefina one mogu se razlikovati s obzirom na upotrebu kopolimera poput etilen-vinil acetata. U slučaju polivinil-klorida one se mogu razlikovati s obzirom na prosječnu dužinu polimernog lanca i poroznost čestica.

Opći pojmovi	
Korišteni pojam	Definicija
Procesna peć/grijač	<p>Procesne peći ili grijači jesu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— jedinice za loženje koje se upotrebljavaju za obradu predmeta ili sirovina izravnim kontaktom, npr. u postupcima sušenja ili kemijskim reaktorima, ili</li> <li>— jedinice za loženje čija se radijacijska i/ili konduktivna toplina prenosi na predmete ili sirovine kroz masivni zid bez upotrebe posredničke tekućine za prijenos topline, na primjer peći ili reaktori koji zagrijavaju procesni tok u (petro)kemijskoj industriji.</li> </ul> <p>Kao posljedica primjene dobrih praksi uporabe energije određene procesne peći/grijači mogu imati povezan sustav za proizvodnju pare/električne energije. To je sastavni dio konstrukcije procesne peći/grijača koji se ne može razmatrati odvojeno.</p>
Procesni otpadni plin	Plin koji napušta proces, ali se dalje obrađuje radi uporabe i/ili smanjenja emisija.
Otapalo	Organsko otapalo kako je definirano u članku 3. točki 46. Direktive 2010/75/EU.
Potrošnja otapala	Potrošnja otapala kako je definirana u članku 57. točki 9. Direktive 2010/75/EU.
Unos otapala	Ukupna količina upotrijebljenih organskih otapala kako su definirana u dijelu 7. Priloga VII. Direktivi 2010/75/EU.
Masena bilanca otapala	Masena bilanca koja se utvrđuje barem jednom godišnje u skladu s dijelom 7. Priloga VII. Direktivi 2010/75/EU.
Toplinska obrada	Obrada otpadnih plinova upotrebom toplinske ili katalitičke oksidacije.
Ukupne emisije	Zbroj usmjerenih i difuznih emisija.
Valjana satna (ili polusatna) srednja vrijednost	Satna (ili polusatna) srednja vrijednost smatra se valjanom ako se na automatiziranom sustavu mjerenja ne provodi održavanje i ako taj sustav nije u kvaru.

Tvari/parametri	
Korišteni pojam	Definicija
Cl <sub>2</sub>	Elementarni klor.
CO	Ugljikov monoksid.
CS <sub>2</sub>	Ugljikov disulfid.
Prašina	Ukupne čestice (u zraku). Ako nije drugačije navedeno, prašina uključuje PM <sub>2,5</sub> i PM <sub>10</sub> .
EDC	Etilen-diklorid (1,2-dikloretan).
HCl	Klorovodik
HCN	Cijanovodik.
HF	Fluorovodik.
H <sub>2</sub> S	Sumporovodik.
NH <sub>3</sub>	Amonijak.
Ni	Nikal.

Tvari/parametri	
Korišteni pojam	Definicija
N <sub>2</sub> O	Didušikov oksid (poznat i kao dušikov oksidul).
NO <sub>x</sub>	Zbroj dušikova monoksida (NO) i dušikova dioksida (NO <sub>2</sub> ), izraženo kao NO <sub>2</sub> .
Pb	Olovo.
PCDD/F	Poliklorirani dibenzo- <i>p</i> -dioksini i dibenzofurani.
PM <sub>2,5</sub>	Frakcija lebdećih čestica koja prolazi kroz ulaz sakupljača s 50 % učinkovitosti u odstranjivanju čestica aerodinamičnog promjera 2,5 µm, kako je definirano u Direktivi 2008/50/EZ Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(1)</sup> .
PM <sub>10</sub>	Frakcija lebdećih čestica koja prolazi kroz ulaz sakupljača s 50 % učinkovitosti u odstranjivanju čestica aerodinamičnog promjera 10 µm, kako je definirano u Direktivi 2008/50/EZ.
SO <sub>2</sub>	Sumporov dioksid.
SO <sub>x</sub>	Zbroj sumporova dioksida (SO <sub>2</sub> ), sumporova trioksida (SO <sub>3</sub> ) i aerosola sumporne kiseline, izraženo kao SO <sub>2</sub> .
UHOU	Ukupni hlapljivi organski ugljik, izraženo kao C.
VKM	Vinil-klorid monomer.
HOS	Hlapljivi organski spoj kako je definiran u članku 3. točki 45. Direktive 2010/75/EU.

<sup>(1)</sup> Direktiva 2008/50/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 21. svibnja 2008. o kvaliteti zraka i čistom zraku za Europu (SL L 152, 11.6.2008., str. 1.).

## POKRATE

Za potrebe ovih zaključaka o NRT-ima primjenjuju se sljedeće pokrate:

Pokrata	Definicija
CLP	Uredba (EZ) br. 1272/2008 Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(1)</sup> o razvrstavanju, označavanju i pakiranju tvari i smjesa.
CMR	Karcinogeno, mutageno ili reproduktivno toksično.
CMR 1.A	Tvar CMR kategorije 1.A kako je definirano Uredbom (EZ) br. 1272/2008 kako je izmijenjena, tj. koja ima oznake upozorenja H340, H350, H360.
CMR 1.B	Tvar CMR kategorije 1.B kako je definirano Uredbom (EZ) br. 1272/2008 kako je izmijenjena, tj. koja ima oznake upozorenja H340, H350, H360.
CMR 2.	Tvar CMR kategorije 2. kako je definirano Uredbom (EZ) br. 1272/2008 kako je izmijenjena, tj. koja ima oznake upozorenja H341, H351, H361.
DIAL	Diferencijalna apsorpcija LIDAR.
EMS	Sustav upravljanja okolišem.
EPS	Ekspandirajući polistiren.
E-PVC	PVC dobiven polimerizacijom u emulziji.
EVA	Etilen-vinil acetat.
GPPS	Općenamjenski polistiren.
HDPE	Polietilen visoke gustoće.

Pokrata	Definicija
HEAF	Visokoučinski filtar zraka.
HEPA	Apsolutni filtar zraka.
HIPS	Polistiren visoke žilavosti.
IED	Direktiva 2010/75/EU o industrijskim emisijama.
I-TEQ	Međunarodni ekvivalent toksičnosti – dobiven upotrebom faktora ekvivalentne toksičnosti iz dijela 2. Priloga VI. Direktivi 2010/75/EU.
LDAR	Otkrivanje i saniranje istjecanja.
LDPE	Polietilen niske gustoće.
LIDAR	Detekcija svjetlosti i određivanje udaljenosti.
LLDPE	Linearni polietilen niske gustoće.
OGI	Optičko snimanje plina.
OTNOC	Neuobičajeni radni uvjeti.
PP	Polipropilen.
PVC	Polivinil-klorid.
REACH	Uredba (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(1)</sup> o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija.
SCR	Selektivna katalitička redukcija.
SNCR	Selektivna nekatalitička redukcija.
SOF	Fluks solarne okultacije.
S-PVC	PVC dobiven polimerizacijom u suspenziji.
ULPA	Visokoučinski apsolutni filtar zraka.

(<sup>1</sup>) Uredba (EZ) br. 1272/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2008. o razvrstavanju, označavanju i pakiranju tvari i smjesa, o izmjeni i stavljanju izvan snage Direktive 67/548/EEZ i Direktive 1999/45/EZ i o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1907/2006 (SL L 353, 31.12.2008., str. 1.).

(<sup>2</sup>) Uredba (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2006. o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH) i osnivanju Europske agencije za kemikalije te o izmjeni Direktive 1999/45/EZ i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EEZ) br. 793/93 i Uredbe Komisije (EZ) br. 1488/94 kao i Direktive Vijeća 76/769/EEZ i direktiva Komisije 91/155/EEZ, 93/67/EEZ, 93/105/EZ i 2000/21/EZ (SL L 396 30.12.2006., str. 1.).

## OPĆE NAPOMENE

### Najbolje raspoložive tehnike

Tehnike koje su navedene i opisane u ovim zaključcima o NRT-ima nisu obvezujuće ni iscrpne. Mogu se primjenjivati i druge tehnike kojima se osigurava barem jednaka razina zaštite okoliša.

Ako nije drukčije navedeno, zaključci o NRT-ima općenito su primjenjivi.

### Razine emisija povezane s najboljim raspoloživim tehnikama (razine emisija povezane s NRT-ima) i indikativne razine emisija za usmjerene emisije u zrak

Razine emisija povezane s NRT-ima i indikativne razine emisija za usmjerene emisije u zrak navedene u ovim zaključcima o NRT-ima odnose se na vrijednosti koncentracije izražene kao masa emitirane tvari po obujmu otpadnog plina u standardnim uvjetima (suhi plin pri temperaturi od 273,15 K i tlaku od 101,3 kPa) i izražene u jedinicama mg/Nm<sup>3</sup>, µg/Nm<sup>3</sup> ili ng I-TEQ/Nm<sup>3</sup>.

Referentne razine kisika koje se upotrebljavaju za izražavanje razina emisija povezanih s NRT-ima i indikativnih razina emisija u ovim zaključcima o NRT-ima prikazane su u tablici u nastavku.

Izvor emisija	Referentna razina kisika ( $O_R$ )
Procesna peć/grijač s neizravnim zagrijavanjem	3 % suhog volumnog udjela
Svi ostali izvori	Bez korekcije za razinu kisika

U slučajevima u kojima je navedena referentna razina kisika primjenjuje se sljedeća jednadžba za izračun koncentracije emisija na referentnoj razini kisika:

$$E_R = \frac{21 - O_R}{21 - O_M} \times E_M$$

pri čemu je:

$E_R$ : koncentracija emisija pri referentnoj razini kisika  $O_R$ ,

$O_R$ : volumni udio referentne razine kisika (%),

$E_M$ : izmjerena koncentracija emisija,

$O_M$ : volumni udio izmjerene razine kisika (%).

Navedena se jednadžba ne primjenjuje ako se u procesnoj peći/procesnim pećima ili grijaču/grijačima upotrebljava zrak obogaćen kisikom ili čisti kisik ili ako dodatni dovod zraka iz sigurnosnih razloga dovede volumni udio kisika u otpadnom plinu vrlo blizu 21 %. U ovom se slučaju koncentracija emisija pri referentnoj razini kisika od 3 % suhog volumnog udjela izračunava na drugačiji način.

Kad je riječ o razdobljima uprosječivanja razina emisija povezanih s NRT-ima i indikativnih razina emisija za usmjerene emisije u zrak, primjenjuju se sljedeće definicije.

Vrsta mjerenja	Razdoblje uprosječivanja	Definicija
Kontinuirano	Dnevni prosjek	Prosjek u razdoblju od jednog dana na temelju valjanih satnih ili polusatnih srednjih vrijednosti.
Periodično	Prosjek razdoblja uzorkovanja	Prosjek triju uzastopnih uzorkovanja/mjerenja od kojih je svako trajalo najmanje 30 minuta <sup>(1)</sup> .

<sup>(1)</sup> Za svaki parametar za koji zbog ograničenja povezanih s uzorkovanjem ili analizom i/ili zbog operativnih uvjeta (npr. u serijskim procesima) 30-minutno uzorkovanje/mjerenje i/ili prosjek triju uzastopnih uzorkovanja/mjerenja nisu prikladni može se primijeniti reprezentativniji postupak uzorkovanja/mjerenja. Za PCDD/F upotrebljava se jedno razdoblje uzorkovanja u trajanju od 6 do 8 sati.

Za potrebe izračuna masenih protoka povezanih s NRT-om 11. (tablica 1.1.), NRT-om 14. (tablica 1.3.), NRT-om 18. (tablica 1.6.), NRT-om 29. (tablica 1.9.) i NRT-om 36. (tablica 1.15.), ako bi se otpadni plinovi sličnih značajki, npr. koji sadržavaju iste (vrste) tvari/parametara, koji se ispuštaju kroz dva ili više zasebnih ispusta mogli, prema procjeni nadležnog tijela, ispuštati kroz zajednički ispušt, ti se ispušti smatraju jednim ispuštom.

### Razine emisija povezane s NRT-ima za emisije HOS-a iz difuznih izvora

Za emisije HOS-a iz difuznih izvora nastale upotrebom otapala ili ponovnom upotrebom oporabljenih otapala razine emisija povezane s NRT-ima u ovim zaključcima o NRT-ima navedene su kao postotak unosa otapala, koji se izračunava jednom godišnje u skladu s dijelom 7. Priloga VII. Direktivi 2010/75/EU.



## Razine emisija povezane s NRT-ima za ukupne emisije u zrak iz proizvodnje polimera ili sintetičkog kaučuka

### *Proizvodnja poliolefina ili sintetičkog kaučuka*

Za ukupne emisije HOS-ova u zrak iz proizvodnje poliolefina ili sintetičkog kaučuka razine emisija povezane s NRT-ima u ovim zaključcima o NRT-ima navedene su kao određena opterećenja emisijama koja se izračunavaju jednom godišnje dijeljenjem ukupnih emisija HOS-ova stopom proizvodnje povezanom sa sektorom, izraženo u jedinici g C/kg proizvoda.

### *Proizvodnja PVC-a*

Za ukupne emisije VKM-a u zrak iz proizvodnje PVC-a razine emisija povezane s NRT-ima u ovim zaključcima o NRT-ima navedene su kao određena opterećenja emisijama koja se izračunavaju jednom godišnje dijeljenjem ukupnih emisija VKM-a stopom proizvodnje povezanom sa sektorom, izraženo u jedinici g/kg proizvoda.

Za potrebe izračuna određenih opterećenja emisijama ukupne emisije uključuju koncentraciju VKM-a u PVC-u.

### *Proizvodnja viskoze*

Za proizvodnju viskoze razina emisija povezana s NRT-ima u ovim zaključcima o NRT-ima navedena je kao određeno opterećenje emisijama koje se izračunava jednom godišnje dijeljenjem ukupnih S emisija (ukupni sumpor) stopom proizvodnje vlasastih vlakana ili polimernih uložaka, izraženo u jedinici g S/kg proizvoda.

## 1.1 **Opći zaključci o NRT-ima**

### 1.1.1 **Sustavi upravljanja okolišem**

#### **NRT 1. Za poboljšanje ukupne okolišne učinkovitosti NRT je izrada i primjena sustava upravljanja okolišem (EMS-a) koji uključuje sve sljedeće značajke:**

- i. zalaganje, vodstvo i odgovornost uprave, uključujući višu upravu, za provedbu djelotvornog sustava upravljanja okolišem;
- ii. analizu koja uključuje utvrđivanje konteksta organizacije, potreba i očekivanja zainteresiranih strana, značajki postrojenja koje su povezane s mogućim rizicima za okoliš (ili zdravlje ljudi) te primjenjivih pravnih zahtjeva povezanih s okolišem;
- iii. oblikovanje politike zaštite okoliša koja uključuje stalno poboljšavanje okolišne učinkovitosti postrojenja;
- iv. utvrđivanje ciljeva i pokazatelja uspješnosti za važne aspekte okoliša, uključujući održavanje usklađenosti s primjenjivim pravnim zahtjevima;
- v. planiranje i provedbu potrebnih postupaka i radnji (uključujući preventivne i korektivne mjere, ako je potrebno) za postizanje ciljeva zaštite okoliša i izbjegavanje rizika za okoliš;
- vi. utvrđivanje struktura, uloga i odgovornosti u odnosu na aspekte okoliša i ciljeve zaštite okoliša te osiguravanje potrebnih financijskih i ljudskih resursa;
- vii. osiguravanje potrebne stručnosti i osviještenosti osoblja čiji rad može utjecati na okolišnu učinkovitost postrojenja (npr. pružanjem informacija i osposobljavanjem);
- viii. unutarnju i vanjsku komunikaciju;
- ix. poticanje sudjelovanja zaposlenika u dobrim praksama upravljanja okolišem;
- x. izradu i ažuriranje priručnika za upravljanje i pisanih postupaka za kontrolu aktivnosti koje znatno utječu na okoliš te odgovarajućih evidencija;

- xi. djelotvorno operativno planiranje i kontrolu procesa;
- xii. provedbu primjerenih programa održavanja;
- xiii. protokole za pripravnost i odgovor u kriznim situacijama, uključujući sprečavanje i/ili ublažavanje štetnih utjecaja kriznih situacija (na okoliš);
- xiv. pri projektiranju novog postrojenja ili njegova dijela ili preoblikovanju postojećeg postrojenja ili njegova dijela, razmatranje njihova učinka na okoliš tijekom životnog vijeka, koji uključuje izgradnju, održavanje, rad i stavljanje izvan pogona;
- xv. provedbu programa praćenja i mjerenja; ako je potrebno, informacije su raspoložive u Referentnom izvješću o praćenju emisija u zrak i vodu iz postrojenja na temelju Direktive o industrijskim emisijama;
- xvi. redovitu usporedbu s drugim postignućima unutar sektora;
- xvii. periodičnu neovisnu (u mjeri u kojoj je to izvedivo) unutarnju reviziju i periodičnu neovisnu vanjsku reviziju kako bi se procijenila okolišna učinkovitost i utvrdilo odgovara li sustav upravljanja okolišem planiranim mjerama te provodi li se i ažurira na primjeren način;
- xviii. ocjenu uzroka neusklađenosti, provedbu korektivnih mjera na temelju neusklađenosti, preispitivanje djelotvornosti korektivnih mjera te utvrđivanje (mogućeg) postojanja sličnih neusklađenosti;
- xix. periodično preispitivanje sustava upravljanja okolišem i njegove primjerenosti, prikladnosti i djelotvornosti koje provodi viša uprava;
- xx. praćenje i uzimanje u obzir razvoja čišćih tehnika.

Posebno za kemijski sektor NRT je i uključivanje sljedećih elemenata u sustav upravljanja okolišem:

- xxi. inventara usmjerenih i difuznih emisija u zrak (vidjeti NRT 2.);
- xxii. plana upravljanja neuobičajenim radnim uvjetima za emisije u zrak (vidjeti NRT 3.);
- xxiii. integrirane strategije obrade i upravljanja otpadnim plinovima za usmjerene emisije u zrak (vidjeti NRT 4.);
- xxiv. sustava upravljanja za emisije HOS-a iz difuznih izvora (vidjeti NRT 19.);
- xxv. sustava upravljanja kemikalijama koji uključuje inventar opasnih tvari i posebno zabrinjavajućih tvari koje se upotrebljavaju u procesu/procesima; mogućnost zamjene tvari navedenih u tom inventaru, s posebnom pozornošću usmjerenom na tvari koje nisu sirovine, periodično se analizira (npr. jednom godišnje) kako bi se utvrdile nove dostupne i sigurnije alternative koje nemaju negativan učinak na okoliš ili je taj učinak manji.

#### *Napomena*

Uredbom (EZ) br. 1221/2009 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>(2)</sup> utvrđen je sustav upravljanja okolišem i neovisnog ocjenjivanja Europske unije (EMAS), koji je primjer sustava upravljanja okolišem koji je dosljedan ovim najboljim raspoloživim tehnikama.

#### *Primjenjivost*

Razina potankosti i stupanj formalizacije sustava upravljanja okolišem uglavnom će biti uvjetovani vrstom, veličinom i složenosti postrojenja te rasponom njegovih mogućih učinaka na okoliš.

<sup>(2)</sup> Uredba (EZ) br. 1221/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. studenoga 2009. o dobrovoljnom sudjelovanju organizacija u sustavu upravljanja okolišem i neovisnog ocjenjivanja Zajednice (EMAS) te stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 761/2001 i odluka Komisije 2001/681/EZ i 2006/193/EZ (SL L 342, 22.12.2009., str. 1.).

**NRT 2. Za olakšavanje smanjenja emisija u zrak NRT je izrada, vođenje i redovito preispitivanje (među ostalim, ako dođe do znatne promjene) inventara usmjerenih i difuznih emisija u zrak kao dio sustava upravljanja okolišem (vidjeti NRT 1.) koji uključuje sve sljedeće značajke:**

- i. informacije, sveobuhvatne koliko je to razumno moguće, o kemijskom proizvodnom procesu ili kemijskim proizvodnim procesima, uključujući:
  - a. jednadžbe kemijskih reakcija koje prikazuju i nusproizvode;
  - b. pojednostavnjene prikaze tijeka procesa koji pokazuju podrijetlo emisija;
- ii. informacije, sveobuhvatne koliko je to razumno moguće, o usmjerenim emisijama u zrak, kao što su:
  - a. točka ili točke emisije;
  - b. prosječne vrijednosti i varijabilnost toka i temperature;
  - c. prosječne vrijednosti koncentracije i masenog protoka relevantnih tvari/parametara te njihova varijabilnost (npr. UHOU, CO, NO<sub>x</sub>, SO<sub>x</sub>, Cl<sub>2</sub>, HCl);
  - d. prisutnost drugih tvari koje mogu utjecati na sustav ili sustave za obradu otpadnih plinova ili sigurnost pogona (npr. kisika, dušika, vodene pare, prašine);
  - e. tehnike koje se upotrebljavaju za sprečavanje i/ili smanjenje usmjerenih emisija u zrak;
  - f. zapaljivost, gornja i donja granica eksplozivnosti, reaktivnost;
  - g. metode praćenja (vidjeti NRT 8.);
  - h. prisutnost tvari razvrstanih u kategoriju CMR 1.A, 1.B ili 2.; prisutnost takvih tvari može se, primjerice, ocijeniti prema kriterijima iz Uredbe (EZ) br. 1272/2008 o razvrstavanju, označavanju i pakiranju tvari i smjesa (CLP);
- iii. informacije, sveobuhvatne koliko je to razumno moguće, o difuznim emisijama u zrak, kao što su:
  - a. utvrđivanje izvora emisija;
  - b. značajke svakog izvora emisija (npr. fugitivan ili nefugitivan; statičan ili pokretan; dostupnost izvora emisija; je li uključen u program LDAR);
  - c. značajke plina ili tekućine koji su u kontaktu s izvorom ili izvorima emisija, uključujući:
    1. fizikalno stanje;
    2. tlak para tekućina, tlak plina;
    3. temperaturu;
    4. sastav (po težini za tekućine ili po obujmu za plinove);
    5. opasna svojstva tvari ili smjesa, uključujući tvari ili smjese razvrstane u kategoriju CMR 1.A, 1.B ili 2.;
  - d. tehnike koje se upotrebljavaju za sprečavanje i/ili smanjenje difuznih emisija u zrak;
  - e. praćenje (vidjeti NRT 20., NRT 21. i NRT 22.).

*Napomena za difuzne emisije*

Informacije o difuznim emisijama u zrak posebno su važne kad je riječ o aktivnostima tijekom kojih se upotrebljavaju velike količine organskih tvari ili smjesa (npr. proizvodnja farmaceutskih proizvoda, proizvodnja baznih organskih kemikalija ili polimera).

Informacije o fugitivnim emisijama obuhvaćaju sve izvore emisija koji su u kontaktu s organskim tvarima s tlakom pare većim od 0,3 kPa pri temperaturi od 293,15 K.

Izvori fugitivnih emisija povezani s cijevima malog promjera (npr. manjeg od 12,7 mm, odnosno 0,5 inča) mogu se isključiti iz inventara.

Oprema kojom se upravlja pod podtlakom može se isključiti iz inventara.

*Primjenjivost*

Razina potankosti i stupanj formalizacije inventara uglavnom će biti uvjetovani vrstom, veličinom i složenosti postrojenja te rasponom njegovih mogućih učinaka na okoliš.

### 1.1.2 Neuobičajeni radni uvjeti (OTNOC)

**NRT 3.** Za smanjenje učestalosti pojave neuobičajenih radnih uvjeta i smanjenje emisija u zrak tijekom njih NRT je uspostava i provedba plana upravljanja neuobičajenim radnim uvjetima koji se temelji na riziku u okviru sustava upravljanja okolišem (vidjeti NRT 1.) koji uključuje sve sljedeće elemente:

- i. utvrđivanje potencijalnih neuobičajenih radnih uvjeta (npr. kvara opreme ključne za kontrolu usmjerenih emisija u zrak ili opreme ključne za sprečavanje nesreća ili nezgoda koje bi mogle dovesti do emisija u zrak („ključna oprema”), njihovih temeljnih uzroka i potencijalnih posljedica;
- ii. odgovarajuću konstrukciju ključne opreme (npr. modularnost i kompartmentalizaciju opreme, rezervne sustave, tehnike za izbjegavanje potrebe za zaobilazanjem obrade otpadnih plinova tijekom uključivanja i isključivanja, opremu visoke otpornosti itd.);
- iii. izradu i provedbu plana preventivnog održavanja ključne opreme (vidjeti NRT 1. točku xii.);
- iv. praćenje (tj. procjenu ili, ako je moguće, mjerenje) i bilježenje emisija i povezanih okolnosti tijekom neuobičajenih radnih uvjeta;
- v. periodičnu procjenu emisija do kojih dolazi tijekom neuobičajenih radnih uvjeta (npr. učestalost događaja, trajanje, količina emitiranih onečišćujućih tvari kako je zabilježena u točki iv.) te prema potrebi provedbu korektivnih mjera;
- vi. redovito preispitivanje i ažuriranje popisa utvrđenih neuobičajenih radnih uvjeta iz točke i. nakon periodične procjene iz točke v.;
- vii. redovito testiranje rezervnih sustava.

### 1.1.3 Usmjerene emisije u zrak

#### 1.1.3.1 Opće tehnike

**NRT 4.** Za smanjenje usmjerenih emisija u zrak NRT je primjena integrirane strategije obrade i upravljanja otpadnim plinovima koja, prema redoslijedu važnosti, uključuje tehnike uporabe i tehnike za smanjenje emisija integrirane u proces.

*Opis*

Integrirana strategija obrade i upravljanja otpadnim plinovima temelji se na inventaru iz NRT-a 2. U njoj se uzimaju u obzir čimbenici poput emisija stakleničkih plinova i potrošnje ili ponovne upotrebe energije, vode i materijala povezanih s upotrebom raznih tehnika.

**NRT 5.** Za olakšavanje uporabe materijala i smanjenje usmjerenih emisija u zrak te povećanje energetske učinkovitosti NRT je objedinjavanje tokova otpadnih plinova sličnih značajki, čime se broj točaka emisije svodi na najmanju moguću mjeru.

Opis

Zajedničkom obradom otpadnih plinova sličnih značajki osigurava se učinkovitija i djelotvornija obrada u odnosu na zasebne obrade pojedinačnih tokova otpadnih plinova. Objedinjavanje otpadnih plinova provodi se uzimajući u obzir sigurnost pogona (npr. izbjegavanje koncentracija koje se približavaju gornjoj ili donjoj granici eksplozivnosti), tehničke čimbenike (npr. kompatibilnost pojedinačnih tokova otpadnih plinova, koncentraciju predmetnih tvari), okolišne čimbenike (npr. najveću moguću uporabu materijala ili najveće moguće smanjenje onečišćujućih tvari) te gospodarske čimbenike (npr. udaljenost između proizvodnih jedinica).

Vodi se računa o tome da objedinjavanje otpadnih plinova ne dovede do razrjeđivanja emisija.

**NRT 6.** Za smanjenje usmjerenih emisija u zrak NRT je osiguravanje da sustavi za obradu otpadnih plinova budu prikladno konstruirani (npr. uzimajući u obzir maksimalnu brzinu protoka i koncentracije onečišćujućih tvari), da se njima upravlja u okviru projektiranih mogućnosti te da se održavaju (u okviru preventivnog, korektivnog, redovitog i neplaniranog održavanja) tako da se osiguraju optimalna raspoloživost, djelotvornost i učinkovitost opreme.

#### 1.1.3.2 Praćenje

**NRT 7.** NRT je kontinuirano praćenje glavnih parametara procesa (npr. protoka i temperature otpadnih plinova) tokova otpadnih plinova koji se šalju na predobradu i/ili na konačnu obradu.

**NRT 8.** NRT je praćenje usmjerenih emisija u zrak barem uz učestalost navedenu u nastavku i u skladu s odgovarajućim normama EN. Ako norme EN nisu dostupne, NRT je primjena normi ISO, nacionalnih ili drugih međunarodnih normi kojima se osigurava dobivanje podataka jednake znanstvene kvalitete.

Tvar/Parametar <sup>(1)</sup>	Proces(i)/Izvor (i)	Točke emisije	Norma/norme <sup>(2)</sup>	Minimalna učestalost praćenja	Praćenje povezano s
Amonijak (NH <sub>3</sub> )	Primjena SCR-a/ SNCR-a	Svaki ispušt	EN 21877	Jednom u šest mjeseci <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>	NRT 17.
	Svi ostali procesi/ izvori				NRT 18.
Benzen	Svi procesi/ izvori	Svaki ispušt	Ne postoji norma EN	Jednom u šest mjeseci <sup>(3)</sup>	NRT 11.
1,3-butadien	Svi procesi/ izvori	Svaki ispušt	Ne postoji norma EN	Jednom u šest mjeseci <sup>(3)</sup>	NRT 11.

Tvar/Parametar <sup>(1)</sup>	Proces(i)/Izvor <sup>(i)</sup>	Točke emisije	Norma/norme <sup>(2)</sup>	Minimalna učestalost praćenja	Praćenje povezano s
Ugljikov monoksid (CO)	Toplinska obrada	Svaki ispust s masenim protokom CO $\geq 2$ kg/h	Generičke norme EN <sup>(3)</sup>	Kontinuirano	NRT 16.
		Svaki ispust s masenim protokom CO manjim od 2 kg/h	EN 15058	Jednom u šest mjeseci <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>	
	Procesne peći/grijači	Svaki ispust s masenim protokom CO $\geq 2$ kg/h	Generičke norme EN <sup>(3)</sup>	Kontinuirano <sup>(6)</sup>	NRT 36.
		Svaki ispust s masenim protokom CO manjim od 2 kg/h	EN 15058	Jednom u šest mjeseci <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>	
	Svi ostali procesi/izvori	Svaki ispust s masenim protokom CO $\geq 2$ kg/h	Generičke norme EN <sup>(3)</sup>	Kontinuirano	NRT 18.
		Svaki ispust s masenim protokom CO manjim od 2 kg/h	EN 15058	Jednom godišnje <sup>(3)</sup> <sup>(7)</sup>	
Klormetan	Svi procesi/izvori	Svaki ispust	Ne postoji norma EN	Jednom u šest mjeseci <sup>(3)</sup>	NRT 11.
Tvari CMR koje nisu tvari CMR obuhvaćene drugdje u ovoj tablici <sup>(12)</sup>	Svi ostali procesi/izvori	Svaki ispust	Ne postoji norma EN	Jednom u šest mjeseci <sup>(3)</sup>	NRT 11.
Diklormetan	Svi procesi/izvori	Svaki ispust	Ne postoji norma EN	Jednom u šest mjeseci <sup>(3)</sup>	NRT 11.

Tvar/Parametar <sup>(1)</sup>	Proces(i)/Izvor <sup>(i)</sup>	Točke emisije	Norma/norme <sup>(2)</sup>	Minimalna učestalost praćenja	Praćenje povezano s
Prašina	Svi procesi/ izvori	Svaki ispušt s masenim protokom prašine ≥ 3 kg/h	Generičke norme EN <sup>(3)</sup> , EN 13284-1 i EN 13284-2	Kontinuirano <sup>(8)</sup>	NRT 14.
		Svaki ispušt s masenim protokom prašine < 3 kg/h	EN 13284-1	Jednom godišnje <sup>(3)</sup> <sup>(7)</sup>	
Elementarni klor (Cl <sub>2</sub> )	Svi procesi/ izvori	Svaki ispušt	Ne postoji norma EN	Jednom godišnje <sup>(3)</sup> <sup>(7)</sup>	NRT 18.
Etilen-diklorid (EDC)	Svi procesi/ izvori	Svaki ispušt	Ne postoji norma EN	Jednom u šest mjeseci <sup>(3)</sup>	NRT 11.
Etilen-oksidi	Svi procesi/ izvori	Svaki ispušt	Ne postoji norma EN	Jednom u šest mjeseci <sup>(3)</sup>	NRT 11.
Formaldehid	Svi procesi/ izvori	Svaki ispušt	EN norma u izradi	Jednom u šest mjeseci <sup>(3)</sup>	NRT 11.
Plinoviti kloridi	Svi procesi/ izvori	Svaki ispušt	EN 1911	Jednom godišnje <sup>(3)</sup> <sup>(7)</sup>	NRT 18.
Plinoviti fluoridi	Svi procesi/ izvori	Svaki ispušt	Ne postoji norma EN	Jednom godišnje <sup>(3)</sup> <sup>(7)</sup>	NRT 18.
Cijanovodik (HCN)	Svi procesi/ izvori	Svaki ispušt	Ne postoji norma EN	Jednom godišnje <sup>(3)</sup> <sup>(7)</sup>	NRT 18.
Olovo i njegovi spojevi	Svi procesi/ izvori	Svaki ispušt	EN 14385	Jednom u šest mjeseci <sup>(3)</sup> <sup>(9)</sup>	NRT 14.

Tvar/Parametar <sup>(1)</sup>	Proces(i)/Izvor <sup>(i)</sup>	Točke emisije	Norma/norme <sup>(2)</sup>	Minimalna učestalost praćenja	Praćenje povezano s
Nikal i njegovi spojevi	Svi procesi/izvori	Svaki ispust	EN 14385	Jednom u šest mjeseci <sup>(3)</sup> <sup>(9)</sup>	NRT 14.
Dušikov oksid (N <sub>2</sub> O)	Svi procesi/izvori	Svaki ispust	EN ISO 21258	Jednom godišnje <sup>(3)</sup> <sup>(7)</sup>	—
Dušikovi oksidi (NO <sub>x</sub> )	Toplinska obrada	Svaki ispust s masenim protokom NO <sub>x</sub> ≥ 2,5 kg/h	Generičke norme EN <sup>(5)</sup>	Kontinuirano	NRT 16.
		Svaki ispust s masenim protokom NO <sub>x</sub> manjim od 2,5 kg/h	EN 14792	Jednom u šest mjeseci <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>	
	Procesne peći/grijači	Svaki ispust s masenim protokom NO <sub>x</sub> ≥ 2,5 kg/h	Generičke norme EN <sup>(5)</sup>	Kontinuirano <sup>(6)</sup>	NRT 36.
		Svaki ispust s masenim protokom NO <sub>x</sub> manjim od 2,5 kg/h	EN 14792	Jednom u šest mjeseci <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>	
	Svi ostali procesi/izvori	Svaki ispust s masenim protokom NO <sub>x</sub> ≥ 2,5 kg/h	Generičke norme EN <sup>(5)</sup>	Kontinuirano	NRT 18.
		Svaki ispust s masenim protokom NO <sub>x</sub> manjim od 2,5 kg/h	EN 14792	Jednom u šest mjeseci <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>	
PCDD/F	Toplinska obrada	Svaki ispust	EN 1948-1, EN 1948-2, EN 1948-3	Jednom u šest mjeseci <sup>(3)</sup> <sup>(9)</sup>	NRT 12.
PM <sub>2,5</sub> i PM <sub>10</sub>	Svi procesi/izvori	Svaki ispust	EN ISO 23210	Jednom godišnje <sup>(3)</sup> <sup>(7)</sup>	NRT 14.
Propilen-oksid	Svi procesi/izvori	Svaki ispust	Ne postoji norma EN	Jednom u šest mjeseci <sup>(3)</sup>	NRT 11.



Tvar/Parametar <sup>(1)</sup>	Proces(i)/Izvor <sup>(i)</sup>	Točke emisije	Norma/norme <sup>(2)</sup>	Minimalna učestalost praćenja	Praćenje povezano s
Sumporov dioksid (SO <sub>2</sub> )	Toplinska obrada	Svaki ispust s masenim protokom SO <sub>2</sub> ≥ 2,5 kg/h	Generičke norme EN <sup>(5)</sup>	Kontinuirano	NRT 16.
		Svaki ispust s masenim protokom SO <sub>2</sub> manjim od 2,5 kg/h	EN 14791	Jednom u šest mjeseci <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>	
	Procesne peći/grijači	Svaki ispust s masenim protokom SO <sub>2</sub> ≥ 2,5 kg/h	Generičke norme EN <sup>(5)</sup>	Kontinuirano <sup>(6)</sup>	NRT 18., NRT 36.
		Svaki ispust s masenim protokom SO <sub>2</sub> manjim od 2,5 kg/h	EN 14791	Jednom u šest mjeseci <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>	
	Svi ostali procesi/izvori	Svaki ispust s masenim protokom SO <sub>2</sub> ≥ 2,5 kg/h	Generičke norme EN <sup>(5)</sup>	Kontinuirano	NRT 18.
		Svaki ispust s masenim protokom SO <sub>2</sub> manjim od 2,5 kg/h	EN 14791	Jednom u šest mjeseci <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>	
Tetraklormetan	Svi procesi/izvori	Svaki ispust	Ne postoji norma EN	Jednom u šest mjeseci <sup>(3)</sup>	NRT 11.
Toluen	Svi procesi/izvori	Svaki ispust	Ne postoji norma EN	Jednom u šest mjeseci <sup>(3)</sup>	NRT 11.
Triklormetan	Svi procesi/izvori	Svaki ispust	Ne postoji norma EN	Jednom u šest mjeseci <sup>(3)</sup>	NRT 11.

Tvar/Parametar <sup>(1)</sup>	Proces(i)/Izvor <sup>(i)</sup>	Točke emisije	Norma/norme <sup>(2)</sup>	Minimalna učestalost praćenja	Praćenje povezano s
Ukupni hlapljivi organski ugljik (UHOU)	Proizvodnja poliolefina <sup>(10)</sup>	Svaki ispust s masenim protokom UHOU-a $\geq 2$ kg C/h	Generičke norme EN <sup>(3)</sup>	Kontinuirano	NRT 11., NRT 25.
		Svaki ispust s masenim protokom UHOU-a manjim od 2 kg C/h	EN 12619	Jednom u šest mjeseci <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>	
	Proizvodnja sintetičkog kaučuka <sup>(11)</sup>	Svaki ispust s masenim protokom UHOU-a $\geq 2$ kg C/h	Generičke norme EN <sup>(3)</sup>	Kontinuirano	NRT 11., NRT 32.
		Svaki ispust s masenim protokom UHOU-a manjim od 2 kg C/h	EN 12619	Jednom u šest mjeseci <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>	
	Svi ostali procesi/izvori	Svaki ispust s masenim protokom UHOU-a $\geq 2$ kg C/h	Generičke norme EN <sup>(3)</sup>	Kontinuirano	NRT 11.
		Svaki ispust s masenim protokom UHOU-a manjim od 2 kg C/h	EN 12619	Jednom u šest mjeseci <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>	

<sup>(1)</sup> Praćenje se provodi samo ako su predmetna tvar/predmetni parametar utvrđeni kao relevantni u toku otpadnih plinova na temelju inventara iz NRT-a 2.

<sup>(2)</sup> Mjerenja se provode u skladu s normom EN 15259.

<sup>(3)</sup> Mjerenja se, u mjeri u kojoj je to moguće, provode pri najvišim očekivanim emisijama u uobičajenim radnim uvjetima.

<sup>(4)</sup> Minimalna učestalost praćenja može se smanjiti na jednom godišnje ili jednom u tri godine ako se dokaže da su razine emisija dovoljno stabilne.

<sup>(5)</sup> Generičke norme EN za kontinuirano mjerenje jesu EN 14181, EN 15267-1, EN 15267-2 i EN 15267-3.

<sup>(6)</sup> U slučaju procesnih peći/grijača s ukupnom nazivnom ulaznom toplinskom snagom manjom od 100 MW koji su u pogonu manje od 500 sati godišnje minimalna učestalost praćenja može se smanjiti na jednom godišnje.

<sup>(7)</sup> Minimalna učestalost praćenja može se smanjiti na jednom u tri godine ako se dokaže da su razine emisija dovoljno stabilne.

<sup>(8)</sup> Minimalna učestalost praćenja može se smanjiti na jednom u šest mjeseci ako se dokaže da su razine emisija dovoljno stabilne.

<sup>(9)</sup> Minimalna učestalost praćenja može se smanjiti na jednom godišnje ako se dokaže da su razine emisija dovoljno stabilne.

<sup>(10)</sup> U slučaju proizvodnje poliolefina praćenje emisija UHOU-a iz završnih koraka (npr. sušenja, miješanja) i iz skladištenja polimera može se dopuniti praćenjem iz NRT-a 24. ako se njime daje bolji prikaz emisija UHOU-a.

<sup>(11)</sup> U slučaju proizvodnje sintetičkog kaučuka praćenje emisija UHOU-a iz završnih koraka (npr. ekstrudiranja, sušenja, miješanja) i iz skladištenja sintetičkog kaučuka može se dopuniti praćenjem iz NRT-a 31. ako se njime daje bolji prikaz emisija UHOU-ova.

<sup>(12)</sup> (12) tj. koji nisu benzen, 1,3-butadien, klormetan, diklormetan, etilen-diklorid, etilen-oksidi, formaldehid, propilen-oksidi, tetraklormetan, toluen, triklorometan.

## 1.1.3.3 Organski spojevi

**NRT 9.** Za povećanje učinkovitosti resursa i smanjenje masenog protoka organskih spojeva koji se šalju na konačnu obradu otpadnih plinova NRT je uporaba organskih spojeva iz procesnih otpadnih plinova primjenom jedne od tehnika ili kombinacije tehnika navedenih u nastavku te njihova ponovna upotreba.

	Tehnika	Opis
a.	Apsorpcija (regenerativna)	Vidjeti odjeljak 1.4.1.
b.	Adsorpcija (regenerativna)	Vidjeti odjeljak 1.4.1.
c.	Kondenzacija	Vidjeti odjeljak 1.4.1.

*Primjenjivost*

Oporaba može biti ograničena ako je potreba za energijom prekomjerna zbog niske koncentracije predmetnog spoja/predmetnih spojeva u procesnom otpadnom plinu/procesnim otpadnim plinovima. Ponovna upotreba može biti ograničena zbog specifikacija u pogledu kvalitete proizvoda.

**NRT 10.** Za povećanje energetske učinkovitosti i smanjenje masenog protoka organskih spojeva koji se šalju na konačnu obradu otpadnih plinova NRT je slanje procesnih otpadnih plinova dovoljne kalorijske vrijednosti u jedinicu za loženje koja se, ako je to tehnički izvedivo, kombinira s uporabom topline. NRT 9. ima prednost pred slanjem procesnih otpadnih plinova u jedinicu za loženje.

*Opis*

Procesni otpadni plinovi visoke kalorijske vrijednosti izgaraju kao gorivo u jedinici za loženje (plinskom motoru, kotlu, procesnom grijaču ili peći), a toplina se oporabljuje kao para, za proizvodnju električne energije ili za opskrbu toplinom u procesu.

Kako bi se povećala kalorijska vrijednost procesnih otpadnih plinova s niskim koncentracijama HOS-a (npr. manjima od 1 g/Nm<sup>3</sup>) mogu se primijeniti koraci prethodne koncentracije upotrebom adsorpcije (rotorske ili s fiksnim slojem, s aktivnim ugljenom ili zeolitima).

Molekularna sita („ublaživači“), obično sastavljena od zeolita, mogu se upotrebljavati kako bi se smanjile velike varijacije (npr. vršne koncentracije) u koncentracijama HOS-a u procesnim otpadnim plinovima.

*Primjenjivost*

Slanje procesnih otpadnih plinova u jedinicu za loženje može biti ograničeno zbog prisutnosti onečišćujućih tvari ili zbog sigurnosnih aspekata.

**NRT 11.** Za smanjenje usmjerenih emisija organskih spojeva u zrak NRT je primjena jedne od tehnika ili kombinacije tehnika navedenih u nastavku.

	Tehnika	Opis	Primjenjivost
a.	Adsorpcija	Vidjeti odjeljak 1.4.1.	Općenito primjenjivo.
b.	Apsorpcija	Vidjeti odjeljak 1.4.1.	Općenito primjenjivo.
c.	Katalitička oksidacija	Vidjeti odjeljak 1.4.1.	Primjenjivost može biti ograničena zbog prisutnosti otrova katalizatora u otpadnim plinovima.
d.	Kondenzacija	Vidjeti odjeljak 1.4.1.	Općenito primjenjivo.

e.	Toplinska oksidacija	Vidjeti odjeljak 1.4.1.	Primjenjivost rekuperativne i regenerativne toplinske oksidacije u postojećim pogonima može biti ograničena zbog konstrukcijskih i/ili operativnih ograničenja. Primjenjivost može biti ograničena ako je potreba za energijom prekomjerna zbog niske koncentracije predmetnog spoja/ predmetnih spojeva u procesnim otpadnim plinovima.
f.	Bioprocеси	Vidjeti odjeljak 1.4.1.	Primjenjivo samo na obradu biorazgradivih spojeva.

Tablica 1.1.

### Razine emisija povezane s NRT-ima za usmjerene emisije organskih spojeva u zrak

Tvar/parametar	Razina emisija povezana s NRT-ima (mg/Nm <sup>3</sup> ) (Dnevni prosjek ili prosjek razdoblja uzorkovanja) <sup>(1)</sup>
Ukupni hlapljivi organski ugljik (UHOU)	< 1–20 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup>
Zbroj HOS-ova razvrstanih u kategoriju CMR 1.A 1.B	< 1–5 <sup>(6)</sup>
Zbroj HOS-ova razvrstanih u kategoriju CMR 2.	< 1–10 <sup>(7)</sup>
Benzen	< 0,5–1 <sup>(8)</sup>
1,3-butadien	< 0,5–1 <sup>(8)</sup>
Etilen-diklorid	< 0,5–1 <sup>(8)</sup>
Etilen-oksид	< 0,5–1 <sup>(8)</sup>
Propilen-oksид	< 0,5–1 <sup>(8)</sup>
Formaldehid	1–5 <sup>(8)</sup>
Klormetan	< 0,5–1 <sup>(9)</sup> <sup>(10)</sup>
Diklormetan	< 0,5–1 <sup>(9)</sup> <sup>(10)</sup>
Tetraklormetan	< 0,5–1 <sup>(9)</sup> <sup>(10)</sup>
Toluen	< 0,5–1 <sup>(9)</sup> <sup>(11)</sup>
Triklormetan	< 0,5–1 <sup>(9)</sup> <sup>(10)</sup>

<sup>(1)</sup> Za aktivnosti navedene u dijelu 1. točkama 8. i 10. Priloga VII. Direktivi 2010/75/EU o industrijskim emisijama rasponi razina emisija povezanih s NRT-ima primjenjuju se u mjeri u kojoj dovode do razina emisija koje su niže od graničnih vrijednosti emisija iz dijelova 2. i 4. Priloga VII. Direktivi 2010/75/EU o industrijskim emisijama.

<sup>(2)</sup> UHOU je izražen u jedinici mg C/Nm<sup>3</sup>.

<sup>(3)</sup> U slučaju proizvodnje polimera razina emisija povezana s NRT-ima možda se neće primjenjivati na emisije iz završnih koraka (npr. ekstrudiranja, sušenja, miješanja) i iz skladištenja polimera.

<sup>(4)</sup> Razina emisija povezana s NRT-ima ne primjenjuje se na manje emisije (tj. ako je maseni protok UHOU-a manji od, primjerice, 100 g C/h) ako u toku otpadnih plinova nijedna tvar CMR nije utvrđena kao relevantna na temelju inventara iz NRT-a 2.

<sup>(5)</sup> Gornja granica raspona razina emisija povezanih s NRT-ima može biti viša i iznositi do 30 mg C/Nm<sup>3</sup> pri upotrebi tehnika za oporabu materijala (npr. otapala, vidjeti NRT 9.) ako su ispunjena oba sljedeća uvjeta:

- prisutnost tvari razvrstanih u kategoriju CMR 1.A/1.B ili 2. utvrđena je kao nerelevantna (vidjeti NRT 2),
- učinkovitost sustava za obradu otpadnih plinova u pogledu smanjenja emisija UHOU-a iznosi ≥ 95 %.

- (<sup>6</sup>) Razina emisija povezana s NRT-ima ne primjenjuje se na manje emisije (tj. ako je maseni protok ukupnih HOS-ova razvrstanih u kategoriju CMR 1.A ili 1.B manji od, primjerice, 1 g/h).
- (<sup>7</sup>) Razina emisija povezana s NRT-ima ne primjenjuje se na manje emisije (tj. ako je maseni protok ukupnih HOS-ova razvrstanih u kategoriju CMR 2. manji od, primjerice, 50 g/h).
- (<sup>8</sup>) Razina emisija povezana s NRT-ima ne primjenjuje se na manje emisije (tj. ako je maseni protok predmetne tvari manji od, primjerice, 1 g/h).
- (<sup>9</sup>) Razina emisija povezana s NRT-ima ne primjenjuje se na manje emisije (tj. ako je maseni protok predmetne tvari manji od, primjerice, 50 g/h).
- (<sup>10</sup>) Gornja granica raspona razina emisija povezanih s NRT-ima može biti viša i iznositi do 15 mg/Nm<sup>3</sup> pri upotrebi tehnika za oporabu materijala (npr. otapala, vidjeti NRT 9.) ako je učinkovitost sustava za obradu otpadnih plinova u pogledu smanjenja emisija  $\geq 95\%$ .
- (<sup>11</sup>) Gornja granica raspona razina emisija povezanih s NRT-ima može biti viša i iznositi do 20 mg/Nm<sup>3</sup> pri upotrebi tehnika za oporabu toluena (vidjeti NRT 9.) ako je učinkovitost sustava za obradu otpadnih plinova u pogledu smanjenja emisija  $\geq 95\%$ .

Povezano praćenje navedeno je u NRT-u 8.

**NRT 12. Za smanjenje usmjerenih emisija PCDD/F-a u zrak iz toplinske obrade otpadnih plinova koji sadržavaju klor i/ili klorirane spojeve NRT je primjena tehnika a. i b. te jedne od tehnika ili kombinacije tehnika od c. do e. navedenih u nastavku.**

Tehnika	Opis	Primjenjivost
<i>Posebne tehnike za smanjenje emisija PCDD/F-a</i>		
a.	Optimizirana katalitička ili toplinska oksidacija	Vidjeti odjeljak 1.4.1. Općenito primjenjivo.
b.	Brzo hlađenje otpadnih plinova	Brzo hlađenje otpadnih plinova s temperatura iznad 400 °C na temperature ispod 250 °C kako bi se spriječila sinteza <i>de novo</i> PCDD/F-a. Općenito primjenjivo.
c.	Adsorpcija upotrebom aktivnog ugljena	Vidjeti odjeljak 1.4.1. Općenito primjenjivo.
d.	Apsorpcija	Vidjeti odjeljak 1.4.1. Općenito primjenjivo.
<i>Ostale tehnike koje se primarno ne upotrebljavaju za smanjenje emisija PCDD/F-a.</i>		
e.	Selektivna katalitička redukcija (SCR)	Vidjeti odjeljak 1.4.1. Kad se SCR upotrebljava za smanjenje emisija NO <sub>x</sub> , odgovarajuća površina katalizatora sustava SCR također omogućuje djelomično smanjenje emisija PCDD/F-a. Primjenjivost u postojećim pogonima može biti ograničena raspoloživim prostorom i/ili zbog prisutnosti otrova katalizatora u otpadnim plinovima.

Tablica 1.2.

**Razina emisija povezana s NRT-ima za usmjerene emisije PCDD/F-a u zrak iz toplinske obrade otpadnih plinova koji sadržavaju klor i/ili klorirane spojeve**

Tvar/parametar	Razina emisija povezana s NRT-ima (ng I-TEQ/Nm <sup>3</sup> ) (Prosjeck razdoblja uzorkovanja)
PCDD/F	< 0,01–0,05

Povezano praćenje navedeno je u NRT-u 8.

1.1.3.4 Prašina (uključujući  $PM_{10}$  i  $PM_{2,5}$ ) i metali vezani na čestice

**NRT 13.** Za povećanje učinkovitosti resursa i smanjenje masenog protoka prašine i metala vezanih na čestice koji se šalju na konačnu obradu otpadnih plinova NRT je uporaba materija iz procesnih otpadnih plinova primjenom jedne od tehnika ili kombinacije tehnika navedenih u nastavku te njihova ponovna upotreba.

Tehnika		Opis
a.	Ciklon	Vidjeti odjeljak 1.4.1.
b.	Vrećasti filter	Vidjeti odjeljak 1.4.1.
c.	Apsorpcija	Vidjeti odjeljak 1.4.1.

*Primjenjivost*

Oporaba može biti ograničena ako je potreba za energijom za pročišćavanje ili dekontaminaciju prašine prekomjerna. Ponovna upotreba može biti ograničena zbog specifikacija u pogledu kvalitete proizvoda.

**NRT 14.** Za smanjenje usmjerenih emisija prašine i metala vezanih na čestice u zrak NRT je primjena jedne od tehnika ili kombinacije tehnika navedenih u nastavku.

Tehnika		Opis	Primjenjivost
a.	Apsolutni filter	Vidjeti odjeljak 1.4.1.	Primjenjivost može biti ograničena u slučaju ljepljive prašine ili kad je temperatura otpadnih plinova ispod točke rosišta.
b.	Apsorpcija	Vidjeti odjeljak 1.4.1.	Općenito primjenjivo.
c.	Vrećasti filter	Vidjeti odjeljak 1.4.1.	Primjenjivost može biti ograničena u slučaju ljepljive prašine ili kad je temperatura otpadnih plinova ispod točke rosišta.
d.	Visokoučinkovit filter za zrak	Vidjeti odjeljak 1.4.1.	Općenito primjenjivo.
e.	Ciklon	Vidjeti odjeljak 1.4.1.	Općenito primjenjivo.
f.	Elektrostatički precipitator	Vidjeti odjeljak 1.4.1.	Općenito primjenjivo.

Tablica 1.3.

**Razine emisija povezane s NRT-ima za usmjerene emisije prašine, olova i nikla u zrak**

Tvar/parametar	Razina emisija povezana s NRT-ima ( $mg/Nm^3$ ) (Dnevni prosjek ili prosjek razdoblja uzorkovanja)
Prašina	< 1–5 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>
Olovo i njegovi spojevi, izraženo kao Pb	< 0,01–0,1 <sup>(5)</sup>
Nikal i njegovi spojevi, izraženo kao Ni	< 0,02–0,1 <sup>(6)</sup>

- (<sup>1</sup>) Gornja granica raspona iznosi 20 mg/Nm<sup>3</sup> ako nije primjenjiv ni apsolutni ni vrećasti filter.
- (<sup>2</sup>) Razina emisija povezana s NRT-ima ne primjenjuje se na manje emisije (tj. ako je maseni protok prašine manji od, primjerice, 50 g/h) ako u prašini nijedna tvar CMR nije utvrđena kao relevantna na temelju inventara iz NRT-a 2.
- (<sup>3</sup>) U slučaju proizvodnje složenih anorganskih pigmenta primjenom izravnog zagrijavanja i u slučaju koraka sušenja u proizvodnji E-PVC-a gornja granica raspona razina emisija povezanih s NRT-ima može biti viša i iznositi do 10 mg/Nm<sup>3</sup>.
- (<sup>4</sup>) Emisije prašine trebale bi se približiti donjoj granici raspona razina emisija povezanih s NRT-ima (npr. manje od 2,5 mg/Nm<sup>3</sup>) ako je prisutnost tvari razvrstanih u kategoriju CMR 1.A, 1.B, ili 2. u prašini utvrđena kao relevantna (vidjeti NRT 2.).
- (<sup>5</sup>) Razina emisija povezana s NRT-ima ne primjenjuje se na manje emisije (tj. ako je maseni protok olova manji od, primjerice, 0,1 g/h).
- (<sup>6</sup>) Razina emisija povezana s NRT-ima ne primjenjuje se na manje emisije (tj. ako je maseni protok Ni manji od, primjerice, 0,15 g/h).

Povezano praćenje navedeno je u NRT-u 8.

#### 1.1.3.5 Anorganski spojevi

**NRT 15. Za povećanje učinkovitosti resursa i smanjenje masenog protoka anorganskih spojeva koji se šalju na konačnu obradu otpadnih plinova NRT je uporaba anorganskih spojeva iz procesnih otpadnih plinova primjenom apsorpcije te njihova ponovna upotreba.**

Opis

Vidjeti odjeljak 1.4.1.

Primjenjivost

Oporaba može biti ograničena ako je potreba za energijom prekomjerna zbog niske koncentracije predmetnog spoja/predmetnih spojeva u procesnom otpadnom plinu/procesnim otpadnim plinovima. Ponovna upotreba može biti ograničena zbog specifikacija u pogledu kvalitete proizvoda.

**NRT 16. Za smanjenje usmjerenih emisija CO, NO<sub>x</sub> i SO<sub>x</sub> u zrak iz toplinske obrade NRT je primjena tehnike c. i jedne od tehnika ili kombinacije drugih tehnika navedenih u nastavku.**

Tehnika		Opis	Glavni ciljani anorganski spojevi	Primjenjivost
a.	Odabir goriva	Vidjeti odjeljak 1.4.1.	NO <sub>x</sub> , SO <sub>x</sub>	Općenito primjenjivo.
b.	Plamenik s niskom razinom emisija NO <sub>x</sub>	Vidjeti odjeljak 1.4.1.	NO <sub>x</sub>	Primjenjivost u postojećim pogonima može biti ograničena zbog konstrukcijskih i/ili operativnih ograničenja.
c.	Optimizacija katalitičke ili toplinske oksidacije	Vidjeti odjeljak 1.4.1.	CO, NO <sub>x</sub>	Općenito primjenjivo.
d.	Uklanjanje visokih razina prekursora NO <sub>x</sub>	Ukloniti (ako je moguće za ponovnu upotrebu) visoke razine prekursora NO <sub>x</sub> prije toplinske ili katalitičke oksidacije, npr. apsorpcijom, adsorpcijom ili kondenzacijom.	NO <sub>x</sub>	Općenito primjenjivo.

e.	Apsorpcija	Vidjeti odjeljak 1.4.1.	SO <sub>x</sub>	Općenito primjenjivo.
f.	Selektivna katalitička redukcija (SCR)	Vidjeti odjeljak 1.4.1.	NO <sub>x</sub>	Primjenjivost u postojećim pogonima može biti ograničena raspoloživim prostorom.
g.	Selektivna nekatalitička redukcija (SNCR)	Vidjeti odjeljak 1.4.1.	NO <sub>x</sub>	Primjenjivost u postojećim pogonima može biti ograničena vremenom zadržavanja potrebnim za reakciju.

Tablica 1.4.

**Razine emisija povezane s NRT-ima za usmjerene emisije NO<sub>x</sub> u zrak i indikativna razina emisija za usmjerene emisije CO u zrak iz toplinske obrade**

Tvar/parametar	Razina emisija povezana s NRT-ima (mg/Nm <sup>3</sup> ) (Dnevni prosjek ili prosjek razdoblja uzorkovanja)
Dušikovi oksidi (NO <sub>x</sub> ) iz katalitičke oksidacije	5–30 <sup>(1)</sup>
Dušikovi oksidi (NO <sub>x</sub> ) iz toplinske oksidacije	5–130 <sup>(2)</sup>
Ugljikov monoksid (CO)	Nema razine emisija povezane s NRT-ima <sup>(3)</sup>

<sup>(1)</sup> Gornja granica raspona razina emisija povezanih s NRT-ima može biti viša i iznositi do 80 mg/Nm<sup>3</sup> ako procesni otpadni plin/plinovi sadržava(ju) visoke razine prekursora NO<sub>x</sub>.

<sup>(2)</sup> Gornja granica raspona razina emisija povezanih s NRT-ima može biti viša i iznositi do 200 mg/Nm<sup>3</sup> ako procesni otpadni plin/plinovi sadržava(ju) visoke razine prekursora NO<sub>x</sub>.

<sup>(3)</sup> Indikativna razina emisija za ugljikov monoksid iznosi 4–50 mg/Nm<sup>3</sup> kao dnevni prosjek ili prosjek razdoblja uzorkovanja.

Povezano praćenje navedeno je u NRT-u 8.

Razina emisija povezana s NRT-ima za usmjerene emisije SO<sub>2</sub> u zrak navedena je u tablici 1.6.

**NRT 17.** Za smanjenje usmjerenih emisija amonijaka u zrak iz primjene selektivne katalitičke redukcije (SCR) ili selektivne nekatalitičke redukcije (SNCR) radi smanjenja emisija NO<sub>x</sub> (preostali amonijak) NRT je optimizacija dizajna i/ili provedbe SCR-a ili SNCR-a (npr. optimiziran omjer reagensa i NO<sub>x</sub>, homogena raspodjela reagensa te optimalna veličina kapljica reagensa).

Tablica 1.5.

**Razina emisija povezana s NRT-ima za usmjerene emisije amonijaka u zrak iz primjene SCR-a ili SNCR-a (preostali amonijak)**

Tvar/parametar	Razina emisija povezana s NRT-ima (mg/Nm <sup>3</sup> ) (Prosijek razdoblja uzorkovanja)
Amonijak (NH <sub>3</sub> ) iz SCR-a/SNCR-a	< 0,5–8 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Gornja granica raspona razina emisija povezanih s NRT-ima može biti viša i iznositi do 40 mg/Nm<sup>3</sup> u slučaju procesnih otpadnih plinova koji sadržavaju vrlo visoke razine NO<sub>x</sub> (npr. više od 5 000 mg/Nm<sup>3</sup>) prije obrade SCR-om ili SNCR-om.

Povezano praćenje navedeno je u NRT-u 8.



**NRT 18.** Za smanjenje usmjerenih emisija anorganskih spojeva u zrak koje nisu usmjerene emisije amonijaka u zrak iz primjene selektivne katalitičke redukcije (SCR) ili selektivne nekatalitičke redukcije (SNCR) radi smanjenja emisija NO<sub>x</sub>, usmjerene emisije CO, NO<sub>x</sub> i SO<sub>x</sub> u zrak iz primjene toplinske obrade ni usmjerene emisije NO<sub>x</sub> u zrak iz procesnih peći/grijača, NRT je primjena jedne od tehnika ili kombinacije tehnika navedenih u nastavku.

Tehnika	Opis	Glavni ciljani anorganski spojevi	Primjenjivost
---------	------	-----------------------------------	---------------

*Posebne tehnike za smanjenje emisija anorganskih spojeva u zrak*

a.	Apsorpcija	Vidjeti odjeljak 1.4.1.	Cl <sub>2</sub> , HCl, HCN, HF, NH <sub>3</sub> , NO <sub>x</sub> , SO <sub>x</sub>	Općenito primjenjivo.
b.	Adsorpcija	Vidjeti odjeljak 1.4.1. Za uklanjanje anorganskih tvari ta se tehnika često upotrebljava u kombinaciji s tehnikom za smanjenje emisija prašine (vidjeti NRT 14.).	HCl, HF, NH <sub>3</sub> , SO <sub>x</sub>	Općenito primjenjivo.
c.	Selektivna katalitička redukcija (SCR)	Vidjeti odjeljak 1.4.1.	NO <sub>x</sub>	Primjenjivost u postojećim pogonima može biti ograničena raspoloživim prostorom.
d.	Selektivna nekatalitička redukcija (SNCR)	Vidjeti odjeljak 1.4.1.	NO <sub>x</sub>	Primjenjivost u postojećim pogonima može biti ograničena vremenom zadržavanja potrebnim za reakciju.

*Ostale tehnike koje se primarno ne upotrebljavaju za smanjenje emisija anorganskih spojeva u zrak*

e.	Katalitička oksidacija	Vidjeti odjeljak 1.4.1.	NH <sub>3</sub>	Primjenjivost može biti ograničena zbog prisutnosti otrova katalizatora u otpadnim plinovima.
f.	Toplinska oksidacija	Vidjeti odjeljak 1.4.1.	NH <sub>3</sub> , HCN	Primjenjivost rekuperativne i regenerativne toplinske oksidacije u postojećim pogonima može biti ograničena zbog konstrukcijskih i/ili operativnih ograničenja. Primjenjivost može biti ograničena ako je potreba za energijom prekomjerna zbog niske koncentracije predmetnog spoja/ predmetnih spojeva u procesnim otpadnim plinovima.

Tablica 1.6.

**Razine emisija povezane s NRT-ima za usmjerene emisije anorganskih spojeva u zrak**

Tvar/parametar	Razina emisija povezana s NRT-ima (mg/Nm <sup>3</sup> ) (Dnevni prosjek ili prosjek razdoblja uzorkovanja)
Amonijak (NH <sub>3</sub> )	2–10 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
Elementarni klor (Cl <sub>2</sub> )	< 0,5–2 <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup>
Plinoviti fluoridi, izraženo kao HF	≤ 1 <sup>(4)</sup>
Cijanovodik (HCN)	< 0,1–1 <sup>(4)</sup>
Plinoviti kloridi, izraženo kao HCl	1–10 <sup>(6)</sup>
Dušikovi oksidi (NO <sub>x</sub> )	10–150 <sup>(7)</sup> <sup>(8)</sup> <sup>(9)</sup> <sup>(10)</sup>
Sumporovi oksidi (SO <sub>2</sub> )	< 3–150 <sup>(9)</sup> <sup>(11)</sup>

<sup>(1)</sup> Razina emisija povezana s NRT-ima ne primjenjuje se na usmjerene emisije amonijaka u zrak iz primjene SCR-a ili SNCR-a (preostali amonijak). To je obuhvaćeno NRT-om 17.

<sup>(2)</sup> Razina emisija povezana s NRT-ima ne primjenjuje se na manje emisije (tj. ako je maseni protok NH<sub>3</sub> manji od, primjerice, 50 g/h).

<sup>(3)</sup> U slučaju koraka sušenja u proizvodnji E-PVC-a gornja granica raspona razina emisija povezanih s NRT-ima može biti viša i iznositi do 20 mg/Nm<sup>3</sup> kad zamjena amonijevih soli nije moguća zbog specifikacija u pogledu kvalitete proizvoda.

<sup>(4)</sup> Razina emisija povezana s NRT-ima ne primjenjuje se na manje emisije (tj. ako je maseni protok predmetne tvari manji od, primjerice, 5 g/h).

<sup>(5)</sup> U slučaju koncentracija NO<sub>x</sub> većih od 100 mg/Nm<sup>3</sup> gornja granica raspona razina emisija povezanih s NRT-ima može biti viša i iznositi do 3 mg/Nm<sup>3</sup> zbog analitičke smetnje.

<sup>(6)</sup> Razina emisija povezana s NRT-ima ne primjenjuje se na manje emisije (tj. ako je maseni protok HCl manji od, primjerice, 30 g/h).

<sup>(7)</sup> U slučaju proizvodnje eksploziva gornja granica raspona razina emisija povezanih s NRT-ima može biti viša i iznositi do 220 mg/Nm<sup>3</sup> pri regeneraciji ili uporabi dušične kiseline iz proizvodnog procesa.

<sup>(8)</sup> Razina emisija povezana s NRT-ima ne primjenjuje se na usmjerene emisije NO<sub>x</sub> u zrak iz primjene katalitičke ili toplinske oksidacije (vidjeti NRT 16.) ili iz procesnih peći/grijača (vidjeti NRT 36.).

<sup>(9)</sup> Razina emisija povezana s NRT-ima ne primjenjuje se na manje emisije (tj. ako je maseni protok predmetne tvari manji od, primjerice, 500 g/h).

<sup>(10)</sup> U slučaju proizvodnje kaprolaktama gornja granica raspona razina emisija povezanih s NRT-ima može biti viša i iznositi do 200 mg/Nm<sup>3</sup> u slučaju procesnih otpadnih plinova koji sadržavaju vrlo visoke razine NO<sub>x</sub> (npr. veće od 10 000 mg/Nm<sup>3</sup>) prije obrade SCR-om ili SNCR-om, kad je učinkovitost smanjenja emisija SCR-a ili SNCR-a minimalno 99 %.

<sup>(11)</sup> Razina emisija povezana s NRT-ima ne primjenjuje se u slučaju fizičkog pročišćavanja ili rekonzentracije istrošene sumporne kiseline.

Povezano praćenje navedeno je u NRT-u 8.

#### 1.1.4 Emisije HOS-a iz difuznih izvora u zrak

##### 1.1.4.1 Sustav upravljanja za emisije HOS-a iz difuznih izvora

**NRT 19. Kako bi se spriječile ili, ako to nije izvedivo, smanjile emisije HOS-a iz difuznih izvora NRT je izrada i provedba sustava upravljanja za emisije HOS-a iz difuznih izvora u okviru sustava upravljanja okolišem (vidjeti NRT 1.) koji uključuje sve sljedeće značajke:**

- procjenu godišnje količine emisija HOS-a iz difuznih izvora (vidjeti NRT 20.);
- praćenje emisija HOS-a iz difuznih izvora iz upotrebe otapala izrađivanjem masene bilance otapala, ako je to primjenjivo (vidjeti NRT 21.);
- izradu i provedbu programa za otkrivanje i saniranje istjecanja (LDAR) za fugalne emisije HOS-a. Program LDAR obično traje od jedne godine do pet godina, ovisno o vrsti, veličini i složenosti pogona (pet godina može odgovarati velikim pogonima s velikim brojem izvora emisija).

Program LDAR uključuje sve sljedeće značajke:

- a. popis opreme koja je u inventaru emisija HOS-a iz difuznih izvora utvrđena kao relevantan izvor fugitivnih emisija HOS-a (vidjeti NRT. 2);
- b. definiciju kriterija povezanih sa sljedećim:
  - propusnom opremom. Tipičan kriterij mogla bi biti granica istjecanja nakon čijeg se prekoračenja oprema smatra propusnom i/ili vizualizacija istjecanja kamerama za optičko snimanje plina. To ovisi o značajkama izvora emisija (npr. dostupnosti) i opasnim svojstvima emitirane/emitiranih tvari,
  - mjerama održavanja i/ili popravka koje treba provesti. Tipičan kriterij mogao bi biti prag koncentracije HOS-a nakon čijeg se prekoračenja aktivira mjera održavanja ili popravka (prag održavanja/popravka). Prag održavanja/popravka obično je jednak pragu istjecanja ili je viši od njega. To ovisi o značajkama izvora emisija (npr. dostupnosti) i opasnim svojstvima emitirane/emitiranih tvari. Za prvi program LDAR obično nije viši od 5 000 ppmv za HOS-ove koji nisu HOS-ovi razvrstani u kategoriju CMR 1.A ili 1.B, odnosno 1 000 ppmv za HOS-ove razvrstane u kategoriju CMR 1.A ili 1.B. Za daljnje programe LDAR prag održavanja/popravka snižen je (vidjeti točku vi. podtočku a.) i nije viši od 1 000 ppmv za HOS-ove koji nisu HOS-ovi razvrstani u kategoriju CMR 1.A ili 1.B, odnosno 500 ppmv za HOS-ove razvrstane u kategoriju CMR 1.A ili 1.B, s ciljem dostizanja 100 ppmv;
- c. mjerenje fugitivnih emisija HOS-a iz opreme navedene u točki iii. podtočki a. (vidjeti NRT 22.);
- d. provedbu mjera održavanja i/ili popravka (vidjeti NRT 23., tehnike e. i f.) što je prije moguće i kad je to potrebno prema kriterijima utvrđenima u točki iii. podtočki b. Mjerama održavanja i popravka daje se prednost u skladu s opasnim svojstvima emitirane/emitiranih tvari, važnošću emisija i/ili operativnim ograničenjima. Djelotvornost mjera održavanja i/ili popravka provjerava se u skladu s točkom iii. podtočkom c., i to tako da se ostavi dovoljno vremena nakon intervencije (npr. dva mjeseca);
- e. popunjavanje baze podataka iz točke v.;
- iv. izradu i provedbu programa za otkrivanje i smanjenje emisija nefugitivnih emisija HOS-a koji uključuje sve sljedeće značajke:
  - a. popis opreme koja je u inventaru emisija HOS-a iz difuznih izvora utvrđena kao relevantan izvor nefugitivnih emisija HOS-a (vidjeti NRT. 2);
  - b. praćenje nefugitivnih emisija HOS-a iz opreme navedene u točki iv. podtočki a. (vidjeti NRT 22.);
  - c. planiranje i primjenu tehnika za smanjenje nefugitivnih emisija HOS-a (vidjeti NRT 23., tehnike a., c. i od g. do j.). Planiranju i primjeni tih tehnika daje se prednost u skladu s opasnim svojstvima emitirane/emitiranih tvari, važnošću emisija i/ili operativnim ograničenjima;
  - d. popunjavanje baze podataka iz točke v.;
- v. izradu i ažuriranje baze podataka za difuzne izvore emisija HOS-a koji su utvrđeni u inventaru iz NRT-a 2., radi vođenja evidencije o:
  - a. specifikacijama u pogledu konstrukcije opreme (uključujući datum i opis svake izmjene u konstrukciji);
  - b. planiranim ili provedenim mjerama održavanja, popravka, nadogradnje ili zamjene opreme te datumu njihove provedbe;

- c. opremi koju zbog operativnih ograničenja nije bilo moguće održavati, popraviti, nadograditi ili zamijeniti;
  - d. rezultatima mjerenja ili praćenja, uključujući koncentraciju/koncentracije emitirane/emitiranih tvari, izračunanu stopu istjecanja (izraženu u kg godišnje), snimke kamera za optičko snimanje plina (npr. iz posljednjeg programa LDAR) te datum tih mjerenja ili praćenja;
  - e. godišnjoj količini emisija HOS-a iz difuznih izvora (fugitivnih i nefugitivnih emisija), uključujući informacije o nedostupnim izvorima i dostupnim izvorima koje se tijekom godine nije pratilo;
- vi. periodično preispitivanje i ažuriranje programa LDAR. To može uključivati sljedeće:
- a. smanjenje pragova istjecanja i/ili održavanja/popravka (vidjeti točku iii. podtočku b.);
  - b. preispitivanje određivanja važnosti opreme koja će se pratiti te davanje veće važnosti opremi (ili vrsti opreme) koja je tijekom prethodnog programa LDAR utvrđena kao propusna;
  - c. planiranje mjera održavanja, popravka, nadogradnje ili zamjene opreme koje se zbog operativnih ograničenja nisu mogle provesti tijekom prethodnog programa LDAR;
- vii. preispitivanje i ažuriranje programa za otkrivanje i smanjenje nefugitivnih emisija HOS-a. To može uključivati sljedeće:
- a. praćenje nefugitivnih emisija HOS-a iz opreme za koju su provedene mjere održavanja, popravka, nadogradnje ili zamjene, kako bi se utvrdilo jesu li te mjere bile uspješne;
  - b. planiranje mjera održavanja, popravka, nadogradnje ili zamjene koje se nisu mogle provesti zbog operativnih ograničenja.

#### *Primjenjivost*

Značajke iz točaka iii., iv., vi. i vii. primjenjive su samo na izvore difuznih emisija HOS-a na koje se primjenjuje praćenje u skladu s NRT-om 22.

Razina potankosti sustava upravljanja za emisije HOS-a iz difuznih izvora bit će razmjerna vrsti, veličini i složenosti pogona te rasponu njegovih mogućih učinaka na okoliš.

#### 1.1.4.2 *Praćenje*

**NRT 20.** NRT je zasebna procjena fugitivnih i nefugitivnih emisija HOS-a u zrak barem jednom godišnje primjenom jedne od tehnika ili kombinacije tehnika navedenih u nastavku te utvrđivanje nepouzdanosti te procjene. U procjeni se razlikuju HOS-ovi razvrstani u kategoriju CMR 1.A ili 1.B i HOS-ovi koji nisu razvrstani u kategoriju CMR 1.A ili 1.B.

#### *Napomena*

U procjeni emisija HOS-a iz difuznih izvora u zrak uzimaju se u obzir rezultati praćenja provedenog u skladu s NRT-om 21. i/ili NRT-om 22.

Usmjerene se emisije za potrebe procjene mogu smatrati nefugitivnim emisijama ako zbog inherentnih svojstava toka otpadnih plinova (npr. male brzine, varijabilnosti brzine protoka i koncentracije) nije moguće točno mjerenje u skladu s NRT-om 8.

Kako bi se smanjila nepouzdanost procjene, utvrđeni su njezini glavni izvori te provedene korektivne mjere.

Tehnika		Opis	Vrsta emisija
a.	Primjena emisijskih faktora	Vidjeti odjeljak 1.4.2.	Fugitivne i/ili nefugitivne
b.	Primjena masene bilance	Procjena na temelju razlike u masenoj bilanci unosa i izlaza tvari iz pogona/proizvodne jedinice, uzimajući u obzir stvaranje i uništenje tvari u pogonu/proizvodnoj jedinici. Masena bilanca može se sastojati i od mjerenja koncentracije HOS-ova u proizvodu (npr. sirovini ili otapalu).	
c.	Primjena termodinamičkih modela	Procjena primjenom zakona termodinamike na opremu (npr. spremnike) ili određene korake proizvodnog procesa. Sljedeći podaci obično se upotrebljavaju kao ulazni podaci za model: — kemijska svojstva tvari (npr. tlak pare i molekularna masa), — podaci o načinu rada (npr. vrijeme rada, količina proizvoda, ventilacija), — značajke izvora emisija (npr. promjer, boja, oblik).	

**NRT 21.** NRT je praćenje emisija HOS-a iz difuznih izvora iz upotrebe otapala izrađivanjem, najmanje jednom godišnje, masene bilance unosa i izlaza otapala u pogonu, kako je definirano u dijelu 7. Priloga VII. Direktivi 2010/75/EU te svodenje nepouzdanosti podataka o masenoj bilanci otapala na najmanju moguću mjeru primjenom svih tehnika navedenih u nastavku.

Tehnika		Opis
a.	Potpuno utvrđivanje i kvantifikacija relevantnih unosa i izlaza otapala, uključujući povezane nepouzdanosti	To uključuje: — utvrđivanje i dokumentiranje unosa i izlaza otapala (npr. usmjerene i difuzne emisije u zrak, emisije u vodu, izlazi otapala u otpadu), — potkrijepljenu kvantifikaciju svakog relevantnog unosa i izlaza otapala te evidentiranje primijenjene metodologije (npr. mjerenje, procjena s pomoću emisijskih faktora, procjena na temelju operativnih parametara), — utvrđivanje glavnih izvora nepouzdanosti prethodno spomenute kvantifikacije i primjenu korektivnih mjera za smanjenje te nepouzdanosti, — redovito ažuriranje podataka o unosu i izlazu otapala.
b.	Provedba sustava za praćenje otapala	Cilj sustava za praćenje otapala jest kontrolirati upotrijebljene i neupotrijebljene količine otapala (npr. vaganjem neupotrijebljenih količina koje su vraćene u skladište iz područja primjene).

c.	Praćenje promjena koje bi mogle utjecati na nepouzdanost podataka o masenoj bilanci otapala	Evidentiraju se sve promjene koje bi mogle utjecati na nepouzdanost podataka o masenoj bilanci otapala, kao što su: — kvarovi u sustavu za obradu otpadnih plinova: evidentiraju se datum i trajanje kvara, — promjene koje bi mogle utjecati na brzine protoka zraka/plina (npr. zamjena ventilatora): evidentiraju se datum i vrsta promjene.
----	---	---

#### Primjenjivost

Ovaj se NRT možda neće primjenjivati na proizvodnju poliolefina, PVC-a ili sintetičkog kaučuka.

Ovaj NRT možda neće biti primjenjiv na pogone čija je ukupna godišnja potrošnja otapala manja od 50 tona. Razina potankosti masene bilance otapala bit će razmjerna vrsti, veličini i složenosti pogona te rasponu njegovih mogućih učinaka na okoliš, kao i vrsti i količini upotrijebljenih otapala.

**NRT 22. NRT je praćenje emisija HOS-a iz difuznih izvora barem uz učestalost navedenu u nastavku i u skladu s odgovarajućim normama EN. Ako norme EN nisu dostupne, NRT je primjena normi ISO, nacionalnih ili drugih međunarodnih normi kojima se osigurava dobivanje podataka jednake znanstvene kvalitete.**

Vrsta izvora difuznih emisija HOS-a <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	Vrsta HOS-ova	Norma/norme	Minimalna učestalost praćenja
Izvori fugitivnih emisija	HOS-ovi razvrstani u kategoriju CMR 1.A ili 1.B	EN 15446 <sup>(8)</sup>	Jednom godišnje <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup>
	HOS-ovi koji nisu razvrstani u kategoriju CMR 1.A ili 1.B		Jednom tijekom razdoblja obuhvaćenog svakim programom LDAR (vidjeti NRT 19 točku iii.) <sup>(6)</sup>
Izvori nefugitivnih emisija	HOS-ovi razvrstani u kategoriju CMR 1.A ili 1.B	EN 17628	Jednom godišnje
	HOS-ovi koji nisu razvrstani u kategoriju CMR 1.A ili 1.B		Jednom godišnje <sup>(7)</sup>

<sup>(1)</sup> Praćenje se primjenjuje samo na izvore emisija koji su utvrđeni kao relevantni u inventaru iz NRT-a 2.

<sup>(2)</sup> Praćenje se ne primjenjuje na opremu kojom se upravlja pod pritiskom.

<sup>(3)</sup> U slučaju nedostupnih izvora fugitivnih emisija HOS-a (npr. ako je za praćenje potrebno uklanjanje izolacije ili upotreba skele) učestalost praćenja može se smanjiti na jednom tijekom razdoblja obuhvaćenog svakim programom LDAR (vidjeti NRT 19. točku iii.).

<sup>(4)</sup> Za proizvodnju PVC-a minimalna učestalost praćenja može se smanjiti na jednom svakih pet godina ako se u pogonu upotrebljavaju detektori VKM-a za kontinuirano praćenje emisija VKM-a na način kojim se omogućuje jednaka razina otkrivanja istjecanja VKM-a.

<sup>(5)</sup> Ako je oprema visoke otpornosti (vidjeti NRT 23. tehniku b.) u kontaktu s HOS-ovima razvrstanim u kategoriju CMR 1.A ili 1.B, može se primijeniti manja minimalna učestalost praćenja, ali ona ni u kojem slučaju ne može biti manja od jednom u pet godina.

<sup>(6)</sup> Ako je oprema visoke otpornosti (vidjeti NRT 23. tehniku b.) u kontaktu s HOS-ovima koji nisu HOS-ovi razvrstani u kategoriju CMR 1.A ili 1.B, može se primijeniti manja minimalna učestalost praćenja, ali ona ni u kojem slučaju ne može biti manja od jednom u osam godina.

<sup>(7)</sup> Minimalna učestalost praćenja može se smanjiti na jednom svakih pet godina ako su nefugitivne emisije kvantificirane mjerenjima.

<sup>(8)</sup> Ta se norma može dopuniti normom EN 17628.

*Napomena*

Optičko snimanje plina korisna je tehnika za dopunu metode EN 15446 („metode snifinga”) kako bi se utvrdili izvori fugitivnih emisija HOS-a, a posebno je važna u slučaju nedostupnih izvora (vidjeti odjeljak 1.4.2.). Ta je tehnika opisana u normi EN 17628.

U slučaju nefugitivnih emisija mjerenja se mogu dopuniti upotrebom termodinamičkih modela.

Ako se upotrebljavaju/troše velike količine HOS-ova (npr. više od 80 t godišnje), kvantifikacija emisija HOS-ova iz pogona primjenom korelacije trasera ili optičkih tehnika na bazi apsorpcije, kao što su diferencijalna apsorpcija LIDAR (DIAL) ili fluks solarne okultacije (SOF), korisna je dopunska tehnika (vidjeti odjeljak 1.4.2.). Te su tehnike opisane u normi EN 17628.

*Primjenjivost*

NRT 22. primjenjuje se samo ako je godišnja količina emisija HOS-a iz difuznih izvora iz pogona koja je procijenjena na temelju NRT-a 20. veća od sljedećih vrijednosti:

za fugitivne emisije:

- jedne tone HOS-ova godišnje u slučaju HOS-ova razvrstanih u kategoriju CMR 1.A ili 1.B, ili
- pet tona HOS-ova godišnje u slučaju drugih HOS-ova,

za nefugitivne emisije:

- jedne tone HOS-ova godišnje u slučaju HOS-ova razvrstanih u kategoriju CMR 1.A ili 1.B, ili
- pet tona HOS-ova godišnje u slučaju drugih HOS-ova.

### 1.1.4.3 Sprečavanje ili smanjenje emisija HOS-a iz difuznih izvora

**NRT 23. Za sprečavanje ili, ako to nije izvedivo, smanjenje emisija HOS-a iz difuznih izvora u zrak NRT je primjena kombinacije tehnika navedenih u nastavku prema sljedećem redoslijedu važnosti.**

*Napomena*

Primjena tehnika za sprečavanje ili, ako to nije izvedivo, smanjenje emisija HOS-a iz difuznih izvora u zrak navedena je prema važnosti u skladu s opasnim svojstvima emitirane/emitiranih tvari i/ili količini emisija.

Tehnika	Opis	Vrsta emisija	Primjenjivost
<b>1. Tehnike za sprečavanje emisija</b>			
a.	Ograničavanje broja izvora emisija	Fugitivne i nefugitivne emisije	U slučaju postojećih pogona primjenjivost može biti ograničena zbog operativnih ograničenja.
	To uključuje: <ul style="list-style-type: none"> <li>— svođenje duljina cijevi na najmanju moguću mjeru,</li> <li>— smanjenje broja cijevnih priključaka (npr. prirubnica) i ventila,</li> <li>— upotrebu zavarenih elemenata i priključaka,</li> <li>— upotrebu komprimiranog zraka ili gravitacije za prijenos materijala.</li> </ul>		

	Tehnika	Opis	Vrsta emisija	Primjenjivost
b.	Upotreba opreme visoke otpornosti	<p>Oprema visoke otpornosti uključuje, ali nije ograničena na sljedeće:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— ventile puhala ili dvostruke brtve ili jednako učinkovitu opremu,</li> <li>— magnetske ili centrifugalne pumpe/kompresore/miješalice ili pumpe/kompresore/miješalice s dvostrukim brtvama i tekućinskom pregradom,</li> <li>— certificirane visokokvalitetne brtve (npr. prema normi EN 13555) učvršćene u skladu s tehnikom e.,</li> <li>— zatvoren sustav za uzorkovanje.</li> </ul> <p>Upotreba opreme visoke otpornosti posebno je važna za sprečavanje ili svodenje na najmanju moguću razinu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— emisija tvari CMR ili tvari akutne toksičnosti, i/ili</li> <li>— emisija iz opreme s velikim potencijalom istjecanja, i/ili</li> <li>— istjecanja iz procesa koji se provode pod visokim tlakom (npr. između 300 i 2 000 bara).</li> </ul> <p>Oprema visoke otpornosti odabire se, postavlja i održava u skladu s vrstom procesa i radnim uvjetima u procesu.</p>	Fugitivne emisije	<p>U slučaju postojećih pogona primjenjivost može biti ograničena zbog operativnih ograničenja. Općenito primjenjivo na nove pogone i bitne nadogradnje pogona.</p>
c.	Skupljanje difuznih emisija i obrada otpadnih plinova	<p>Skupljanje emisija HOS-a iz difuznih izvora (npr. iz brtvi kompresora, odušnika i vodova za pročišćavanje) i njihovo slanje na oporabu (vidjeti NRT 9. i NRT 10.) i/ili smanjenje emisija (vidjeti NRT 11.).</p>	Fugitivne i nefugitivne emisije	<p>Primjenjivost može biti ograničena:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— za postojeće pogone, i/ili</li> <li>— iz sigurnosnih razloga (npr. radi izbjegavanja koncentracija koje se približavaju donjoj granici eksplozivnosti).</li> </ul>
2. Ostale tehnike				
d.	Olakšavanje pristupa i/ili praćenja	<p>Kako bi se olakšalo održavanje i/ili praćenje, olakšava se pristup potencijalno propusnoj opremi, npr. postavljanjem platformi i/ili upotrebom bespilotnih letjelica u svrhu praćenja.</p>	Fugitivne emisije	<p>U slučaju postojećih pogona primjenjivost može biti ograničena zbog operativnih ograničenja.</p>



	Tehnika	Opis	Vrsta emisija	Primjenjivost
e.	Učvršćivanje	To uključuje: <ul style="list-style-type: none"> <li>— učvršćivanje brtvi koje provodi osoblje kvalificirano u skladu s normom EN 1591-4 te upotreba projektiranog brtvenog pritiska (npr. koji je izračunan prema normi EN 1591-1),</li> <li>— postavljanje čvrstih čepova na otvorene krajeve,</li> <li>— upotrebu prirubnica koje su odabrane i sklopljene u skladu s normom EN 13555.</li> </ul>	Fugitivne emisije	Općenito primjenjivo.
f.	Zamjena propusne opreme i/ili njezinih dijelova	To uključuje zamjenu: <ul style="list-style-type: none"> <li>— brtvi,</li> <li>— elemenata za hermetičko zatvaranje (npr. poklopca spremnika),</li> <li>— punila (npr. punila za ispušne ventile).</li> </ul>	Fugitivne emisije	Općenito primjenjivo.
g.	Preispitivanje i ažuriranje oblikovanja procesa	To uključuje: <ul style="list-style-type: none"> <li>— smanjenje upotrebe otapala i/ili upotrebu otapala niže hlapljivosti,</li> <li>— smanjenje nastanka nusproizvoda koji sadržavaju HOS-ove,</li> <li>— smanjenje radne temperature,</li> <li>— smanjenje sadržaja HOS-a u konačnom proizvodu.</li> </ul>	Nefugitivne emisije	U slučaju postojećih pogona primjenjivost može biti ograničena zbog operativnih ograničenja.
h.	Preispitivanje i ažuriranje radnih uvjeta	To uključuje: <ul style="list-style-type: none"> <li>— smanjenje učestalosti i trajanja otvaranja reaktora i komore,</li> <li>— sprečavanje korozije oblaganjem ili presvlačenjem opreme, bojanjem cijevi (za vanjsku koroziju) i upotrebom inhibitora korozije za materijale koji su u kontaktu s opremom.</li> </ul>	Nefugitivne emisije	Općenito primjenjivo.

	Tehnika	Opis	Vrsta emisija	Primjenjivost
i.	Upotreba zatvorenih sustava	To uključuje: <ul style="list-style-type: none"> <li>— bilanciranje para (vidjeti odjeljak 1.4.3.),</li> <li>— zatvorene sustave za tekućinsko-tekućinsku separaciju i separaciju na čvrstoj fazi,</li> <li>— zatvorene sustave za čišćenje,</li> <li>— zatvorene sustave odvodnje i/ili postrojenja za pročišćavanje otpadnih voda,</li> <li>— zatvorene sustave za uzorkovanje,</li> <li>— zatvorene prostore za skladištenje.</li> </ul> Otpadni plinovi iz zatvorenih sustava šalju se na uporabu (vidjeti NRT 9. i NRT. 10.) i/ili smanjenje emisija (vidjeti NRT 11.).	Nefugitivne emisije	Primjenjivost može biti ograničena zbog operativnih ograničenja u postojećim pogonima i/ili iz sigurnosnih razloga.
j.	Primjena tehnika za svođenje emisija iz površina na najmanju moguću mjeru	To uključuje: <ul style="list-style-type: none"> <li>— postavljanje sustava za obiranje ulja na otvorene površine,</li> <li>— periodično obiranje otvorenih površina (npr. uklanjanje plutajućih čestica),</li> <li>— postavljanje plutajućih elemenata za sprečavanje isparavanja na otvorene površine,</li> <li>— pročišćavanje tokova otpadnih voda kako bi se HOS-ovi uklonili i poslali na uporabu (vidjeti NRT 9. i NRT 10.) i/ili smanjenje emisija (vidjeti NRT 11.),</li> <li>— postavljanje plutajućih pokrova na spremnike,</li> <li>— upotrebu spremnika s fiksnim pokrovom povezanih sa sustavom za obradu otpadnih plinova.</li> </ul>	Nefugitivne emisije	U slučaju postojećih pogona primjenjivost može biti ograničena zbog operativnih ograničenja.

#### 1.1.4.4 Zaključci o NRT-ima za upotrebu otapala ili ponovnu upotrebu oporabljenih otapala

Razine emisija za upotrebu otapala ili ponovnu upotrebu oporabljenih otapala navedene u nastavku povezane su s općim zaključcima o NRT-ima iz odjeljaka 1.1. i 1.1.4.3.

Tablica 1.7.

#### Razina emisija povezana s NRT-ima za emisije HOS-a iz difuznih izvora u zrak iz upotrebe otapala ili ponovne upotrebe oporabljenih otapala

Parametar	Razina emisija povezana s NRT-ima (postotak unosa otapala) (Godišnji prosjek) <sup>(1)</sup>
Emisije HOS-a iz difuznih izvora	≤ 5 %

<sup>(1)</sup> Razina emisija povezana s NRT-ima ne primjenjuje se na pogone čija je ukupna godišnja potrošnja otapala manja od 50 tona.

Povezano praćenje navedeno je u NRT-u 20., NRT-u 21. i NRT-u 22.

## 1.2 Polimeri i sintetički kaučuk

Zaključci o NRT-ima navedeni u ovom odjeljku primjenjuju se na proizvodnju određenih polimera. Primjenjuju se uz opće zaključke o NRT-ima navedene u odjeljku 1.1.

### 1.2.1 Zaključci o NRT-ima za proizvodnja poliolefina

**NRT 24.** NRT je praćenje koncentracije UHOU-a u proizvodima od poliolefina, najmanje jednom godišnje za svaki reprezentativni razred poliolefina proizveden u istoj godini, u skladu s normama EN. Ako norme EN nisu dostupne, NRT je primjena normi ISO, nacionalnih ili drugih međunarodnih normi kojima se osigurava dobivanje podataka jednake znanstvene kvalitete.

Proizvod od poliolefina	Norma/norme	Praćenje povezano s
HDPE, LDPE, LLDPE	Ne postoji norma EN	NRT 20., NRT 25.
PP		
EPS, GPPS, HIPS		

#### Napomena

Uzorci mjerenja uzimaju se u trenutku prelaska iz zatvorenog sustava u otvoreni kad poliolefin dolazi u kontakt s atmosferom.

Zatvoreni sustav odnosi se na dio proizvodnog procesa u kojem materijali (reagensi, otapala, suspenzijski agensi) nisu u kontaktu s atmosferom. To uključuje korake polimerizacije te ponovnu upotrebu i oporabu materijala.

Otvoreni sustav odnosi se na dio proizvodnog procesa u kojem poliolefini dolaze u kontakt s atmosferom. To uključuje završne korake (npr. sušenje, miješanje), prijenos i skladištenje poliolefina te rukovanje njima.

Ako se trenutak prelaska iz otvorenog sustava u zatvoreni ne može jasno utvrditi, uzorci mjerenja uzimaju se u odgovarajućem trenutku.

#### Primjenjivost

Mjerenja se ne primjenjuju na proizvodne procese koji se sastoje samo od zatvorenog sustava.

**NRT 25.** Za povećanje učinkovitosti resursa i smanjenje emisija organskih spojeva u zrak NRT je primjena svih tehnika navedenih u nastavku, u mjeri u kojoj je to primjenjivo.

	Tehnika	Opis	Primjenjivost
a.	Kemijska sredstva s niskim vrelištima	Upotrebljavaju se otapala i suspenzijski agensi s niskim vrelištima.	Primjenjivost može biti ograničena zbog operativnih ograničenja.

Tehnika		Opis	Primjenjivost
b.	Smanjenje sadržaja HOS-a u polimeru	Sadržaj HOS-a u polimeru smanjuje se, npr. upotrebom niskotlačnog odvajanja, sustava za stripiranje ili zatvorenog sustava za pročišćavanje dušikom, devolatizacijskom ekstruzijom (vidjeti odjeljak 1.4.3.). Tehnike za smanjenje sadržaja HOS-a ovise o vrsti polimera i njegovu proizvodnom procesu.	Devolatizacijska ekstruzija može biti ograničena zbog specifikacija proizvoda u proizvodnji HDPE-a, LDPE-a i LLDPE-a.
c.	Skupljanje i obrada procesnih otpadnih plinova	Procesni otpadni plinovi nastali primjenom tehnike b. te iz završnog koraka, npr. ekstruzije i iz silosa za otplinjavanje, skupljaju se i šalju na uporabu (vidjeti NRT 9. i NRT. 10.) i/ili smanjenje emisija (vidjeti NRT 11.).	Primjenjivost može biti ograničena zbog operativnih ograničenja i/ili iz sigurnosnih razloga (npr. radi izbjegavanja koncentracija koje se približavaju gornjoj ili donjoj granici eksplozivnosti).

Tablica 1.8.

**Razine emisija povezane s NRT-ima za ukupne emisije HOS-ova u zrak iz proizvodnje poliolefina izražene kao određena opterećenja emisijama**

Proizvod od poliolefina	Jedinica	Razina emisija povezana s NRT-ima (Godišnji prosjek)
HDPE	g C po kg proizvedenih poliolefina	0,3–1,0 <sup>(1)</sup>
LDPE		0,1–1,4 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
LLDPE		0,1–0,8
PP		0,1–0,9 <sup>(1)</sup>
GPPS i HIPS		< 0,1
EPS		< 0,6

<sup>(1)</sup> Niža granica raspona razina emisija povezanih s NRT-ima obično je povezana s postupkom polimerizacije u plinovitoj fazi.

<sup>(2)</sup> Gornja granica raspona razina emisija povezanih s NRT-ima može biti viša i iznositi do 2,7 g C/kg u slučaju proizvodnje EVA-e ili drugih kopolimera (npr. kopolimera etil-akrilata).

<sup>(3)</sup> Gornja granica raspona razina emisija povezanih s NRT-ima može biti viša i iznositi do 4,7 g C/kg ako su ispunjena oba sljedeća uvjeta:

- toplinska oksidacija nije primjenjiva,
- proizvedeni su EVA ili drugi kopolimeri (npr. kopolimeri etil-akrilata).

Povezano praćenje navedeno je u NRT-u 8., NRT-u 20., NRT-u 22. i NRT-u 24. Praćenje emisija UHOU-a u zrak uključuje sve emisije iz sljedećih proizvodnih koraka ako su emisije utvrđene kao relevantne u inventaru iz NRT-a 2.: skladištenja sirovina i rukovanja njima, polimerizacije, uporabe materijala i smanjenja emisija onečišćujućih tvari, završne obrade polimera (npr. ekstrudiranja, sušenja, miješanja) te prijenosa i skladištenja polimera, kao i rukovanja njima.

### 1.2.2 Zaključci o NRT-ima za proizvodnju polivinil-klorida (PVC)

**NRT 26.** NRT je praćenje usmjerenih emisija u zrak barem uz učestalost navedenu u nastavku i u skladu s odgovarajućim normama EN. Ako norme EN nisu dostupne, NRT je primjena normi ISO, nacionalnih ili drugih međunarodnih normi kojima se osigurava dobivanje podataka jednake znanstvene kvalitete.

Tvar	Točke emisije	Norma/norme	Minimalna učestalost praćenja <sup>(1)</sup>	Praćenje povezano s
VKM	Svaki ispušt s masenim protokom VKM-a $\geq 25$ g/h	Generičke norme EN <sup>(2)</sup>	Kontinuirano <sup>(3)</sup>	NRT 29.
	Svaki ispušt s masenim protokom VKM-a manjim od 25 g/h	Ne postoji norma EN	Jednom u šest mjeseci <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup>	

<sup>(1)</sup> Praćenje emisija VKM-a iz završnih koraka (npr. sušenja, miješanja), prijenosa i skladištenja PVC-a te rukovanja njime može biti zamijenjeno praćenjem iz NRT-a 27.

<sup>(2)</sup> Generičke norme EN za kontinuirano mjerenje jesu EN 14181, EN 15267-1, EN 15267-2 i EN 15267-3.

<sup>(3)</sup> Minimalna učestalost praćenja može se smanjiti na jednom u šest mjeseci ako se dokaže da su razine emisija dovoljno stabilne.

<sup>(4)</sup> Mjerenja se, u mjeri u kojoj je to moguće, provode pri najvišim očekivanim emisijama u uobičajenim radnim uvjetima.

<sup>(5)</sup> Minimalna učestalost praćenja može se smanjiti na jednom godišnje ako se dokaže da su razine emisija dovoljno stabilne.

**NRT 27.** NRT je praćenje koncentracije rezidualnog vinil-klorid monomera u kaši/lateksu od PVC-a najmanje jednom godišnje za svaki reprezentativni razred PVC-a proizveden u istoj godini, u skladu s normama EN.

Tvar	Norma/norme	Praćenje povezano s
VKM	EN ISO 6401	NRT 30.

#### Napomena

Uzorci kaše/lateksa od PVC-a uzimaju se u trenutku prelaska iz zatvorenog sustava u otvoreni kad kaša/lateks od PVC-a dolazi u kontakt s atmosferom.

Zatvoreni sustav odnosi se na dio proizvodnog procesa kad kaša/lateks od PVC-a nije u kontaktu s atmosferom. To obično uključuje korake polimerizacije, ponovne upotrebe i oporabe VKM-a.

Otvoreni sustav odnosi se na dio sustava u kojem kaša/lateks od PVC-a dolazi u kontakt s atmosferom. To uključuje završne korake (npr. sušenje, miješanje), prijenos i skladištenje PVC-a te rukovanje njime.

**NRT 28.** Za povećanje učinkovitosti resursa i smanjenje masenog protoka organskih spojeva koji se šalju na konačnu obradu otpadnih plinova NRT je uporaba vinil-klorid monomera iz procesnih otpadnih plinova primjenom jedne od tehnika ili kombinacije tehnika navedenih u nastavku te ponovna upotreba oporabljenog monomera.

	Tehnika	Opis
a.	Apsorpcija (regenerativna)	Vidjeti odjeljak 1.4.1.
b.	Adsorpcija (regenerativna)	Vidjeti odjeljak 1.4.1.
c.	Kondenzacija	Vidjeti odjeljak 1.4.1.

*Primjenjivost*

Oporaba može biti ograničena ako je potreba za energijom prekomjerna zbog niske koncentracije predmetnog spoja/predmetnih spojeva u procesnom otpadnom plinu/procesnim otpadnim plinovima.

**NRT 29. Za smanjenje usmjerenih emisija vinil-klorid monomera u zrak iz uporabe vinil-klorid monomera NRT je primjena jedne od tehnika ili kombinacije tehnika navedenih u nastavku.**

	Tehnika	Opis	Primjenjivost
a.	Apsorpcija	Vidjeti odjeljak 1.4.1.	Općenito primjenjivo
b.	Adsorpcija	Vidjeti odjeljak 1.4.1.	
c.	Kondenzacija	Vidjeti odjeljak 1.4.1.	
d.	Toplinska oksidacija	Vidjeti odjeljak 1.4.1.	Primjenjivost rekuperativne i regenerativne toplinske oksidacije u postojećim pogonima može biti ograničena zbog konstrukcijskih i/ili operativnih ograničenja. Primjenjivost može biti ograničena ako je potreba za energijom prekomjerna zbog niske koncentracije predmetnog spoja/predmetnih spojeva u procesnim otpadnim plinovima.

Tablica 1.9.

**Razina emisija povezana s NRT-ima za usmjerene emisije VKM-a u zrak iz uporabe VKM-a**

Tvar	Razina emisija povezana s NRT-ima (mg/Nm <sup>3</sup> ) (Dnevni prosjek ili prosjek razdoblja uzorkovanja)
VKM	< 0,5–1 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup> Razina emisija povezana s NRT-ima ne primjenjuje se na manje emisije (tj. ako je maseni protok VKM-a manji od, primjerice, 1 g/h).

<sup>(2)</sup> Gornja granica raspona razina emisija povezanih s NRT-ima može biti viša i iznositi do 5 mg/Nm<sup>3</sup> ako su ispunjena oba sljedeća uvjeta:

- toplinska oksidacija nije primjenjiva,
- pogon nije izravno povezan s proizvodnjom EDC-a ni VKM-a.

Povezano praćenje navedeno je u NRT-u 26.

**NRT 30. Za smanjenje emisija vinil-klorid monomera u zrak NRT je primjena svih tehnika navedenih u nastavku.**

Tehnika		Opis
a.	Odgovarajuća oprema za skladištenje VKM-a	To uključuje: — skladištenje VKM-a u rashlađenim spremnicima pri atmosferskom tlaku ili u spremnicima pod pritiskom pri sobnoj temperaturi, — upotrebu kondenzatora s rashlađenim povratnim tokom ili priključnih spremnika za oporabu (vidjeti NRT 28.) i/ili smanjenje emisija VKM-a (vidjeti NRT 29.).
b.	Bilanciranje para	Vidjeti odjeljak 1.4.3.
c.	Svođenje emisija rezidualnog VKM-a iz opreme na najmanju moguću mjeru	To uključuje: — smanjenje učestalosti i trajanja otvaranja reaktora, — odzračivanje otpadnih plinova iz spremnika za pohranu lateksa i iz priključaka za oporabu (vidjeti NRT 28.) i/ili smanjenje emisija VKM-a (vidjeti NRT 29.) prije otvaranja reaktora, — ispiranje reaktora inertnim plinom prije otvaranja i odzračivanja otpadnih plinova za oporabu (vidjeti NRT 28.) i/ili smanjenje emisija VKM-a (vidjeti NRT 29.), — cijeđenje tekućeg sadržaja reaktora u zatvorene komore prije otvaranja reaktora, — čišćenje reaktora vodom prije otvaranja i cijeđenja vode u sustav za stripiranje.
d.	Smanjenje sadržaja VKM-a u polimeru stripiranjem	Vidjeti odjeljak 1.4.3.
e.	Skupljanje i obrada procesnih otpadnih plinova	Procesni otpadni plinovi iz primjene tehnike d. skupljaju se i šalju na oporabu (vidjeti NRT 28.) i/ili smanjenje emisija VKM-a (vidjeti NRT 29.).

Tablica 1.10.

**Razine emisija povezane s NRT-ima za ukupne emisije VKM-a u zrak iz proizvodnje PVC-a izražene kao određena opterećenja emisijama**

Vrsta PVC-a	Jedinica	Razina emisija povezana s NRT-ima (Godišnji prosjek)
S-PVC	g VKM po kg proizvedenog PVC-a	0,01–0,045
E-PVC		0,25–0,3 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Gornja granica raspona razina emisija povezanih s NRT-ima može biti viša i iznositi do 0,5 g VKM po kg proizvedenog PVC-a ako su ispunjena oba sljedeća uvjeta:

- toplinska oksidacija nije primjenjiva,
- pogon nije izravno povezan s proizvodnjom EDC-a ni VKM-a.

Povezano praćenje navedeno je u NRT-u 20., NRT-u 22., NRT-u 26. i NRT-u 27. Praćenje emisija VKM-a u zrak uključuje sve emisije iz sljedećih proizvodnih koraka ili opreme ako su emisije utvrđene kao relevantne u inventaru iz NRT-a 2.: završnih koraka, npr. sušenja i miješanja, prijenosa, rukovanja i skladištenja, otvaranja reaktora, plinskih spremnika, postrojenja za pročišćavanje otpadnih voda, oporabe i/ili smanjenja emisija VKM-a.

Tablica 1.11.

**Razine emisija povezane s NRT-ima za koncentraciju VKM-a u kaši/lateksu od PVC-a**

Vrsta PVC-a	Jedinica	Razina emisija povezana s NRT-ima (Godišnji prosjek)
S-PVC	g VKM po kg proizvedenog PVC-a	0,01–0,03
E-PVC		0,2–0,4

Povezano praćenje navedeno je u NRT-u 27.

**1.2.3 Zaključci o NRT-ima za proizvodnju sintetičkog kaučuka**

**NRT 31.** NRT je praćenje koncentracije UHOU-a u sintetičkom kaučuku, najmanje jednom godišnje za svaki reprezentativni razred sintetičkog kaučuka proizveden u istoj godini, u skladu s normama EN. Ako norme EN nisu dostupne, NRT je primjena normi ISO, nacionalnih ili drugih međunarodnih normi kojima se osigurava dobivanje podataka jednake znanstvene kvalitete.

Tvar/parametar	Norma/norme	Praćenje povezano s
HOS-ovi	Ne postoji norma EN	NRT 32.

*Napomena*

Uzorci se uzimaju nakon smanjenja sadržaja HOS-a u polimeru (vidjeti NRT 32. tehniku a.) ako sintetički kaučuk dolazi u kontakt s atmosferom.

*Primjenjivost*

Mjerenja se ne primjenjuju na proizvodne procese koji se sastoje samo od zatvorenog sustava.

**NRT 32.** Za smanjenje emisija organskih spojeva u zrak NRT je primjena jedne od tehnika ili kombinacije tehnika navedenih u nastavku.

	Tehnika	Opis
a.	Smanjenje sadržaja HOS-a u polimeru	Sadržaj HOS-a u polimeru smanjuje se stripiranjem ili devolatizacijskom ekstruzijom (vidjeti odjeljak 1.4.3.).
b.	Skupljanje i obrada procesnih otpadnih plinova	Procesni otpadni plinovi skupljaju se i šalju na oporabu (vidjeti NRT 9. i NRT. 10.) i/ili smanjenje emisija (vidjeti NRT 11.).

Tablica 1.12.

**Razina emisija povezana s NRT-ima za ukupne emisije HOS-ova u zrak iz proizvodnje sintetičkog kaučuka izražena kao određeno opterećenje emisijama**

Tvar/parametar	Jedinica	Razina emisija povezana s NRT-ima (Godišnji prosjek)
UHOU	g C po kg proizvedenog sintetičkog kaučuka	0,2–4,2



Povezano praćenje navedeno je u NRT-u 8., NRT-u 20., NRT-u 22. i NRT-u 31. Praćenje emisija UHOU-a u zrak uključuje sve emisije iz sljedećih proizvodnih koraka ako su emisije utvrđene kao relevantne u inventaru iz NRT-a 2.: skladištenja sirovina, polimerizacije, uporabe materijala i tehnika za smanjenje emisija, završne obrade polimera (npr. ekstrudiranja, sušenja, miješanja), prijenosa i skladištenja sintetičkog kaučuka te rukovanja njime.

#### 1.2.4 Zaključci o NRT-ima za proizvodnju viskoze upotrebom CS<sub>2</sub>

**NRT 33.** NRT je praćenje usmjerenih emisija u zrak barem uz učestalost navedenu u nastavku i u skladu s odgovarajućim normama EN. Ako norme EN nisu dostupne, NRT je primjena normi ISO, nacionalnih ili drugih međunarodnih normi kojima se osigurava dobivanje podataka jednake znanstvene kvalitete.

Tvar <sup>(1)</sup>	Točke emisije	Norma/norme	Minimalna učestalost praćenja	Praćenje povezano s
Ugljikov disulfid (CS <sub>2</sub> )	Svaki ispust s masenim protokom ≥ 1 kg/h	Generičke norme EN <sup>(2)</sup>	Kontinuirano <sup>(3)</sup>	NRT 35.
	Svaki ispust s masenim protokom manjim od 1 kg/h	Ne postoji norma EN	Jednom godišnje <sup>(4)</sup>	
Sumporovodik (H <sub>2</sub> S)	Svaki ispust s masenim protokom ≥ 50 g/h	Generičke norme EN <sup>(2)</sup>	Kontinuirano <sup>(3)</sup>	
	Svaki ispust s masenim protokom manjim od 50 g/h	Ne postoji norma EN	Jednom godišnje <sup>(4)</sup>	

<sup>(1)</sup> Praćenje se provodi samo ako je predmetna tvar u toku otpadnih plinova utvrđena kao relevantna na temelju inventara iz NRT-a 2.

<sup>(2)</sup> Generičke norme EN za kontinuirano mjerenje jesu EN 14181, EN 15267-1, EN 15267-2 i EN 15267-3.

<sup>(3)</sup> U slučaju proizvodnje omotača minimalna učestalost praćenja može se smanjiti na jednom mjesečno ako zbog analitičke smetnje nije moguće kontinuirano praćenje.

<sup>(4)</sup> Mjerenja se, u mjeri u kojoj je to moguće, provode pri najvišim očekivanim emisijama u uobičajenim radnim uvjetima.

**NRT 34.** Za povećanje učinkovitosti resursa i smanjenje masenog protoka CS<sub>2</sub> i H<sub>2</sub>S koji se šalju na konačnu obradu otpadnih plinova NRT je uporaba CS<sub>2</sub> primjenom tehnike a. i/ili tehnike b. ili kombinacije tehnike c. s tehnikom/tehnika a. i/ili b. kako su navedene u nastavku te ponovna upotreba CS<sub>2</sub> ili, umjesto toga, primjena tehnike d.

Tehnika	Glavna ciljana tvar	Opis	Primjenjivost
a.	Apsorpcija (regenerativna)	H <sub>2</sub> S	Vidjeti odjeljak 1.4.1.
			Općenito primjenjivo za proizvodnju omotača. Za ostale proizvode primjenjivost može biti ograničena ako je potreba za energijom prekomjerna zbog protoka velikog volumena otpadnog plina (većeg od, primjerice, 120 000 Nm <sup>3</sup> /h) ili niske koncentracije H <sub>2</sub> S u otpadnim plinovima (manje od, primjerice, 0,5 g/Nm <sup>3</sup> ).

Tehnika		Glavna ciljana tvar	Opis	Primjenjivost
b.	Adsorpcija (regenerativna)	H <sub>2</sub> S, CS <sub>2</sub>	Vidjeti odjeljak 1.4.1.	Primjenjivost može biti ograničena ako je potreba za energijom za uporabu prekomjerna u slučaju koncentracije CS <sub>2</sub> u otpadnim plinovima niže od, primjerice, 5 g/Nm <sup>3</sup> .
c.	Kondenzacija	H <sub>2</sub> S, CS <sub>2</sub>	Vidjeti odjeljak 1.4.1.	
d.	Proizvodnja sumporne kiseline	H <sub>2</sub> S, CS <sub>2</sub>	Procesni otpadni plinovi koji sadržavaju CS <sub>2</sub> i H <sub>2</sub> S upotrebljavaju se u proizvodnji sumporne kiseline.	Primjenjivost može biti ograničena ako je koncentracija CS <sub>2</sub> i/ili H <sub>2</sub> S u otpadnim plinovima niža od 5 g/Nm <sup>3</sup> .

**NRT 35.** Za smanjenje usmjerenih emisija CS<sub>2</sub> i H<sub>2</sub>S u zrak NRT je primjena jedne od tehnika ili kombinacije tehnika navedenih u nastavku.

Tehnika		Glavna ciljana tvar	Opis	Primjenjivost
a.	Apsorpcija	H <sub>2</sub> S	Vidjeti odjeljak 1.4.1.	Općenito primjenjivo.
b.	Bioprocеси	CS <sub>2</sub> , H <sub>2</sub> S	Vidjeti odjeljak 1.4.1.	Primjenjivost može biti ograničena ako je potreba za energijom prekomjerna zbog protoka velikog volumena otpadnog plina (većih od, primjerice, 60 000 Nm <sup>3</sup> /h) ili visoke koncentracije CS <sub>2</sub> u otpadnim plinovima (npr. veće od 1 000 mg/Nm <sup>3</sup> ) ili preniske koncentracije H <sub>2</sub> S.
c.	Toplinska oksidacija	CS <sub>2</sub> , H <sub>2</sub> S	Vidjeti odjeljak 1.4.1.	Primjenjivost rekuperativne i regenerativne toplinske oksidacije u postojećim pogonima može biti ograničena zbog konstrukcijskih i/ili operativnih ograničenja. Primjenjivost može biti ograničena ako je potreba za energijom prekomjerna zbog niske koncentracije predmetnog spoja/predmetnih spojeva u procesnim otpadnim plinovima.

Tablica 1.13.

**Razine emisija povezane s NRT-ima za usmjerene emisije CS<sub>2</sub> i H<sub>2</sub>S u zrak iz proizvodnje viskoze upotrebom CS<sub>2</sub>**

Tvar	Razina emisija povezana s NRT-ima (mg/Nm <sup>3</sup> ) (Dnevni prosjek ili prosjek razdoblja uzorkovanja) ( <sup>1</sup> )
CS <sub>2</sub>	5–400 ( <sup>2</sup> ) ( <sup>3</sup> )
H <sub>2</sub> S	1–10 ( <sup>4</sup> )

- (<sup>1</sup>) Razina emisija povezana s NRT-ima ne primjenjuje se na proizvodnju vlaknaste pređe.
- (<sup>2</sup>) Gornja granica raspona razina emisija povezanih s NRT-ima može biti viša i iznositi do 500 mg CS<sub>2</sub>/Nm<sup>3</sup>:
- ako su ispunjena oba sljedeća uvjeta:
    - bioproceni (vidjeti NRT 35. tehniku b.) nisu primjenjivi,
    - učinkovitost uporabe CS<sub>2</sub> (vidjeti NRT 34.) iznosi ≥ 97 %; ili
  - oporaba CS<sub>2</sub> nije primjenjiva.
- (<sup>3</sup>) Donja granica raspona razina emisija povezanih s NRT-ima može se postići primjenom toplinske oksidacije ili tehnike d. iz NRT-a 34.
- (<sup>4</sup>) Gornja granica raspona razina emisija povezanih s NRT-ima može biti viša i iznositi do 30 mg/Nm<sup>3</sup> kad se zbroj H<sub>2</sub>S i CS<sub>2</sub> (izražen kao ukupan S) približava donjoj granici raspona razina emisija povezanih s NRT-ima iz tablice 1.14.

Povezano praćenje navedeno je u NRT-u 33.

Tablica 1.14.

**Razine emisija povezane s NRT-ima za emisije H<sub>2</sub>S i CS<sub>2</sub> u zrak iz proizvodnje štapela i omotača izražene kao određena opterećenja emisijama**

Parametar	Postupak	Jedinica	Razina emisija povezana s NRT-ima (Godišnji prosjek)
Zbroj H <sub>2</sub> S i CS <sub>2</sub> (izražen kao ukupan S) ( <sup>1</sup> )	Proizvodnja štapela	g ukupnog S po kg proizvoda	6–9
	Omotač		120–250

(<sup>1</sup>) Emisije u zrak odnose se samo na usmjerene emisije.

Povezano praćenje navedeno je u NRT-u 33.

### 1.3 Procesne peći/grijači

Zaključci o NRT-ima iz ovog odjeljka primjenjuju se kad se u proizvodnim procesima obuhvaćenima područjem primjene ovih zaključaka o NRT-ima upotrebljavaju procesne peći/grijači s ukupnom nazivnom ulaznom toplinskom snagom od najmanje 1 MW. Primjenjuju se uz opći dio zaključaka o NRT-ima naveden u odjeljku 1.1.

Kad se otpadni plinovi iz dvije zasebne procesne peći/grijača ili više njih ispuštaju ili bi se prema procjeni nadležnog tijela mogli ispuštati na zajedničkom ispustu, za izračun ukupne nazivne ulazne toplinske snage zbrajaju se kapaciteti svih pojedinačnih procesnih peći/grijača.

**NRT 36. Za sprečavanje ili, ako to nije izvedivo, smanjenje usmjerenih emisija CO, prašine, NO<sub>x</sub> i SO<sub>x</sub> u zrak NRT je primjena tehnike c. i jedne od ostalih tehnika ili kombinacije ostalih tehnika navedenih u nastavku.**

Tehnika	Opis	Glavni ciljani anorganski spojevi	Primjenjivost
<i>Primarne tehnike</i>			
a.	Odabir goriva	Vidjeti odjeljak 1.4.1. To uključuje prijelaz s tekućih na plinovita goriva, uzimajući u obzir ukupnu ravnotežu ugljikovodika.	NO <sub>x</sub> , SO <sub>x</sub> , prašina
			Kad je riječ o postojećim procesnim pećima/grijačima, prijelaz s tekućih na plinovita goriva može biti ograničen konstrukcijom plamenika.

Tehnika		Opis	Glavni ciljani anorganski spojevi	Primjenjivost
b.	Plamenik s niskom razinom emisija NO <sub>x</sub>	Vidjeti odjeljak 1.4.1.	NO <sub>x</sub>	Kad je riječ o postojećim procesnim pećima/grijačima, primjenjivost može biti ograničena njihovom konstrukcijom.
c.	Optimizirano izgaranje	Vidjeti odjeljak 1.4.1.	CO, NO <sub>x</sub>	Općenito primjenjivo.

*Sekundarne tehnike*

d.	Apsorpcija	Vidjeti odjeljak 1.4.1.	SO <sub>x</sub> , prašina	Kad je riječ o postojećim procesnim pećima/grijačima, primjenjivost može biti ograničena raspoloživim prostorom.
e.	Vrećasti ili apsolutni filter	Vidjeti odjeljak 1.4.1.	Prašina	Nije primjenjivo kad izgaraju samo plinovita goriva.
f.	Selektivna katalitička redukcija (SCR)	Vidjeti odjeljak 1.4.1.	NO <sub>x</sub>	Kad je riječ o postojećim procesnim pećima/grijačima, primjenjivost može biti ograničena raspoloživim prostorom.
g.	Selektivna nekatalitička redukcija (SNCR)	Vidjeti odjeljak 1.4.1.	NO <sub>x</sub>	Kad je riječ o postojećim procesnim pećima/grijačima, primjenjivost može biti ograničena potrebnim rasponom temperature (800–1 100 °C) i vremenom zadržavanja potrebnim za reakciju.

Tablica 1.15.

**Razina emisija povezana s NRT-ima za usmjerene emisije NO<sub>x</sub> u zrak i indikativna razina emisija za usmjerene emisije CO u zrak iz procesnih peći/grijača**

Parametar	Razina emisija povezana s NRT-ima (mg/Nm <sup>3</sup> ) (Dnevni prosjek ili prosjek razdoblja uzorkovanja)
Dušikovi oksidi (NO <sub>x</sub> )	30–150 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
Ugljikov monoksid (CO)	Nema razine emisija povezane s NRT-ima <sup>(4)</sup>

<sup>(1)</sup> U slučaju proizvodnje složenih anorganskih pigmenta gornja granica raspona razina emisija povezanih s NRT-ima može biti viša i iznositi do 400 mg/Nm<sup>3</sup> ako je zadovoljen uvjet b) u nastavku te do 1 000 mg/Nm<sup>3</sup> ako su zadovoljeni uvjeti a) i b) navedeni u nastavku:

- a) temperatura izgaranja viša je od 1 000 °C;  
b) upotrebljava se zrak obogaćen kisikom ili čisti kisik.  
<sup>(2)</sup> Razina emisija povezana s NRT-ima ne primjenjuje se na manje emisije (tj. ako je maseni protok NO<sub>x</sub> manji od, primjerice, 500 g/h).  
<sup>(3)</sup> Gornja granica raspona razina emisija povezanih s NRT-ima može biti viša i iznositi do 200 mg/Nm<sup>3</sup> kad se primjenjuje izravno zagrijavanje.  
<sup>(4)</sup> Indikativna razina emisija za ugljikov monoksid iznosi 4–50 mg/Nm<sup>3</sup> kao dnevni prosjek ili prosjek razdoblja uzorkovanja.

Povezano praćenje navedeno je u NRT-u 8.

1.4 **Opis tehnika**1.4.1 **Tehnike za smanjenje usmjerenih emisija u zrak**

Tehnika	Opis
Apsorpcija	Uklanjanje onečišćujućih tvari u obliku plinova ili čestica iz toka procesnih otpadnih plinova ili otpadnih plinova prijenosom mase u odgovarajuću tekućinu, često vodu ili vodenu otopinu. To može uključivati kemijsku reakciju (npr. u kiselom ili lužnatom ispiraju). U slučaju regenerativne apsorpcije spojevi se mogu oporabiti iz tekućine.
Adsorpcija	Uklanjanje onečišćujućih tvari iz toka procesnih otpadnih plinova ili otpadnih plinova zadržavanjem na krutoj površini (kao adsorbens obično se upotrebljava aktivni ugljen). Adsorpcija može biti regenerativna ili neregenerativna. U neregenerativnoj adsorpciji istrošeni se adsorbens ne regenerira, već ga se zbrinjava. U slučaju regenerativne adsorpcije, adsorbat se kasnije desorbira, npr. parom (često u krugu postrojenja), za ponovnu upotrebu ili zbrinjavanje, a adsorbens se ponovno upotrebljava. Kod kontinuiranog rada obično se usporedno upotrebljava više od dvaju adsorbensa, od kojih jedan u načinu rada za desorpciju.
Bioprocеси	Bioprocеси uključuju sljedeće: — biofiltraciju: tok otpadnih plinova usmjerava se kroz ispunu od organskog materijala (kao što su treset, vrijesak, kompost, korijenje, kora drveta, meko drvo i njihove razne kombinacije) ili nekog inertnog materijala (kao što su glina, aktivni ugljen i poliuretan), gdje ga prirodno prisutni mikroorganizmi biološki oksidiraju u ugljikov dioksid, vodu, anorganske soli i biomasu, — Bioispiranje: uklanjanje spojeva onečišćujućih tvari iz toka otpadnih plinova kombinacijom mokrog ispiranja (apsorpcije) i biorazgradnje u aerobnim uvjetima. Voda za ispiranje sadržava populaciju mikroorganizama prikladnih za oksidaciju biorazgradivih plinovitih spojeva. Apsorbirane onečišćujuće tvari degradiraju se u prozračenim spremnicima za mulj, — bioreaktorski postupak: uklanjanje spojeva onečišćujućih tvari iz toka otpadnih plinova u biološkom prokapnom reaktoru. Onečišćujuće se tvari apsorbiraju vodenom fazom i prenose na biofilm, gdje se odvija biološka transformacija.
Odabir goriva	Upotreba goriva (uključujući pomoćno gorivo) s niskim sadržajem spojeva koji bi mogli prouzročiti onečišćenje (npr. nizak sadržaj sumpora, pepela, dušika, fluora ili klora u gorivu).
Kondenzacija	Uklanjanje para organskih i anorganskih spojeva iz toka procesnih otpadnih plinova ili otpadnih plinova smanjenjem njihove temperature ispod točke rosišta radi ukapljivanja para. Ovisno o potrebnom rasponu radne temperature upotrebljavaju se različiti mediji za hlađenje, npr. voda ili rasol. U kriogenoj kondenzaciji tekući dušik upotrebljava se kao medij za hlađenje.
Ciklon	Oprema za uklanjanje prašine iz toka procesnih otpadnih plinova ili otpadnih plinova primjenom centrifugalnih sila, obično u stožastoj komori.

Tehnika	Opis
Elektrostatički precipitator	Elektrostatički precipitator uređaj je za kontrolu čestica koji s pomoću električnih sila premješta čestice iz toka otpadnih plinova na kolektorske ploče. Te prenesene čestice dobivaju električni napon kad prolaze kroz koronu kroz koju protječu ioni u plinovitom obliku. Elektrode u središtu protoka održavaju se pri visokom naponu i stvaraju električno polje koje čestice usmjerava na kolektorske stijenke. Potreban pulsirajući istosmjerni napon u rasponu je od 20 do 100 kV.
Apsolutni filter	Apsolutni filtri, koji se nazivaju i apsolutnim filtrima zraka (HEPA) ili visokoučinskim apsolutnim filtrima zraka (ULPA), izrađeni su od staklenog platna ili tkanine od sintetičkih vlakana kroz koje se propuštaju plinovi kako bi se uklonile čestice. Apsolutni filtri učinkovitiji su od vrećastih filtera. Klasificiranje HEPA i ULPA filtera u skladu s njihovom učinkovitošću navedeno je u normi EN 1822-1.
Visokoučinski filter zraka (HEAF)	Ravni ispunjeni filter u kojem se aerosoli spajaju u kapljice. Kapljice velike viskoznosti ostaju na tkanini filtra koja sadržava ostatke koji se zbrinjavaju i odvajaju u kapljice, aerosole i prašinu. HEAF-i su posebno prikladni za obradu kapljica velike viskoznosti.
Vrećasti filter	Vrećasti filtri, koji se često nazivaju i filtrima od tkanine, izrađeni su od porozne tkane ili filcane tkanine kroz koju se propuštaju plinovi kako bi se uklonile čestice. Za upotrebu vrećastog filtra potrebna je tkanina koja odgovara značajkama otpadnog plina i najvišoj radnoj temperaturi.
Plamenik s niskom razinom emisija NO <sub>x</sub>	Ta se tehnika (uključujući plamenik s izrazito niskom razinom emisija NO <sub>x</sub> ) temelji na načelima smanjenja najviših temperatura plamena. Miješanjem zraka i goriva smanjuju se dostupnost kisika i najviša temperatura plamena, čime se usporavaju pretvaranje dušika vezanog u gorivu u NO <sub>x</sub> i nastanak toplinskog NO <sub>x</sub> uz istodobno očuvanje visoke učinkovitosti izgaranja. Konstrukcijom plamenika s izrazito niskom razinom emisija NO <sub>x</sub> postignuto je stupnjevano izgaranje goriva (/zraka) i recirkulacija ispušnih/dimnih plinova.
Optimizirano izgaranje	Kvalitetna konstrukcija komora za izgaranje, plamenika i povezane opreme/ povezanih uređaja kombinira se s optimizacijom uvjeta izgaranja (npr. temperature i vremena zadržavanja u zoni izgaranja, učinkovitog miješanja goriva i zraka za izgaranje) i redovitim planiranim održavanjem sustava izgaranja u skladu s preporukama dobavljača. Kontrola uvjeta izgaranja temelji se na kontinuiranom praćenju i automatiziranoj kontroli odgovarajućih parametara izgaranja (npr. O <sub>2</sub> , CO, omjer goriva i zraka te neizgorene tvari).
Optimizacija katalitičke ili toplinske oksidacije	Optimizacija dizajna i provedbe katalitičke ili toplinske oksidacije radi poticanja oksidacije organskih spojeva, uključujući PCDD/F prisutan u otpadnim plinovima, radi sprečavanja stvaranja PCDD/F-a i (ponovnog) stvaranja njegovih prekursora te radi smanjenja stvaranja onečišćujućih tvari kao što su NO <sub>x</sub> i CO.

Tehnika	Opis
Katalitička oksidacija	<p>Tehnika za smanjenje emisija u kojoj gorivi spojevi u tokovima otpadnih plinova oksidiraju s pomoću zraka ili kisika u sloju katalizatora. Katalizator omogućuje oksidaciju na nižim temperaturama i u opremi manjih dimenzija nego toplinska oksidacija. Temperatura oksidacije obično je 200 – 600 °C.</p> <p>Za procesne otpadne plinove s niskim koncentracijama HOS-a (npr. manjima od 1 g/Nm<sup>3</sup>) mogu se primijeniti koraci prethodne koncentracije primjenom adsorpcije (rotorske ili s fiksnim slojem, s aktivnim ugljenom ili zeolitima). HOS-ovi adsorbirani u koncentratoru desorbiraju se upotrebom zagrijanog okolnog zraka ili zagrijanog otpadnog plina, a posljedični volumni protok s višom koncentracijom HOS-a usmjerava se u oksidator.</p> <p>Molekularna sita („ublaživači“), obično sastavljena od zeolita, mogu se upotrebljavati prije koncentratora ili oksidatora kako bi se smanjile velike varijacije u koncentracijama HOS-a u procesnim otpadnim plinovima.</p>
Toplinska oksidacija	<p>Tehnika za smanjenje emisija kojom se oksidiraju zapaljivi spojevi u toku otpadnih plinova zagrijavanjem zrakom ili kisikom do razine iznad njihove točke samozapaljenja u komori za izgaranje i njihovim održavanjem na visokoj temperaturi dovoljno dugo da se dovrši izgaranje do ugljikova dioksida i vode. Temperatura izgaranja obično je 800 – 1 000 °C.</p> <p>Provodi se nekoliko vrsta toplinske oksidacije:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— izravna toplinska oksidacija: toplinska oksidacija bez uporabe energije iz izgaranja,</li> <li>— rekuperativna toplinska oksidacija: toplinska oksidacija s upotrebom topline otpadnih plinova neizravnim prijenosom topline,</li> <li>— regenerativna toplinska oksidacija: toplinska oksidacija u kojoj se ulazni tok otpadnih plinova zagrijava pri prolasku kroz pakovani keramički sloj prije ulaska u komoru za izgaranje. Pročišćeni vrući plinovi izlaze iz te komore prolaskom kroz jedan ili više pakovanih keramičkih slojeva (rashlađenih ulaznim tokom otpadnih plinova u ranijem ciklusu izgaranja). Tada ponovno zagrijani pakovani sloj započinje novi ciklus izgaranja zagrijavajući unaprijed novi ulazni tok otpadnih plinova.</li> </ul> <p>Za procesne otpadne plinove s niskim koncentracijama HOS-a (npr. manjima od 1 g/Nm<sup>3</sup>) mogu se primijeniti koraci prethodne koncentracije primjenom adsorpcije (rotorske ili s fiksnim slojem, s aktivnim ugljenom ili zeolitima). HOS-ovi adsorbirani u koncentratoru desorbiraju se upotrebom zagrijanog okolnog zraka ili zagrijanog otpadnog plina, a posljedični volumni protok s višom koncentracijom HOS-a usmjerava se u oksidator.</p> <p>Molekularna sita („ublaživači“), obično sastavljena od zeolita, mogu se upotrebljavati prije koncentratora ili oksidatora kako bi se smanjile velike varijacije u koncentracijama HOS-a u procesnim otpadnim plinovima.</p>
Selektivna katalitička redukcija (SCR)	<p>Selektivna redukcija dušikovih oksida amonijakom ili ureom u prisutnosti katalizatora. Tehnika se temelji na redukciji NO<sub>x</sub> u dušik u katalitičkom sloju reakcijom s amonijakom na optimalnoj radnoj temperaturi, koja je obično oko 200–450 °C. Amonijak se uglavnom ubrizgava kao vodena otopina; izvor amonijaka može biti i bezvodni amonijak ili otopina uree. Može se upotrijebiti više slojeva katalizatora. Veća redukcija NO<sub>x</sub> postiže se upotrebom veće površine katalizatora koja je ugrađena kao jedan ili više slojeva. SCR „u dimnoj cijevi“ ili „za preostali amonijak“ kombinira SNCR s naknadnim SCR-om, čime se smanjuje količina preostalog amonijaka iz SNCR-a.</p>
Selektivna nekatalitička redukcija (SNCR)	<p>Selektivna redukcija dušikovih oksida u dušik amonijakom ili ureom na visokim temperaturama bez katalizatora. Raspon radne temperature održava se između 800 i 1 000 °C radi optimalne reakcije.</p>

## 1.4.2 Tehnike za praćenje difuznih emisija u zrak

Tehnika	Opis
Diferencijalna apsorpcija LIDAR (DIAL)	Tehnika na bazi lasera u kojoj se upotrebljava diferencijalna apsorpcija LIDAR (detekcija svjetlosti i određivanje udaljenosti), što je analogna optička varijanta RADAR-a koji se temelji na radijskim valovima. Tehnika se oslanja na povratno raspršivanje impulsa laserskih zraka atmosferskim aerosolima te analizu spektralnih svojstava povratnog svjetla prikupljenog teleskopom.
Emisijski faktor	Emisijski faktori su brojevi koji se mogu množiti s mjerom aktivnosti (npr. opsegom proizvodnje) kako bi se procijenile emisije iz postrojenja. Emisijski faktori obično se dobivaju testiranjem populacije slične procesne opreme ili procesnih koraka. Ta se informacija može upotrijebiti kako bi se količina emitiranog materijala povezala s nekom općom mjerom razmjera aktivnosti. U nedostatku drugih informacija, za procjenu emisija mogu se upotrebljavati zadani emisijski faktori (npr. vrijednosti iz literature). Emisijski faktori obično se izražavaju kao masa emitirane tvari podijeljena s mjerom proizvoda procesa iz kojeg se tvar emitira.
Program za otkrivanje i saniranje istjecanja (LDAR)	Strukturirani pristup za smanjenje fugitivnih emisija HOS-ova otkrivanjem i kasnijim popravkom ili zamjenom komponenata u kojima je došlo do istjecanja. Program LDAR sastoji se od minimalno jedne kampanje. Kampanja se obično provodi tijekom jedne godine i podrazumijeva praćenje određenog postotka opreme.
Metode optičkog snimanja plina	Pri optičkom snimanju plina upotrebljavaju se lagane ručne ili fiksne kamere koje omogućuju vizualizaciju istjecanja plina u stvarnom vremenu tako da se na videorekorderu prikazuju kao „dim” zajedno sa snimkom predmetne opreme kako bi se lako i brzo pronašla značajna istjecanja HOS-ova. Aktivni sustavi proizvode snimku s povratno raspršenim infracrvenim laserskim svjetlom koje se reflektira na opremi i njezinu okruženju. Pasivni se sustavi temelje na prirodnom infracrvenom zračenju opreme i njezina okruženja.
Fluks solarne okultacije (SOF)	Tehnika se temelji na snimanju i spektrometrijskoj analizi Fourierovom transformacijom širokopojasnog infracrvenog ili ultraljubičastog/vidljivog spektra sunčeve svjetlosti duž određenog geografskog itinirera, prelazeći smjer vjetra i presijecajući pramenove HOS-ova.

## 1.4.3 Tehnike za smanjenje difuznih emisija

Tehnika	Opis
Devolatizacijska ekstruzija	Kad se koncentrirana otopina kaučuka dodatno obrađuje ekstrudiranjem, pare otapala (obično cikloheksan, heksan, heptan, toluen, ciklopentan, izopentan ili njihove mješavine) koje dolaze iz ventilacijskog otvora ekstrudera komprimiraju se i šalju na uporabu.
Stripiranje	HOS-ovi sadržani u polimeru prelaze u plinovitu fazu (npr. s pomoću pare). Učinkovitost uklanjanja može se optimizirati odgovarajućom kombinacijom temperature, tlaka i vremena zadržavanja te ostvarivanjem najvećeg mogućeg omjera slobodne površine polimera i ukupnog volumena polimera.
Bilanciranje para	Para iz dijela prihvatne opreme (npr. spremnika) koja se istiskuje tijekom prijenosa tekućine i vraća u opremu iz koje se dozira tekućina.





ISSN 1977-0847 (elektroničko izdanje)

ISSN 1977-0596 (tiskano izdanje)



Ured za publikacije  
Europske unije  
L-2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

HR